Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala

Boletín Oficial de Gipuzkoa

2006ko maiatzak 4 osteguna — Jueves 4 de mayo de 2006

83 Zenbakia — Número 83

LABURPENA — SUMARIO

	Orrialdea		Página
4 Gipuzkoako Lurralde Historikoko Administrazioa	10.093	4 Administración del T.H. de Gipuzkoa	10.093
5 Estatuko Administrazioa	10.107	5 Administración del Estado	10.107
6 Autonomia Erkidegoko Administrazioa	10.109	6 Administración de la Comunidad Autónoma	10.109
7 Udal Administrazioa	10.110	7 Administración Municipal	10.110
8 Justizia Administrazioa	10.218	8 Administración de Justicia	10.218
9 Iragarkiak	10.219	9 Anuncios	10.219

4 GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOKO ADMINISTRAZIOA ADMINISTRACION DEL TERRITORIO HISTORICO DE GIPUZKOA 4

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA

BIDE AZPIEGITURETARAKO DEPARTAMENTUA

Kudeaketa eta Plangintza Zuzendaritza Nagusia

Kalteen erantzunkizunagatik irekitako espedienteak, interesatuei zuzenean jakinarazterik izan ez direnak.

1992ko azaroaren 26ko 30/92 Legeak, Herri Administrazioen Araubide Juridikoarenak eta Administrazio Prozedura Erkidearenak, 59.5 artikuluan dioena betez, Gipuzkoako Foru Aldundiaren errepideetako elementuei kalteak eragiteagatik irekitako erantzukizun espedienteen zerrenda argitaratzen dugu hemen, interesatuei entzuteko epearen berri emanez bidalitako idatzia helaraztea ezinezkoa izan delako.

DIPUTACION FORAL DE GIPUZKOA

DEPARTAMENTO PARA LAS INFRAESTRUCTURAS VIARIAS

Dirección General de Gestión y Planificación

Relación de expedientes de responsabilidad por daños que no han podido notificarse personalmente a los interesados.

De conformidad con lo dispuesto en el art. 59.5 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, se procede a la publicación de la relación de expedientes de responsabilidad por daños causados en elementos de las carreteras de la Diputación Foral de Gipuzkoa y cuyos escritos de audiencia al interesado no han podido notificarse.

Espedientea *Expediente*	*Data* *Fecha*	*Arduraduna* *Responsable*	*Lekua* *Lugar*	*Balorazioa (€)* *Valoración (€)*
DAÑ-06/0192	10/03/06	OSES RUIZ DE AZUA, IÑAKI	GI-632	2.280,78
DAÑ-06/0231	22/03/06	VALGAÑON BILBAO, SABINA	GI-631	44,53

PAPER BIRZIKLATUA PAPEL RECICLADO

Aipatu diren espedienteak jakinarazitzat joko ditugu eta, 1994ko azaroaren 25eko 17/94 Foru Arauak, Gipuzkoako Errepide eta Bideenak, 51. eta 52. artikuluetan xedatzen duena aplikatuz interesatuei dagokien erantzukizuna eskatu ahal izango diegu. Bide batez ohartarazten diegu hamar eguneko epea dutela Bide Azpiegituretarako Departamentuan, eta idatziz, bere defentsarako komenigarri iruditzen zaizkien alegazioak aurkeztu ahal izateko, eta, egoki baderitzote, frogak aurkeztu edo proposatzeko.

Donostia, 2006ko apirilaren 24a.—Elixabete Martinez Iruretagoiena, idazkari teknikoa.

(4506) (4552)

Los expedientes de referencia, que en aplicación de lo dispuesto en los art. 51 y 52 de la N.F. 17/1994, de 25 de noviembre, de Carreteras y Caminos de Gipuzkoa, podrán dar lugar a la exigencia de la responsabilidad correspondiente, se dan por notificados, haciéndose saber el derecho que asiste a los interesados de alegar por escrito ante este Departamento para las Infraestructuras Viarias en el plazo de diez días cuanto estimen conveniente en su defensa, con aportación o proposición en su caso de las pruebas que considere oportunas.

Donostia-San Sebastián, a 24 de abril de 2006.—La secretaria técnica, Elixabete Martinez Iruretagoiena.

(4506) (4552)

Kudeaketa eta Plangintza Zuzendaritza Nagusia

Kalteen erantzukizunagatik irekitako espedienteak, interesatuei zuzenean jakinarazterik izan ez direnak.

1992ko azaroaren 26ko 30/92 Legeak, Herri Administrazioen Araubide Juridikoarenak eta Administrazio Prozedura Erkidearenak, 59.5 artikuluan dioena betez, Gipuzkoako Foru Aldundiaren errepideetako elementuei kalteak eragiteagatik irekitako erantzukizun espedienteetako ebazpenen zerrenda argitaratzen dugu hemen, interesatuei jakinaraztea ezinezkoa izan delako.

Dirección General de Gestión y Planificación

Relación de expedientes de responsabilidad por daños que no han podido notificarse personalmente a los interesados.

De conformidad con lo dispuesto en el art. 59.5 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común se procede a la publicación de la relación de Resoluciones relativas a expedientes de responsabilidad por daños causados en elementos de las carreteras de la Diputación Foral de Gipuzkoa y que no han podido notificarse a los interesados.

Espedientea Expediente	*Ebaz. zk Res. nº*	*Data Fecha*	*Arduraduna Responsable*	*Lekua Lugar*	*Balorazioa (€) Valoración (€)*
DAÑ-05/1666	06/0640	17/03/06	MARTINEZ JIMENZ, JUAN	N-I	1.108,73
DAÑ-05/1707	06/0317	16/02/06	BARRO LOPEZ, EVA MARIA	N-I	672,60
DAÑ-05/1817	06/0404	21/02/06	SANCHEZ OCAÑA MARTIN, Mª ASCENSION	N-I	1.589,10
DAÑ-05/1885	06/0396	21/02/06	PINTADO ARRAIZ, JOSE FRANCISCO	N-I	9.500,42

Aipatutako ebaspenak ez dio amaiera ematen administrazio bideari eta interesatuek berorien aurka gora jotzeko errekurtsoa aurkez diezaiokete Bide Azpiegituretarako Departamentuko foru diputatuari, argitarapenaren biharamunetik hasita hilabeteko epean. Dena dela, egoki eritzitako beste edozein errekurtso aurkez daiteke.

Zerrendan ageri den balorazioko zenbatekoa ordaintzeko hamabost eguneko epea dago, ebazpena administrazio bidean irmoa denetik kontatzen hasita, eta hala egiten ez bada, premiamendu bidez kobratuko da dagokion errekargu eta guzti.

Donostia, 2006ko apirilaren 24a.—Elixabete Martinez Iruretagoiena, idazkari teknikoa.

(4514) (4553)

Las Resoluciones de referencia, no ponen fin a la vía administrativa pudiendo interponerse contra las mismas recurso de alzada ante el Ilmo.Sr. Diputado Foral del Departamento para las Infraestructuras Viarias en el plazo máximo de un mes contando a partir del día siguiente al de esta publicación, sin perjuicio de utilizar cualquier otro recurso que estimen pertinente.

El importe de la valoración señalada deberá abonarse en un plazo no superior a quince días una vez resulte firme en vía administrativa la corespondiente Resolución, y, de no hacerse efectivo en dicho plazo, se procederá a su cobro en vía de apremio con los recargos que procedan.

Donostia-San Sebastián, a 24 de abril de 2006.—La secretaria técnica, Elixabete Martinez Iruretagoiena.

(4514) (4553)

PAPER BIRZIKLATUA PAPEL RECICLADO

GARAPEN IRAUNKORRERAKO DEPARTAMENTUA

Obra Hidraulikoetako Zuzendaritza Nagusia

Onartzea erabiltzen ez diren antaparetako jarduketak egiteko hurrengo proiektuak: Goiako antaparako arrapala mailakatua (Segura) (5-RR-3/06), Orkliko antaparako arrapala mailakatua (Ordizia) (5-RR-4/06), Bionako antaparako arrapala mailakatua (Zaldibia) (5-RR-5/06) eta Oriko-errotako antaparako arrapala mailakatua (Idiazabal) (5-RR-6/06).

Diputatuen Kontseiluak, 2006ko apirilaren 25eko bileran, ondoren argitaratzen den Erabakia hartu zuen:

«Gipuzkoako ibaien biziberritze ekologikoagatik Garapen Iraunkorrerako Departamentua egiten ari den lanetan, ibaietako habitata bere onera ekartzeko helburuarekin arrain espezieen migrazio mugimenduetarako oztopo diren elementuak kentzen ari da. Ildo horretan, Gipuzkoako ibaietan erabiltzen ez diren antaparetan zenbait jarduketa egitea planifikatu da.

Hori dela eta, Foru Aldundiaren enkarguz Girder Ingenieros, SL enpresak idatzitako proiektu multzo bat hautatu dugu, arrainentzako arrapala mailakatuak eta harri-lubeta eraikitzeko, Oria ibaian eta horren ibaiadarrean, Amundarain errekan.

Garapen Iraunkorrerako foru diputatuak 2006ko otsailaren 1ean emandako 9-OH/06 Foru Aginduaren bidez, proiektuei onarpen teknikoa eta behin-behinekoa eman zitzaien, eta ikusgai jarri dira jendaurrean, nahitaez hartu beharreko ondasun eta eskubideen banakako zerrendekin batera, legeak agintzen duen moduan eta epeen barruan.

Jendearen aurreko informazio garaian ez da jaso proiektuaren herri onurako izaera zalantzan jartzen duen alegaziorik, ezta atxikitako ondasunak hartu beharraren aurka doanik ere.

Horregatik, Diputatuen Kontseiluak, eztabaidatu ondoren eta Garapen Iraunkorrerako Departamentuko foru diputatuak proposatuta,

ERABAKITZEN DU

Lehen: Behin betiko onartzea erabiltzen ez diren antaparetako jarduketak egiteko hurrengo proiektuak, eta horien herri onuragarritasuna aitortzea:

— Goiako antaparako arrapala mailakatua egiteko proiektua (Segura) (5-RR-3/06).

— Orkliko antaparako arrapala mailakatua egiteko proiektua (Ordizia) (5-RR-4/06).

— Bionako antaparako arrapala mailakatua egiteko proiektua (Zaldibia) (5-RR-5/06).

— Oriko-Errotako antaparako arrapala mailakatua egiteko proiektua (Idiazabal) (5-RR-6/06).

Bigarren: Aitortzea erasandako ondasun eta eskubideak okupatu beharra, eranskinean azaltzen direnak hain zuzen.

Hirugarren: Eusko Jaurlaritzari obren premia adieraz dezan eskatzea, Derrigorrezko Desjabetzari buruzko Legearen 52. artikuluak xedatzen duenaren ondorioetarako, aldi berean abiariaziz aipatutako finken balio justua finkatzeko tramiteak.

Erabaki hau behin betikoa da eta amaiera ematen dio administrazio bideari. Interesatuek erabaki honen aurka zuzenean administrazioarekiko auzi errekurtsoa aurkez dezakete Administrazioarekiko Auzietako Donostiako epaitegietan, jakinarazpenaren biharamunetik hasita bi hilabeteko epean.

DEPARTAMENTO PARA EL DESARROLLO SOSTENIBLE

Dirección General de Obras Hidráulicas

Aprobación de los siguientes proyectos de intervención en azudes fuera de uso: Rampa escalonada del azud de Goia (Segura) (5-RR-3/06), rampa escalonada del azud de Orkli (Ordizia) (5-RR-4/06), rampa escalonada del azud de Biona (Zaldibia) (5-RR-5/06) y rampa escalonada del azud de Oriko-errota (Idiazabal) (5-RR-6/06).

El Consejo de Diputados, en sesión de fecha 25 de abril de 2006, adoptó el Acuerdo que a continuación se publica:

«A fin de continuar las actuaciones del Departamento para el Desarrollo Sostenible en materia de recuperación ecológica de los ríos del Territorio Histórico, procurando una recuperación del hábitat fluvial mediante la remoción de aquellos elementos que suponen un obstáculo para los movimientos migratorios de las especies piscícolas, se ha planificado un conjunto de actuaciones a desarrollar en los azudes fuera de uso de los ríos del Territorio Histórico.

A tal efecto, se ha seleccionado un conjunto de proyectos, redactados por Girder Ingenieros, S.L. por encargo de esta Diputación Foral, para la construcción de rampas escalonadas y de escollera, aptas para la subida de los peces en el río Oria y en su afluente, el río Amundarain.

Estos proyectos de obras han sido ya aprobados técnica y provisionalmente mediante Orden Foral n.º 9-OH/06, de 1 de febrero de 2006, del Diputado Foral para el Desarrollo Sostenible, habiendo sido sometidos a información pública, junto con sus relaciones individualizadas de bienes y derechos de necesaria ocupación, en la forma y plazos previstos por la Ley.

Durante dicho plazo de información pública no se ha presentado alegación alguna que cuestione ni la utilidad pública del proyecto ni la necesidad de ocupación de los bienes afectados.

En consecuencia, este Consejo de Diputados, previa deliberación y a propuesta del Diputado Foral del Departamento para el Desarrollo Sostenible,

ACUERDA

Primero: Aprobar definitivamente los siguientes proyectos de intervenciones en azudes fuera de uso, declarando su utilidad pública:

— Proyecto de rampa escalonada del azud de Goia (Segura) (5-RR-03/06).

— Proyecto de rampa escalonada del azud de Orkli (Ordizia) (5-RR-04/06).

— Proyecto de rampa escalonada del azud de Biona (Zaldibia) (5-RR-5/06).

— Proyecto de rampa escalonada del azud de Oriko – Errota (Idiazabal) (5-RR-6/06).

Segundo: Declarar la necesidad de ocupación de los bienes y derechos afectados y que son los que figuran en el anexo adjunto.

Tercero: Solicitar al Gobierno Vasco la declaración de urgencia de las obras, a los efectos de lo dispuesto en el Art. 52 de la Ley de Expropiación Forzosa, iniciando al mismo tiempo los trámites de determinación del justiprecio de las citadas fincas.

Este Acuerdo es definitivo y pone fin a la vía administrativa. Los interesados podrán interponer directamente contra él recurso contencioso-administrativo ante los juzgados de lo Contencioso-Administrativo de Donostia-San Sebastián, en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de su notificación.

PAPER BIRZIKLATUA PAPEL RECICLADO

Hala ere partikularrak, aukera dute horren aurretik berraztertzeko hautazko errekurtsoa aurkezteko Diputatuen Kontseiluari, jakinarazpenaren biharamunetik hasita hilabeteko epean. Hori eginez gero, ezingo da administrazioarekiko auzi errekurtsorik aurkeztu, harik eta berraztertzekoaren berariazko ebazpena eman edo ustezko ezespena gertatu arte. Dena dela, egoki iritzitako beste edozein errekurtso aurkez daiteke».

Donostia, 2006ko apirilaren 27a.—Juan José de Pedro Alonso, idazkari teknikoa.

(1469) (4555)

Eraskina: Erabiltzen ez diren antaparetako jarduketak egiteko proiektuek erasandako ondasun eta eskubideen zerrenda.

Goiako antaparako arrapala mailakatua egiteko (Segura) Proiektua (5-RR-3/2006).

SEGURAKO UDALERRIA

— Lurzati zk. 002

Jabea: Telleria Alkorta, Juan.

Helbidea: Nagusia, 16. 20214 Segura.

Aldi baterako lur-hartzea: 153,00 m².

Mugak: Iparraldean, Segurako Udala; Hegoaldean, finkaren gainerakoa; Ekialdean, Etxezarreta; Mendebaldean, finkaren gainerakoa.

Katastroko izaera: Landalurra. Poligonoa: 1. Lurzatia: 169.

— Lurzati zk. 004

Jabea: Etxezarreta Goya, Pedro M.ª eta Anaiak.

Helbidea: C.º Urnagusi. 20214 Segura.

Aldi baterako lur-hartzea: 450,00 m².

Mugak: Iparraldean, Segurako Udala; Hegoaldean, finkaren gainerakoa; Ekialdean, ibaia; Mendebaldean, Telleria.

Katastroko izaera: Landalurra. Poligonoa: 1. Lurzatia: 170.

— Lurzati zk. 005

Jabea: Telleria Albizu, M.ª Gurutze.

Helbidea: C.º San Andres. 20214 Segura.

Aldi baterako lur-hartzea: 61,00 m².

Mugak: Iparraldean, ibaia; Hegoaldean, finkaren gainerakoa; Ekialdean, finkaren gainerakoa; Mendebaldean, ibaia.

Katastroko izaera: Landalurra. Poligonoa: 1. Lurzatia: 173.

Orkliko antaparako arrapala mailakatua egiteko (Ordizia) Proiektua (5-RR-4/2006).

ORDIZIAKO UDALERRIA

— Lurzati zk. 002

Jabea: Orkli, S. Coop. Ltda.

Helbidea: Ctra. Zaldibia, s/n. Apdo. 62. 20240 Ordizia.

Aldi baterako lur-hartzea: 242,00 m².

Mugak: Iparraldean, ibaia; Hegoaldean, finkaren gainerakoa; Ekialdean, Balerdi; Mendebaldean, finkaren gainerakoa.

Katastroko izaera: Hirilurra. Poligonoa: 12-12. Lurzatia: A10.

No obstante los particulares, con carácter previo, podrán interponer recurso potestativo de reposición ante el Consejo de Diputados, en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de su notificación. En este caso, no se podrá interponer recurso contencioso-administrativo hasta que sea resuelto expresamente el de reposición o se haya producido su desestimación presunta. Todo ello sin perjuicio de la interposición de cualquier otro recurso que se estime pertinente».

Donostia-San Sebastián, a 27 de abril de 2006.—El secretario técnico, Juan José de Pedro Alonso

(1469) (4555)

Anexo: Relación de bienes y derechos afectados por los proyectos de intervenciones en azudes fuera de uso.

Proyecto de rampa escalonada del azud de Goia (Segura) (5-RR-3/2006).

TERMINO MUNICIPAL DE SEGURA

— Parcela n.º 002

Propietario: Telleria Alkorta, Juan.

Domicilio: Nagusia, 16. 20214 Segura.

Ocupación Temporal: 153,00 m².

Linderos: Norte, Ayuntamiento de Segura; Sur, resto de finca; Este, Etxezarreta; Oeste, resto de finca.

Naturaleza Catastral: Rústica. Polígono: 1. Parcela: 169.

— Parcela n.º 004

Propietario: Etxezarreta Goya, Pedro M.ª y Hnos.

Domicilio: C.º Urnagusi. 20214 Segura.

Ocupación Temporal: 450,00 m².

Linderos: Norte, Ayuntamiento de Segura; Sur, resto de finca; Este, río; Oeste, Telleria.

Naturaleza Catastral: Rústica. Polígono: 1. Parcela: 170.

— Parcela n.º 005

Propietario: Telleria Albizu, M.ª Gurutze.

Domicilio: C.º San Andres. 20214 Segura.

Ocupación Temporal: 61,00 m².

Linderos: Norte, río; Sur, resto de finca; Este, resto de finca; Oeste, río.

Naturaleza Catastral: Rústica. Polígono: 1. Parcela: 173.

Proyecto de rampa escalonada del azud de Orkli (Ordizia) (5-RR-4/2006).

TERMINO MUNICIPAL DE ORDIZIA

— Parcela n.º 002

Propietario: Orkli, S. Coop. Ltda.

Domicilio: Ctra. Zaldibia, s/n. Apdo. 62. 20240 Ordizia.

Ocupación Temporal: 242,00 m².

Linderos: Norte, río; Sur, resto de finca; Este, Balerdi; Oeste, resto de finca.

Naturaleza Catastral: Urbana. Polígono: 12-12. Parcela: A10.

Bionako antaparako arrapala mailakatua egiteko (Zaldibia) Proiektua (5-RR-5/2006).

ZALDIBIAKO UDALERRIA

— Lurzati zk. 002

Jabea: Azurmendi Altuna, Pedro.

Helbidea: C.º Bertuesa, 16-1.º B. B.º Elbarrena. 20247 Zaldibia.

Aldi baterako lur-hartzea: 395,00 m².

Mugak: Iparraldean, Logos S.C.R.L.; Hegoaldean, Mugica-Imaz; Ekialdean, ibaia; Mendebaldean, errepidea.

Katastroko izaera: Hirilurra. Poligonoa: 0408. Lurzatia: 010.

Oriko-errotako antaparako arrapala mailakatua egiteko (Idiazabal) Proiektua (5-RR-6/2006).

IDIAZABALGO UDALERRIA

— Lurzati zk. 001

Jabea: Mintegi Santesteban, Luis.

Helbidea: C.º Mandiolatza, 44. 20213 Idiazabal.

Desjabetzapena: 122,00 m².

Aldi baterako lur-hartzea: 102,00 m².

Mugak: Iparraldean, finkaren gainerakoa; Hegoaldean, ibaia; Ekialdean, Elorza; Mendebaldean, finkaren gainerakoa.

Katastroko izaera: Landalurra. Poligonoa: 14. Lurzatia: 68.

— Lurzati zk. 002

Jabea: Elorza Eskisabel, M.ª Teresa.

Helbidea: C.º Mendiolatza, 44. 20213 Idiazabal.

Desjabetzapena: 10,00 m².

Aldi baterako lur-hartzea: 421,00 m².

Mugak: Iparraldean, finkaren gainerakoa; Hegoaldean, ibaia; Ekialdean, finkaren gainerakoa; Mendebaldean, Mintegi.

Katastroko izaera: Landalurra. Poligonoa: 14. Lurzatia: 69.

— Lurzati zk. 004

Jabea: Ruiz de Arcaute Alustiza, Isabel.

Helbidea: Hernani, 25-1.º 20004 Donostia.

Desjabetzapena: 81,00 m².

Aldi baterako lur-hartzea: 896,00 m².

Mugak: Iparraldean, ibaia; Hegoaldean, finkaren gainerakoa; Ekialdean, Irizar; Mendebaldean, finkaren gainerakoa.

Katastroko izaera: Landalurra. Poligonoa: 14. Lurzatia: 158.

— Lurzati zk. 004ARR

Jabea: Agirrezabala Irastorza, Ignacia.

Helbidea: C.º Oria-errota. Diseminado rural, 52. 20213 Idiazabal.

Desjabetzapena: 81,00 m².

Aldi baterako lur-hartzea: 896,00 m².

Mugak: Iparraldean, ibaia; Hegoaldean, finkaren gainerakoa; Ekialdean, Irizar; Mendebaldean, finkaren gainerakoa.

Katastroko izaera: Landalurra. Poligonoa: 14. Lurzatia: 158.

— Lurzati zk. 006

Jabea: Gipuzkoako Foru Aldundia.

Helbidea: Gipuzkoako plaza, z/g. 20004 Donostia.

Aldi baterako lur-hartzea: 64,00 m².

Mugak: Iparraldean, Ruiz de Arcaute; Hegoaldean, finkaren gainerakoa; Ekialdean, finkaren gainerakoa; Mendebaldean, finkaren gainerakoa.

Katastroko izaera: Errepidea.

Proyecto de rampa escalonada del azud de Biona (Zaldibia) (5-RR-5/2006).

TERMINO MUNICIPAL DE ZALDIBIA

— Parcela n.º 002

Propietario: Azurmendi Altuna, Pedro.

Domicilio: C.º Bertuesa, 16-1.º B. B.º Elbarrena. 20247 Zaldibia.

Ocupación Temporal: 395,00 m².

Linderos: Norte, Logos S.C.R.L.; Sur, Mugica-Imaz; Este, río; Oeste, carretera.

Naturaleza Catastral: Urbana. Polígono: 0408. Parcela: 010.

Proyecto de rampa escalonada del azud de Oriko-Errota (Idiazabal) (5-RR-6/2006).

TERMINO MUNICIPAL DE IDIAZABAL

— Parcela n.º 001

Propietario: Mintegi Santesteban, Luis.

Domicilio: C.º Mandiolatza, 44. 20213 Idiazabal.

Expropiación: 122,00 m².

Ocupación Temporal: 102,00 m².

Linderos: Norte, resto de finca; Sur, río; Este, Elorza; Oeste, resto de finca.

Naturaleza Catastral: Rústica. Polígono: 14. Parcela: 68.

— Parcela n.º 002

Propietario: Elorza Eskisabel, M.ª Teresa.

Domicilio: C.º Mendiolatza, 44. 20213 Idiazabal.

Expropiación: 10,00 m².

Ocupación Temporal: 421,00 m².

Linderos: Norte, resto de finca; Sur, río; Este, resto de finca; Oeste, Mintegi.

Naturaleza Catastral: Rústica. Polígono: 14. Parcela: 69.

— Parcela n.º 004

Propietario: Ruiz de Arcaute Alustiza, Isabel.

Domicilio: Hernani, 25-1.º 20004 Donostia-San Sebastián.

Expropiación: 81,00 m².

Ocupación Temporal: 896,00 m².

Linderos: Norte, río; Sur, resto de finca; Este, Irizar; Oeste, resto de finca.

Naturaleza Catastral: Rústica. Polígono: 14. Parcela: 158.

— Parcela n.º 004ARR

Propietario: Agirrezabala Irastorza, Ignacia.

Domicilio: C.º Oria-errota. Diseminado rural, 52. 20213 Idiazabal.

Expropiación: 81,00 m².

Ocupación Temporal: 896,00 m².

Linderos: Norte, río; Sur, resto de finca; Este, Irizar; Oeste, resto de finca.

Naturaleza Catastral: Rústica. Polígono: 14. Parcela: 158.

— Parcela n.º 006

Propietario: Diputación Foral de Gipuzkoa.

Domicilio: Plaza Gipuzkoa, s/n. 20004 Donostia-San Sebastián.

Ocupación Temporal: 64,00 m².

Linderos: Norte, Ruiz de Arcaute; Sur, resto de finca; Este, resto de finca; Oeste, resto de finca.

Naturaleza Catastral: Carretera.

Ingurumen Zuzendaritza Nagusia

Gipuzkoako Foru Aldundiko Garapen Iraunkorrerako Departamentuaren eta Merkataritza, Industria eta Nabigazio Ganbera Ofizialaren arteko Lankidetza Hitzarmena.

Diputatuen Kontseiluak, 2006ko apirilaren 25eko bileran, ondoren argitaratzen den Erabakia hartu zuen:

«*Lehenengo:* Onartzea Gipuzkoako Foru Aldundiak, Garapen Iraunkorrerako Departamentuaren bitartez, eta Merkataritza, Industria eta Nabigazio Ganbera Ofizialak sinatuko duten Lankidetza Hitzarmena, hondakinen prebentzio eta kudeaketa alorrean, batez ere, informazio, prestakuntza, dibulgazio, parte hartze eta heziketa ekintzak enpresaren munduan bultzatzeko finantzaketa baldintzak arautuko dituena. Hitzarmenaren testua erabaki honen eranskinean jasota dago.

Bigarren: Ematea Merkataritza, Industria eta Nabigazio Ganbera Ofizialari hirurogeita hamabost mila (75.000,00) euroko diru laguntza aurrekontuko 1.0520.210.481.-00.04.2006 kontu-sailaren kargura.

Hirugarren: Baimena ematea Garapen Iraunkorrerako Foru Diputatuari Gipuzkoako Foru Aldundiaren izenean hitzarmen hori sinatzeko eta zuzen bete dadin komeni den guztia egin, erabaki eta ebazteko.

Laugarren: Agindua ematea hitzarmena Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitara dadin».

ERANSKINA

Alde batetik, Luis M.ª Oyarbide Arizmendi jauna, Gipuzkoako Foru Aldundiko Garapen Iraunkorrerako Departamentuko foru diputatua.

Eta bestetik, Agustin Eizaguirre Agote jauna, Gipuzkoako Merkataritza, Industria eta Nabigazio Ganbera Ofizialeko zuzendari nagusia (hemendik aurrera Gipuzkoako Ganbera), Tolosa hiribidea, 75, 20018 Donostian bizi dena, eta Q2073001F zk.ko IFZ duena.

Bi alderdiek legezko ahalmen nahikoa aitortzen diote elkarri ordezkatzen dituzten entitateen artean lankidetza hitzarmen hau sinatzeko, eta ondoko azalpenak eman dituzte:

AZALTZEN DUTE

Gipuzkoako Foru Aldundiak Gipuzkoako Hiri Hondakinak Kudeatzeko 2002-2016ko Plan Orokorra (labur: Gipuzkoako Hondakin Plana) onartu zuen 2002ko abenduaren 17an, gizartearen eta erakundeen artean parte hartze eta adoste prozesu zabal eta bizia izan ondoren.

Gipuzkoako Hondakin Planak jasotzen dituen helburuen artean hondakinen alorreko prebentzioa dago, hau da, hondakin gutxiago sortzea eta sortutakoak berrerabiltzea, horrek ekarriko baitu azkenerako sortutako hondakinen pisuaren gehikuntza txikitzea (aurreikusita dago gehikuntza tasa %90 gutxitzea), Gipuzkoan sortutako hiri hondakin guztien %37,1 birziklatzea eta %4 konpostajean erabiltzea, 2016rako. Kontuan hartuta enpresek sortzen dituzten hondakinen zati bat hiri hondakin gisa har daitekeela, Gipuzkoako Foru Aldundiak komenigarritzat jotzen du gaiarekin zerikusia duten alderdi guztien laguntza eta lankidetza izatea.

Bestalde, Gipuzkoako Ganbera 1993ko martxoaren 22ko 3/1993 Legeak xedatutakoaren arabera arautzen den Merkataritza Ganbera Ofiziala da eta Lurralde Historikoko enpresen garapen ekonomikoa bultzatu eta Merkataritza, Industria eta

Dirección General de Medio Ambiente

Convenio de Colaboración entre el Departamento para el Desarrollo Sostenible de la Diputación Foral de Gipuzkoa y la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa.

El Consejo de Diputados, en sesión de fecha 25 de abril de 2006, adoptó el Acuerdo que a continuación se publica:

«*Primero:* Aprobar el Convenio de Colaboración por el que se regulan las condiciones de financiación entre la Diputación Foral de Gipuzkoa, a través de su Departamento para el Desarrollo Sostenible, y la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa para impulsar acciones de información, formación, divulgación, participación y educación en el ámbito empresarial en materia fundamentalmente de prevención y gestión de residuos, cuyo texto se acompaña como Anexo al presente Acuerdo.

Segundo: Conceder a la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa una subvención directa por importe de setenta y cinco mil (75.000,00) euros, con cargo a la partida presupuestaria 1.0520.210.481.00.04. 2006.

Tercero: Facultar al Diputado Foral para el Desarrollo Sostenible para firmar en nombre de la Diputación Foral de Gipuzkoa dicho Convenio y adoptar cuantos actos, decisiones y resoluciones resulten convenientes para su cumplimiento.

Cuarto: Ordenar la publicación del texto de dicho Convenio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa».

ANEXO

De una parte, don Luis M.ª Oyarbide Arizmendi, en su calidad de Diputado Foral del Departamento para el Desarrollo Sostenible de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Y de otra, don Agustín Eizaguirre Agote, actuando en su condición de Director General de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa, en adelante Cámara de Gipuzkoa, con domicilio en Donostia-San Sebastián, 20018, Avda. Tolosa, 75 y N.I.F n.º Q2073001F.

Ambas partes se reconocen capacidad legal suficiente para suscribir el presente Convenio de colaboración entre las entidades por ellos representadas, y consiguientemente:

EXPONEN

La Diputación Foral de Gipuzkoa aprobó definitivamente el día 17 de diciembre de 2002, tras un amplio e intenso proceso de participación y consenso social e institucional, el Plan Integral de Gestión de Residuos Urbanos de Gipuzkoa 2002-2016 (PIGRUG).

Entre otros objetivos del PIGRUG se encuentran la prevención de la generación, entendida como reducción y reutilización de residuos que supone un menor incremento de generación final de los mismos (está prevista la reducción en un 90% de la tasa de crecimiento), el reciclaje del 37,1% y el compostaje del 4% de los residuos urbanos generados en Gipuzkoa, para el año 2016. Teniendo en cuenta que parte de los residuos generados en las empresas pueden ser considerados residuo urbano, desde el Departamento para el Desarrollo Sostenible de la Diputación Foral de Gipuzkoa se considera objetivo deseable la colaboración y cooperación entre distintos agentes implicados en esta materia.

Por su parte, la Cámara de Gipuzkoa es una Cámara Oficial de Comercio, que actualmente se rige de acuerdo a la Ley 3/1993, de 22 de marzo, dedicada al fomento del desarrollo económico de las empresas del Territorio Histórico y a la

Nabigazioaren interes orokorrak babesten ditu. Izan ere, bere helburua merkataritza, industria, zerbitzu eta nabigazioaren interes orokorrak ordezkatu, bultzatu eta babestea da eta, halaber, enpresei zerbitzuak eskaintzea.

Gipuzkoako Ganberak, gaur egun, kontzientziatze, orientatze eta aholkularitza lanak egiten ditu ingurumen arloan, batez ere, Gipuzkoako enpresetako hondakin arriskutsuen kudeaketa hobetzeko lanak. Halaber, enpresen ingurumen kudeaketa hobetzeari lotutako hainbat alderdiri buruzko sentsibilizazio, informazio, prestakuntza eta aholkularitza jarduera garatu ditu lanbide munduan, besteak beste, «Azpiproduktuen Poltsa» eta Izadi ingurumen zerbitzuen katalogoa prestatu ditu.

Hitzarmen honen barruan aurreikusitako jardueren artean Gipuzkoako enpresen jarduerei bereziki zuzendutako jarduketa lerro bat ezartzeko beharra planteatzen da, hondakinak sortu eta kudeatzen dituzten enpresekin, batez ere, zerikusia duten ingurumen esparruetan sentsibilizazio, informazio, prestakuntza eta aholkularitza lanak egiteko.

Adierazitakoagatik, Gipuzkoako Foru Aldundiko Garapen Iraunkorrerako Departamentuak eta Gipuzkoako Ganberak, enpresa munduan hondakinen kudeaketa hobetzeko jarduketak burutzeko dagoen beharra ikusirik, lankidetza hitzarmen hau sinatzen dute ondorengo klausulen arabera:

KLAUSULAK

Lehenengoa: Lankidetza hitzarmen honen bitartez Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Gipuzkoako Ganberak hondakinen prebentzio eta kudeaketari buruzko jarduketak bultzatzea erabaki dute, zehazki, enpresa munduari zuzendutako informazio, prestakuntza, zabaltze, parte hartze eta heziketa jarduketak.

Bigarrena: Gipuzkoako Foru Aldundiak, Garapen Iraunkorrerako Departamentuaren bitartez, bere gain hartzen du hitzarmen honen azalpen zatian jaso eta ondorengo klausulan zehazten diren jarduketetarako diru laguntza emateko konpromisoa:

Aipatu jarduketaren kostua 100.000 eurokoa da hasiera batean eta Gipuzkoako Foru Aldundiak bere gain hartzen du gehienez ere 75.000 euro jartzeko konpromisoa, 2006ko aurrekontuko 1.0520.210.481.00.04 kontu sailaren kargura.

Hirugarrena: Gipuzkoako Ganberak, bestalde, bere gain hartzen du hondakinen prebentzio eta kudeaketari buruzko ondorengo jarduketak antolatu, deialdia egin eta gauzatzeko konpromisoa:

— Jardunaldi teknikoak.

— Teknologien sustapena/erakustaldiak egiteko jardunaldiak.

— Hondakinen kudeaketa arloan enpresei zuzendutako orientazio zerbitzua.

Halaber, Gipuzkoako Ganberak bere laguntza eskainiko dio Gipuzkoako Foru Aldundiko Garapen Iraunkorrerako Departamentuari jarduketak aurrera eramateko. Hona hemen laguntza horren adierazpena:

— Parte hartuko du teknikari gisa hausnarketa/iritzi foroetan, lan taldeetan eta jardunaldi teknikoetan Garapen Iraunkorrerako Departamentuak hala eskatzen badio.

defensa de los intereses generales del Comercio, la Industria y la Navegación. Su finalidad es la representación, promoción y defensa de los intereses generales del Comercio, la Industria, los Servicios y la Navegación y la prestación de servicios a las empresas.

La Cámara de Gipuzkoa desarrolla en la actualidad actividades de concienciación, orientación, y asesoría en materia de medio ambiente, y en particular para la mejora de la gestión de los residuos peligrosos de las empresas guipuzcoanas, y ha venido desarrollando actividades de sensibilización, información, formación y asesoría en los ámbitos profesionales sobre distintos aspectos relacionados con la mejora de la gestión ambiental de la empresa, como la «Bolsa de Subproductos», el catálogo de servicios medioambientales Izadi y otros.

Entre las actividades previstas en el marco del presente Convenio, se plantea la necesidad de establecer una línea de actuación dirigida específicamente hacia las actividades empresariales de Gipuzkoa, orientada a las labores de sensibilización, información, formación y asesoría en los ámbitos de la actuación medioambiental que afecta a las empresas, que estén relacionadas fundamentalmente con la generación y gestión de residuos.

Por todo lo anterior, el Departamento para el Desarrollo Sostenible de la Diputación Foral de Gipuzkoa y la Cámara de Gipuzkoa, conscientes de la necesidad de llevar a cabo acciones que contribuyan a promover la mejora de la gestión de residuos en el ámbito empresarial, acuerdan la firma del presente Convenio de Colaboración con arreglo a las siguientes:

CLAUSULAS

Primera: Por medio del presente Convenio de Colaboración, la Diputación Foral de Gipuzkoa y la Cámara de Gipuzkoa acuerdan impulsar acciones en materia de información, formación, divulgación, participación y educación en el ámbito empresarial en materia fundamentalmente de prevención y gestión de residuos.

Segunda: La Diputación Foral de Gipuzkoa, a través del Departamento para el Desarrollo Sostenible, se compromete a subvencionar las actuaciones recogidas en la parte expositiva del presente Convenio y concretadas en la cláusula siguiente:

El coste de la actuación mencionada se estima inicialmente en 100.000 €, comprometiendo la Diputación Foral de Gipuzkoa a tal efecto un gasto máximo de 75.000 €, con cargo a la partida 1.0520.210.481.00.04 del ejercicio presupuestario 2006.

Tercera: La Cámara de Gipuzkoa, por su parte, se compromete a organizar, convocar y ejecutar las siguientes actuaciones en el ámbito empresarial, en materia de prevención y gestión de residuos:

— Jornadas técnicas.

— Jornadas de promoción/demostración de tecnologías.

— Servicio de orientación a las empresas en materia de gestión de residuos.

Por otra parte, la Cámara de Gipuzkoa colaborará con el Departamento para el Desarrollo Sostenible de la Diputación Foral de Gipuzkoa en las actuaciones desarrolladas en dicho Departamento de la siguiente forma:

— Participando a nivel técnico en los Foros de Reflexión / Opinión, Grupos de Trabajo, o Jornadas Técnicas en los que el Departamento para el Desarrollo Sostenible lo solicite.

— Enpresen datu baseen zerbitzua eskainiko du edo Gipuzkoako informazio sozioekonomikoari dagokionez Gipuzkoako Ganberak duen informazioa emango du.

— Gipuzkoako Ganbararen egoitza berriak dituen prestakuntza aretoak eta areto nagusia utziko ditu gehienez ere sei bider urtean, inolako gastu gehigarririk gabe.

Laugarrena: Halaber, Gipuzkoako Ganberak honako konpromiso hauek hartzen ditu:

— Garapen Iraunkorrerako Departamentua jakinaren gainean jartzea beste herri administrazio edo erakunde publiko nahiz pribatuk helburu berdineko beste diru laguntzaren bat ematen badie, edo diru laguntza emateko kontuan hartu diren baldintzetan edozein aldaketa gertatzen bada.

— Sei hilabetean behin Garapen Iraunkorrerako Departamentuari ematea hitzarmen honek eragindako ekonomi, estatistika eta funtzionamendu mailako datu guztiak.

— Hitzarmen honen xedearen inguruan egingo dituen jardun guztietan Garapen Iraunkorrerako Departamentuaren lankidetza adieraztea.

— Hitzarmen honi lotutako publizitate liburuxkak edo publizitate mota guztiak prestatzea, euskaraz gutxienez.

— Gipuzkoako Foru Aldundiari eta Herri Kontuen Euskal Auzitegiari, edo horren izenean aritzen den edozein erakunde edo zerbitzu publiko nahiz pribaturi, ematea onartutako diru laguntzari buruzko edozein informazio, eta onartzea finantzen egiaztapen edo kontrolari buruz legeetan aurreikusitako edozein jarduera.

Bosgarrena: Gipuzkoako Foru Aldundiak hasierako faktura guztiak ordainduko dizkio Ganberari, zenbatekoa agortu arte, betiere, Ganberaren organo eskudunak aldez aurretik onartu baldin baditu. Administrazio sistemaren bitartez egiten diren jarduketetan, derrigorrezkoa izango da, bai materialen fakturak eta bai diruz lagundutako jarduketan parte hartzen duten langileen lan-ziurtagiriak (TC1 eta TC2) igortzea. Azkeneko faktura aurkezteaz bat, hitzarmen honen babespean egindako ekintzen emaitzei buruzko memoria xehekatua aurkeztuko da.

Seigarrena: Lankidetza hitzarmen honek, sinatzen denetik izango du eragina eta iraupena urtebetekoa izango da. Hala ere, epealdi hori bukatu eta egindako ekintzen emaitzak aztertu ondoren, hitzarmen hau aurrekontu baliabideen arabera luzatu ahal izango da bi alderdien adostasunarekin. Horretarako, bi alderdien konpromisoak jasoko dira eranskinaren bitartez.

Zazpigarrena: Hitzarmena behar bezala doala egiaztatzeko, Jarraipen Batzordea izendatuko da, Gipuzkoako Foru Aldundiko Garapen Iraunkorrerako Departamentuko bi ordezkarik eta Gipuzkoako Ganberako beste bi ordezkarik osatuta egongo dena.

Nola Garapen Iraunkorrerako Departamentuak hala Gipuzkoako Ganberak egoki iruditzen zaizkien bezainbat Jarraipen Batzordearen bilera egiteko deia egin dezakete. Dena den, bi alderdiek konpromisoa hartzen dute hitzartutako akordioak zertan diren aztertzearren gutxienez sei hilero bilera egiteko.

Zortzigarrena: Izenpetzen duten aldeek ados egotea aski da hitzarmen hau iraungitzeko.

Hartutako konpromisoak alde batek ez baditu betetzen, beste aldeak ahalmena izango du bai hitzarmena zorrotz betetzea eskatzeko, eta bai hitzarmena indarrik gabe uzteko eta, bere kasuan, Gipuzkoako Foru Aldundiak egindako ekarpen ekonomikoa oso-osorik itzultzea eskatzeko.

— Aportando el servicio de bases de datos empresariales, o facilitando información socioeconómica de Gipuzkoa, de que disponga la Cámara de Gipuzkoa.

— Poniendo a disposición el salón de actos, y salas de formación de la nueva sede de la Cámara de Gipuzkoa, sin coste adicional, hasta un máximo de 6 veces al año.

Cuarta: Asimismo, la Cámara de Gipuzkoa se compromete a:

— Comunicar al Departamento para el Desarrollo Sostenible la obtención de otras subvenciones y ayudas para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes tanto públicos como privados, así como la modificación de cualquier circunstancia que se hubiese tenido en cuenta para la concesión de la subvención.

— Aportar semestralmente al Departamento para el Desarrollo Sostenible cuantos datos de carácter económico, estadístico y de funcionamiento relativos al objeto del presente Convenio se generen.

— Hacer constar, en todas las actuaciones relacionadas con la del objeto del presente Convenio, la colaboración del Departmento para el Desarrollo Sostenible.

— Elaborar los folletos publicitarios o publicidad en general relacionada con este convenio, por lo menos en euskara.

— Facilitar a la Diputación Foral de Gipuzkoa, el Tribunal Vasco de Cuentas Públicas o cualesquiera organismos o servicios públicos o privados que desempeñen tareas en su nombre, la información que les sea requerida respecto a la ayuda concedida y someterse a las actuaciones de comprobación o control financiero previstas en la normativa vigente.

Quinta: La aportación económica de la Diputación Foral de Gipuzkoa se hará efectiva a la Cámara mediante el abono íntegro de las facturas iniciales, hasta agotar su importe, las cuales deberán haber sido previamente aprobadas por el órgano competente de la Cámara. En aquellas actuaciones que se realicen por el sistema de administración, será preceptiva la remisión tanto de las facturas de materiales como de los certificados laborales de los trabajadores intervinientes (TC1, TC2) adscritos expresamente a la actuación subvencionada. Paralelamente a la presentación de la última factura se aportará una memoria detallada de los resultados obtenidos con las acciones realizadas al amparo de este convenio.

Sexta: El presente Convenio de Colaboración surte efectos y obligará a las partes intervinientes desde su firma y tendrá una duración de un año. No obstante, al término de dicho período, una vez analizados los resultados de las acciones llevadas a cabo y en función de las disponibilidades presupuestarias existentes, se podrá plantear, de mutuo acuerdo, la prórroga del mismo, para lo cual, mediante anexo se recogerán los compromisos de ambas partes.

Séptima: Al objeto de verificar el correcto desarrollo del Convenio, se constituirá una Comisión de Seguimiento formada por dos representantes del Departamento para el Desarrollo Sostenible y otros dos representantes de la Cámara de Gipuzkoa.

Tanto el Departamento para el Desarrollo Sostenible como la Cámara de Gipuzkoa podrán convocar cuantas reuniones de la Comisión de Seguimiento estimen oportuno, comprometiéndose ambas partes a mantener, al menos, una reunión semestral para analizar la marcha de los acuerdos pactados.

Octava: Será causa de resolución del presente Convenio el mutuo acuerdo de las partes.

El incumplimiento por alguna de las partes de los compromisos asumidos facultará a la otra, o para exigir su estricto cumplimiento, o para solicitar la resolución del Convenio y, en su caso, la devolución íntegra de la aportación económica realizada por la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Indarrik gabe utziz gero, alderdiek berek zehaztuko dituzte amaitze horren baldintzak, gauzatze bidean diren jardueren ordainketarekin batera.

Bederatzigarrena: Hitzarmen hau administratiboa da; interpretazioa eta garapena, beraz, herri administrazioen arteko lankidetza hitzarmenei aplikatzen zaien lege ordenamendu administratiboak araupetuko ditu. Berariaz bete behar da, aurreikusita ez dagoen guztietan, diru laguntzei buruzko araudiak xedatzen duena.

Interpretatzean eta betetzean sor daitezkeen auziak, Administrazioarekiko Auzietarako Antolamenduaren eskumenekoak izango dira.

Hamargarrena: Esku hartzen duen alderdi bakoitzak bere gain hartzen ditu lankidetzarako hitzarmen honen indarrez dagozkion konpromisoen ardurak, ez besterik.

Lankidetzarako hitzarmen hau irakurrita, egileek berretsi egin dute hor esandakoa, eta adostasun froga gisa, bi aletan izenpetu dute, buruan adierazitako toki eta egunean.

Donostia, 2006ko apirilaren 27a.—Juan José de Pedro Alonso, idazkari teknikoa.

(1483) (4556)

En caso de resolución, las partes determinarán las condiciones para la finalización y pago de las actuaciones que se hallen en ejecución.

Novena: El presente Convenio es de naturaleza administrativa, rigiéndose en su interpretación y desarrollo por el ordenamiento jurídico administrativo aplicable a los convenios entre administraciones públicas. Se declara de expresa aplicación, en todo lo no previsto, lo dispuesto en la vigente normativa de subvenciones.

Las cuestiones litigiosas que puedan surgir en su interpretación y cumplimiento serán de conocimiento y competencia del orden jurisdiccional de lo contencioso-administrativo.

Décima: Cada parte interviniente asume únicamente las responsabilidades inherentes a los compromisos que contrae en virtud del presente Convenio de Colaboración.

Tras la lectura del presente Convenio de Colaboración, los otorgantes se ratifican y afirman en su contenido y, en prueba de conformidad, lo firman por duplicado en el lugar y fecha señalados en el encabezamiento.

Donostia-San Sebastián, a 27 de abril de 2006.—El secretario técnico, Juan José de Pedro Alonso.

(1483) (4556)

LURRALDE ANTOLAKETA ETA SUSTAPENERAKO DEPARTAMENTUA

Lurralde Antolaketako Zuzendaritza Nagusia

Elgoibarko Maala 2-3 eta Usetxe Alorrei dagokien Hiri Antolaketako Arauen Aldaketa. (GHI-166/05-P05-A).

(14. ALDAKETA)

Diputatuen Kontseiluak 2006ko martxoaren 28ko batzarraldian, erabaki bat hartu zuen eta hori ematen da ondoren argitara:

«Udal fasea amaitu ondoren, Elgoibarko Maala 2-3 eta Usetxe alorrei dagokien Hiri Antolaketako Arauen Aldaketa aurkeztu da, Foru Aldundiak behin betiko onar dezan.

Proiektuaren helburua da 1992ko urtarrilaren 8an behin betiko onartutako Elgoibarko Hiri Antolaketako Arauek Maala-2, Maala-3 eta Usetxe alorrentzat ezarritako hirigintza xedapenak aldatzea; horrela, alor horiek berriro mugatzea proposatzen da, aprobetxamendu orokorrak eta gehienezko etxebizitza kopurua handitzea eta lur azpian 76 bat garaje plaza izango dituen aparkaleku publikoa egitea. Laburbilduta, aldaketa hauek egingo dira:

— Maala-2 Alorra izeneko lurzoru hiritargarri berria sortuko da, egungo Maala-2 eta Maala-3 alorrak eta Usetxe Alorretik bereiztutako 883,40 m² batuta, hain zuzen.

— Indarrean dagoen plangintzan aurreikusitako etxebizitza kopuruari babes ofizialeko 16 etxebizitza gehitzen zaizkio.

— Espazio irekien sistema orokor gisa kalifikatzen da 371,50 m²-ko lursaila.

DEPARTAMENTO PARA LA ORDENACION Y PROMOCION TERRITORIAL

Dirección General de Ordenación Territorial

Modificación de las Normas Subsidiarias de Planeamiento de Elgoibar relativa a los Sectores Maala 2-3 y Usetxe (GHI-166/05-P05-A).

(MODIFICACION N.º 14)

El Consejo de Diputados en sesión de 28 de marzo de 2006, adoptó el acuerdo cuyo contenido a continuación se publica:

«Concluida la fase municipal, se presenta para aprobación definitiva por esta Diputación Foral el expediente de «Modificación de Elementos de las Normas Subsidiarias de Elgoibar en lo referente a los sectores Maala 2-3 y Usetxe».

El proyecto tiene por objeto alterar las determinaciones urbanísticas establecidas para los sectores Maala 2, Maala 3 y Usetxe en las vigentes Normas Subsidiarias de Elgoibar, aprobadas definitivamente con fecha 8 de enero de 1992, planteándose la redelimitación de los referidos ámbitos, el incremento de los aprovechamientos globales y del número máximo de viviendas y la creación de un aparcamiento público en subsuelo con capacidad aproximada para 76 plazas de garaje. De forma resumida resultan básicamente las siguientes modificaciones:

— Se plantea el nuevo ámbito de suelo urbano denominado Sector Maala 2 resultante de agrupar los actuales sectores Maala 2 y Maala 3 con la superficie –883,40 m²– segregada del sector Usetxe.

— Se incrementa en 16 viviendas de protección oficial la capacidad residencial prevista en el planeamiento vigente.

— Se califica como Sistema General de Espacios Libres una superficie de 371,50 m².

— Egungo Maala-3 alorrean aurreikusitako erabilpen komunitarioko eraikinaren antolaketa, aprobetxamendu eta erabilpen erregimena aldatuko da eta, horrela, eraikinak babes ofizialeko 16 etxebizitza, osasun ekipamendua solairu batean eta garajeak beste batean izango ditu. Bestalde, 76 bat garaje plaza izango dituen aparkaleku publiko berri bat zehazten da eta areako beste eraikin guztiak finkatzen dira.

— Ostalaritza erabilera berariaz baimentzen da Maala-2 alor berrian.

Jarduera hauek egin dira udal fasean:

Aurrerapena jendaurrean ikusgai izan ondoren eta inolako iradokizunik jaso ez denez, 2004ko uztailaren 29ko Udal Batzarrak hasierako onarpena eman zion; ez zen alegaziorik jaso.

Udal Batzarrak 2005eko ekainaren 29an behin-behineko onartu zuen 2005eko maiatzeko dokumentua. Dokumentuan hotel bat egiteko aukera jasotzen da eta Ubitarte Buruko babestutako etxebizitzen xedapena kendu egiten da, aurreikuspen hori babes ofizialeko 16 etxebizitza egingo diren Maala alorrera aldatuz.

Espedientea behin betiko onartzeko bidali zuten eta Euskal Herriko Lurralde Antolamenduko Batzordeak, 2005eko abenduaren 12an eginiko bileran, aldeko iritzia eman zion. Bestalde, guneak uholdeak izateko arriskuari buruzko adierazpenak jaso ditu Uren Zuzendaritzaren txostenak eta proposamenaren aldeko iritzia ematen du, ez baitu antzeman Deba ibaiaren eta bere zortasun eta zaingunearen herri jabari hidraulikoari eragiten dioenik.

Azkenik, 2006ko martxoaren 10ean Udal Batzarrak hartutako erabakia bidali digu Elgoibarko Udalak eta, bertan behera uzten da lehen aipatu erreserba kentzeko erabakia, hau da, Ubitarte Buru alorreko 3. Unitateko 1. lurzatian babes ofizialeko 12 etxebizitza egitekoa. Era berean, Foru Aldundiko zerbitzu teknikoek egindako txostenean adierazitako akatsak zuzentzen dituen Testu Bateratua izeneko 2006ko martxoko dokumentu osoa onartzen da.

Horrela, Foru Aldundiko Lurralde Plangintzako Zerbitzuak dokumentuaren edukia aztertu ondoren, adierazi du bidezko dela behin betiko onartzea.

Ondorioz, eta tramitatzerakoan hirigintzako legerian aurreikusitako jardunbidea segitu denez, Diputatuen Kontseiluak, aplikagarri den legeria ikusirik, Lurralde Antolaketa eta Sustapenerako Departamentuko foru diputatuaren proposamenez eta eztabaidatu ondoren,

ERABAKI DU

Behin betiko onartzea Elgoibarko Maala 2-3 eta Usetxe alorrei dagokien Hiri Antolaketako Arauen Aldaketa, 2006ko martxoaren 10eko Udal Batzarrak onartutako dokumentuaren arabera.

Erabaki hau behin betikoa da eta administrazio bidea amaitzen du. Nahi izanez gero, administrazioarekiko auzi errekurtsoa aurkez dezake interesatuak Euskadiko Justiziako Auzitegi Nagusiak Bilbon duen Administrazioarekiko Auzietako Salan, erabaki hau argitaratu edo, kasu bada, jakinarazi eta biharamunetik bi hilabeteko epean.

Hala ere, partikularrek aukera dute horren aurretik berraztertzeko hautazko errekurtsoa aurkezteko Diputatuen Kontseiluari, argitaratu edo, kasua bada, jakinarazi eta biharamunetik hasita hilabeteko epean. Hori eginez gero, ezingo da administrazioarekiko auzi errekurtsorik aurkeztu harik eta

— Se modifican las condiciones de ordenación, aprovechamiento y régimen de usos para el edificio de uso comunitario previsto en el actual sector Maala 3, que acogerá las 16 viviendas de protección oficial, una planta de equipamiento asistencial y otra de garajes; se define un nuevo aparcamiento público en subsuelo con capacidad aproximada para 76 plazas de garaje y se consolida el resto de las edificaciones del área.

— Se permite expresamente el uso hotelero en el nuevo sector Maala 2.

En la fase municipal se han practicado las siguientes actuaciones:

Previa la exposición pública del Avance, sin que se presentara sugerencia alguna, el pleno municipal el 29 de julio de 2004 otorga la aprobación inicial; no hubo alegaciones.

Con fecha 29 de junio de 2005 el pleno municipal procedió a la aprobación provisional de un nuevo documento, de mayo de 2005, al cual se incorpora la posibilidad de construcción de un hotel a la vez que se suprime la determinación de las viviendas protegidas de Ubitarte Buru trasladando la previsión a este ámbito de Maala en que se ordena la construcción de 16 VPO.

Remitido así el expediente para su aprobación definitiva, la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco, en sesión celebrada el 12 de diciembre de 2005, ha informado favorablemente; se remite asimismo el informe emitido por la Dirección de Aguas en el que se realizan las correspondientes consideraciones sobre la inundabilidad de la zona y se informa favorablemente la propuesta al no haberse detectado afecciones al dominio público hidráulico del río Deba y sus zonas de servidumbre y policía.

Finalmente, el Ayuntamiento de Elgoibar ha dado traslado del acuerdo recientemente adoptado por el pleno municipal el 10 de marzo de 2006, en el que se desiste de la propuesta antes señalada de suprimir la reserva, de 12 viviendas de protección oficial, en la parcela 1 de la U.E.U. 3 del sector Ubitarte Buru, a la vez que se aprueba un documento completo denominado Texto Refundido –marzo 2006– en el que se subsanan las deficiencias que se señalan en el informe elaborado por los servicios técnicos de la Diputación Foral.

Analizado, así, el contenido del documento por el Servicio de Planificación Territorial de esta Diputación Foral, se estima que procede su aprobación definitiva.

En consecuencia, y habiéndose observado en cuanto a su tramitación las reglas procedimentales previstas en la normativa urbanística en vigor, este Consejo de Diputados, vista la legislación de aplicación, a propuesta del Diputado Foral para la Ordenación y Promoción Territorial y previa deliberación,

ACUERDA

Aprobar definitivamente el expediente de «Modificación de Elementos de las Normas Subsidiarias de Elgoibar en lo referente a los sectores Maala 2-3 y Usetxe», según documento aprobado por el pleno municipal el 10 de marzo de 2006.

Este Acuerdo es definitivo y pone fin a la vía administrativa, pudiendo interponerse contra el mismo recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en Bilbao en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de su publicación o, en su caso, notificación.

Con carácter previo y potestativo los particulares podrán interponer recurso de reposición ante este Consejo de Diputados en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de su publicación o, en su caso, notificación. En este caso no se podrá interponer el Recurso Contencioso-Administrativo hasta

berraztertzekoaren berariazko ebazpena eman edo ustezko ezespena gertatu arte».

Eranskina: Aipatutako dokumentuan dagoen Hirigintza Arautegiaren testua.

Donostia, 2006ko apirilaren 24a.—Segundo Díez Molinero, idazkari teknikoa.

(3490) (4554)

II. MAALA 2 SEKTOREKO HIRIGINTZA FITXA

1. Hirigintza xedeak.

Hirigunea luzetara lotuko duen ardatz garrantzitsu bat egingo da, eta horren bidez herriaren egiturari kalifikazio garrantzitsua eman ahal izango zaio.

Ardatz berri horrek Azkoitiko errepidearekin izango duen lotuneari funtzionaltasuna eta espazioa emango dizkio, beharrezkoak era horretako bidegurutzean.

Trenbidea desbideratzeko aukera aurreikusi da, trenbidearen trazatua hobetuko da eta, aldi berean, gastu txikiagoa eginez, gaur egun trenbidearen azpitik doan zeharbidea zabaldu egingo da.

Babes ofizialeko etxebizitzak eta adinduentzako ekipamendu publiko bat eraikitzeko aukera ahalbidetuko dira.

Magdalena ermitaren inguruan eratuko den espazioa kalifikatu egingo da.

Lurpeko aparkaleku publikoa egingo da, Elgoibarren era horretako zerbitzuen premia baitago.

Oinezkoen ibilbideei dagokienez, ekimen publikora joko da trenbide oztopoa kentzeko; lurpetik egingo den pasabide hori gaur egun dagoen lekutik 100 m ingurura egingo da, arrazoi teknikoek hala eskatzen dutelako.

2. Lurraren sailkapena.

Lur eremu hiritarra.

3. Kalifikazio orokorra.

— Bizitegi zona: 13.102,90 m².

— Espazio libreen sistema orokorra: 371,50 m².

Guztira: 13.474,40 m².

4. Azalera eta mugak.

Maala 2 sektoreak 13.474,40 m² ditu. Mugakide ditu Deba ibaia iparraldean; Pedro Muguruza kalea ekialdean; trenbidea hegoaldean, eta San Frantzisko kalea mendebaldean. Hori guztia agiri grafikoetan ikus daiteke.

5. Erabilerak.

Sotoetan aparkalekuak baino ez dira baimenduko; eta erdisoto eta behe oinetan aparkalekuak eta lokal komertzialak. Industriek ez dute baimenik izango.

Gainontzeko oinetan bizitegi erabilera onartuko da, baita ostalaritza erabilera ere, Elgoibarko udalerri osoan ez dagoelako era horretako ekipamendurik. Finkatu egin da egungo eraikin osoa.

2.2. HGG eremuan dagoen eraikinean goiko solairuek bizitegi erabilera izango dute, eta ekipamendu erabilera beheko solairuak.

Kudeaketa publikoko gunean, sotoko bi solairuetan aparkaleku publikoak egingo dira.

que se resuelva expresamente el de Reposición o se haya producido su desestimación presunta».

Anexo: Texto de la Normativa Urbanística contenida en el citado documento.

Donostia-San Sebastián, a 24 de abril de 2006.—El secretrio técnico, Segundo Díez Molinero.

(3490) (4554)

II. FICHA URBANISTICA DEL SECTOR MAALA 2

1. Objetivos urbanísticos.

Crear un importante eje longitudinal que relacione el núcleo urbano existente, permitiendo una cualificación importante de la estructura urbana.

Lograr que el encuentro del nuevo eje con la Carretera de Azkoitia responda a las exigencias funcionales y espaciales que conlleva un cruce de esta clase.

Prever la posibilidad de desviar el ferrocarril, mejorando su trazado y permitiendo, a su vez, con menor costo, ampliar el actual paso bajo el ferrocarril.

Posibilitar la construcción de Viviendas de Protección Oficial y de un Equipamiento público para la tercera edad.

Lograr una cualificación del espacio, que se conforma en el entorno de la Ermita de la Magdalena.

Construir un aparcamiento público subterráneo para dotar de este servicio al municipio de Elgoibar.

La comunicación peatonal a efectos de eliminar la barrera del ferrocarril se va a llevar a cabo por iniciativa pública en forma subterránea por cuestiones de idoneidad técnica en un punto ubicado como a unos 100 m. del presente ámbito.

2. Clasificación del suelo.

Suelo Urbano.

3. Calificación general.

— Zona Residencial: 13.102,90 m².

— Sistema General de Espacios Libres: 371,50 m².

Total: 13 474,40 m².

4. Superficie y límites.

El sector de Maala 2 cuenta con una superficie de 13.474,40 m², y limita al Norte con el río Deba, al Este con la Calle Pedro Muguruza; al Sur con el ferrocarril y al Oeste con la Calle San Francisco, tal como se refleja en la documentación gráfica.

5. Usos.

En las plantas de sótano, se permitirán sólo aparcamientos y en las plantas de semisótano y bajos, los usos permitidos serán de aparcamientos y comercial. No se permitirán industrias.

En el resto de las plantas se admite el uso residencial y el hotelero, debido a que en el municipio de Elgoibar no existe un equipamiento de dichas características, consolidándose toda la edificación actual.

En el edificio ubicado en la U.E.U 2.2, el uso de las plantas altas será residencial y de equipamiento en la planta baja.

En la unidad de gestión pública, las dos plantas sótano estarán destinadas a garajes públicos.

6. Aprobetxamenduak.

6.1. 2.1 HGG.

Finkatu egin da eraikina.

6.2. 2.2. HGG

— Garajeak: 593,23 m².

— Etxebizitzak eta lotuak: 1.625,00 m².

— Ekipamendu komunitarioa: 593,23 m²

— Etxebizitza kopurua: Babes ofizialeko 16 etxebizitza

— Orubearen azalera: 593,23 m².

— Oinplanoaren okupazioa: 593,23 m².

Honakoa izango da eraikinaren profila: Sotoa, beheko solairua, goiko lau solairu eta estalkipeko solairua.

6.3. Kudeaketa publikoko gunea.

Gune honi dagokion aprobetxamendua sestrapeko garajeak izango da. Lur azala egungo bide eta espazio librerako izango da. Honela banatuko da aprobetxamendu hori:

— Aparkaleku kopurua gutxi gorabehera: 76 aparkaleku.

— Sestrapeko sabai eraikigarria: 3.024 m²(t)

— Profila: 2 solairu sotoan.

Aztertzen ari garen kasu honetan ez litzateke inolako zorrik sortuko, lur azpia zein lur azala udalaren jabariak direlako.

7. Espazio libreen sistema.

Espazio libreen sistema orokorrari dagokionez, antolamendu berriarekin gehitu egingo da erabilera horretarako azalera; hala, 371,50 m² sortuko dira. Hala ere, indarrean dagoen Arauen agirian zehaztapen hori ez dago garbi definituta, nolanahi ere azalera hori nahiko eta gehiegi da 18 m²/etxeb. estandarra betetzeko, aldaketa honekin babes ofizialeko 16 etxebizitza gehitzen direlako bakarrik.

8. Eraikuntzaren baldintzak.

Bizitegi eraikinak arautzen dituen Ordenantza Orokorrari lotuko dira eraikin berriak.

Hirigintza fitxako agiri grafikoetan adierazten diren profilak hartuko dira mugatzat.

Sestrak eta solairu kopurua ere agiri grafikoetan zehazten dira; bide berria eta trenbidearen artean jasoko diren eraikinen teilatu hegalaren kota 61,40 m-koa izango da, hau da, plataformei dagokien 47 kotari eraikinaren 14,40 m-ko garaiera gehituz ateratzen dena. Eraikin berri horien profila honakoa izango da: Etxabea eta lau solairu gainean.

Bide berria eta Pedro Muguruza etorbidearen artean dagoen eraikineko teilatu hegalaren kota 61,40 m-koa izango da, hots, aipatutako eraikinen kota berdina. Finkatu egingo da Ermuaren-Bideko 1 zenbakiko eraikina.

Irtengune itxiek baimena izango dute, betiere irtenguneak onartzen dituen fatxadaren perimetroaren %40 arte; irtengune irekiak ere onartuko dira, betiere aipatutako perimetroaren %60 arte.

9. Planeamendua eta kudeaketa.

9.1. Planeamendua.

Agiri honetan ezarri diren lerrokadura eta sestrak aldatzen badira, xehetasunezko azterlana idatzi beharko da.

6. Aprovechamientos.

6.1. U.E.U 2.1.

Se consolida la edificación.

6.2. U.E.U 2.2.

— Garajes: 593,23 m².

— Viviendas y vinculados: 1.625,00 m².

— Equipamiento Comunitario: 593,23 m²

— N.º de Viviendas: 16 V.P.O.

— Superficie del Solar: 593,23 m².

— Ocupación en planta: 593,23 m².

El perfil del edificio será de una planta sótano, planta baja, cuatro plantas altas y planta bajo cubierta.

6.3. Unidad de Gestión Pública.

El aprovechamiento que corresponde a esta unidad es de garajes y bajo rasante, manteniéndose en superficie, el vial actual y el espacio libre, siendo el aprovechamiento el siguiente:

— Número de plazas de garaje aproximado: 76 garajes.

— Techo edificable bajo rasante: 3.024 m²(t)

— Perfil: 2 plantas sótano.

En el caso que nos ocupa no se crearía ninguna Servidumbre porque tanto el subsuelo como el suelo son de propiedad municipal.

7. Sistema General de Espacios Libres.

Respecto al Sistema General de Espacios Libres, la nueva ordenación hace que se incremente la superficie destinada a este uso, creándose 371,50 m², sin que en el Documento de Normas vigente esta determinación esté claramente definida, si bien con dicha superficie se cubre ampliamente el estándar de 18 m²/ viv. establecido, ya que con la presente modificación únicamente se incrementan 16 V.P.O.

8. Condiciones de la edificación.

Las nuevas edificaciones se adaptarán a las Ordenanzas Generales, establecidas para la edificación residencial.

Los perfiles señalados en la documentación gráfica de la ficha urbanística serán los máximos.

Las rasantes y el número de plantas serán las definidas en la documentación gráfica, la cota al alero de los edificios ubicados entre el nuevo vial y el ferrocarril, será de 61,40 m. que resulta de añadir a la cota 47, que corresponde a las plataformas, la altura de 14,40 m. que tendrá la nueva edificación de la planta baja y cuatro plantas superiores.

El edificio comprendido entre el nuevo vial y la Avda. de Pedro Muguruza, tendrá una cota al alero de 61,40 m. es decir, coincidiendo con los edificios referenciados. Se consolida el edificio número 1 de Ermuaran-Bide.

Se permitirán vuelos cerrados hasta el 40% del perímetro de la parte de fachada con vuelos admisibles, y el 60% de los vuelos abiertos.

9. Planeamiento y gestión.

9.1. Planeamiento.

En el supuesto que se modifiquen las alineaciones y rasante establecidas en el presente documento, deberá de redactarse un Estudio de Detalle.

Maala eremu osorako hirigintza proiektu integral bat idatzi da, azpiegitura sareak, erreken ubideak, bideak, oinezkoen lur gaineko ibilbideak, edota hirigintzako beste elementu batzuk koordinatzeko. Egungo proposamenak dauden daudenean gordeko ditu hirigintzako elementu horiek.

Agiri grafikoetan agertzen den oinezkoen zeharbidea trenbidearen oztopoa gainditzeko aurreikusi da. Bidenabar, zeharbide horrek Maala 3 sektorea eta Urruzuno eremua lotuko ditu. Zeharbide hori, izatez, inbertsio publikoaz gauzatu eta finantzatuko da, lurpetik joango da eta gaur egungo zeharbidetik 100 metrora egingo da, arrazoi teknikoak tarteko.

9.2. Kudeaketa.

Kudeaketa planoan bi gauzatze unitate zehazten dira, eta horiek honela garatuko dira:

— 2.2 HGG eta kudeaketa publikoaren gunea.

Kudeaketa publikora joko da babes ofizialeko etxebizitzak egiteko, ekipamendurako eta lur eremu publikoan lurpeko aparkalekua egiteko.

III. USETXE SEKTOREKO HIRIGINTZA FITXA

1. Hirigintza xedeak.

Dagoen eraikin multzoa finkatuko da.

Behe oineko erabilerak arautuko dira, eremuko premia funtzionaletara egokitzeko.

Inguruetan aparkaleku pribaturik ez egoteak sortzen duen arazoa konponduko da.

2. Mugak.

Mugakide ditu iparraldean, Deba ibaia; ekialdean Muguruza sektorea; hegoaldean Maala sektorea; eta mendebaldean alderdi zaharra.

3. Azalerak.

Sektore honen azalera 15.116,60 m²-koa da.

4. Erabilerak.

Etorkizunean eratuko den plazara emango duten eraikinetako (1, 3, 5 eta 7 zenbakiak) behe solairuetan ez dute baimenik izango industria erabilerek eta biltegiek. Baimena izango dute, ordea, lokal komertzialek eta gizarteak erabiltzekoak izaten direnek.

9 zenbakitik 27ra, barne, arteko eraikinetako behe solairuek baimena izango dute etxebizitzarekin bateragarriak izan daitezkeen industria erabilerek, baldin eta zarata berezik, dardararik eta kutsadurarik sortzen ez badituzte.

Goiko solairuetan bizitegi erabilerak finkatuko dira.

5. Aprobetxamendua.

Finkatu egingo dira eraikin guztiak egungo profilekin. Inolaz ere ez da baimenduko Deba ibaitik gertu dauden tailerren sabai gainetako terrazetan eraikitzea. Terraza pribatuak, erabilera publikoa dutenak, alegia, proiektu osagarri batez egokitu beharko dira.

6. Eraikuntzaren baldintzak.

Bizitegi eraikuntzen ordenantzetan xedatzen direnak.

Se ha redactado un Proyecto de Urbanización integral del conjunto del área de Maala, con objeto de coordinar las redes de infraestructura, canalización de regatas, viales, pasos superiores de peatones, u otros elementos de urbanización, que se respetará con la actual propuesta.

El paso de peatones que se especifica en la documentación gráfica, que se prevé para salvar la barrera del ferrocarril y que conecta el Sector Maala 3 con el área de Urruzuno, será ejecutada y financiada por inversión pública, en un punto ubicado a 100 m. del presente área por cuestiones de idoneidad técnica y será soterrado.

9.2. Gestión.

En el plano de gestión se han definido dos Unidades de Ejecución, que se desarrollaran de la siguiente forma:

— U.E.U 2.2 y Unidad de Gestión Pública.

Gestión pública en la construcción tanto del edificio de V.P.O y del equipamiento público, como para el aparcamiento subterráneo bajo superficie pública.

III. FICHA URBANISTICA DEL SECTOR USETXE

1. Objetivos urbanísticos.

Consolidar el conjunto de las edificaciones.

Regular los usos de las plantas bajas, para adaptarse a las exigencias funcionales del área.

Corregir el gran problema de ausencia de aparcamientos privados en su entorno más próximo.

2. Límites.

Limita al norte con el río Deba, al Este con el sector Muguruza, al Sur con el Area Maala, y al Oeste con el Casco Antiguo.

3. Superficies.

Tiene una superficie de 15.116,60 m².

4. Usos.

En la planta baja de los edificios 1, 3, 5 y 7, que darán a la futura plaza, no se permitirán usos industriales, ni almacenes; sólo se permitirán comercios y locales de tipo social.

En las plantas bajas de los edificios 9 al 27 inclusive, se permitirán usos industriales compatibles con la vivienda y siempre que no se generen problemas especiales de ruidos, vibraciones o contaminación.

En las plantas altas se consolidan los usos de residencial.

5. Aprovechamiento.

Se consolidan todas las edificaciones con los perfiles actuales. En ningún caso se permitirá construcción alguna sobre las terrazas que corresponden a los techos de los talleres, junto al río Deba. Las terrazas privadas señaladas con uso público deberán acondicionarse mediante un Proyecto Complementario.

6. Condiciones de la edificación.

Serán las definidas en las Ordenanzas de Edificación Residencial.

Dirección General de Suelo y Transportes

Trámite de audiencia previo revocación autorización serie VT n.º 06547140. Titularidad don Ignacio Sánchez Sánchez y licencia concedida por el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián.

Habiéndose iniciado expediente de revocación de autorización de transportes serie VT titularidad de la persona arriba citada, no ha sido posible notificar el escrito de audiencia al haber sido devuelto por el Servicio de Correos.

Por ello, y conforme a lo dispuesto en el artículo 59.5 de la Ley 30/1992, se procede a la publicación de este anuncio con el fin de dar al Sr. Antonio Larrarte Irastorza el correspondiente trámite de audiencia para que, en el plazo de quince días hábiles a partir de esta publicación, pueda formular alegaciones y presentar cuantos documentos y justificantes estime pertinentes para la mejor defensa de sus intereses.

Donostia-San Sebastián, a 21 de abril de 2006.—El secretario técnico, Segundo Diez Molinero.

(3542) (4551)

Dirección General de Suelo y Transportes

Trámite de audiencia previo revocación autorización serie VT n.º 06547140. Titularidad don Ignacio Sánchez Sánchez y licencia concedida por el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián.

Habiéndose iniciado expediente de revocación de autorización de transportes serie VT titularidad de la persona arriba citada, no ha sido posible notificar el escrito de audiencia al haber sido devuelto por el Servicio de Correos.

Por ello, y conforme a lo dispuesto en el artículo 59.5 de la Ley 30/1992, se procede a la publicación de este anuncio con el fin de dar al Sr. Antonio Larrarte Irastorza el correspondiente trámite de audiencia para que, en el plazo de quince días hábiles a partir de esta publicación, pueda formular alegaciones y presentar cuantos documentos y justificantes estime pertinentes para la mejor defensa de sus intereses.

Donostia-San Sebastián, a 21 de abril de 2006.—El secretario técnico, Segundo Diez Molinero.

(3542) (4551)

GIZARTE POLITIKARAKO DEPARTAMENTUA

2006. urteko deialdia, Gipuzkoako Lurralde Historikoko landa eremuko udaletako gizarte zerbitzuen mankomunitateak sortzeko eta sendotzeko diru laguntzak emateko

2003ko ekainaren 17ko 30/03 Foru Dekretuaren bitartez, Gipuzkoako Lurralde Historikoko landa eremuko udaletako gizarte zerbitzuen mankomunitateak sortzeko eta sendotzeko diru laguntzak emateko erregelamendua onartu zen. Aipatu erregelamenduaren hirugarren artikuluan xedatuaren arabera, eta Gizarte Politikarako Departamentuko Diputatuak proposaturik Diputatuen Kontseiluak apirilaren 11ko bilkuran erabakiarekin bat etorriz, 2006. urterako dagokion deialdia egiten da, ondorengo baldintzatan:

Aurrekontu zuzkidura: 171.667,00 euro.

Partida: 1.0920.200.461.02.01.

Diru laguntza bakoitzaren zenbatekoa: Ondoren azaltzen diren adierazleak aplikatuta lortzen den emaitza izango da, Erreglamentuaren VI. artikuluan ezarritako mugarekin.

DEPARTAMENTO PARA LA POLITICA SOCIAL

Convocatoria año 2006 de concesión de ayudas para la creación consolidación de mancomunidades de servicios sociales en el entorno rural del Territorio Histórico de Gipuzkoa

En aplicación de lo dispuesto en el artículo tercero del Decreto Foral 30/2003, de 17 de junio, por el que se aprobó el Reglamento Regulador de la concesión de subvenciones para la creación y consolidación de mancomunidades de Servicios Sociales en los municipios rurales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, y tras su aprobación por el Consejo de Diputados en sesión de 11 de abril, a propuesta de la Diputada Foral del Departamento para la Política Social, se efectúa la consiguiente convocatoria para el año 2006, en las siguientes condiciones:

Dotación presupuestaria: 171.667,00 euros.

Partida: 1.0920.200.461.02.001.

Cuantía de las ayudas: Serán las resultantes de aplicar los indicadores que a continuación se señalan y con el límite fijado en el artículo VI del Reglamento.

ALDAGAIA	*ADIERAZLEA*	*ALDUNDIAREN EKARPENA 2006*
BIZTANLERIA ZAHARTUA	Zahartze indizea 2005-12-31 datan.	• 9.000 euro, indizea %15-17 bitartekoa bada. • 12.000 euro, indizea %18-20 bitartekoa bada. • 18.000 euro, indizea %20 baino handiagoa bada.
BIZTANLERIA SAKABANATUA	Biztanle dentsitatea	• 12.000 euro.
XEDE-BIZTANLERIA	Erroldako biztanleria 2005-12-31 datan.	• 3 euro biztanleko, eta gehienez 6.000 euro.
MANKOMUNITATEAREN NEURRIA	Mankomunitateko udalen kopurua	• 3.000 euro kide den udal bakoitzeko, eta gehienez 18.000 euro.

PAPER BIRZIKLATUA PAPEL RECICLADO

VARIABLE	*INDICADOR*	*APORTACIÓN FORAL 2006*
ENVEJECIMIENTO	Tasa de envejecimiento A 31-12-2005	• 9.000 euros para tasas entre el 15 y el 17 %. • 12.000 euros para tasas entre el 18 y el 20%. • 18.000 euros para tasas superiores al 20%
DISPERSIÓN DE LA POBLACIÓN	Densidad de la población	• 12.000 euros
POBLACIÓN ATENDIDA	Población empadronada a 31-12-2005	• 3 euros por habitante, con un máximo de 6.000 euros
TAMAÑO DE LA MANCOMUNIDAD	Nº de ayuntamientos mancomunados	• 3.000 euros por cada ayuntamiento mancomu-nado con un límite máximo de 18.000 euros.

Eskabideak aurkezteko azken eguna: 2006ko ekainaren 30a da.

Aurkeztu beharreko dokumentazioa: Eskabideak Erregelamenduko VII. artikuluan kasu bakoitzerako xedatzen diren agiriekin aurkeztu beharko dira.

Eskabideak aurkezteko tokia: Gizarte Politikarako Departamentuko bulegoetan aurkeztuko dira (Txara II eraikinean Zarategi pasealekua, 100. Donostia).

Donostia, 2006ko apirilaren 27a.—M.ª Socorro Equiza Equiza, idazkari teknikoa.

(3277) (4557)

Plazo de presentación de solicitudes: Finalizará el 30 de junio de 2006.

Documentos a presentar: Las solicitudes deberán ir acompañadas de los documentos que, para cada caso, se establecen en el artículo VII del Reglamento Regulador.

Lugar de presentación: Las solicitudes se presentarán en las oficinas del Departamento para la Política Social sitas en Paseo de Zarategi 99, Edificio Txara II de Donostia-San Sebastián.

Donostia-San Sebastián, a 27 de abril de 2006.—La secretaria técnica, M.ª Socorro Equiza Equiza.

(3277) (4557)

5 ESTATUKO ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACION DEL ESTADO 5

GIZARTE SEGURANTZAREN DIRUZAINTZA OROKORREKO GIPUZKOAKO ZUZENDARITZA PROBINTZIALA

Iragarkia

Zuzendariordetza honetan erantzukizuna deribatzeko espedientea dago, tramitatze bidean. Espedientearen arabera, Ana María Villar Paz arduradun solidarioa da Oscar Frutos Anaya Gizarte Segurantzarekin sortutako zorretan 6.903,28 euros.

Horrenbestez, Gizarte Segurantzaren Zerga Bilketako Araudi Orokorraren 13.4 artikuluan xedatutakoaren arabera, ekainaren 11ko 1.415/2004 Errege Dekretuz onetsia (ekainaren 25eko *Estatuko Aldizkari Ofiziala*), zorraren erreklamazioa igorri aurretik idazki honen bidez espedientea jakinarazten zaizu eta 15 eguneko epea ematen zaizu azter dezazun, egoki iritzitako alegazioak egin ditzazun eta espediente horri erantsi gura diskiozun agiriak aurkez ditzazun.

Donostia, 2006ko apirilaren 21a.—Juan Ignacio Trecet Lizarraga, Lurraldeko Zuzendaria. (4483)

DIRECCION PROVINCIAL DE LA TESORERIA GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL DE GIPUZKOA

Anuncio

Se encuentra en tramitación en esta Subdirección expediente de derivación de responsabilidad en el que se considera a Ana María Villar Paz responsable solidario de las deudas con la Seguridad Social generadas por Oscar Frutos Anaya, y por un importe de 6.903,28 euros.

En consecuencia, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 13.4 del Reglamento General de Recaudación de la Seguridad Social aprobado por Real Decreto 1.415/2004, de 11 de junio (*Boletín Oficial del Estado* de 25 de junio), y previamente a la emisión de la correspondiente reclamación de deuda, por el presente escrito se le pone de manifiesto el expediente y se le concede un plazo de 15 días para su examen, así como para la presentación de las alegaciones que estime oportunas y de la documentación que desee incorporar al citado expediente.

Donostia-San Sebastián, a 21 de abril de 2006.—El Director Provincial, Juan Ignacio Trecet Lizarraga. (4483)

Iragarkia

Zuzendariordetza honetan erantzukizuna deribatzeko espedientea dago, tramitatze bidean. Espedientearen arabera, Roscados Arrasate S.L. arduradun solidarioa da Oltan, S.L. Gizarte Segurantzarekin sortutako zorretan 49.479,72 euros.

Horrenbestez, Gizarte Segurantzaren Zerga Bilketako Araudi Orokorraren 13.4 artikuluan xedatutakoaren arabera, ekainaren 11ko 1.415/2004 ErregeDekretuz onetsia (ekainaren 25eko *Estatuko Aldizkari Ofiziala*), zorraren erreklamazioa igorri aurretik idazki honen bidez espedientea jakinarazten zaizu eta 15 eguneko epea ematen zaizu azter dezazun, egoki iritzitako alegazioak egin ditzazun eta espediente horri erantsi gura diskiozun agiriak aurkez ditzazun.

Donostia, 2006ko apirilaren 21a.—Juan Ignacio Trecet Lizarraga, Lurraldeko Zuzendaria. (4484)

Anuncio

Se encuentra en tramitación en esta Subdirección expediente de derivación de responsabilidad en el que se considera a Roscados Arrasate S.L., responsable solidario de las deudas con la Seguridad Social generadas por Oltan, S.L., y por un importe de 49.479,72 euros.

En consecuencia, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 13.4 del Reglamento General de Recaudación de la Seguridad Social aprobado por Real Decreto 1.415/2004, de 11 de junio (*Boletín Oficial del Estado* de 25 de junio), y previamente a la emisión de la correspondiente reclamación de deuda, por el presente escrito se le pone de manifiesto el expediente y se le concede un plazo de 15 días para su examen, así como para la presentación de las alegaciones que estime oportunas y de la documentación que desee incorporar al citado expediente.

Donostia-San Sebastián, a 21 de abril de 2006.—El Director Provincial, Juan Ignacio Trecet Lizarraga. (4484)

20/02 zk.ko Zergabilketa Exekutiboko Unitatea

Ediktua

Interesatuari edo horren ordezkoari jakinarazpena bi aldiz egiten saiatu arren, Gizarte Segurantzari ezin egotzi zaizkion zioak direla medio, ezin izan zaio jakinnarazpenik egin. Hori dela bide, Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 59,4 eta 61.artikuluetan xedatutakoarekin bat etorriz (*Estatuko Aldizkari Ofiziala*, 27koa), aurrekoa aldatzen duen urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak (*Estatuko Aldizkari Ofiziala*, 14koa) eta Zergen, Administrazioaren eta Gizartearen Arloko Neurriei buruzko abenduaren 27ko 24/2001 Legeak (*Estatuko Aldizkari Ofiziala*, 31koa) emandako idazketaren arabera, ediktu honen bidez behean ematen duen zerrendako interesatu, espediente zenbaki eta prozeduari dagozkion egintzak jakinarazi gabe daudela azaltzen da.

Aurrekoa kontuan izanik, Gizarte Segurantzarekin behartuta dauden subjektu pasiboak edo horien ordezkariak (behar bezala egiaztaturik) berori izapidetzeko ardura duten organoen aurrean, Zuzendaritza Probintzi honetan, agertu ahal izango direla xedatu dut. Horretarako hamar eguneko epea izango dute, ediktu hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egunaren biharamunetik zenbatzehasita. Izan ere, ediktua aldizkari ofizialean argitaratuko da, aipatu egintzen eduki osoa ezagutzera emateko eta jakinarazpena egin dela jasota geratzeko. Horrela, subjektu pasiboak edo horien ordezkariak 9etatik 14etara agertu ahal izango dira, astelehenetik ostiralera, herri horretako jaiegunetan izan ezik I. Eranskinean, gainera, administrazio-egintza bakoitzari dagokion unitatearen helbidea, herria eta telefono eta fax-zenbakiak ematen dira.

Halaber, interesatuei ohartarazi egiten zaie, epe horretan agertu ezean, jakinarazpena legezko ondore guztietarako guazatutzat emango dela, agertzeko eman den epea mugaeguneratu eta biharamunetik.

Aipatu zerrenda:

— *Nombre/Razón social:* Datac S.,L.

Localidad: Donostia.

Expediente: 2002040101534.

Procedimiento: Prov.Sub. B. Muebles.

Unidad de Recaudación Ejecutiva 20/02

Edicto

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 59.4 y 61 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común (*Boletín Oficial del Estado* del 27), según la redacción dada por la Ley 4/1999, de 13 de enero (*Boletín Oficial del Estado* del 14) que modifica la anterior y la Ley 24/1991, de 27 de diciembre (*Boletín Oficial del Estado* del 31) de Medidas Fiscales, Administrativas y del Orden Social y habiéndose intentado la notificación al interesado o su representante por dos veces, sin que haya sido posible practicarla por causas no imputables a la Tesorería General de la Seguridad Social, se pone de manifiesto, mediante el presente edicto, que se encuentran pendiente de notificar los actos cuyo interesado, número de expediente y procedimiento se especifican en relación adjunta.

En virtud de lo anterio dispongo que los sujetos pasivos, obligados con la Seguridad Social indicados, o sus representantes debidamente acreditados, podrán comparecer ante los órganos responsables de su tramitación en esta Dirección Provincial, en el plazo de diez días, contados desde el siguiente a la publicación del presente edicto en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, para el conocimiento en horario de 9 a 14 horas, de lunes a viernes, expecto festivos en la localidad. En el Anexo I se detalla el domicilio y localidad de la Unidad asignada a dichos actos administrativos, así como su telefóno y número de fax.

Asimismo, se advierte a los interesados que, de no conparecer en el citado plazo, la notificación se entenderá producida a todos los efectos legales desde el día siguiente al vencimiento del plazo señalado para comparecer.

Relación que se cita:

— *Izena/Sozietatearen izena:* Datac S.,L.

Herria: Donostia-San Sebastián.

Expedientea: 2002040101534.

Prozedura: Prov.Sub. B. Muebles.

I ERANSKINA

Unitatea: 20/02.

Helbidea: Autonomia 19 behea.

Herria: 20006 Donostia.

Telefonoa: 943.347.266.

Faxa: 943.444.245.

Donostia, 2006ko apirilaren 25a.—M. Asunción Aramburu Plazaola, Biltzaile Exekutiboa. (4539)

ANEXO I

Unidad: 20/02.

Domicilio: Autonomia 19 bajo.

Localidad: 20006 Donostia-San Sebastián.

Telefono: 943.347.266.

Fax: 943.444.245.

Donostia-San Sebastián, a 25 de abril de 2006.—La Recaudadora Ejecutiva, M. Asunción Aramburu Plazaola. (4539)

6 AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACION DE LA COMUNIDAD AUTONOMA 6

EUSKO JAURLARITZA

INGURUMEN ETA LURRALDE ANTOLAMENDU SAILA

Gipuzkoako Lurralde Bulegoa

Jendaurreko Informazioa

Bilintain Iturriko Erabiltzaileen Elkarteak, Elormendi 2ko baserriko Jose M.ª Orbegozo Elorza jn., Elormendi baserriko Aitor Orbegozo Olabea jn. eta Gerondo baserriko Miguel Iriondo Zabala jn. osatzen dutenak, 130. atalari jarraikiz, baimena eskatu du Azpeitiko udalerrian, Odria auzoan, Bilintaingo iturritik 9 litro/minutu ur hartzeko, Elormendi baserritan eta Gerondo baserriko lurretan etxebizitzarako, ureztapenerako eta ganaduari edaten emateko erabili ahal izateko, eta ura ondoren zehaztuko den jabearen lurretatik igarotzeko zorra ezartzeko.

José Ramón Zubizarreta Berasategui jaunaren lursaila: Ura hartzeko kutxeta bat jarriko da eta pulgada eta erdiko polietilenoko hodi baten bidez bere lurretan barna eramango da 15 metrotan.

Hondakin urak bere jabetzako lurretan isuriko ditu.

Hori guztia orok jakin dezan ematen da argitara, iragarkia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta biharamunetik aurrera kontatzen hasi eta hogeita hamar (30) egun natural eta jarraituko epean, ur-hartze eta isurketa horrek kalteak eragiten dizkietela irizten dutenek erreklamazioak aurkez ditzaten epe horren barruan, Azpeitiko udaletxean eta Uren Zuzendaritzaren Donostiako Infanta Kristina kaleko 11n-Villa Begoña, espedientea ikusteko izango baitute, nahi duenak azter dezan.

Donostia, 2006ko apirilaren 19a.—J. Julen Goikoetxea Gurrutxaga, Gipuzkoako Lurralde Bulegoko Burua.

(115/1347) (4487)

GOBIERNO VASCO

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACION DEL TERRITORIO

Oficina Territorial de Gipuzkoa

Información Pública

La Comunidad de Usuarios del Manantial Bilintain, integrada por D. José M.ª Orbegozo Elorza del caserío Elormendi n.º 2, D. Aitor Orbegozo Olabea del caserío Elormendi y D. Miguel Iriondo Zabala del caserío Gerondo solicita, al amparo del Art. 130 del Reglamento del Dominio Público Hidráulico, autorización para derivar 9 litros por minuto de agua del manantial Bilintain, en el barrio de Odria, con destino a usos domésticos, riego y abrevadero de ganado en los caseríos Elormendi y en los pertenecidos del caserío Gerondo, en el término municipal de Azpeitia (Gipuzkoa), e imposición de servidumbre de acueducto sobre terrenos pertenecientes a:

D. José Ramón Zubizarreta Berasategui, para la instalación de una arqueta y una tubería de polietileno de 1,5 pulgadas en 15 m. de longitud.

Las aguas residuales se vierten en sus terrenos.

Lo que se hace público para general conocimiento, por el plazo de treinta (30) días naturales y consecutivos contados a partir del siguiente a la fecha de publicación del presente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, a fin de que los que se consideren perjudicados con el citado aprovechamiento y vertido de aguas residuales, puedan presentar sus reclamaciones, durante el indicado plazo, en la Alcaldía de Azpeitia, o en las oficinas de esta Dirección de Aguas en Donostia-San Sebastián (C/ Infanta Cristina, 11-Villa Begoña) donde estará de manifiesto el expediente para que pueda ser examinado por quien lo desee.

Donostia-San Sebastián, a 19 de abril de 2006.—El Jefe de la Oficina Territorial de Gipuzkoa, J. Julen Goikoetxea Gurrutxaga.

(115/1347) (4487)

7 UDAL ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACION MUNICIPAL 7

DONOSTIAKO UDALA

Jardueren Zerbitzua

Iragarkia

Jendearentzako argibideak: Euskal Herriko Ingurugiroa babesteko lege orokorraren arabera izapidetu behar den eskaera, jarduera ezartzekoa.

Eskatzailea: Automáticos Izla, S.A.

Jarduera: Taberna Berezia Eta Joko Aretoa.

Lekua: Antonio Arzak 4, Ba.

Aipatu Legeko 58 atalaren arabera, herritarrak jakinaren gainean jartzeko epe bat zabaltzen da, jarduera hori dela-eta beren burua eragindakotzat jotzen duten guztiek egokiak diren oharrak egin ahal ditzaten. Espedientea hamabost laneguneko epean egongo da ikusgai Jardueren Zerbitzuan, Ijentea kaleko 1, 1. oinean, bulego-orduetan. Epe berean erreklamazioak ere aurkeztu ahal izango dira Erregistro Nagusian.

Donostia, 2006ko apirilaren 26a.—María Luisa Irusta Pena, Jardueren Lege eta Administrazio Ataleko Burua.

(4477)

Jardueren Zerbitzua

Iragarkia

Jendearentzako argibideak: Euskal Herriko Ingurugiroa babesteko lege orokorraren arabera izapidetu behar den eskaera, jarduera ezartzekoa.

Eskatzailea: Illun Quo, S.L.

Jarduera: Diskoteka.

Lekua: Miramon, Ps de 4, 1.º

Aipatu Legeko 58 atalaren arabera, herritarrak jakinaren gainean jartzeko epe bat zabaltzen da, jarduera hori dela-eta beren burua eragindakotzat jotzen duten guztiek egokiak diren oharrak egin ahal ditzaten. Espedientea hamabost laneguneko epean egongo da ikusgai Jardueren Zerbitzuan, Ijentea kaleko 1, 1. oinean, bulego-orduetan. Epe berean erreklamazioak ere aurkeztu ahal izango dira Erregistro Nagusian.

Donostia, 2006ko apirilaren 26a.—María Luisa Irusta Pena, Jardueren Lege eta Administrazio Ataleko Burua.

(4478)

Jardueren Zerbitzua

Jendearentzako argibideak

Euskal Herriko Ingurugiroa babesteko lege orokorraren arabera izapidetu behar den eskaera, jarduera ezartzekoa.

Eskatzailea: Eroski, S. Coop.

Jarduera: Supermerkatua.

Lekua: Julio Urkijo, Ps de 45, Ba.

Aipatu Legeko 58 atalaren arabera, herritarrak jakinaren gainean jartzeko epe bat zabaltzen da, jarduera hori dela-eta

AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

Servicio de Actividades

Anuncio

Información pública: Solicitud de establecimiento de actividad a tramitar según la Ley General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.

Solicitante: Automáticos Izla, S.A.

Actividad: Bar Especial y Salón de Juegos (Ampliación).

Emplazamiento: Antonio Arzak 4, Ba.

Según el art. 58 de la citada Ley, se abre información pública para que quienes se consideren afectados/as de algún modo por la actividad que se pretende establecer puedan hacer las observaciones pertinentes. El expediente se puede consultar, durante quince días hábiles, en horas de oficina, en el Servicio de Actividades, calle Ijentea, 1, 1.º derecha. En ese mismo plazo se pueden presentar reclamaciones en el Registro General.

Donostia-San Sebastián, a 26 de abril de 2006.—La Jefa de Sección Jurídico-Administrativa de Actividades, María Luisa Irusta Pena. (4477)

Servicio de Actividades

Anuncio

Información pública: Solicitud de establecimiento de actividad a tramitar según la Ley General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.

Solicitante: Illun Quo, S.L.

Actividad: Discoteca (Ampliación).

Emplazamiento: Miramón, Ps de 4, 1.º

Según el art. 58 de la citada Ley, se abre información pública para que quienes se consideren afectados/as de algún modo por la actividad que se pretende establecer puedan hacer las observaciones pertinentes. El expediente se puede consultar, durante quince días hábiles, en horas de oficina, en el Servicio de Actividades, calle Ijentea, 1, 1.º derecha. En ese mismo plazo se pueden presentar reclamaciones en el Registro General.

Donostia-San Sebastián, a 26 de abril de 2006.—La Jefa de Sección Jurídico-Administrativa de Actividades, María Luisa Irusta Pena. (4478)

Servicio de Actividades

Información pública

Solicitud de establecimiento de actividad a tramitar según la Ley General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.

Solicitante: Eroski, S. Coop.

Actividad: Supermercado.

Emplazamiento: Julio Urkijo, Ps de 45, Ba.

Según el art. 58 de la citada Ley, se abre información pública para que quienes se consideren afectados/as de algún modo por

beren burua eragindakotzat jotzen duten guztiek egokiak diren oharrak egin ahal ditzaten. Espedientea hamabost laneguneko epean egongo da ikusgai Jardueren Zerbitzuan, Ijentea kaleko 1, 1. oinean, bulego-orduetan. Epe berean erreklamazioak ere aurkeztu ahal izango dira Erregistro Nagusian.

Donostia, 2006ko apirilaren 24a.—María Luisa Irusta Pena, Jardueren Lege eta Administrazio Ataleko Burua.

(4434)

Jardueren Zerbitzua

Jendearentzako argibideak

Euskal Herriko Ingurugiroa babesteko lege orokorraren arabera izapidetu behar den eskaera, jarduera ezartzekoa.

Eskatzailea: Denda Ostea, S.L.

Jarduera: Sukaldea Handitzea eta Sotoa Txukuntzea Taberna-Jatetxe batean,

Lekua: San Jeronimo 22, Ba.

Aipatu Legeko 58 atalaren arabera, herritarrak jakinaren gainean jartzeko epe bat zabaltzen da, jarduera hori dela-eta beren burua eragindakotzat jotzen duten guztiek egokiak diren oharrak egin ahal ditzaten. Espedientea hamabost laneguneko epean egongo da ikusgai Jardueren Zerbitzuan, Ijentea kaleko 1, 1. oinean, bulego-orduetan. Epe berean erreklamazioak ere aurkeztu ahal izango dira Erregistro Nagusian.

Donostia, 2006ko apirilaren 24a.—María Luisa Irusta Pena, Jardueren Lege eta Administrazio Ataleko Burua.

(4435)

Planeamenu, Gestio eta Urbanizazio Zerbitzu Juridiko Administrtaiboa

«LM.15.2 Etxarriene» Hirigintzako Esku-hartze Arloko Goizueta kalearen eta Martutene pasealekuaren arteko bidegurutzeko plataforma handitzeko plan berezia behin betiko onartzea.

Udalbatzak, 2006ko martxoaren 28an egindako bileran, honakoa erabaki zuen:

1. Behin betiko onarpena ematea «Etxarriene LM.15.2» Hirigintza Esku-hartze Arloko Goizueta kalearen eta Martutene pasealekuaren arteko bidegurutzeko plataforma handitzeko plan bereziari, Udalaren zerbitzu teknikoek 2005eko azaroan idatziari.

2. Onartzea planak nahitaez okupatu beharreko jabe, ondasun eta eskubideen zerrenda, honi erantsia.

Espedienteak erasandako jabe, ondasun eta eskubideen zerrenda:

Erasandako jabeak:

— Manuela Irizar Goicoechea.

— Maria Beresarte Aduriz.

— Agustin Peña Ezcurdia.

— Juan Peña Ezcurdia.

— M.ª Antonia Peña Ezcurdia.

la actividad que se pretende establecer puedan hacer las observaciones pertinentes. El expediente se puede consultar, durante quince días hábiles, en horas de oficina, en el Servicio de Actividades, calle Ijentea, 1, 1.º derecha. En ese mismo plazo se pueden presentar reclamaciones en el Registro General.

Donostia-San Sebastián, a 24 de abril de 2006.—La Jefa de Sección Jurídico-Administrativa de Actividades, María Luisa Irusta Pena. (4434)

Servicio de Actividades

Información pública

Solicitud de establecimiento de actividad a tramitar según la Ley General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.

Solicitante: Denda Ostea, S.L.

Actividad: (Ampliación Cocina y Adecentamiento Sótano) en Bar-Restaurante.

Emplazamiento: San Jeronimo 22, Ba.

Según el art. 58 de la citada Ley, se abre información pública para que quienes se consideren afectados/as de algún modo por la actividad que se pretende establecer puedan hacer las observaciones pertinentes. El expediente se puede consultar, durante quince días hábiles, en horas de oficina, en el Servicio de Actividades, calle Ijentea, 1, 1.º derecha. En ese mismo plazo se pueden presentar reclamaciones en el Registro General.

Donostia-San Sebastián, a 24 de abril de 2006.—La Jefa de Sección Jurídico-Administrativa de Actividades, María Luisa Irusta Pena. (4435)

Servicio Jurídico Administrativo de Planeamiento, Gestión y Urbanización

Aprobación definitiva del Plan Especial de ampliacion de plataforma en el cruce de la calle Goizueta con el Paseo de Martutene en el area de intervencion urbanistica «LM.15.2 Etxarriene».

El Ayuntamiento, en sesión plenaria celebrada el día 28 de marzo de 2006, acordó:

1.º Aprobar con carácter definitivo el Plan Especial de ampliación de plataforma en el cruce de la calle Goizueta con el Paseo de Martutene en el A.I.U. «LM.15.2 Etxarriene», redactado por los Servicios Técnicos Municipales en noviembre de 2005.

2.º Aprobar la relación adjunta de titulares, bienes y derechos de necesaria ocupación, afectados por el Plan objeto de aprobación.

Relación de titulares, bienes y derechos afectados por el expediente:

Propietarios afectados:

— D.ª Manuela Irizar Goicoechea.

— D.ª Maria Beresarte Aduriz.

— D. Agustin Peña Ezcurdia.

— D. Juan Peña Ezcurdia.

— D.ª M.ª Antonia Peña Ezcurdia.

Erasandako ondasunak eta eskubideak:

Jabetzaren Erregistroan jasotako 1.555 metroko lurzorutik, proiektuak eragina du lursail honetan:

30,47 metro koadroko lurzorua, honako muga hauek dituena: Iparraldean eta mendebaldean Etxarriene eremuko bidea; ekialdean, Tranbia Konpiniari saldutako bide publikoa; hegoaldea, jatorrizko finka.

Erabaki honek administrazio bidea amaitzen du. Horren aurka, berraztertze errekurtsoa aurkez dakioke Udalbatzari hilabeteko epean, edo zuzenean jo bi hilabetekoan Euskal Herriko Auzitegi Nagusiak Bilbon duen Administrazioarekiko Auzietarako Sailean.

Iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunean hasiko dira epeak.

Eta halaxe jakinarazi behar dugu, azaroaren 26ko 30/1992 Legea, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen gainekoa, aldatu zuen 4/1999 Legeko 59.4 artikuluak agindutakoari jarraiki, interesatu hauek jakinaren gainean izan daitezen (ondoan dute azken helbide ezaguna):

— Juan Peña Ezcurdia. Martutene pasealekua 61 - 1.a, Donostia.

— Agustin Peña Ezcurdia. Artolategi 1 - 8.B, Donostia.

— M.ª Antonia Peña Ezcurdia 39 Av. Resistence. Le Rainay 93. France.

Donostia, 2006ko apirilaren 24a.—Iñaki Atxukarro Arruabarrena, Hirigintzako Zuzendaria.

(1666) (4479)

Bienes y derechos afectados:

De la porción de terreno de 1.555 metros que figura en el Registro de la Propiedad, el proyecto afecta la siguiente parcela:

Terreno de 30,47 m², con los siguientes linderos: Norte y oeste, viario del ámbito de Etxarriene; este, con vía pública vendida en su día a la Compañía del Tranvía; sur, finca matriz.

Contra el precedente acuerdo, que pone fin a la vía administrativa, se podrá interponer recurso de Reposición ante el Ayuntamiento Pleno en el plazo de un mes, o impugnarlo directamente en el plazo de dos meses ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en Bilbao.

Los plazos señalados se computarán a partir del día siguiente al de la publicación del presente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

Lo que se publica en virtud de lo dispuesto en el artículo 59.4 de la Ley 4/1999 de Modificación de la Ley 30/1992 de 26 de abril, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común para conocimiento de los siguientes interesados, cuyo último domicilio conocido se indica a continuación:

— D. Juan Peña Ezcurdia. P.º Martutene 61 - 1.º Donostia-San Sebastián.

— D. Agustin Peña Ezcurdia. Artolategi 1 - 8.ºB. Donostia-San Sebastián.

— D.ª M.ª Antonia Peña Ezcurdia. 39 Av. Resistence. Le Rainay 93. France.

Donostia-San Sebastián, a 24 de abril de 2006.—El Director de Urbanismo, Iñaki Atxukarro Arruabarrena.

(1666) (4479)

Planeamendu, Gestio eta Urbanizazio Zerbitzu Juridiko Administratiboa

Behin-betiko onarpena emana du «IB.13 Illarra» Hirigintzako Esku-hartze Arloko «IB.13.1" Exekuzio Unitateko Konpentsazio Batzordearen Estatutuen eta Jarduera Oinarrien Proiektuak.

Donostiako Gobernu Batzarrak 2006ko martxoaren 24an honako erabaki hauek hartu zituen:

1. Behin betiko onartzea Donostiako IB.13 Illarra Hirigintzako Esku-hartze Arloko IB.13.1 Exekuzio Unitateko Konpentsazio Batzordearen Estatutuen eta Jarduera Oinarrien Proiektua. Hirigintzako esku-hartze alor hori alor horretako Zatizko Planak, 2004ko irailaren 28an onartuak, mugatzen du.

2. Hirigintzako eta Etxebizitzako zinegotzi ordezkaria edo hark bere ordez jartzen duen funtzionarioa izendatzea Konpentsazio Batzordeko Zuzendaritza Organoan Udalaren ordezkaria izateko.

3. Erabaki hau jakinarazi eta hurrengo egunetik 15 egun joan baino lehen Batzordean sartzeko esatea, nahi baldin badute, proiektuak erasandako lurren jabe izan eta oraindik Batzordean sartu gabe daudenei; eta ohartaraztea, halaber, dituzten lursailen jabetza kendu eta Batzordeari emango zaiola bestela.

Servicio Jurídico Administrativo de Planeamiento, Gestión y Urbanización

Aprobación definitiva del Proyecto de Bases de Actuación y Estatutos de la Junta de Compensación de la Unidad de Ejecución IB.13.1 del Area de Intervención Urbanística IB.13 Illarra.

La Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada el día 24 de marzo de 2006, acordó:

1. Aprobar con carácter definitivo el Proyecto de Bases de Actuación y Estatutos de la Junta de Compensación de la Unidad de Ejecución IB.13.1 del Area de Intervención Urbanística IB.13 Illarra de Donostia-San Sebastián, delimitada en el Plan Parcial del Area de Intervención Urbanística IB.13 Illarra, aprobado definitivamente el 28 de setiembre de 2004.

2. Designar como representante municipal del Organo Rector de la Junta al Concejal Delegado de Urbanismo y Vivienda o funcionario en quien delegue.

3. Requerir a los propietarios que no hubieran solicitado su incorporación a la Junta para que así lo efectúen en el plazo de quince días contado a partir del día siguiente a la notificación del presente acuerdo, con la advertencia de que, en caso contrario, se procederá a la expropiación de su finca a favor de la Junta.

4. Erabaki hau jakinarazi eta hurrengo egunetik hilabete joan baino lehen eskritura publikoa egin eta Konpentsazio Batzordea eratzeko esatea proiektuak erasandako jabeei.

Erabaki honek buru eman dio administrazio bideari. Konforme ez dagoenak berraztertzeko errekurtsoa aurkez diezaioke Donostiako Gobernu Batzarrari, hilabete baino lehen, edo, bestela, bi hilabete baino lehen Administrazio Auzietarako Donostiako Epaitegira jo zuzenean.

Iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunean hasiko dira epeak.

Eta hala ematen da argitara, azaroaren 26ko 30/1992 Legea, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen gainekoa, aldatu zuen 4/1999 Legeko 59.4 artikuluak agindutakoari jarraiki, interesatu hauek jakinaren gainean izan daitezen (ondoan dute azken helbide ezaguna):

— Luis Francisco Mendiluce Portu. Idoiaga pas. 7 - 4.º Ibarra.

— Berakoetxea jabe erkidegoa. Illarrabidea 82. Donostia.

— Alvarez sendia. Illarrabidea 84 bis. Donostia.

— Isaac Calleja Anglada. Mirakontxa pas. 16 –2. B Donostia.

Donostia, 2006ko apirilaren 25a.—Iñaki Atxukarro Arruabarrena, Hirigintzako Zuzendaria.

(1671) (4480)

4. Requerir a los propietarios afectados para que, en el plazo de un mes contado a partir del día siguiente al de la notificación del presente acuerdo, procedan a la constitución de la Junta de Compensación mediante escritura pública.

Contra el precedente acuerdo, que pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse recurso de Reposición ante la Junta de Gobierno Local, en el plazo de un mes, o impugnarlo directamente en el plazo de dos meses ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Donostia-San Sebastián.

Los plazos señalados se computarán a partir del día siguiente al de la publicación del presente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

Lo que se publica en virtud de lo dispuesto en el artículo 59.4 de la Ley 4/1999 de Modificación de la Ley 30/1992 de 26 de abril, de Régimen Jurídico de las Administraciones públicas y del Procedimiento Administrativo Común para conocimiento de los siguientes interesados, cuyo último domicilio conocido se indica a continuación:

— D. Luis Francisco Mendiluce Portu. P.º Idoiaga 7 - 4.º Ibarra.

— Comunidad Propietarios Berakoetxea. Illarra Bidea 82. Donostia-San Sebastián.

— Familia Alvarez. Illarra Bidea 84 bis. Donostia-San Sebastián.

— D. Isaac Calleja Anglada. Paseo Miraconcha 16 - 2.º B. Donostia-San Sebastián.

Donostia-San Sebastián, a 25 de abril de 2006.—El Director de Urbanismo, Iñaki Atxukarro Arruabarrena.

(1671) (4480)

Ikuskaritza, Kontrol eta Jardunbide Bulegoa

Iragarkia

Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen gaineko 30/1992 Legeko 59. artikuluak agintzen duenari jarraiki, bi aldiz saiatu baikara behean adierazitako pertsonari erabakia jakinarazten eta ezin izan baitugu (Administrazioari leporatu ezin dakizkion arrazoiak bide direla), iragarki honenaz baliatuko gara harekin lotuta dauden administrazio ekintzetan ager dadin ohartarazi eta jakinarazteko.

Hala, bada, interesdunak edo haren ordezkoak hamar lanegun izango ditu Udalaren Osasun Bulegoetara azaldu (Manuel Lekuona, 7 alboko atea. Donostia) eta jakinarazpena jasotzeko. Iragarki hau dagokion aldizkari ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera hasiko da epea. Bulego egunak eta orduak: Astelehenetik ostiralera, 9:00etatik 14 etara.

Denbora hori pasatu eta artean ere interesduna edo haren ordezkoa azaldu ez bada, jakinarazpena egina dela joko da (legeak dakartzan ondorio guztietarako), epea bukatu eta hurrengo egunetik aurrera, eta hala joko da harik eta prozedura amaitu bitartean egin beharreko diligentzien jakinarazpenekin ere, nahiz eta horrek ez duen esanahi eginbideetara agertzeko eskubiderik ez denik.

— *Izena:* Pilar Echenique Urbistondo.

N.A.: 15.948.122 -Z.

Donostia, 2006ko apirilaren 25a.—José Manuel Etxaniz Makazaga Osasun, Ingurune eta Kontsumo Zuzendaria.

(433) (4428)

Negociado de Inspección, Control y Procedimiento

Anuncio

En virtud de lo dispuesto en el art. 59 de la Ley 30/1992 de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, y habiéndose intentado la notificación por dos veces sin que haya podido practicarse por causas no imputables a la Administración, por el presente anuncio se cita a la persona indicada, para ser notificada por comparecencia de los actos administrativos en que se incluye.

El interesado o su representante deberá comparecer para ser notificado en el plazo de diez días hábiles contados desde el siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial correspondiente, en horario de 9 a 14 horas, de lunes a viernes, en las Dependencias de Sanidad Municipal (Manuel Lekuona, 7 accesorio Donostia-San Sebastián).

Cuando transcurrido dicho plazo no se hubiese comparecido, la notificación se entenderá producida a todos los efectos legales desde el día siguiente al del vencimiento del plazo señalado para comparecer y se les tendrá por notificados de todas las sucesivas diligencias hasta que finalice la sustanciación del procedimiento, sin perjuicio del derecho que le asiste a compadecer.

— *Nombre:* Pilar Echenique Urbistondo.

D.N.I.: 15.948.122 -Z.

Donostia-San Sebastián, a 25 de abril de 2006.—El Director de Sanidad, Medio Ambiente y Consumo, José Manuel Etxaniz Makazaga.

(433) (4428)

Hirigintzako Zuzendaritzari Laguntzeko Unitatea

Donostiako Teknologi Elkartegia»ri Miramongo lursail batzuk lagatzea. Jendaurreko informazioa.

Donostiako Udalbatzak 2003ko uztailaren 28an emandako baimenarekin, Donostiako Udalak eta Donostiako Teknologi Elkartegia SAk hitzarmen bat sinatu zuten urte horretako irailaren 29an. Bertan adostutakoaren arabera, Udalak zortzi lursail besterendu behar zituen Teknologi Elkartegiaren alde, MZ-021 Miramon HEArako Hiria Antolatzeko Plan Orokorrak agindutakoa aldatzearen ondorio zirenak eta 39.563 m²-ko sabai eraikigarri estimatua zutenak.

Udala, erreferentzi planeamendua onartu eta gero, bere jabetzak erregularizatzen hasi da, lursail berriak identifikatuz, haien jabe izanik jada erregistroan. Hortaz, haietako zazpi lagatzeko moduan dago une hauetan (Oriabentako depositukoa oraindik ezin du laga, haren egitekoa aldatu arte).

Horiek horrela, eta Toki Erakundeen Ondasunei buruzko Araudiko 110.1.f artikuluan jasotakoarekin bat (1372/1986 Errege Dekretua, ekainaren 13koa), ikusgai jartzen da, hamabost egunez Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen denetik, Udalak Miramonen dituen zazpi lursail Donostiako Teknologi Elkartegia SAri lagatzeko espedientea.

Epe horretan, Donostiako Udaleko Hirigintzako Zuzendaritzari Laguntzeko Unitatean (Ijentea kalea, 2. solairua) ikusi ahal izango da espedientea, 09:00etatik 14:00ak arte.

Donostia, 2006ko apirilaren 24a.—Juan Goñi Ruesgas, Zuzendaritzari Laguntzeko Unitateko Burua.

(1656) (4476)

Unidad de Apoyo a la Dirección de Urbanismo

Cesión a la sociedad «Parque Tecnológico de San Sebastián» de diversas parcelas en Miramón. Información pública.

Autorizado por el pleno de este Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián en sesión de 28 de julio de 2003, con fecha 29 de setiembre de ese año el Ayuntamiento y la Sociedad Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A. suscribieron un Convenio en el que se acordaba que el Ayuntamiento enajenaría directamente a favor del Parque Tecnológico ocho parcelas resultantes de la modificación del Plan General de Ordenación Urbana en el A.I.U. MZ-021 Miramón, con un techo edificable estimado de 39.563 m².

El Ayuntamiento, aprobado el planeamiento de referencia, ha procedido a regularizar sus propiedades, identificando las nuevas parcelas, siendo ya titular registral de las mismas. Se encuentra, pues, en condiciones de formalizar la cesión de siete de ellas (la del Depósito de Oriabenta todavía no puede cederse en tanto no se sustituya en su función).

En consecuencia, y conforme a lo previsto en el artículo 110.1.f del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales (Real Decreto 1372/1986, de 13 de junio), se somete a información pública por plazo de quince días contados a partir de la fecha de publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa el expediente para la cesión a la Sociedad Parque Tecnológico de San Sebastián - Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A. de siete parcelas de titularidad municipal en Miramón.

En el citado plazo el expediente podrá examinarse en horario de 9 a 14 horas en las oficinas de la Unidad de Apoyo de la Dirección de Urbanismo del Ayuntamiento, calle Ijentea, segunda planta.

Donostia-San Sebastián, a 24 de abril de 2006.—El Jefe de la Unidad de Apoyo, Juan Goñi Ruesgas.

(1656) (4476)

Zerga Biltegiko Atala

Ediktua

Behean adierazi ditugun kitapenak ezin izan dizkiegu jakinarazi beheko zerrendako zergadunei, saiatu garen arren. Hala, Gipuzkoa Lurralde Historikoaren Zerga Foru Arau Nagusiak 105. artikuluan agintzen duena beteta, dei egiten diegu zergadun horiei Udalaren Zerga Bilketako bulegoetara (Agirre Miramon, 4) etor daitezen, kitapena bertan jakinarazi diezaiegun. Hamar egun izango dituzte, edozein moduz ere, bulego hauetara etortzeko, iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera. Epe hori igaro eta hurrengo egunetik aurrera, izan ere, jakinarazitzat joko dira legeak jartzen dituen ondorio guztietarako.

Sección de Recaudación

Edicto

Habiéndose intentado sin efecto la notificación de las liquidaciones cuya referencia se expresa, a los sujetos pasivos que a continuación se relacionan, en cumplimiento de lo dispuesto por el art. 105 de la Norma Foral General Tributaria del TH de Gipuzkoa, se les cita para que comparezcan para ser notificados, en la Sección de Recaudación de este Ayuntamiento, (Agirre Miramon, 4). La comparecencia deberá efectuarse dentro del plazo de diez días contados desde el siguiente al de la publicación de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa. Transcurrido dicho plazo, la notificación se entenderá efectuada a todos los efectos legales desde el día siguiente al del vencimiento del plazo para comparecer.

Likidazio zka. *Liquidación N.º*	*Kontzeptua* *Concepto*	*Jakinarazpenaren hartzailea* *Destinatario de la notificación*	*Helbidea* *Domicilio*
002/2006	OBLIG.CONTRACTUAL	Zamora Calzada Felix	Cn.º Berra, 8 Bj
014/2006	SANCION	Arruti Gonzalez Juan Luis	Serrano Anguita, 4
015/2006	SANCIÓN	Aguirre Zuzuarregui Eva	Cn.º de Arritxulo,12
016/2006	SANCIÓN	Fernandez Plana Sergio	San Martin,62-4.ºIzda.
022/2006	SANCIÓN	Mansoa Monton Jose Miguel	Alto de Zorroaga,88
024/2006	SANCIÓN	Garcia Esteban Antonio	Ps. Larratxo,38-4.ºC
025/2006	SANCIÓN	Garcia Esteban Antonio	Ps. Larratxo,38-4.ºC
046/2006	SANCIÓN	Martinez Saiz Koro	Balleneros,6 Bj
047/2006	SANCIÓN	Garmendia Garcia Jesus Aitor	Borroto,11-5.ºA

Donostia, 2006ko apirilaren 24a.—Juan M.ª Trueba Eguiagaray, Zerga-biltzailea. (4370)

Donostia-San Sebastián, a 24 de abril de 2006.—El Recaudador, Juan M.ª Trueba Eguiagaray. (4370)

Zerga Biltegiko Atala

Ediktua

Bi aldiz saiatu gara jakinarazpena helarazten behean agertzen diren subjektu pasiboei –behin bakarrik hartzailea ezezaguna zenean–, eta orain, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Zergen gaineko martxoaren 8ko 2/2005 Foru Arauak 108. artikuluan ezarritakoa betez, dei egiten diegu jakinarazpena jaso dezaten behean azaldutako jardunbidean agertuz. Hala, iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta biharamunetik hamabost egun natural iragan baino lehen agertu beharko dute Donostiako Udaleko Zerga Biltegian (Agirre Miramon 4). Epea iragan eta agertu ez badira, epea amaitu eta biharamunean egindakotzat joko da jakinarazpena, legezko ondorio guztietarako.

Donostia, 2006ko apirilaren 26a.—Zerga Biltzailea.

(4475)

Sección de Recaudación

Edicto

Intentada sin efecto la notificación en dos ocasiones, o en una en los casos en que el destinatario ha resultado desconocido, a los sujetos pasivos que a continuación se relacionan, en cumplimiento de lo dispuesto por el art. 108 de la Norma Foral 2/2005, de 8 de marzo, General Tributaria del TH de Gipuzkoa, se les cita para ser notificados por comparecencia en el procedimiento que se expresa, en la Sección de Recaudación de este Ayuntamiento (Agirre Miramon, 4). La comparecencia deberá producirse en el plazo de quince días naturales contados desde el siguiente al de la publicación de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa. Transcurrido dicho plazo sin comparecer, la notificación se entenderá producida a todos los efectos legales desde el día siguiente al del vencimiento del plazo señalado.

Donostia-San Sebastián, a 26 de abril de 2006.—El Recaudador.

(4475)

Likidazio-zerrenda / Relación de liquidaciones

Izen-abizenak / *Apellidos y nombre*	*NAN-IFK* / *DNI-CIF*	*Kontzeptua* / *Concepto*	*Urtea* / *Ejercicio*	*Agiria* / *Recibo*	*Ordaintzea* / *Importe*
ALVAREZ, NAVARRO, JOSE RAMON	15993300	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008281	364,71
ALVAREZ, NAVARRO, JOSE RAMON	15993300	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008283	7,29
BELZA, ALDACO, MARIA DEL PILAR	37811248	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008377	85,43
BELZA, ALDACO, MARIA DEL PILAR	37811248	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008386	45,76
EGUZKIZA, ECHEVESTE, M.ROSARIO	15912735	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008401	528,13
EGUZKIZA, ECHEVESTE, M.ROSARIO	15912735	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008400	35,68
ELOLA, GARCIA, GORKA	44155966	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008384	1,99
ELOLA, GARCIA, GORKA	44155966	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008393	1,07
GONZALEZ-SIMANCAS, LACASA, RAFAEL	01711932	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008108	96,66
GONZALEZ, FERNANDEZ, TEODORO	15047607	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008190	1.030,26
GONZALEZ, RECIO, ISIDORO VIRGILIO	15922022	I.B.I. /O.H.Z.	2005/01	215082	293,02
HERMOSO, HERAS, FCO.JAVIER	15973500	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008437	841,82
JIMENEZ, IRIARTE, TANIA	72498389	I.B.I. /O.H.Z.	2003/01	215080	101,63
JIMENEZ, IRIARTE, TANIA	72498389	I.B.I. /O.H.Z.	2004/01	215080	105,94
JIMENEZ, IRIARTE, TANIA	72498389	I.B.I. /O.H.Z.	2005/01	215080	110,80
JUANICORENA, CASTRO, IDURRE	35773020	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008272	13,32
LOPES, MARQUES, FERNANDO ANTONIO	X0112515E	I.B.I. /O.H.Z.	2004/01	215083	51,05
LOPES, MARQUES, FERNANDO ANTONIO	X0112515E	I.B.I. /O.H.Z.	2003/01	215083	46,56
LOPES, MARQUES, FERNANDO ANTONIO	X0112515E	I.B.I. /O.H.Z.	2005/01	215083	54,63
LOPES, MARQUES, FERNANDO ANTONIO	X0112515E	I.B.I. /O.H.Z.	2002/01	215083	45,22
MANZANAS, BLAS, SATURNINO	03399417	I.B.I. /O.H.Z.	2005/01	215117	436,86
MARTINEZ, GARMENDIA, MARIA DEL MAR	15959543	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008280	364,71
MARTINEZ, GARMENDIA, MARIA DEL MAR	15959543	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008282	7,29
MARTINEZ, SOLA, IÑIGO PATRICIO	13296861	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008406	111,67
MIRASOL ALDAPA PROMOCIONES SL	B20579868	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008130	584,00
MUÑOZ, DOMPER, MARIA LUISA	01315141	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008238	32,78
OTAMENDI, OTEIZA, JOSE MARIA	01358649	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008222	1.031,88
PAULAMARI CONSTRUCCIONES S.L.	B20771853	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2004/01	010191	156,99
PAULAMARI CONSTRUCCIONES S.L.	B20771853	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008107	231,53
PAULAMARI CONSTRUCCIONES S.L.	B20771853	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008106	238,27
PAULAMARI CONSTRUCCIONES S.L.	B20771853	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008105	233,91
PEREZ, LOPEZ, FERNANDO	34100703	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008229	153,19
SAEZ, LANZ, AMELIA	15057722	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008137	55,49
URBIZU, ESPARZA, M.ISABEL	00106085	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008239	9,74

Izen-abizenak *Apellidos y nombre*	*NAN-IFK* *DNI-CIF*	*Kontzeptua* *Concepto*	*Urtea* *Ejercicio*	*Agiria* *Recibo*	*Ordaintzea* *Importe*
URBIZU, ESPARZA, M.ISABEL	00106085	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008236	13,39
VAZQUEZ, CAAMAÑO, CASTOR	15139723	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008194	145,80
VIDARTE, ELIZALDE, PRESENTACION	15038294	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008245	31,63
VIDARTE, ELIZALDE, PRESENTACION	15038294	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008244	47,69
VILLATE, CONSONNI, ESTHER	41449385	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008293	20,91
VILLATE, CONSONNI, ESTHER	41449385	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008289	839,38
VILLATE, CONSONNI, ESTHER	41449385	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2005/01	008291	26,64

AIZARNAZABALGO UDALA

Iragarkia

Udalbatza Plenoak, 2006ko martxoaren 25ean, «Etxeko Laguntza Zerbitzuaren Udal Araudia»ren hasierako onespena ematea erabaki zuen.

Jendaurreko erakusketarako eta interesatuen entzunaldirako epea irekitzen da, iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egunaren biharamunetik kontatzen hasita 30 lan-egunez.

Aipatutako espedientea jendearen eskura dago Gizarte Zerbitzuen Departamentuan, aipatutako epean aztertu dadin eta, hala badagokio, Udaletxe honetako Erregistro Orokorrean bidezkotzat jotzen diren alegazioak eta iradokizunak formula daitezen.

Aizarnazabal, 2006ko apirilaren 10a.—Jose F. Larrarte Agirre, Alkatea. (4260)

Iragarkia

Andres Torrico Tobajas CB, Alkatego honi baimena eskatu dio herri honetako Etxezarreta Industrialdeako 14 zenbakian, barnizatu tailer iharduera legalizatzeko eta nire agintaritzak 2006ko apirilaren 19ko dataz Ebazpen bat eman duelarik, aginduaz, hari dagokion espedientea Iharduera Nekagarri, Osasungaitz, Kaltegarri eta Arriskutsuen indarreango erregelamenduak arautzen duen eran izapida dadin.

Eta aipatutako Erregelamenduko 30. artikuluaren 2 zenbakiko a) atalaren arabera, informazio publikoa zabaltzen da ezarri nahi den iharduerak nolabait ikutzen dituela uste dutenek honen bidez egoki deritzeten alegazioak egin ahal ditzaten. Horretarako, espedientea nork nahi ikus dezan, agerian egongo da hamabost eguneko epean, bulego lanorduetan, Udal honetako Idazkaritzan, epe horretan Udaletxeko Erregistro Orokorrean egiten diren alegazioak eta murtziloak jasoko direlarik.

Aizarnazabal, 2006ko apirilaren 20a.—Jose F. Larrarte Agirre, Alkatea. (4261)

Iragarkia

Langileen Plantila Orgánikoa eta Lanpostuen zerrenda Udalbatzak 2006ko martxoaren 25ean onartutako zuzenketen eta aldaketen arabera argitaratzen dira, apirilaren 18ko 781/86 Errege Dekretu Legegileak 127 artikuluan xedatutako aplikatuz.

AYUNTAMIENTO DE AIZARNAZABAL

Anuncio

Con fecha 25 de marzo del 2006, el Ayuntamiento Pleno acordó aprobar inicialmente el «Reglamento Municipal regulador de Ayuda Domiciliaria».

Se abre un periodo de información pública y audiencia a los interesados por el plazo de 30 días hábiles contados a partir del día siguiente a la publicación de este anuncio en BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

El expediente de referencia se halla a disposición del público en el Departamento de Servicios Social, con el objeto de que durante dicho período puedan ser examinado y, en su caso, formuladas las alegaciones y sugerencias que se juzguen oportunas en el Registro General de este Ayuntamiento.

Aizarnazabal, a 10 de abril de 2006.—El Alcalde, Jose F. Larrarte Agirre. (4260)

Anuncio

Andres Torrico Tobajas CB., ha solicitado de esta Alcaldía licencia para desarrollar la actividad de taller de barnizado en Etxezarreta Industrialdea, 14 de éste municipio, y habiéndose dictado por mi autoridad, con fecha de 19 de abril de 2006 una Resolución en el sentido de que procede tramitar su expediente en la forma que dispone el vigente Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas.

Y de conformidad con el apartado a) del número 2 del artículo 30 del citado Reglamento, se abre información pública para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, puedan hacer las observaciones pertinentes, significando que el expediente en cuestión se hallará de manifiesto al público, por término de quince días hábiles y durante las horas de oficina, en las oficinas de este Ayuntamiento y que durante el mismo plazo se admitirán en el Registro General del mismo, las reclamaciones que pudieran formularse.

Aizarnazabal, a 20 de abril de 2006.—El Alcalde, Jose F. Larrarte Agirre. (4261)

Anuncio

Rectificadas y modificadas la Plantilla Orgánica de personal y la Relación de Puestos de Trabajo por acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha 25 de marzo de 2006, se exponen al público en cumplimiento de lo establecido en el artículo 127 del Real Decreto Legislativo 781/86 de 18 de abril.

2006 urteko Plantilla Organikoa

KARRERAKO FUNTZIONARIEN PLAZAK

IZENA	*PLAZA*	*TALDEA*	*EGOERA ETA OHARRAK..*
IZAERA NAZIONALEKO FUNTZIONARIAK. *Idazkaritza kontuhartzailetza azpieskala.* • Idazkari Kontuhartzailea.	1	B	Jabegoa.
ADMINISTRAZIO OROKORREKO ESKALA. *Laguntzaileen azpieskala.* • Administrari laguntzailea.	1	D	Jabegoa.
ADMINISTRAZIO BEREZIKO ESKALA. *Zerbitzu Teknikoen azpieskala.* Erdiko Teknikoen maila. • Liburutegi eta kultur animatzailea jornada erdirako. • Gizarte Langilea, jornada zatituan. *Aparteko Zerbitzuen Azpieskala.* • Alguazila. *Ofizio pertsonal maila.* • Edifizioen garbitzailea • Etxez etxeko laguntzailea, jornada erdirako. • Zerbitzuen mantenimentuko arduradun • Peoia • Peoia.	1 1 1 1 1 1 1 1	C B E E E D D D	Jabegoa. Jabegoa. Iraungitzera. Jabegoa. Jabegoa. Jabegoa. Jabegoa. Hutsik.

PERTSONAL LABORALARENTZAT GORDETAKO LANPOSTUAK

Izena	*Lanpostu kopurua*	*Kategoria profesionala*	*Asimilazio taldea*	*Egoera*

Plantilla Orgánica para el año 2006

PLAZAS A DESEMPEÑAR POR FUNCIONARIOS DE CARRERA

Denominación	*Plazas*	*Grupo*	*Situación*
ESCALA FUNCIONARIOS CON HABILITACIÓN NACIONAL. *Subescala de Secretaría Intervención.* • Secretario-Interventor, clase Tercera.	1	B	Propiedad..
ESCALA DE ADMINISTRACIÓN GENERAL. • Auxiliar administrativo.	1	D	Propiedad.
ESCALA DE ADMINISTRACIÓN ESPECIAL. *Subescala de Servicios Técnicos.* Clase Técnicos Medios. • Bibliotecario y animador cultural. • Asistente Social. *Subescala de Servicios especiales.* Clase: Plaza de Cometidos Múltiples. • Alguacil. Clase de personal de oficios. • Limpiador de edificios. • Auxiliar de ayuda a domicilio. • Encargado de obras y servicios. • Peón • Peón.	1 1 1 1 1 1 1 1	C B E E E D D D	Propiedad. Propiedad. A extinguir. Propiedad. Propiedad.. Propiedad. Propiedad. Vacante.

PUESTOS DE TRABAJO RESERVADOS A PERSONAL LABORAL

Denominación	Nº de puestos	Categoría profesional	Grupo de asimilación	Situación

LANPOSTUEN ZERRENDAK 2006 EKITALDIA / RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO 2006

Ordena zenba Nº Orden	*Izena Nombre*	*Lanpostu kopurua Nº puesto*	*Lanpostu mota Tipo puesto*	*Hornitzeko era Forma provisión.*	*Ordainketa osagarriak Retribuciones complementaria*		*Dedikazioa Dedicación*	*Bulegoa Dependencia*	*Lanpostu horretarako exijitutako ukanbeharrak Requisitos exigidos para su desempeño.*						*Oharrak Observaciones.*
									Adkrispzioa Adcripsción			*Hizkuntza eskakizuana. Perfil lingüístico*			
					Destinu osagarriaren maila Nivel complemento destino	*Osagarri espezifikoa Complemento específico*			*Taldea eskala Grupo o escala*	*Azpiezkala Subescala*	*Klasea Clase*	*Koefizientea Coeficiente*	*Agindutako data Fecha preceptividad*	*Exijitutako titulazioa*	
KARRERAKO FUNTZIONARIOEI ERRESERBATUTAKO LANPOSTUAK / PUESTOS DE TRABAJO RESERVADOS A FUNCIONARIOS DE CARRERA															
1	Idazkari-Kontuhartzailea. Secretario-Interventor	1			21			SI	HN	SI	3º	4	1989-12-31	LD	
2	Administrar Laguntzailea Auxiliar Administrativo.	1			10			SI	AG	AX	TA	3	1994-1-1	FP	
3	Liburutegi eta kultur animatzailea. Bibliotecario y animador cultural.	1			10		50%	CT	AE	SE	TM	3	1994-1-1	BS	
4	Gizarte Langilea. Asistente Social.	1			14		10%	OT	AE	SE	TM	3	2002-12-31	DS	
5	Alguazila. Alguacil.	1			9			PM	AE	SE	TM	3	1989-12-31	CE	Iraungitzera A extinguir
6	Edifizioen garbitzailea Limpiadora de edificios	1			8			LP	AE	SE	PO	1	1989-12-31	CE	
7	Etxez etxelo laguntzailea. Auxiliar ayuda a domicilio.	1			7		50%	OT	AE	SE	PO	1	1989-12-31	CE	
8	Zerbitzuen mantenimentua. Mantenimiento servicios.	1			10			BO	AE	SE	PO	2	1994-12-31	GE	
9	Peón. Peoia.	2			6			BO	AE	SE	PO	2	2005-5-25	GE	
PERTSONAL LAN-FINKOARI ERRETSERBATURIKO LANPOSTUA / PUESTOS DE TRABAJO RESERVADOS A PERSONAL LABORAL FIJO.															

Bulegoa:

SI: Idazkaritza kontuhartzailetza.

CT: Kultur area.

PM: Udaltzaingoa.

LP: Bide eta etxez etxeko garbiketa.

OT: Bestelako bulegoak.

BO: Obra Brigada.

Dependencia:

SI: Secretaria-Intervención.

CT: Area de Cultura.

PM: Policía Municipal.

LP: Limpieza viaria y domiciliaria.

OT: Otras dependencias.

BO: Brigada de Obras.

Talde edo eskala:

HN: Gaitasun nazionaleko funtzionaria.

AG: Administrazio Orokorrekoa.

AE: Administrazio Berezikoa.

Azpieskala:

SI: Idazkaritza kontuhartzailetxa.

AX: Administrazio Orokorreko Laguntzailea.

SE: Zerbitzu Bereziak.

Klasea:

TX: Teknikari laguntzailea.

TM: Erdi mailako teknikaria.

PO: Ofizioko pertsonala.

Titulazioak:

LD: Zuzenbidean Lizenziatua.

FP: Lanbide Heziketa.

BS: Goi mailako batxilerra.

CE: Eskola ziurtagiria.

GE: Eskola graduatua.

DS: Asistente Soziala.

Guztien jakinerako argitara ematen dena, erregimen lokaleko gaietan indarrean dauden lege xedapenak onartzen dituen aprilaren 18ko 781/1986 Errege Dekretu Legegileko 127 artikuluan eta Euskal Funtzio Publikoko uztailaren 6ko 6/1989 Legeko 16. artikuluan xedatutakoa betez.

Aizarnazabal, 2006ko apirilaren 10a.—Jose F. Larrarte Agirre, Alkatea. (4262)

Iragarkia

Aizarnazabalgo Udal Plenoak, 2006ko otsailaren 25ean, ondorengo «Bizitegitarako hiri-lurzoruan finkaturiko zenbait esparrutan kokatutako lokalen erabilpena, tertziariotik bizitegitara, aldatzera eraman bide duten jarduerak Arautzeko Ordenantza» ren aldaketa onetsi zuen, eta hasierako onespena 2006ko martxoaren 9ko Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu zen, eta iragarririk egon zen epean ez zelarik inolako erreklamaziorik aurkeztu, publikatu egiten da iragarki honen bidez, behin betiko onarturik kontsideratzen bait da.

ZERGATIEN AZALPENA

I

Etxebizitza gaietako eta planeamendu eta gestio urbanistikoko neurri premiazkoei buruzko ekainaren 30eko 17/1994 Legeko zergatien azalpenean seinalatzen da «Euskadiko Elkarte Autonomoan etxebizitzaren garestitzeak azken urte hauetan arazo larria eta udalerri guztietara zabaldua sortu du eta, horren eraginez, gaur egun, biztanleriaren portzentaje oso handiak ezin du etxebizitza bat eskuratu.» Egoera horrek botere publikoen aldetik exijitu egiten du neurri egokiak hartu beharra, etxebizitza duin bat edukitzeko pertsona orok duen eskubidea errealitate bihur dadin.

Grupo o escala:

HN: Funcionario con habilitación nacional.

AG: Administración General.

AE: Administración Especial.

Subescalas:

SI: Secretaría-Intervención.

AX: Auxiliar de Administración General.

SE: Servicios especiales.

Clase:

TX: Técnico auxiliar.

TM: Técnico medio.

PO: Personal de oficial.

Titulaciones:

LD: Licenciado en Derecho.

FP: F. Profesional.

BS: Bachiller Superior.

CE: Certificado de escolaridad.

GE: Graduado Escolar.

DS: Asistente Social.

Lo que se publica para general conocimiento en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 127 del Real Decreto Legislativo 781/1986 de 18 de abril y por el art. 16 de la Ley 6/1989 de 6 de julio de la Función Pública Vasca por el que se aprueban las disposiciones legales vigentes en materia de régimen local.

Aizarnazabal, a 10 de abril de 2006.—El Alcalde, Jose F. Larrarte Agirre. (4262)

Anuncio

El Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el 25 de febrero de 2006, aprobó la modificación de la «Ordenanza Reguladora de las actuaciones tendentes a la modificación de uso, de terciario a residencial, en locales ubicados en determinados ámbitos consolidados de suelo urbano residencial», y habiéndose publicado su aprobación inicial en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa el 9 de marzo de 2006 y no habiéndose producido reclamación alguna en el periodo de exposición pública, se procede a su publicación tras lo cual se considera definitivamente aprobada.

EXPOSICION DE MOTIVOS

I

En la exposición de motivos de la Ley 17/1994, de 30 de junio, de medidas urgentes en materia de vivienda y de tramitación de los instrumentos de planeamiento y gestión urbanística se señala que «En la Comunidad Autónoma del País Vasco la carestía de la vivienda en los últimos años constituye una problemática grave y generalizada a todos los municipios que provoca que, actualmente, un porcentaje muy elevado de la población no pueda acceder a una vivienda.» Esta situación exige que los poderes públicos deban adoptar las medidas correspondientes a fin de poder hacer realidad el derecho que toda persona tiene a acceder a una vivienda digna.

II

Aizarnazabalgo udalerria ez da arazo horretatik at geratzen, bizitegi-garapena handia izan den arren Planeamendurako Arau Ordezkatzaileak behin-betiko onartu ziren ezkero.

III

Bestalde, detektatu da, halaber, udalerriko zenbait bizitegi-esparru finkatutan eraikitako patrimonio garrantzitsu bat eskura dagoela, hain zuzen eraikinen behe oinetan kokatutakoa, erabilpen tertziariorako aurreikusia eta baina, joera berrien ondorioz, gaur egun jarduerarik gabe daudenak. Etekinik gabeko aktibo eraikiak dira beraz, eta gainera, gehienetan, hiri-paisajearen degradatu itxura eragiten dute.

Horregatik uste da, zenbait lokalek, prozedura arautu eta kontrolatu baten bidez, beren egoera aldatu ahal izango lukete bizitegi-erabilpena hartuz. Zentzu horretan, horri buruz informazioa eskuratzeko partikular askok Udalaren aurrean, azken aldi honetan, aurkeztu dituzten askotariko kontsultak kontuan hartu beharrekoak dira.

IV

Zentzu horretan, beraz, justifikatu egiten da ordenantza honen formulazioa.

V

Orain bultzatzen diren jokabide horiek etxebizitzen zenbatekoaren gehikuntza ekarriko dute eta, horregatik, etxebizitzen eta espazio libreetako sistemaren arteko erlazioa mantentzeko helburuz, ordenantza honetan aintzat hartzen da alde hori. Horregatik, jarduera bakoitzaren promotoreari exijitzen zaio ekarpen ekonomiko bat egin dezala Udalaren alde; Udalak, bere aldetik, ekarpen horien emaitza osoa bideratu beharko du lurzoru erosketara, goian aipaturiko arau ordezkatzaileen aldaketa puntualean espazio libreen sistema orokor gisa xede horrekin kalifikaturiko lurrak hala adskribatzeko.

VI

Aizarnazabalgo Udalak igarri du ezen, gaur egun bizitegi-erabilpena zilegi ez duten lokaletan erabilpen hori bideratzeak, hori dagokien etxeen ustiapen urbanistikoaren gehikuntza suposatzen duela, horrek espekulazio-operazioak eragin ditzakeelarik zeharo ordenantza honen helburuen kontra, honen xedea biztanleria-sektore xumeenei etxebizitza bat eskuratzeko aukera erraztea baita. Horregatik, Aizarnazabalgo Udalak atzeraeragite eta eroslehentasun eskubidea bere alde eratzea exijituko du, prezio tasatu bat markaturik, etxebizitza bihurtuko diren lokalen gain, horretarako erabilpen-aldaketa eskatzen dutenekin izenpeturiko hitzarmenetan.

VII

Irisgarritasunaren Sustapenerako abenduaren 4ko 20/1997 Legeak erabakitzen du, bizitegi-erabilpenetara xedaturiko oin berriko eraikinek bermatu egingo dutela bertarako irisgarritasuna 4.2 artikuluan seinalatzen diren irizpideen arabera.

Ordenantza honetan arauturiko erabilpen berrietara lokalak egokitze hori «eraikin berrietan» gertatzen ez denez, aipaturiko artikulua ez litzateke aplikagarri kasu horietan, Legeko 4.4 artikulua aplikatu beharko litzatekeelarik, eta apirilaren 11ko 68/2000 Dekretuaren «Urbanizazioen eta eraikinen eraberritze,

II

El municipio de Aizarnazabal, no escapa de esa problemática, a pesar del desarrollo residencial que se ha venido produciendo desde la aprobación definitiva de las Normas Subsidiarias de Planeamiento.

III

Por otra parte, se detecta, asimismo, que en determinados ámbitos residenciales consolidados del municipio se dispone de un importante patrimonio edificado, en concreto el que se ubica en las plantas bajas de los edificios, previsto para uso terciario, pero que como consecuencia de las nuevas tendencias carece actualmente de actividad. Se trata, por tanto, de unos activos edificatorios desaprovechados y que, además, provocan en la mayoría de los casos una imagen degradada del paisaje urbano.

Por ello, se considera que diversos locales, mediante un procedimiento regulado y controlado, podrían variar su situación acogiendo el uso residencial. En este sentido, deben tenerse en cuenta las múltiples consultas que, en los últimos tiempos, diversos particulares han presentado ante el Ayuntamiento a fin de recabar información al respecto.

IV

En este sentido, por tanto, se justifica la formulación de esta ordenanza.

V

Las actuaciones que ahora se impulsan van a suponer un incremento del número de viviendas y, por ello, a fin de preservar la relación entre viviendas y sistema de espacios libres, en esta ordenanza, se tiene en cuenta este aspecto. Por ello, se exige del promotor de cada actuación que efectúe una aportación económica al Ayuntamiento; éste, por su parte, deberá destinar el conjunto de esas aportaciones a la adquisición del suelo que a tal efecto se califica en la modificación puntual de normas subsidiarias arriba citada como sistema general de espacios libres para adscribirlos a tal fin.

VI

El Ayuntamiento de Aizarnazabal es consciente de que la habilitación del uso residencial en locales en los que actualmente dicho uso no está permitido supone un aumento en el aprovechamiento urbanístico de los inmuebles afectados, lo que puede derivar en operaciones especulativas totalmente contrarias a los objetivos de esta ordenanza cuyo fin último es facilitar el acceso a la vivienda a los sectores de la población más desfavorecidos. Por ello el Ayuntamiento de Aizarnazabal va a exigir la constitución de un derecho de tanteo y retracto con un precio tasado a favor del Ayuntamiento de Aizarnazabal respecto de los locales que se conviertan en viviendas en los convenios suscritos al efecto con los solicitantes del cambio de uso.

VII

La Ley 20/1997, de 4 de diciembre, para la Promoción de la Accesibilidad, determina que los edificios de nueva planta destinados a uso residencial garantizarán su accesibilidad conforme a los criterios que se señalan en el artículo 4.2.

Dado que la readecuación de los locales a los nuevos usos regulada en esta ordenanza no se produce en «nuevos edificios» dicho artículo no sería de aplicación en estos casos, debiendo aplicarse el artículo 4.4 de la Ley y el artículo 2.4 y 2.5 del Anejo V «Obras de reforma, ampliación o modificación de las

handiagotze eta aldatze obrak» delako V Eranskineko 2.4 eta 2.5 artikuluak, haren bidez onartzen baitira hiriguneetako, espazio publikoetako, eraikinetako eta informazio eta komunikazio sistemetako irisgarritasun-kondizioei buruzko arau teknikoak.

Nolanahi ere, udalaren borondatea da, irizpide orokor gisa, etxebizitza berrirako irisgarritasuna edota sarbide erraza kontuan eduki dadila eta jarduketa bakoitzean bete dadila. Bakar-bakarrik, hori bete beharrak proposaturiko helburuei dagokienez oker handia erakarriko balu, baimandu ahal izango litzateke, salbuespen gisa, etxebizitzaren inguru hurbila ez egokitu beharra aldakuntza hori haren barruan egiten dela ulerturik.

VIII

Azkenik, bistan da Ordenantza honen aplikazioa ezin dela egin era kontrol-gabean bizitegitarako hiritar lurzoruaren edozein esparrutan.

Izan ere, mantendu egin nahi dira Herriko puntu zentralak, hirigune historikoko fatxada nagusiak, herritarren arteko harremanetarako esparru gisa, eskualdeko nahiz bertako mailan, eta beraz, lortu nahi den hiri-ereduak gomendatzen du bilgune diren eta erakarpena duten toki horietako behe oinetan erabilpen tertziarioak mantentzea. Espazio horiek zehatzago definitzen dira I Eranskinean.

1. artikulua. Helburua.

Ordenantza honen helburua, tertziariotik bizitegitara erabilpen-aldaketa dakarten jarduerak arautzea da, bizitegitarako hiri-lurzoru finkatuko zenbait esparrutan kokaturiko lokaletan.

2. artikulua. Aplikazio esparrua.

Ordenantza honen aplikazio esparrua, indarrean dauden Arau Subsidiarioetako II 6 Planoaren arabera hiritar residentzialean, ondorengo izenekin:

— Eremua H.E.E.1. Hiriguneko kaskoan, Mateone Sektoreko Plan Parziala S.R.2 barrutian soilik.

— Eremua H.E.E.2. BOE bizitzetako blokean a.10.2.1/1 soilik.

— Eremua H.E.E.6. Zubialde.

Ondorio horietarako, behe ointzat ulertzen da bere azalera eraikiaren ehuneko berrogeita hamar baino gehiagokoan eraikinaren beraren erreferentzia-kotarekin bat datorrena.

Aparteko zenbait kasutan, aukera ematen da, gainera, zegokien planeamenduan erabilpen tertziariotara xedatzen ziren beste oin batzuen erabilpena aldatzeko ere. Espreski debekaturik geratuko da ordenantza hau sotoetako oinetan aplikatzea.

3. artikulua. Bizigarritasun baldintzak.

Etxebizitza eta Gizarte Arazoetarako Kontseilariaren 2002ko abenduaren 30eko Aginduan ezartzen diren eraikuntza-baldintzak bete beharko dira, haren bidez onartzen baitira Babespen Ofizialeko Etxebizitzen Diseinuaren Ordenantzak.

Garaiera librea 3 metro baino gutxiago duten arkupe-fatxadetara ematen duten aireztapen-zuloak ez dira onartuko.

4. artikulua. Baldintza estetikoak eta diseinuzkoak.

Hiritar giroak babesteko helburuz, etxebizitza berriaren fatxadaren tratamendua hura kokaturik dagoen etxeko gainerako materialetara eta haien konposiziora egokituz moldatu beharko da. Aurkezten den proiektuak grafikoki azaldu beharko du, fatxada guztiei eta bakoitzari dagokienez, baldintza honen justifikazioa.

urbanizaciones y edificaciones» del Decreto 68/2000, de 11 de abril, por el que se aprueban las normas técnicas sobre condiciones de accesibilidad de los entornos urbanos, espacios públicos, edificaciones y sistemas de información y comunicación.

En todo caso, es voluntad municipal, como criterio general, que la accesibilidad o practicabilidad a la nueva vivienda sea tenida en cuenta y cumplimentada en cada actuación. Unicamente, en aquellos casos en los que su aplicación implicaría importantes desviaciones en relación con los objetivos propuestos, se podría autorizar, excepcionalmente, el no proceder a adaptar el entorno de la vivienda por entenderse que la modificación se realiza en el interior de la misma.

VIII

Finalmente, se considera que la aplicación de esta Ordenanza no puede efectuarse de manera incontrolada en cualquier ámbito de suelo urbano residencial.

En efecto, se pretende mantener los puntos centrales del Municipio, fachadas principales del Casco histórico, como ámbitos de relación ciudadana, a nivel comarcal o local, por lo que el modelo de ciudad que se persigue aconseja que se preserven los usos terciarios en las plantas bajas de esos focos de atracción. En el Anejo I se definen con más precisión dichos espacios.

Artículo 1. Objeto.

Es objeto de esta ordenanza la regulación de las actuaciones tendentes al cambio de uso, de terciario a residencial, en locales ubicados en determinados ámbitos consolidados de suelo urbano residencial.

Artículo 2. Ambito de aplicación.

El ámbito de aplicación de esta ordenanza es el Definido en el plano II 6 de las Normas Subsidiarias vigentes como urbano residencial con las siguientes denominaciones:

— Area A.I.U. 1. Casco Urbano, únicamente en el ámbito del Plan Parcial del Sector Mateone S.R.2.

— Area A.I.U. 2. Unicamente en el a.10.2.1/1 bloque de viviendas VPO.

— Area A.I.U. 6 Zubialde.

A esos efectos, se entiende por planta baja aquella que en más de un cincuenta por ciento de su superficie edificada es coincidente con la cota de referencia del edificio.

En casos concretos, se posibilita, además, el cambio de uso de otras plantas que en los respectivos planeamientos se destinaban a usos terciarios. Quedará expresamente prohibida la aplicación de esta ordenanza a las plantas de sótano.

Artículo 3. Condiciones de habitabilidad.

Se deberán cumplir las condiciones constructivas dispuestas en la Orden de 30 de diciembre de 2002, del Consejero de Vivienda y Asuntos Sociales, por la que se aprueban las Ordenanzas de Diseño de Viviendas de Protección Oficial.

No se admitirán ventilaciones de huecos a fachadas que den a zonas porticadas cuya altura libre sea inferior a 3 metros.

Artículo 4. Condiciones estéticas y de diseño.

A los efectos de protección de los ambientes urbanos, se deberá resolver el tratamiento de la fachada de la nueva vivienda de forma que se adapte a la composición y a los materiales del conjunto del edificio en el que se ubique. El proyecto que se aporte deberá reflejar gráficamente, para todas y cada una de las fachadas, la justificación de esta condición.

5. artikulua. Irisgarritasun baldintzak.

Etxebizitza berrietarako sarbidea haiek kokatu dauden eraikineko barne zirkulaziorako elementu komunetatik barrena egin beharko da. Sarbide hori posible ez litzatekeen kasuan, salbuespen gisa, baimendu ahal izango da aurrez aurre duen espazio publiko ez-eraikitik zuzenean egitea. Sarbidea eraikinaren kanpotik egingo litzatekeen kasuan, apirilaren 11ko 68/2000 Dekretuaren V. Eranskinean finkatzen diren arauak betetzen direla bermatu beharko da, haren bidez onartzen baitira hiriguneetako, espazio publikoetako, eraikinetako eta informazio eta komunikazio sistemetako irisgarritasun-kondizioei buruzko arau teknikoak. Baldintza horiek salbuetsi ahal izango dira haiek betetzeak helburu nagusietatik desbideratze garrantzitsua suposatzen dutenean, arazo hori espreski kasu bakoitzean Udal Zerbitzu Teknikoek aztertu eta justifikatu beharko dutelarik.

6. artikulua. Erabilpen-aldaketa, obra eta lehen erabilpenerako lizentzia lortzeko Prozedura. Aurkeztu beharreko dokumentazioa. Epeak.

6.1. Erabilpen-aldaketarako lizentzia.

Lokala Ordenantza hauetako 2. Artikuluan sartzen direnetakoa dela aldez aurretik egiaztaturik, lokalaren jabeak horretarako aurkeztuko duen eskabide baten bidez ekingo zaio prozedurari, lokalaren jabetza hori Jabetza Erregistroak emandako ziurtagiri sinple baten bidez egiaztatuz.

Eskabide horrekin batera ondorengo dokumentazio hau aurkeztu beharko da:

— Erabilpen berriaren memoria zehatza eta justifikatzailea, lokalaren azalera eta sarbide-arazoaren konponketa-proposamena seinalatuz.

— Kokagunearen planoa 1:500 eskalan, bertan finkaren egoera argi eta garbi azalduz kokaturik dagoen bloke edo etxesail osoaren mugako bide publiko eta partikularrak markatuz. Plano horretan seinalatuko dira orientazioa, lerrokadura eta sestra ofizialak eta, halakorik balu, etxe-sailaren erdiko patioaren perimetroa, eta halaber seinalatuko da ea dagoen eraikina aipatutako lerrokadura eta sestrei egokiturik aurkitzen den ala ez.

— Oin eta fatxaden planoa 1/100 eskalan, zeharo eta osorik ulertzeko behar diren sekzio guztiekin.

Udal Zerbitzu Teknikoek, txosten tekniko baten bidez, bertan etxebizitza bat moldatzeko lokalak duen gaitasuna baloratuko dute, ordenantza honetako 3. Artikuluan finkaturiko irizpideen ildotik. Txosten hori nahitaez eman beharko da eskabidea aurkeztu denetik bi hilabeteko epearen barruan.

Baldin eta lokalak behar diren baldintzak betetzen baditu eta aldeko txosten teknikoa badu, udal organo eskudunak erabakiko du obra lizentzia ematea eta erabilpena behin-behinik baimentzea eta akordio horretan bertan adieraziko du jarduerari dagozkion karga urbanistikoen kopurua zenbat den.

Obra lizentzia emateko eta erabilpena behin-behinik baimentzeko organo eskuduna Udalaren Alkate-Lehendakaria izango da.

Erabilpen-aldaketa hori, jabeak eta Alkate-Lehendakariak izenpetuko duten Hitzarmen baten bidez gauzatuko da, hartan karga urbanistikoen zenbatekoa eta ordaintzeko era markatuko direlarik. Hitzarmenaren izenpetzea erabilpen-aldaketaren lizentzia eman baino lehen egin beharko da. Hitzarmen horretan jasoko da halaber tanteo eta atzera-eragite eskubidea Aizarnazabalgo Udalaren alde, horren bidez egokituko zaiola-

Artículo 5. Condiciones de accesibilidad.

El acceso a las nuevas viviendas deberá efectuarse a través de los elementos comunes de circulación interior del edificio en el que se ubique. En caso de que dicho acceso no sea posible, excepcionalmente, se podrá autorizar el que se efectúe directamente desde el espacio no edificado al que de frente. En el supuesto de que el acceso se efectúe desde el exterior del edificio, se deberá garantizar el cumplimiento de las normas establecidas en el Anejo V del Decreto 68/2000, de 11 de abril, por el que se aprueban las Normas Técnicas sobre condiciones de accesibilidad de los entornos urbanos, espacios públicos, edificaciones y sistemas de información y comunicación. Estas condiciones podrán eximirse en aquellos casos en los que su provisión represente una desviación importante en los objetivos del mismo, cuestión que deberá ser analizada y justificada expresamente por parte de los Servicios Técnicos Municipales en cada caso.

Artículo 6. Procedimiento para la obtención de licencias de cambio de uso, de obras y de primera utilización. Documentación a aportar. Plazos.

6.1. Licencia de cambio de uso.

Previa comprobación de que el local se encuentra entre los comprendidos en el artículo 2 de éstas Ordenanzas, el procedimiento se iniciará mediante la solicitud que a tal efecto deberá presentar el propietario del local, acreditando este extremo mediante certificación simple emitida por el Registro de la Propiedad.

Dicha solicitud deberá ir acompañada de los documentos siguientes:

— Memoria justificativa y detallada del nuevo uso con indicación de la superficie del local y de la propuesta de resolución del problema de la accesibilidad.

— Plano de emplazamiento, a escala 1:500, en el que se exprese claramente la situación de la finca con referencia a las vías públicas y particulares que limiten la totalidad de la manzana o bloque en que esté situada. En este plano se indicará la orientación, las alineaciones y rasantes oficiales y el perímetro del patio central de la manzana, caso de que lo haya, y se señalará si el edificio existente se ajusta o no a las referidas alineaciones y rasantes.

— Plano de planta y fachadas, a escala 1/100, con las secciones necesarias para su completa inteligencia.

Los Servicios Técnicos Municipales, mediante informe técnico, valorarán la aptitud del local para albergar en él una vivienda, de conformidad con los criterios establecidos en el artículo 3 de esta ordenanza Este informe deberá emitirse preceptivamente en el plazo de dos meses a contar desde la presentación de la solicitud.

Si el local reúne los requisitos exigidos y cuenta con informe técnico favorable, el órgano competente municipal resolverá la concesión de la licencia de obras y la autorización provisional de uso y expresará en el mismo acuerdo el importe al que asciendan las cargas urbanísticas correspondientes a la actuación.

El órgano competente para conceder la licencia de obras y la autorización provisional de uso será el Alcalde-Presidente de la Corporación.

El cambio de uso se materializará mediante un Convenio que suscribirán el propietario y el Alcalde-Presidente, en el que se cuantificarán las cargas urbanísticas y su forma de pago. La firma del Convenio deberá realizarse previamente a la concesión de la licencia de cambio de uso. En este convenio se incluirá un derecho de tanteo y retracto a favor del Ayuntamiento de Aizarnazabal por el que le corresponderá un

rik erosteko lehentasun eskubidea baldin eta hitzarmen urbanistikoari legokiokeen ondasun onibarra titularrak besterenganatu nahi izango balu.

Baldin eta Hitzarmen hori seinalatutako epearen barruan izenpetuko ez balitz eskatzaileari egotzi dakiokeen kausaren batengatik, prozedura atzera hasierara bueltatuko da, alegia, beste eskabide bat aurkeztu beharko da.

Esandako hori guztia hirugarrenen eskubideren kalterik gabe eta jarduerak eska litzakeen jabetza horizontaleko tituluaren aldaketen kalterik gabe egingo da.

Behin-behineko erabilpen-aldaketarako eskubidea Hitzarmena izenpetzeko unean eta horrekin batera egin beharko den karga urbanistikoaren ordainketa egindakoan eskuratuko da. Hitzarmen horren eredua dokumentu honi bateratu zaio eranskin gisa.

6.2. Obra lizentzia.

Etxebizitza berria moldatzeko obretarako lizentzia lortzeko, interesatuak aurkeztu beharko du, Hitzarmenaren izenpetzetik hasita bi hilabeteko epearen barruan, eskabidearekin batera proiektu tekniko bat teknikari eskudun batek sinatua eta dagokion Elkargo Profesionalak bisatua.

Lizentzia ematen denetik aurrera, eskatzaileak hiru hilabeteko epea izango du obrari ekiteko, gehienez bost hilabeteko epearen barruan burutu beharko duelarik. Salbuespen gisa eta era justifikatuan, hiru hilabeteko luzamendua eman ahal izango da, nolaz eta Ordenantza honen indar denbora iraungitzetik hurbil ez dagoen behintzat.

Obra lizentziaren titularrak hura besterenganatu ahal izango du xehetasun hori Udalari jakinaraziz, Udalak dagokion erabakia hartuko duelarik, eta ulertuz ezen, horrekin batera, erabilpen-aldaketaren lizentziarengatik eta Hitzarmenarengatik eskuraturiko eskubideak ere eskualdatzen direla. Jakinarazpen hori saltzaileak eta erostunak, biek ala biek, izenpeturik egon beharko da.

Hitzarmena izenpetzen denetik hasita urtebeteko epearen barruan obra bururturik eta etxebizitza habitaturik kausitu beharko dira, obrei ekiteko luzamenduren bat eman zaion kasuan izan ezik.

6.3. Lehen erabilpenerako lizentzia.

Obra burutzean, lehen erabilpenerako lizentzia eskatu beharko da, eta hori eman ahal izateko nahitaezko betebeharra izango da etxebizitza berriaren konexioak efektiboki eginak izatea hiri-zerbitzuetako sareetara: Ur hornidura, saneamendua, energia elektrikoaren hornidura eta, behar balitz, gas hornidura.

Hala beteko ez balitz, interesatuak galdu egingo du erabilpen-aldaketarako eskuraturiko eskubidea eta, isun gisa, karga urbanistikoen kontzeptutan ordaindutako zenbatekotik %50 bakarrik itzuliko zaio.

Erabilpen-aldaketa gauzatzearen behin-betiko ziurtapena lehen erabilpenerako lizentzia eman ondoren luzatuko da eta, aldez aurretik, aurreko artikuluan markaturiko epearen barruan hura habitaturik dagoela egiaztatu eta gero.

7. artikulua. Karga urbanistikoak.

7.1.

Kontuan izanik ezen, etxebizitzen zenbatekoaren gehikuntzak berdegune eta espazio libretara xedaturiko lurzoruaren gehikuntza exijitzen duela, karga urbanistikoren kontzeptutan etxebizitzaren metro karratu eraiki bakoitzeko 15,00 € ordainduko da, Udalak lurzoru-molde hori erostera bidera dezan.

derecho de adquisición preferente en caso de que el titular pretenda enajenar el inmueble al que se refiera el convenio urbanístico.

Caso de no suscribirse el Convenio en el plazo señalado por causa imputable al solicitante, el procedimiento se retrotraerá al inicio, es decir, habrá de presentarse nueva solicitud.

Todo lo anterior se efectuará sin perjuicio de los derechos de tercero y de las modificaciones del título de propiedad horizontal que en su caso pudiera exigir la actuación.

El derecho para el cambio de uso provisional se adquirirá en el momento de la suscripción del Convenio y una vez realizado el abono de las cargas urbanísticas que deberá ser simultáneo. El modelo tipo de Convenio se incluye como anejo a este documento.

6.2. Licencia de obras.

Para la obtención de la licencia de obras de acondicionamiento de la nueva vivienda el interesado deberá presentar en el plazo de dos meses desde la firma del Convenio, junto con la solicitud, un Proyecto Técnico, suscrito por técnico competente y visado por el Colegio Profesional correspondiente.

Concedida la licencia de obras el solicitante dispondrá de un plazo de tres meses para el inicio de las mismas, debiendo finalizarlas en un plazo máximo de cinco meses. Excepcionalmente y de manera justificada se podrá conceder una prórroga de tres meses, salvo que la vigencia de la presente Ordenanza esté próxima a su prescripción.

El titular de la licencia de obras podrá transmitirla notificando este extremo al Ayuntamiento el cual adoptará el acuerdo correspondiente, entendiéndose que con ella se transmiten conjuntamente los derechos adquiridos por la licencia de cambio de uso y por el Convenio. Dicha notificación deberá estar suscrita, conjuntamente, por el transmisor y por el adquiriente.

La obra deberá encontrarse finalizada y la vivienda habitada en el plazo de un año a contar desde la firma del convenio, excepto en el caso en que se hubiera concedido una prórroga para el inicio de las obras.

6.3. Licencia de primera utilización.

Una vez finalizada la obra, deberá solicitarse licencia de primera utilización, siendo requisito indispensable para su concesión que se haya efectuado la conexión efectiva de la nueva vivienda a las redes de servicios urbanos: Abastecimiento de agua, saneamiento, suministro de energía eléctrica y, en su caso, suministro de gas.

Caso de incumplimiento el interesado perderá el derecho adquirido para el cambio de uso y, como penalización, únicamente le será reintegrado el 50% del importe abonado en concepto de cargas urbanísticas.

La certificación definitiva de la materialización del cambio de uso será expedida una vez concedida la licencia de primera utilización y previa comprobación de que la misma se encuentra efectivamente habitada dentro del plazo señalado en el artículo anterior.

Artículo 7. Cargas urbanísticas.

7.1.

Habida cuenta que el aumento del número de viviendas exige el incremento del suelo destinado a zonas verdes y espacios libres, se abonará en concepto de cargas urbanísticas 15,00 € por metro cuadrado construido de vivienda destinada a la adquisición por el Ayuntamiento de dicho suelo.

7.2.

Ordenantza indarrean dagoen lehen urterako finkaturiko kopuru hauek urtez urte eguneratu egingo dira «Instituto Nacional de Estadística» delakoak Euskal Autonomi Elkarterako emandako Kontsumo Prezioen Indizearen arabera. Harik eta jarduerari dagozkion karga urbanistikoak ordaindu arte ez da baimenduko inolako erabilpen-aldaketarik, kasu bakoitzean beharrezkoa izango delarik ordainketa horren ordainagiria edota beste agiri baliokide bat aurkeztea.

8. artikulua. Etxebizitza bihurtutako lokalen erregistroa.

Udalak Erregistro bat sortuko du eta bertan inskribatuko ditu tertziariotik bizitegitara erabilpen-aldaketa baimendu zaien lokal guztiak.

9. artikulua. Ziurtapenak ematea.

Halaber, gertatutako aldaketa frogatzeko interesatuek eskatzen dituzten ziurtagiri guztiak luzatuko ditu Udalak.

10. artikulua. Katastroari jakinarazpena.

Jatorriz erabilpen tertziariora xedatutako lokal batean etxebizitza-erabilpena baimenduz gero, Udalak emango dio xehetasun horren berri Gipuzkoako Foru Diputazioko Hiritar Katastroari, dagozkion ondorioetarako.

Azken xedapena.

Ordenantza hau, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen denetik 15 egunera sartuko da indarrean. Ordenantzaren ireupen epea hiru (3) urtetarako jartzen da. Une horretan Udalak berraztertu egingo ditu etxebizitzaren arazoari dagokionez udalerrian biltzen diren gorabeherak eta, lokalen erabilpen-aldaketaren esperientzia baloratu ondoren, Ordenantza honek indarrean jarrai ala ez erabakiko du.

I. ERANSKINA

«Aizarnazabalgo udalerriko hiritar lurzoruan etxebizitza erabilpena bideratzen den eta komertzialetik bizitegitarako erabilpen-aldaketaren ordenantza hau aplikagarri den esparrua».

Ordenantza honen aplikazio esparrua, indarrean dauden Arau Subsidiarioetako II 6 Planoaren arabera hiritar residentzialean, ondorengo izenekin:

— Eremua H.E.E.1. Hiriguneko kaskoan, Mateone Sektoreko Plan Parziala S.R.2 barrutian soilik.

— Eremua H.E.E.2. BOE bizitzetako blokean a.10.2.1/1 soilik.

— Eremua H.E.E.6. Zubialde.

II ERANSKINA

Erabilpena tertziariotik etxebizitzatara aldatzeko hitzarmenaren eredua.

Erabilpena tertziariotik etxebizitzatara aldatzeko Hitzarmena, zk. ....

Aizarnazabalen, 200......ko ....ak ....

BILDURIK

Alde batetik .... jauna, adinez nagusia, Aizarnazabalen bizi dena, Aizarnazabalgo Udaleko Alkate-Lehendakari gisa eta haren izenean eskuhartuz,

7.2.

Estas cantidades establecidas para el primer año de vigencia de la ordenanza se actualizarán anualmente sobre la base del Indice de Precios al Consumo establecido por el Instituto Nacional de Estadística para la Comunidad Autónoma del País Vasco. No se autorizará cambio de uso alguno en tanto no se abonen las cargas urbanísticas correspondientes a la actuación, precisándose la presentación de la carta de pago de dicho abono o documento equivalente, en cada caso.

Artículo 8. Registro de locales convertidos en viviendas.

El Ayuntamiento creará un Registro en el que se inscribirán todos los locales cuyo uso ha autorizado alterar de terciario a residencial.

Artículo 9. Emisión de certificaciones.

Asimismo, el Ayuntamiento emitirá cuantos certificados soliciten los interesados para la acreditación de la variación producida.

Artículo 10. Comunicación al catastro.

Una vez sea autorizado el uso de vivienda en un local destinado originariamente al uso terciario, el Ayuntamiento pondrá dicha circunstancia en conocimiento del Catastro de Urbana de la Diputación Foral de Gipuzkoa, a los efectos oportunos.

Disposición Final.

La presente Ordenanza entrará en vigor a los 15 días de su publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa. La vigencia de la ordenanza se establece por un tiempo de tres (3) años. En ese momento el Ayuntamiento procederá a la revisión de las circunstancias concurrentes relacionadas con la problemática de la vivienda en el municipio y, tras valorar la experiencia de los cambios de usos de locales, decidirá sobre la vigencia o no de la presente Ordenanza.

ANEJO I

«Ambito del suelo urbano del municipio de Aizarnazabal en los que se habilita el uso residencial y es aplicable la presente ordenanza de modificación de uso de comercial a residencial».

El ámbito de aplicación de esta ordenanza es el Definido en el plano II 6 de las Normas Subsidiarias vigentes como urbano residencial con las siguientes denominaciones:

— Area A.I.U. 1. Casco Urbano, únicamente en el ámbito del Plan Parcial del Sector Mateone S.R.2.

— Area A.I.U. 2. Unicamente en el a.10.2.1/1 bloque de viviendas VPO.

— Area A.I.U. 6 Zubialde.

ANEJO II

Modelo tipo de convenio de modificación de uso terciario a residencial.

Convenio n.º .... de modificación de uso terciario a residencial.

En Aizarnazabal, a .... de .... de 200...

REUNIDOS

De una parte, Don ...., mayor de edad, vecino de ...., quien interviene en su calidad de Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de

horretarako behar den eskuduntza duelarik, ... datan hartutako akordioaren indarrez.

Eta, bestetik, ... jauna/andrea, NA-ren zk. ...., helbidea ...., bere izen propioan jardunez.

AURREKARIAK

Bat: .... jauna/andrea, ... eremuan .... kalean/hiribidean/plazan, ... zk., kokaturiko lokal baten jabea da, ... metro karratu azalera.

Bi: 200...ko ....ren ....an lizentzia eskatu zuen erabilpen-aldaketarako, tertziariotik bizitegitara, lehen aurrekarian aipaturiko lokalerako.

Hiru: Alkate-Lehendakari jaunak, 200...ko ....ren ....ko akordioaren bidez, ..., jaunak/andreak egindako eskabidearen alde informatu zuen eta, halaber, ... eurotan finkatu zuen aipaturiko lokalaren erabilpen-aldaketaren operazioari eratxeki liezazkiokeen karga urbanistikoen zenbatekoa.

Lau: 200.....ko ....ren ....an ...., jaunak/andreak Udalaren aurrean idatzi bat aurkeztu zuen eta hartan aditzera ematen zuen prest zegoela Udalarekin behar zen Hitzarmena izenpetzeko, lehen aurrekarian aipaturiko lokalaren erabilpena tertziariotik etxebizitzatara aldatzea bideratzeko helburuz, lehen esandako 200.........ko ....ren ....ko akordioan adierazten diren terminoetan.

Bi aldeek elkarri aitortzen diote nahikoa ahalmen eta eskumen Hitzarmen hau formalizatzeko eta, horretarako, agiri hau izenpetzen dute ondorengo xehetasun hauen arabera:

BALDINTZAK

Bat: Aizarnazabalgo Udalak baimena ematen du erabilpena aldatzeko, tertziariotik bizitegitara, ... eremuan .... kalean/hiribidean/plazan, ... zk., kokaturiko .... metro karratu duen lokalerako, ondoren zehazten diren baldintzen arabera.

Bi: Goian aipaturiko lokala etxebizitza bihurtzea, jarduera horrek eragiten dituen karga urbanistikoak ordaintzearen menpe dago. Karga horien zenbatekoa .... eurotan finkatzen da, espazio libre eta berdegunetara xedatutako lurzoruari dagokionez. Zenbateko hori egintza honetan bertan ordaintzen da eta Hitzarmen hau bera da hori ordaindu izanaren agiri formala.

Hiru: Lokal hori tertziariotik bizitegitara aldatzeko baimen hau jabetza-eskubidea salbu geraturik egiten da eta hirugarrenen eskubideren kalterik gabe eta, halaber, jarduerak exiji dezakeen jabetza horizontaleko titulua aldatzearen kalterik gabe.

Lau: Erabilpen-aldaketa hori gauzatu ahal izateko, interesatuak behar diren obrak egin beharko ditu etxebizitza egokitzeko, aldez aurretik behar den udal lizentzia eskuratuz.

Bost: Lokala tertziariotik etxebizitzatara aldatzeko obrak bururik aurkitu beharko dira, lehen erabilpenerako lizentzia eskuraturik eta etxebizitza habitaturik, Hitzarmen hau izenpetzen denetik hasita urtebeteko epearen barruan, nolaz eta obrei ekiteko luzamenduren bat baimendu ez den behintzat. Hori beteko ez balitz, interesatuak galdu egingo du erabilpen-aldaketarako eskuraturiko eskubidea eta, isun gisa, karga urbanistikoen kontzeptutan ordaindutako zenbatekotik %50 bakarrik itzuliko zaio.

Aizarnazabal, y en representación del mismo, para lo que se halla debidamente facultado, en virtud de acuerdo adoptado con fecha ....

Y, de la otra, D./Dña. ...., con DNI núm. ...., con domicilio en ...., quien actúa en su propio nombre.

ANTECEDENTES

Primero: D./Dña. ...., es propietario de un local sito en el Area .... Calle/Avda./Plaza .... n.º .... con una superficie de .... metros cuadrados.

Segundo: Con fecha .... de .... de 200..., solicitó licencia de cambio de uso, de terciario a residencial, del local referido en el antecedente primero.

Tercero: El Sr. Alcalde-Presidente, mediante acuerdo de .... de .... de 200..., informó favorablemente la solicitud formulada por ...., Así mismo, fijó en .... euros, el importe de las cargas urbanísticas imputables a la operación del cambio de uso del citado local.

Cuarto: Con fecha .... de .... de 200..., D./Dña. ...., presentó ante el Ayuntamiento un escrito en el que ponía de manifiesto su disponibilidad de suscribir el oportuno Convenio con el Ayuntamiento para posibilitar el cambio de uso de terciario a residencial del local referido en el antecedente primero en los términos expresados en el acuerdo de .... de .... de 200... anteriormente aludido.

Ambas partes se reconocen, recíprocamente, capacidad y competencia para formalizar el presente Convenio y, a tal efecto, suscriben este documento de acuerdo con las siguientes

ESTIPULACIONES

Primera: El Ayuntamiento autoriza el cambio de uso provisional de terciario a residencial del local sito en el Area .... Calle/Avda./Plaza .... n.º .... con una superficie de .... metros cuadrados de conformidad con las estipulaciones que a continuación se señalan.

Segunda: La transformación del antedicho local en vivienda está sujeta al pago de las cargas urbanísticas que origina tal actuación. Dichas cargas se fijan en la cantidad de .... euros correspondientes al suelo destinado a espacios libres y zonas verdes. El importe expresado se abona en este mismo acto y el presente Convenio sirve como formal carta de pago.

Tercera: La presente autorización para la transformación de local de terciario a residencial se realiza a salvo el derecho de propiedad y sin perjuicio de derechos de tercero, así como de las modificaciones del título de propiedad horizontal que en su caso pueda exigir la intervención.

Cuarta: Para que el cambio de uso se materialice el/la interesado/a deberá proceder a la ejecución de las obras correspondientes de adecuación de vivienda, previa la obtención de la preceptiva licencia municipal.

Quinta: Las obras precisas para la transformación del local de terciario a residencial deberán encontrarse finalizadas, la licencia de primera utilización obtenida y la vivienda habitada en el plazo de un año contado a partir de la firma del presente Convenio, excepto en el caso en que se hubiera concedido una prórroga para el inicio de las obras. En caso de incumplimiento, se perderá el derecho adquirido para el cambio de uso y como penalización, únicamente se reintegrará el 50% del importe abonado en concepto de cargas urbanísticas.

Sei: Etxebizitza berriaren lehen erabilpenerako lizentzia eman ondoren eta hura benetan habitaturik aurkitzen dela egiaztatu ondoren (agiri hau sinatzen denetik hasita urtebete iragan baino lehen), izan den erabilera-aldaketaren behin betiko ziurtagiria emango du Udalak, eta baita lokala izandakoaren etxebizitza izaera berriaren ziurtagiria ere.

Zazpi: Tanteo eta atzera-eragite eskubidea eratuko da Aizarnazabalgo Udalaren alde eta, beraz, erosteko lehentasun eskubidea egokituko zaio, baldin eta etxebizitza berriaren titularrak kostu baten truke haren besterenganatzea gauzatuko balu, ondorengo baldintza hauekin:

— Tanteo eta atzera-eragite eskubidea baliatu ahal izango da hitzarmen hau izenpetzen denetik hasi eta ondorengo 10 urteetan.

— Tanteo eta atzera-eragite eskubide hori baliatuz gero Udalak ordainduko duen prezioa, Aizarnazabalen kokaturik dagoen eskualdean babespen ofizialeko etxebizitzentzat horretarako organo ekudunak finkaturik indarrean dauden prezioetarik handienari dagokiona izango da

— Jabetza bizien artean besterenganatzea Udal administrazioaren baimenaren menpe geratzen da, erosteko lehentasun eskubide hori ziurtatzeko helburuz.

— Jabetza besterenganatzeko nahia Udalari jakinarazirik, Udalak hiru hilabeteko epe barruan gauzatu beharko du erosteko eskubide hori edota jabetza libreki saltzeko baimena eman.

— Azalera-jabetza erosteagatik Udalak ordaindu beharreko prezioa, hasieran hura erosteko ordaindutakoa bera izango da, KPIko aldaketak aplikatuz eguneraturik eta ondorengo hauen arabera murrizturik: ....

— Etxean egin izan diren hobekuntza eta mantenimendu lanek salmenta prezioa igo egingo dute, betiere horretarako Udal administrazioaren baimena izan badute haien balorazioa eta balio-galera finkatuz.

— Baldin Udala, aipaturiko hiru hilabeteko epean, berak erosteko eskubidea erabiliko ez balu eta goian aipaturiko baimena ere emango ez balu, baimena isiltasunez emantzat ulertuko da eta jabeak etxebizitza haren salmenta librea egin ahal izango du, hitzarmen honetan finkaturiko nahitaezko mugez gaineko beste inolako mugaketarik gabe.

Tanteo eta atzera-eragite eskubidea eta hori erabiltzeko baldintzak alboko ohar gisa jaso beharko dira Jabetza Erregistroan eskritura inskribatzean.

Eta ados izanik eta horren frogatarako, bi aldeek izenpetzen dute agiri hau ale bikoitzetan, idazpuruan adierazten diren toki eta datan.

Aizarnazabal, 2006ko apirilaren 19a.—Jose F. Larrarte Agirre, Alkatea. (4263)

Sexta: Una vez sea concedida la licencia de primera utilización de la nueva vivienda y efectuada la pertinente comprobación de que la misma se encuentra efectivamente habitada (antes del transcurso del periodo de un año a contar de la firma de la presente) el Ayuntamiento expedirá la certificación definitiva del cambio de uso producido y de la nueva condición de vivienda del local.

Séptima: Se constituye un derecho de tanteo y retracto a favor del Ayuntamiento de Aizarnazabal por lo que le corresponde un derecho de adquisición preferente en caso de que el titular de la nueva vivienda proceda a la transmisión onerosa de la misma con las siguientes condiciones:

— El Derecho de tanteo y retracto podrá ejercitarse durante los 10 años siguientes a la suscripción de este convenio.

— El precio que el Ayuntamiento abonará en caso de ejercitar el Derecho de Tanteo y Retracto será el correspondiente al precio máximo vigente, estipulado para la comarca en la que se emplaza el municipio de Aizarnazabal para viviendas de protección oficial fijado por el organismo competente.

— La enajenación intervivos de la propiedad queda sujeta a autorización de la Administración municipal a los efectos de asegurar el citado derecho de adquisición preferente.

— Notificada al Ayuntamiento la voluntad de transmitir la propiedad, el Ayuntamiento en el plazo de tres meses deberá ejercitar el citado derecho de adquisición o autorizar la libre enajenación de dicha propiedad.

— El precio a abonar por el Ayuntamiento por la adquisición de la propiedad superficiaria será el mismo que el inicialmente abonado para su adquisición, actualizado por aplicación de la variación del IPC y reducido en ....

— Las mejoras y trabajos de mantenimiento que en su caso hayan podido efectuarse en el inmueble incrementarán el precio de enajenación siempre que las mismas hubieren sido aprobadas a estos efectos por la Administración municipal fijando su valoración y depreciación.

— Si el Ayuntamiento en el citado plazo de tres meses no ejerciere su derecho de adquisición ni otorgare la autorización arriba citada, la autorización se entenderá otorgada por silencio y el propietario podrá proceder a la libre enajenación de la vivienda sin más limitaciones que las derivadas del sometimiento, en su caso, de las limitaciones fijadas en este convenio.

Este derecho de tanteo y retracto y las condiciones de su ejercicio deberán constar como nota marginal en el asiento de la finca en el Registro de la Propiedad.

Y en prueba de conformidad, ambas partes suscriben este documento por duplicado en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

Aizarnazabal, a 10 de abril de 2006.—El Alcalde, Jose F. Larrarte Agirre. (4263)

ALKIZAKO UDALA

Iragarkia

Alkizako Udalak 2006ko martxoaren 28an ospatutako ohizko osoko bilkuran, Alkizako udalerriko Herribideen inbentarioa Katalogoa edo Inbentarioa onartu zuen. Jendaurrean jarriko da 15 eguneko epealdian, interesatuek egoki deritzen erreklamaziok aurkeztu ahal izateko. Ondoren Udalak ebatziko ditu alegazioak.

Alkiza, 2006ko apirilaren 19a.—Jon Roteta Elola, Alkatea.

(105) (4436)

AYUNTAMIENTO DE ALKIZA

Anuncio

El Ayuntamiento en Pleno, en sesión ordinaria celebrada el 28 de marzo de 2006, aprobó el Catálogo o Inventario de Caminos Vecinales del municipio de Alkiza. Aquél queda sometido a exposición pública durante 15 días, a fin de que los interesados puedan presentar las reclamaciones que estimen oportunas. El Ayuntamiento resolverá las alegaciones emitidas.

Alkiza, a 19 de abril de 2006.—El Alcalde, Jon Roteta Elola.

(105) (4436)

ANDOAINGO UDALA

Iragarkia

Alexandra Ramalho Jacinto andreari erroldako izen-ematea iraungitzeko espedientean interesdun den pertsona den heinean, bi aldiz jakinarazten saiatu gara, eta bietan huts egin da. Hori horrela, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/92 Legea aldatzen duen 4/1999 Legeko 59.5 artikuluan xedatutakoari jarraiki, pertsona horiei jakinarazten zaie iragarki honen bidez Alkatetzak 2006ko martxoaren 30ean 287/2006 Ebazpena eman duela. Ebazpen horrek honela dio:

Ikusirik atzerritarrek Espainian dituzten eskubide eta askatasunei eta horien gizarteratzeari buruzko urtarrilaren 11ko 4/2000 Lege Organikoa aldatzen duen azaroaren 20ko 14/2003 Lege Organikoak Toki Jaurpideko Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 16.1 artikuluko 2. lerroaldean sartzen duen aldaketa, zeinaren arabera Europako Batasunekoak ez diren atzerritarrak Udal Erroldan egoitza iraunkorreko baimenik gabe inskribatzen direnean, horiek bi urtez behin berritu beharko duten idazpena.

Ikusirik Estatistikako Institutu Nazionalaren Ordezkaritza Probintzialak igorritako zerrenda, non jasotzen diren Andoainen bizi direlarik Europar Batasunekoak ez diren eta errolda inskripzioa berritzerako epea 2006ko apirileko hilabetean amaitzen zaien atzerritarrak, Alkatetza honi dagokio erroldako inskribapena epe barruan berritu ez dutenei Biztanleen Udal Erroldan duten idazpena iraungitzat ematea, Europar Batasunekoak ez diren eta egoitza iraunkorrerako baimenik ez duten atzerritarren erroldako idazpenak bi urtez behin berritzen ez direnean idazpen horiek iraungitzat emateko prozedurari buruz Udalek jarraitu beharreko jarraibide teknikoak ematen dituen Estatistikako Institutu Nazionaleko Lehendakariaren eta Tokiko Lankidetzarako Zuzendari Nagusiaren 2005eko apirilaren 28ko ebazpeneko 7. eta 8. puntuetan jasotakoari jarraiki.

Hori guztia dela eta, honen bidez

EBATZI DUT

1. Iraungitzat ematea Alexandra Ramalho Jacinto andrearen Andoaingo Udaleko Biztanleen Erroldan duen errolda-idazpena epea amaitu aurretik, hots, 2006ko apirilaren 23 baino lehen, berritu ez izanagatik erroldako idazpena.

2 Ebazpen hau interesatuei jakinaraztea eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialera igortzea, bertan argitara dadin.

Bide administratiboan behin-betikoa den erabaki honen aurka jo daiteke, Donostian dagoen Administrazioarekiko Auzietarako Epaitegian administrazioarekiko auzi-helegitea jarriz bi hilabeteko epean, jakinarazpen hau argitara eman edo jasotzen den egunaren biharamunetik kontatzen hasita.

Hala ere, nahi izanez gero eta administrazioarekiko auzihelegitearen aurretik, partikularrek berraztertzeko helegitea aurkeztu ahal izango dute Andoaingo Udalean hilabeteko epean, jakinarazpen hau argitara eman edo jasotzen den egunaren biharamunetik kontatzen hasita. Helegitea aurkezten den egunetik kontatzen hasi eta hilabeteko epean jakinarazpenik jaso ez bada, gaitzetsi egin dela ulertuko da.

Berraztertzeko helegitearen berariazko ebazpenaren aurka administrazioarekiko auzi-helegitea aurkeztu ahal izango da Donostiako Epaitegian, jakinarazpena jaso edo argitaratzen den

AYUNTAMIENTO DE ANDOAIN

Anuncio

Habiéndose intentado por dos veces la notificación y no habiéndose podido practicar la misma a Dña. Alexandra Ramalho Jacinto, como persona interesada en el Expediente de caducidad de inscripción padronal y conforme a lo dispuesto aplicación del artículo 59.5 de la Ley 4/1999 de modificación de la Ley 30/92 de 26 de noviembre del Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, se notifica a dichas personas mediante el presente anuncio que por la Alcaldía se ha dictado la resolución no 287/2006 de fecha 30 de marzo de 2006, que a continuación se transcribe.

Vista la modificación introducida por la Ley Orgánica 14/2003, de 20 de noviembre, de Reforma de la Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, sobre derechos y libertades de los extranjeros en España y su integración Social, en el artículo 16.1, 2.º párrafo, de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, por la que la inscripción en el Padrón Municipal de los extranjeros no comunitarios sin autorización de residencia permanente deberá ser objeto de renovación periódica cada dos años.

Vista la relación comunicada por la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Estadística de extranjeros no comunitarios residentes en Andoain cuya fecha de renovación de inscripción padronal vencía en el mes de abril de 2006, efectuados las correspondientes actuaciones y vencido el plazo de renovación corresponde a esta Alcaldía declarar la caducidad de la inscripción en el Padrón Municipal de Habitantes de quienes no han procedido a la renovación padronal en plazo, de acuerdo con lo dispuesto en el punto 7 y 8 de la Resolución de 28 de abril de 2005 de la Presidenta del Instituto Nacional de Estadística y del Director General de Cooperación Local por la que se dictan instrucciones técnicas a los Ayuntamientos sobre el procedimiento para acordar la caducidad de las inscripciones padronales de los extranjeros no comunitarios sin autorización de residencia permanente que no sean renovadas cada dos años.

Por todo ello, por la presente vengo en

RESOLVER

1. Acordar la caducidad de la inscripción padronal de Dña. Alexandra Ramalho Jacintoren el Padrón Municipal del Ayuntamiento de Andoain por no haber procedido a renovar dicha inscripción a la finalización del plazo, es decir, el 23 de abril de 2006.

2. Notificar la presente resolución a los interesados y remitir anuncio al BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa para su publicación.

Contra la presente resolución, que pone fin a la vía administrativa, puede presentar recurso contencioso-administrativo, ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo de Donostia-San Sebastian, en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente a la recepción de la presente notificación.

No obstante, si así lo desean y previo al recurso contencioso administrativo, los particulares pueden interponer, ante el Alcalde de este Ayuntamiento, recurso potestativo de reposición, en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente a la recepción de esta notificación. Se entenderá desestimado al mes de haberlo presentado sin recibir notificación alguna.

Contra la resolución expresa del Recurso de reposición podrá presentar recurso contencioso administrativo ante el Juzgado de Donostia-San Sebastián, en el plazo de 2 meses a

egunaren biharamunetik 2 hilabeteko epean, eta ebazpena isilbidezkoa bada, berriz, berraztertzeko helegitea aurkeztu den egunaren biharamunetik kontatzen hasi eta 7 hilabeteko epean.

Hautazko berraztertzeko helegitea aurkeztuz gero, ezingo da administrazioarekiko auzi-helegiterik aurkeztu, berraztertzekoa berariaz edo isilbidez ebatzi bitartean.

Ohartarazten da, baita ere, bi helegiteak aurkezteko epeak ebazpena jakinarazten edo argitaratzen den egunaren biharamunean hasten badira ere, horiek epea amaitzen den hilabetean, jakinarazpen- edo argitalpen-datari dagokion egunean, amaitzen direla. Egun hori jaieguna edo baliogabea bada, epea hurrengo lanegunera arte luzatuko da.

Hori guztia egoki iritzitako beste edozein helegite aurkeztearen kaltetan izan gabe.

Andoain, 2006ko apirilaren 27a.—Alkatea.

(1728) (4493)

contar desde el día siguiente de la notificación o publicación. Y contra el silencio en contestar, en el plazo de 7 meses a contar del día siguiente a su presentación.

Si opta por interponer el recurso de reposición potestativo, no podrá interponer recurso contencioso-administrativo hasta que aquel sea resuelto expresamente o se haya producido su desestimación por silencio.

Se le advierte de que, si bien los plazos para la presentación de ambos recursos comienzan el día siguiente a la fecha de notificación o publicación de la resolución, finalizan el día equivalente a dicha fecha de notificación o publicación en el mes de vencimiento. Si el último día del plazo fuera inhábil o festivo finalizará el primer día hábil siguiente.

Todo ello sin perjuicio de que pueda ejercitar cualquier otro recurso que estime pertinente.

Andoain, a 27 de abril de 2006.—El Alcalde.

(1728) (4493)

ANOETAKO UDALA

Iragarkia

Udaletxe honetako Udal-Batzarrak, 2006ko apirilaren 12an, Fidel Azpiroz Arrillaga Alkate jaunaren mahai-burutzapean egindako Ohizkanpoko Bilkuran, besteak beste, honako erabakia hartu zuen:

> *«Administrazio Orokorreko Teknikari plazako hizkuntza eskakizunari dagokion derrigorrezko data ezartzea».*

Partaideek aho batez erabakitzen dute:

1. 2006ko otsailaren 16ko Udal-Batzarrak hartutako erabakiaren 2. apartatuaren zati bat aldatzea.

— Esaten duen lekuan:

Ordainsaria: 17 EUFALEBA.

— Esan behar du:

Ordainsaria: Lanpostu-mailako osagarria 21 eta berariazko osagarria hilean 781,46 euro.

2. Administrazio Orokorreko Teknikari lanposturako 4. hizkuntza eskakizunari dagokion derrigorrezko data 2006ko otsailaren 16ean ezartzea.

3. Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN akordio hau argitaratzea.

Horrenbestez, guztien ezagupenerako argitaratzen dut.

Anoeta, 2006ko apirilaren 21a.—Fidel Azpiroz Arrillaga, Alkatea.

(537) (4402)

AYUNTAMIENTO DE ANOETA

Anuncio

El Pleno Municipal de esta Ayuntamiento, en Sesión Extraordinaria celebrada el 12 de abril de 2006, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde D. Fidel Azpiroz Arrillaga, adoptó entre otros el siguiente acuerdo:

> *«Asignación de la fecha de preceptividad del perfil lingüístico correspondiente al puesto de Técnico de Administración General».*

Se acuerda por unanimidad de los reunidos:

1. Modificar parte del apartado 2.º del acuerdo adoptado por el pleno municipal de fecha 16 de febrero de 2006.

— Donde dice:

Nivel retributivo: 17 ARCEPAFE.

— Debe decir:

Nivel retributivo: Complemento de destino 21 y complemento específico 781,46 euros/mes.

2. Fijar la fecha de preceptividad para el perfil lingüístico 4 de la plaza de Técnico de Administración General el 16 de febrero de 2006.

3. Publicar el presente acuerdo en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

Lo que se publica para general conocimiento.

Anoeta, a 21 de abril de 2006.—El Alcalde, Fidel Azpiroz Arrillaga.

(537) (4402)

ASTIGARRAGAKO UDALA

Hirigintza

Jendaurreko Erakusketa

Eskatzailea: Biurrarena, S. Coop.

Jarduera: Jardueraren handipena hondeamakinak konpondu eta saltzeko, ordezko piezak salerosteko eta kontenedoreak saltzeko.

AYUNTAMIENTO DE ASTIGARRAGA

Urbanismo

Exposición Pública

Solicitante: Biurrarena, S. Coop.

Actividad: Ampliación de actividad de reparación y venta de máquinas Excavadoras, compraventa de repuestos, montaje y venta de contenedores.

Kokapena: Donostia Ibilbidea 28.

Tramitazioa aginduz ebazpenaren data: 2006/04/21.

Iragarki honen bidez, jakinarazten dut, goian aipatzen den irekiera espedientea eta egitasmoa inork ikusi nahi baditu, udaletxean dituela eskura.

Azkenik, jakinarazten dut, inork udalari alegaziorik aurkeztu nahi badu jarduera honen aurka, 15 eguneko epea duela, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Astigarraga, 2006ko apirilaren 21a.—Juan Joxe Uranga Mendiburu, Hirigintzako ordezkaria.

(1004) (4391)

Localización: Donostia Ibilbidea 28.

Fecha de resolución tramitando solicitud: 2006/04/21.

Notifico, mediante este anuncio, que el expediente y el proyecto de apertura se encuentran en el Ayuntamiento a disposición del público.

Asismismo, hago saber que quien desee hacer alguna alegación en contra de dicha actividad dispone del plazo de 15 días a partir del día siguiente de la publicación del anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

Astigarraga, a 21 de abril de 2006.—El Delegado de Urbanismo, Juan Joxe Uranga Mendiburu.

(1004) (4391)

Jendaurreko erakusketa
Behin betiko onarpena

Eskatzailea: Bereciartua Lizaso Jose Miguel eta Xabier.

Azalpena: Jardun Sistema definitzea.

Kokapena: Ergobiako Plan Bereziaren 13. HEUan.

Tramitazioa aginduz ebazpenaren data: 2006ko apirilaren 24ean sinatutako 370/2006 Ebazpena.

Jendaurrean jakinarazten da udalaren ebazpenaz behin betiko onarpena eman zaiola goian aipatutako espedienteari.

Astigarraga, 2006ko apirilaren 24a.—Juan Joxe Uranga, Hirigintzako Ordezkaria.

(1026) (4437)

Exposicion pública
Aprobación definitiva

Solicitante: Bereciartua Lizaso Jose Miguel y Xabier.

Concepto: Definición sistema de actuación.

Kokapena: U.E.U. 13 del Plan Especial de Ergobia.

Fecha de resolución tramitando solicitud: Decreto 370/2006 de 24 de abril.

Mediante este anuncio notifico, que por Decreto de fecha 24 de abril se ha dado la aprobación definitiva al expediente arriba mencionado.

Astigarraga, a 24 de abril de 2006.—El Delegado de Urbanismo, Juan Joxe Uranga.

(1026) (4437)

BEASAINGO UDALA

Iragarkia

Gipuzkoako Foru Aldundiak 2006.ekitaldirako egindako Hiri eta Landa Ondasun Higiezinen gaineko Zergen behin-behineko erroldak jaso da eta jendeari ezagutzera ematen zaio uztailaren 5eko 12/1989 Foru Arauak 21.2 artikuluan eta otsailaren 20ko 6/1990 Foru Dekretuak 9. artikuluan xedatzen dena betez, ondoko arau hauen arabera:

a) Ikusgai dagoen lekua: Udal kontuhartzailetzan.

b) Aztertzeko epea: Hamabost lanegunetakoa, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN iragarki hau argitara eman eta ondorengo lanegunetik kontatzen hasita (iragarki hau udaletxeko ediktu taulan ere jarri da).

c) Desadostasuna adierazteko epea: Hamabost lanegunetako epea b) atalean adierazten den bezala.

d) Errekurtsoa aurkezteko organoa: Gipuzkoako Foru Diputazioa, honi baitagokio erroldaren prestaketa.

e) Errekurtsoa aurkezteko lekua: Udaletxeko sarrera erregistroa, bulego orduetan.

Beasain, 2006ko apirilaren 21a.—Alkatea.

(1065) (4393)

AYUNTAMIENTO DE BEASAIN

Anuncio

Recibidos los padrones provisionales del Impuesto sobre Bienes Inmuebles de Naturaleza Urbana y Rústica de este término municipal correspondiente al ejercicio 2006, confeccionada por la Diputación Foral de Gipuzkoa, en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 21.2 del Norma Foral 12/1989 de 5 de julio y el art. 9 del Decreto Foral 6/1990 de 20 de febrero, en relación con la gestión de dicho impuesto, se expone a información pública conforme a las siguientes reglas:

a) Lugar donde se halla de manifiesto: En las Dependencias de la Intervención de Fondos.

b) Plazo para examinarlo: 15 días hábiles contados a partir del siguiente hábil de la inserción de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa (Este anuncio también será colocado en el tablón de edictos de la Casa Consistorial).

c) Plazo para interponer reclamaciones: 15 días hábiles computados conforme se indica en el extremo b).

d) Organo contra el que se recurre: Excma. Diputación Foral de Gipuzkoa a quien corresponde la confección del padrón.

e) Lugar de presentación de reclamaciones: Registro de entrada del Ayuntamiento en horas de oficina.

Beasain, a 21 de abril de 2006.—El Alcalde.

(1065) (4393)

Ediktua

Azaroaren 26ko Herri Administrazioen Erregimen Juridiko eta Ihardunbide Administratibo Arruntaren 30/1992 Legeko, 59.4 eta 61 artikuluetan xedatuaren arabera, Agintaritza zehatzaileak ondoren aipatzen diren pertsona edota erakundeei ezartzea erabakitako hiri trafikoko salaketak argitaratzen dira, izan ere, azken helbide ezagunean jakinarazpena egiten saiatu ondoren, ez baita jakinarazterik lortu.

Dagozkien espedienteak, Beasaingo Udaltzaingoaren bulegoan aurkitzen dira.

Salaketaren zehaztasunekin ados ez bazaude, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratutako egunaren hurrengotik zenbatzen hasita hamabost laneguneko epean, idatziz aurkeztu ahal izango dituzu bidezkoak iruditzen zaizkizun alegazioak edota egoki deritzezun frogak proposatu ahal izango dituzu.

Epea igaro ondoren, alegazioak aurkezteko duzun eskubidea erabili ez baduzu eta/edo frogak proposatu edo aurkeztu ez badituzu, bidezkoak diren Ebazpenak diktatuko dira.

Zehapenaren zenbatekoa Udaltzaingoan edo posta bidez (espediente-zenbakia adieraziz), kontuan izanik, zigor espedientearen ebazpena eman baino lehen zehapenaren behin-behiniko zenbatekoan %30aren beherapena eginez.

Beasain, 2006ko apirilaren 20a.—Patxi Plazaola Muguruza, Alkatea.

(1046) (4305)

Edicto

De conformidad en lo dispuesto en los artículos 59.4 y 61 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, se hacen públicas las denuncias instruidas por infracción en materia de tráfico por el Ayuntamiento de Beasain, a las personas o entidades que a continuación se relacionan, ya que habiéndose intentado la notificación en el último domicilio conocido, ésta no se ha podido practicar.

Los correspondientes expedientes se encuentran en las oficinas de la Policía Municipal de Beasain.

Si no está conforme con los términos de la denuncia, en el plazo de quince días hábiles siguientes al de la publicación del presente en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa podrá presentar escrito con las alegaciones que estime procedentes y proponer las pruebas que considere oportunas.

Transcurrido dicho plazo sin que se haya hecho uso del derecho para formular alegaciones y/o aportar o proponer pruebas, se dictarán las oportunas Resoluciones.

El importe de la Sanción puede realizarse en las dependencias de la Policía Local o giro postal (indicando expediente). Antes de que se dicte resolución del expediente sancionador, con reducción del 30%, del importe provisional de la sanción fijada.

Beasain, a 20 de abril de 2006.—El Alcalde, Patxi Plazaola Muguruza.

(1046) (4305)

Izen Abizenak *Nombre y Apellidos*	*Espte. zka.* *Nº Expte.*	*Matrikula* *Matrícula*	*Zenbatekoa* *Importe*
Construcciones Artaiz S.L.	177-06	SS-5595-AW	30
Lopez Rios Carlos	183-06	9823-BYW	30
Martin Merchan Jose Manuel	186-06	4057-CZS	30
Rellan Lema Maximino Javier	187-06	6452-CGX	30
Pardo Benitez Enrique	188-06	SS-9074-BJ	30
Otxoa De Alda Gurrutxaga Juan Carlos	191-06	2851-DST	30
Mintegi Malcorra Fermin	194-06	2851-DST	30
Barrutia Urretabizkaia Itziar	195-06	SS-8493-AD	30
Ruiz Moiua Eneko	196-06	2090-DTS	30
Benitez Lozano Jose Maria	197-06	5704-DKK	30
Silanes Iraola M. Yolanda	201-06	6241-CVH	30
Tercero Jami Angel Raul	202-06	SS-6703-AP	30
Alberdi Alzugaray Jose Martin	203-06	SS-5168-AJ	30
Esnal Iruretagoiena Jose M.ª	204-06	8730-BVL	30
Automóviles Mugarria S.A.	208-06	4194-CSF	30
Etxaniz Etxaniz Hilario	210-06	SS-6100-BF	90
Luque Herzog Juan Manuel	211-06	7161-CSG	30
Agirre Otamendi M.ª Dolores	212-06	SS-3015-AL	30
Nuñez Carrasco Petra	214-06	5221-BPN	30
Comercial Agropecuaria Uzturre S.L.	215-06	6760-CMJ	30
Tourline Express Beasain, S.L.	228-06	SS-9994-AS	30
Castejon Escribano Maria	232-06	SS-6073-AV	30
Domínguez Mir Fco. Javier	233-06	NA-7044-X	30
Mugica Ramos Fco. Javier	234-06	SS-1858-BB	30
Iraeta Otamendi Miren Karmele	235-06	9630-BNS	30
Casado Martin Oscar	236-06	8408-DKJ	30
Falcon Gutierrez Miren Angel	237-06	SS-5022-BB	90
Aiarza Urretabizkaia Jose Joaquin	245-06	SS-2226-AY	30
Vilares Lucas M.ª Gloria	252-06	NA-4603-AS	30
Construcciones Artaiz S.L.	259-06	SS-5595-AW	30
Cajete Miguel Jose Vicente	261-06	6774-CTH	30
Lobo Zubizarreta Izaskun	263-06	3777-CTJ	30

Izen Abizenak *Nombre y Apellidos*	*Espte. zka.* *Nº Expte.*	*Matrikula* *Matrícula*	*Zenbatekoa* *Importe*
Pescador De La Caba Carlos	266-06	0992-DLX	30
Gonzalez Arrizabalaga Pedro	267-06	CO-1612-AW	30
Mozo Ibarbia Jose Manuel	270-06	SS-3461-BH	30
Construcciones Artaiz S.L.	272-06	SS-5595-AW	30
Lema Chiza Segundo	275-06	SS-9057-AT	30
Rodríguez Etxebarria Esther	276-06	8205-DBT	90
Conde Lorenzo Manuel	282-06	2132-BTZ	30
Conde Lorenzo Manuel	288-06	2132-BTZ	30
Cid Guillorme Jose Luis	290-06	9116-CHD	30
Lumbreras Duran Emilio	294-06	4381-BTB	90
Yañez Gomez Jose Antonio	296-06	8263-CYF	30
Baztarrika Ceberio Jose	297-06	5015-CYH	30
Lease Plan Servicios S.A.	298-06	5461-CZL	30
Financia Autorenting S.A.	304-06	2359-CZK	30
Respaldiza Landa Imanol	305-06	7514-BKX	30
Asenjo Garde Ivan	307-06	3467-BSB	30
Muga Martinez Alfredo	308-06	6990-BHB	30
Muga Martinez Alfredo	310-06	6990-BHB	30
Creyfs, Trabajo Temporal ETT	317-06	7821-BYR	30
Lertxundi Mantecon Fernando Jose	319-06	1975-BVJ	90
Aierbe Usabiaga Fco. Javier	322-06	6536-DLL	30
Lopez Barrios Teofilo	325-06	5999-CHC	30
Bereciartua Arzamendi Iñigo Fco.	326-06	SS-8929-BD	30
Ruiz Abad Gorka	327-06	8069-DDX	90
Itxaso Automaticos S.L.	330-06	SS-5067-AS	30
Luque Herzog Juan Manuel	333-06	7161-CSG	30
Conde Lorenzo Manuel	339-06	2132-BTZ	30
Mir Fernandez M.ª Carmen	341-06	NA-3282-AY	90
Ezkerra Madinagoitia Jesus	342-06	4174-BMC	30
Bord Nicolas Jean Rober	345-06	2018-BSD	30
Peña Palacios Fernando	346-06	BI-5757-BW	30
Uribe-Etxeberria Imaz Jose M.ª	348-06	NA-9425-AC	30
Baiena Esandi Tata	353-06	1114-BKL	30
Pymmet, S.A.L.	354-06	8127-DJF	90
Financia Autorenting S.A.	356-06	2269-DNX	90
Bansander De Leasing S.A.	359-06	0701-DSK	90
Senar Igoa Ion Ander	369-06	SS-1409-BD	30

Ediktua

Azaroaren 26ko Administrazioen Erregimen Juridiko eta Ihardunbide Administratibo Arruntaren 30/1992 Legeko 59.4 eta 61 artikuluetan xedatuaren arabera, Agintaritza zehatzaileak ondoren aipatzen diren pertsona edota erakundeei ezartzea erabakitako zehapenak argitaratzen dira, izan ere, azken helbide ezagunean jakinarazpena egiten saiatu ondoren, ez baita jakinarazterik lortu.

Dagozkion espedienteak, Bergarako Udaltzaingoaren bulegoan aurkitzen dira.

Salaketaren zehaztasunekin ados ez bazaude, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argiratutako egunaren hurrengotik zenbatzen hasita hamabost laneguneko epean idatziz aurkeztu ahal izango dituzu bidezkoak iruditzen zaizkizun alegazioak edota egoki deritzozun frogak proposatu ahal izango dituzu.

Epea igaro ondoren, alegazioak aurkezteko duzun eskubidea erabili ez baduzu eta/edo frogak proposatu edo aurkeztu ez badituzu, bidezkoak diren Ebazpenak diktatuko dira.

Bergara, 2006ko apirilaren 20a.—Alkatea. (4306)

Edicto

De conformidad a lo dispuesto en los artículos 59.4 y 61 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, se hacen públicas las denuncias instruidas por el Ayuntamiento de Bergara a las personas o entidades que a continuación se relacionan, ya que habiéndose intentado la notificación en el último domicilio conocido, ésta no se ha podido practicar.

Los correspondientes expedientes se encuentran en las oficinas de la Policía Municipal de Bergara.

Si no está conforme con los términos de la denuncia, en el plazo de quince días hábiles siguientes al de la publicación del presente en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa podrá presentar escrito con las alegaciones que estime procedentes y proponer las pruebas que considere oportunas.

Transcurrido dicho plazo sin que se haya hecho uso del derecho para formular alegaciones y/o aportar o proponer pruebas, se dictarán las oportunas Resoluciones.

Bergara, a 20 de abril de 2006.—El Alcalde. (4306)

Izena Nombre	Espte.ko urtea Año expte.	Espte. zka. N.º expte.	Matrikula Matrícula	Zenbatekoa Importe
ARANZADI ASENJO MARIA CONCEPCION	2006	1034	SS-7221-BF	18
URCELAY PASCUAL FELIPE	2006	1039	SS-6101-AZ	30
PEREZ LARRAÑAGA FELIX	2006	1040	SS-9853-AH	30
ARCELUS LARRAÑAGA M JESUS	2006	1045	5888-BWG	18
SAINZ LAGE JOSE RAMON	2006	1048	SS-4390-AU	30
NARBAIZA ERDABIDE INAZIO	2006	1049	SS-4235-AV	18
IRIONDO PEREZ CB	2006	1056	SS-7062-AW	18
GARDOKI IBARRA OIHANA	2006	1060	2586-CTD	18
LETE EGAÑA IGOR	2006	1061	SS-9496-AV	18
ELECTROLAN C.B.	2006	1064	SS-7596-AV	18
GUISASOLA AZCARGORTA JUAN ANTONIO	2006	1068	SS-3784-W	18
BERASATEGUI ASEGUINOLAZA MIKEL	2006	1075	2521-BVV	30
BIDELUCE ZANGUITU EVA	2006	1077	NA-0949-AP	18
MONZON TIZON JOSE	2006	1079	8174-DCN	18
ZUNZUNEGUI ETXEBARRIA ITZIAR	2006	1080	3113-DHJ	30
LECETA UNZUETA MIGUEL ANGEL	2006	1082	1692-CRP	18
TABOADA PICOS ANTONIO	2006	1083	7439-BBL	30
DEZA SANZ PEDRO	2006	1084	6913-DVV	18
ALTUNA GABILONDO IKER	2006	1086	SS-4265-AM	18
TABOADA PICOS ANTONIO	2006	1087	7439-BBL	18
ARRIAGA BILBAO GORKA	2006	1090	7142-DCT	18
GOMEZ ARIZALETA MARIA JOSE	2006	1092	8444-CXJ	18
ELGARRESTA GARITANO RAMON	2006	1095	SS-3856-AN	30
ALBERDI URIBEECHEVERRIA IGOR	2006	1105	8484-BPL	18
CHIMENO MORENO IVAN	2006	1107	SS-0826-AP	18
BERASATEGUI ASEGUINOLAZA MIKEL	2006	1109	2521-BVV	18
RODRIGUEZ SALAZAR ANDONI	2006	1110	6116-CBM	18
ARRIAGA BILBAO GORKA	2006	1116	7142-DCT	18
URIBARREN SAGASTA ZORIONE	2006	1120	SS-1699-AV	18
ELIZONDO INCHAURRANDIETA IGNACIO	2006	1124	8397-DHY	18
BEITIA FERNANDEZ DE VALDERRAMA JAGOBA	2006	1127	9444-DNL	18
ANABITARTE POMAR NESTOR	2006	1129	0791-CFR	18
PROYECTOS INCOHISA S.L.	2006	1139	0335-DSY	18
FERNANDEZ PAÑOS BORJA	2006	1148	BI-9528-BZ	18
MUÑOZ VALENCIA RAUL	2006	1152	9552-BYF	30

BERGARAKO UDALA

Iragarkia

Udal honetako Osoko Bilkurak 2006ko apirilaren 24an eginiko ohizko batzarrean Etxeko Laguntza Zerbitzuaren Udal Araudiari hasierako onarpena eman zionez, jendaurrean jartzen da interesdun guztiek bidezko dituzten oharterazpen eta iradokizunak aurkez ditzaten Udaleko Idazkaritzako bulegoetan, 30 eguneko epean, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN iragarki hau argitaratu eta biharamunetik kontatzen hasita.

Jende aurreko epean erreklamazio eta iradokizunak aurkeztu ezean, Ordenantza behin betirako onartutzat hartuko da, berariazko erabakirik Udalbatzak hartu gabe, eta horren testu osoa Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratuko da.

Bergara, 2006ko apirilaren 25a.—Alkatea.

(1738) (4394)

AYUNTAMIENTO DE BERGARA

Anuncio

Aprobada inicialmente el Reglamento Municipal Regulador de Ayuda Domiciliaria en sesión plenaria ordinaria celebrada el 24 de abril de 2006, se abre periodo de información pública por plazo de 30 días contados a partir de la publicación de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, para que pueda ser examinado en la Secretaría del Ayuntamiento y presentar las reclamaciones y sugerencias que se estimen pertinentes.

En el caso de que en el periodo de exposición pública no se presentara reclamación o sugerencia alguna, se entenderá definitivamente aprobada la ordenanza sin que el Pleno de la Corporación adopte ningún acuerdo expreso, y se procederá a la publicación del texto completo en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

Bergara, a 25 de abril de 2006.—El Alcalde.

(1738) (4394)

Iragarkia

Gipuzkoako Toki Ogasunei buruzko uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauan xedatutakoa betez, ondoko hau erabaki da behin-behineko izaeraz:

Ondorengo ordenantza fiskala aldatzea:

1. Zerbitzuak eskaini eta jarduerak burutzeagatik ezarrita dauden tasak arautzen dituena.

Anuncio

En cumplimiento de lo dispuesto en la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, se acuerda con carácter provisional lo siguiente:

Modificar la siguiente ordenanza fiscal:

1. Reguladora de las Tasas por prestación de servicios y realización de actividades.

Hori guztia, Udalbatza Osoak 2006ko apirilak 24ko bileran hartutako erabakiari jarraituz egiten da. Erabaki hori behin betiko bihurtuta, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egun berean sortuko ditu ondorioak eta jarriko da indarrean.

11/1989 Foru Arauan xedatutakoarekin bat etorriz, behin-behineko Erabaki hau 30 lanegunez jarriko da ikusgai jendaurrean Udaletxeko iragarki taulan, interesatuek espedientea aztertu eta egoki deritzoten erreklamazioak aurkeztu ahal ditzaten.

Erakustaldia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALAren bitartez jakinaraziko zaio jendeari, eta iragarkia argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera hasiko da epea kontatzen. Informazio honen arauzko epea erreklamaziorik gabe igaro ondoren, hartutako akordioak eta adierazitako agiriak behin betirako onartuak izango dira akordio berririk hartu beharrik izan gabe.

Bergara, 2006ko apirilaren 25a.—Alkatea.

(1738) (4395)

Todo ello según acuerdo aprobado por el Pleno de la Corporación en sesión de 24 de abril de 2006, que entrará en vigor y surtirá efectos, una vez que sea definitivo, el mismo día de su publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

De conformidad con lo dispuesto en la Norma Foral 11/1989, el presente Acuerdo provisional se expondrá al público en el tablón de anuncios del Ayuntamiento durante el plazo de 30 días hábiles, a fin de que los interesados puedan examinar el expediente y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

Dicha exposición al público se anunciará en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa y comenzará a contar su plazo a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la publicación del correspondiente anuncio. Una vez transcurrido el plazo reglamentario de esta información sin que se haya producido ninguna reclamación, se tendrán por aprobados, sin necesidad de nuevos acuerdos.

Bergara, a 25 de abril de 2006.—El Alcalde.

(1738) (4395)

DEBAKO UDALA

Hirigune historikoaren eta Agirretxe poligonoaren artean (Debako Arau Subsidiarioen Lojendio Area,10' zonaldea) dagoen zonaldeko Urbanizazio Proiektuaren II Faseko (Apiegiturei, Zolaketei eta Akabatzeei dagokiona –zati bat–, Agirretxe eta Ingurura Iristeko Eskailera)exekuzio obrak kontratatzeko Lehiaketa Publikoa.

Birpartzelazio Proiektua eta hirigune historikoaren eta Agirretxe poligonoaren artean dagoen zonaldearen (Lojendio Area, 10. zonaldea) Urbanizazio Proiektua onartuta daude. Halaber, kontratazio hori 2006ko apirilaren 5eko Udal Plenoak onartu du eta lizitazio publikorako deialdia egiten da. Klausula Administratibo Partikularren Plegua jendaurrera aterako da iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita, zortzi egunetako epean. Erreklamazioak egongo balira, ebatzi arte etengo da lizitazioa.

1. *Kontratuaren xedea:*

Hirigune historikoaren eta Agirretxe poligonoaren artean (Debako Arau Subsidiarioen Lojendio Area,10' zonaldea) dagoen zonaldeko Urbanizazio Proiektuaren II Faseko (Apiegiturei, Zolaketei eta Akabatzeei dagokiona –zati bat–, Agirretxe eta Ingurura Iristeko Eskailera)exekuzio obrak Kontratu izaera izango duen espedientean ageri den dokumentazio teknikoaren araberakoak izango dira.

2. *Exekuzio-epea:*

4 hilabete. Obrak irailean hasiko dira. Eraispenak gaur egungo telefonikako zentrala lekuz aldatzen denean egingo dira.

3. *Entitate adjudikatzailea:*

a) Organoa: Debako Udala.

b) Espedientea izapidatzen duen Saila: Idazkaritza Orokorra.

c) Espediente zenbakia: 2006SCOU0004.

AYUNTAMIENTO DE DEBA

Concurso público para contratación de la Ejecución de las obras comprendidas en la Fase II (correspondientes a Infraestructuras, Pavimentación y Acabados –parte–, Escalera acceso a Agirretxe y Entorno) del Proyecto de Urbanización de una zona comprendida entre el casco histórico y el polígono de Agirretxe (Area Lojendio, zona 10') de las normas subsidiarias de Deba.

Aprobado el Proyecto de reparcelación así como el Proyecto de Urbanización de zona comprendida entre el casco histórico y el polígono de Aguirretxe (Area Lojendio, zona 10) de las normas subsidiarias de Deba y aprobada la referida contratación por el Pleno municipal en sesión de fecha 5 de abril de 2006, se convoca la siguiente licitación pública, cuyo Pliego de Cláusulas administrativas particulares se expone al público por plazo de ocho días contados a partir del siguiente al de la inserción de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa para que puedan presentarse reclamaciones, en cuyo caso la licitación se aplazará hasta la resolución de aquéllas.

1. *Objeto del contrato:*

Ejecución de las obras comprendidas en la Fase II (correspondientes a Infraestructuras, Pavimentación y Acabados –parte–, Escalera acceso a Agirretxe y Entorno) del Proyecto de Urbanización de una zona comprendida entre el casco histórico y el polígono de Agirretxe (Area Lojendio, zona 10') de las normas subsidiarias de Deba. de conformidad con la documentación técnica que figura en el expediente que tendrá carácter contractual.

2. *Plazo de ejecución:*

Cuatro (4) meses. Las obras darán inicio en el mes de setiembre. Los derribos se efectuarán tras el traslado de la actual central telefónica

3. *Entidad adjudicadora:*

a) Organo: Ayuntamiento de Deba.

b) Dependencia que tramita el expediente: Secretaría General.

c) Número de expediente: 2006SCOU0004.

4. Izapidetza, prozedura eta adjudikazio era:

a) Izapidetza: Arrunta.

b) Prezedura: Irekia.

c) Era: Lehiaketa.

5. Lizitaziorako oinarrizko aurrekontua:

910.252,78€ BEZ barne.

6. Bermeak:

a) Behin-behinekoa %2a: 18.205,05 €.

b) Behin betikoa: Esleipen prezioaren %4.

7. Aurrekontuko diru-izendapena:

02/2006 kreditu aldaketa.

8. Argibideak eta dokumentazioa eskuratzeko bidea:

Kontratazio honetako espedientea eta dokumentazio teknikoa Debako Udalean (Portu kalea, 1. Tl: 943.192.840. Faxa: 943.192.894) erregistro-orokorrean-herritarren arretarako bulegoan aztertu ahalko dira.

9. Kontratistaren betebehar espezifikoak:

Klausulen Pleguan aurreikusitakoak.

10. Proposamenen aurkezpena:

Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN deialdia argitaratu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita, hogeita sei (26) egunetako epean.

11. Proposamenen eredua eta aurkeztu beharreko dokumentazioa:

Pleguan dagoena.

12. Proposamenen zabalketa:

Debako Udalean, eskaintzak aurkezteko epea amaitu eta laugarren lanegunean, eguerdiko 12:00etan.

13. Iragarki eta zerga gastuak:

Adjudikatzailearen kargura.

Deba, 2006ko apirilaren 24a.—Jesus Mari Aguirrezabala Goitokia, Alkatea.

(414) (4438)

4. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:

a) Tramitación: Ordinaria.

b) Procedimiento: Abierto.

c) Forma: Concurso.

5. Presupuesto de licitación:

910.252,78 € (IVA incluido).

6. Garantías:

a) Provisional 2%. 18.205,05 €.

b) Definitiva: 4% del precio de adjudicación.

7. Consignación presupuestaria:

Mod. cred. 02/2006.

8. Obtención de documentación e información:

El expediente de esta contratación, así como la documentación técnica unida al mismo, podrá ser examinado en el Ayuntamiento de Deba (Portu kalea, 1. Teléfono: 943.192.840. Fax: 943.192.894) en el Registro general-Oficina de Atención al Ciudadano.

9. Requisitos específicos del contratista:

Los previstos en el Pliego de Cláusulas.

10. Presentación de ofertas:

En el Registro General del Ayuntamiento, en plazo de veintiseis (26) días naturales a partir del siguiente a la publicación del presente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

11. Modelo de proposición y documentación a presentar:

El que figura en el Pliego.

12. Apertura de las ofertas:

En el Ayuntamiento de Deba, a las 12 horas del cuarto día hábil siguiente al de finalización del plazo de presentación.

13. Gastos de anuncios y tributos:

A cargo del adjudicatario.

Deba, a 24 de abril de 2006—El Alcalde, Jesus Mari Aguirrezabala Goitokia.

(414) (4438)

EIBARKO UDALA

Iragarkia, helburutzat «Eibarko saihesbidean, 62,000 kilometrotik 63,200 kilometrora bitartean, eguzki energiadun kaleargiak jartzeko obrak» dituen obretako administrazio-kontratuaren adjudikazioari publizitatea ematekoa.

1. Erakunde adjudikatzailea:

a) Erakundea: Eibarko udala.

b) Espedientea tramitatzen diharduen bulegoa: Erosketa eta Kontratazio Atala (Ekonomia alorra).

c) Espediente-zenbakia: 55/2005.

2. Kontratuaren helburua:

a) Kontratu-mota: Obretakoa.

b) Deskribapena: Eibarko saihesbidean, 62,000 kilometrotik 63,200 kilometrora bitartean, eguzki energiadun kaleargiak jartzeko obrak.

AYUNTAMIENTO DE EIBAR

Anuncio por el que se da publicidad a la adjudicación del contrato administrativo de obras que tiene por objeto «Obras de instalación de farolas urbanas de energía solar en la variante de Eibar, Pk 62,000 a Pk 63,200».

1. Entidad adjudicadora:

a) Organismo: Ayuntamiento de Eibar.

b) Dependencia que tramita el expediente: Unidad de Compras y Contratación (Area Económica).

c) Número de expediente: 055/2005.

2. Objeto del contrato:

a) Tipo de contrato: De obras.

b) Descripción del objeto: «Obras de instalación de farolas urbanas de energía solar en la variante de Eibar, Pk 62,000 a Pk 63,200»

c) Ez da multzorik zehazten.

d) Esleipen iragarkia argitaratu zeneko buletina edo egunkari ofiziala: Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALA, 2006ko urtarrilaren 10ekoa, 6. alea.

3. Tramitazioa, jardunbidea eta adjudikazio-modua:

a) Tramitazioa: Arrunta.

b) Jardunbidea: Irekia.

c) Modua: Lehiaketa.

4. Lizitaziorako oinarrizko aurrekontua. Zenbateko osoa:

Ezartzen den gehieneko aurrekontua ehun eta zortzi mila ehun eta hamabi eurokoa da (108.112 €).

5. Adjudikazioa:

Data: 2006ko martxoaren 7an.

b) Kontratista: Alternativas Riojanas Eólicas y Solares S.L.

c) Nazionalitatea: Espainia.

d) Adjudikazioaren zenbatekoa: Ehun eta bost mila bederatziehun eta berrogeita bederatzi euro eta hirurogeita hamar zentimo (105.949,70 €).

Eibar, 2006ko apirilaren 18a.—Iñaki Arriola López, Alkatea.

(2115) (4439)

Iragarkia, helburutzat Arma Museoaren obrak egitea dituen obretako administrazio-kontratuaren adjudikazioari publizitatea ematekoa.

1. Erakunde adjudikatzailea:

a) Erakundea: Eibarko udala.

b) Espedientea tramitatzen dihardUen bulegoa: Erosketa eta Kontratazio Atala (Ekonomia alorra).

c) Espediente-zenbakia: 01/2006.

2. Kontratuaren helburua:

a) Kontratu-mota: Obretakoa.

b) Deskribapena: Indalezio Ojanguren kaleko dorreen urbanizazio-obrak.

c) Ez da multzorik zehazten.

d) Esleipen iragarkia argitaratu zeneko buletina edo egunkari ofiziala: Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALA, 2006ko urtarrilaren 27koa, 18. alea.

3. Tramitazioa, jardunbidea eta adjudikazio-modua:

a) Tramitazioa: Arrunta.

b) Jardunbidea: Irekia.

c) Modua: Lehiaketa.

4. Lizitaziorako oinarrizko aurrekontua. Zenbateko osoa:

Ezartzen den gehieneko aurrekontua seiehun mila hirurehun eta hirurogeita bat euro eta laurogeita hamasei zentimokoa da (600.361,96 €).

5. Adjudikazioa:

Data: 2006ko martxoaren 21ean.

b) Kontratista: Construcciones Moyua, S.L.

c) Lotes: No se definen lotes.

d) Boletín o Diario Oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa n.º 6 de fecha 10 de enero 2006.

3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:

a) Tramitación: Ordinario.

b) Procedimiento: Abierto.

c) Forma: Concurso.

4. Presupuesto base de licitación. Importe total:

Se establece un presupuesto máximo de ciento ocho mil ciento doce euros (108.112 €).

5. Adjudicación:

Fecha: 7 de marzo de de 2006.

b) Contratista: Alternativas Riojanas Eólicas y Solares, S.L.

c) Nacionalidad: España.

d) Importe de adjudicación: Ciento cinco mil novecientos cuarenta y nueve euros con setenta céntimos (105.949,70 €).

Eibar, a 18 de abril de 2006.—El Alcalde, Iñaki Arriola López.

(2115) (4439)

Anuncio por el que se da publicidad a la adjudicación del contrato administrativo de obras que tiene por objeto ejecución de las obras del Museo de Armas.

1. Entidad adjudicadora:

a) Organismo: Ayuntamiento de Eibar.

b) Dependencia que tramita el expediente: Unidad de Compras y Contratación (Area Económica).

c) Número de expediente: 01/2006.

2. Objeto del contrato:

a) Tipo de contrato: De obras.

b) Descripción del objeto: Obras de urbanización en las Torres de Indalezio Ojanguren.

c) Lotes: No se definen lotes.

d) Boletín o Diario Oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa n.º 18 de fecha 27 de enero 2006

3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:

a) Tramitación: Ordinario.

b) Procedimiento: Abierto.

c) Forma: Concurso.

4. Presupuesto base de licitación. Importe total:

Se establece un presupuesto máximo de seiscientos mil trescientos sesenta y uno con noventa y seis céntimos (600.361,96 €).

5. Adjudicación:

Fecha: 21 de marzo de de 2006.

b) Contratista: Construcciones Moyua, S.L.

c) Nazionalitatea: Espainia.

d) Adjudikazioaren zenbatekoa: Bostehun eta berrogei mila berrehun eta berrogei ta bi euro (542.242 euro).

Eibar, 2006ko apirilaren 18a.—Iñaki Arriola López, Alkatea.

(2115) (4440)

Iragarkia, helburutzat «Indalezio Ojanguren kaleko dorreen urbanizazio-obrak» dituen obretako administrazio-kontratuaren adjudikazioari publizitatea ematekoa.

1. *Erakunde adjudikatzailea:*

a) Erakundea: Eibarko udala.

b) Espedientea tramitatzen diharduen bulegoa: Erosketa eta Kontratazio Atala (Ekonomia alorra).

c) Espediente-zenbakia: 049/2005.

2. *Kontratuaren helburua:*

a) Kontratu-mota: Obretakoa.

b) Deskribapena: Indalezio Ojanguren kaleko dorreen urbanizazio-obrak.

c) Ez da multzorik zehazten.

d) Esleipen iragarkia argitaratu zeneko buletina edo egunkari ofiziala: Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALA, 2005eko abenduaren 22koa, 241. alea.

3. *Tramitazioa, jardunbidea eta adjudikazio-modua:*

a) Tramitazioa: Arrunta.

b) Jardunbidea: Irekia.

c) Modua: Lehiaketa.

4. *Lizitaziorako oinarrizko aurrekontua. Zenbateko osoa:*

Ezartzen den gehieneko aurrekontua laurehun eta berrogeita bederatzi mila seiehun eta laurogeita hiru euro eta hogeita zazpi zentimokoa da (449.683,27 €).

5. *Adjudikazioa:*

Data: 2006ko apirilaren 7an.

b) Kontratista: Construcciones Ozio .S.L.

c) Nazionalitatea: Espainia.

d) Adjudikazioaren zenbatekoa: Laurehun eta berrogeita bost mila berrehun eta laurogeita bi euro eta hamar zentimo (445.282,10 €).

Eibar, 2006ko apirilaren 20a.—Iñaki Arriola López, Alkatea.

(2115) (4441)

Iragarkia

Jakinarazpena egiten ahalegindu arren ezin izan denez gauzatu, argitara ematen da Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 20/2992 Legearen 59.4 artikuluaren arabera.

Udal honetan dauden datuak ikusita, ondoren aipatzen den ibilgailua, itxura guztien arabera abandonatuta dagoela adierazten da.

c) Nacionalidad: España.

d) Importe de adjudicación: Quinientos cuarenta y dos mila doscientos cuarenta y dos euros (542.242 €).

Eibar, a 18 de abril de 2006.—El Alcalde, Iñaki Arriola López.

(2115) (4440)

Anuncio por el que se da publicidad a la adjudicación del contrato administrativo de obras que tiene por objeto «Obras de urbanización en las Torres de Indalezio Ojanguren».

1. *Entidad adjudicadora:*

a) Organismo: Ayuntamiento de Eibar.

b) Dependencia que tramita el expediente: Unidad de Compras y Contratación (Area Económica).

c) Número de expediente: 049/2005.

2. *Objeto del contrato:*

a) Tipo de contrato: De obras.

b) Descripción del objeto: Obras de urbanización en las Torres de Indalezio Ojanguren.

c) Lotes: No se definen lotes.

d) Boletín o Diario Oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa n.º 241 de fecha 22 de diciembre de 2005.

3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:*

a) Tramitación: Ordinario.

b) Procedimiento: Abierto.

c) Forma: Concurso.

4. *Presupuesto base de licitación. Importe total:*

Se establece un presupuesto máximo de Cuatrocientos cuarenta y nueve mil seiscientos ochenta y tres euros con veintisiete céntimos. (449.683,27 €).

5. *Adjudicación:*

Fecha: 7 de abril de 2006.

b) Contratista: Construcciones Ozio, S.L.

c) Nacionalidad: España.

d) Importe de adjudicación: Cuatrocientos cuarenta y cinco mil doscientos ochenta y dos euros con diez céntimos. (445.282,10 €).

Eibar, a 20 de abril de 2006.—El Alcalde, Iñaki Arriola López.

(2115) (4441)

Anuncio

Habiéndose intentado la notificación, sin que haya sido posible practicarla, se publica la misma, de conformidad con el artículo 59.4 de la Ley 30/1992 de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común.

Vistos los datos obrantes en este Ayuntamiento, se informa de que el siguiente vehículo se encuentra en presumible estado de abandono.

— Marka: Alfa Romeo 33.

— Matrikula: SS6369AH.

Bulego honen eskueran dauden datuen arabera, ibilgailu horren titular gisa Juan José De Picaza Egaña agertzen da, Elgoibar(e)ko, Gabriel Kruzelegi 12-4.º-B kalean helbideratua.

Abandonatutako ibilgailuak eremu publikotik kentzeko eta biltegiratzeko arauak ematen dituen Trafikoari, ibilgailu motordunen zirkulazioari eta bide-segurtasunari buruzko Legearen 71.1. artikuluak ezarritakoaren arabera,

HAUXE EBATZI DUT

— Juan José De Picaza Egaña jaunari/andreari, ibilgailu hori eremu publikotik kentzeko agindua ematea iragarki hau kaleratu eta 15 eguneko epean. Aipatutako artikuluak Udalari aukera ematen dio, itxura guztien arabera ibilgailua abandonatuta dagoela antzemanez gero, eremu publikotik edo bidetik kentzeko. Neurri horrek hainbat gastu dakartza (garabi-zerbitzua, ibilgailua zaintzeak eta gordetzeak duen tasa) eta gastu horiek ibilgailuaren titularrari eska diezaizkioke, are, administrazioaren behartze-bidez ere.

— Juan José De Picaza Egaña jaunari/andreari hauxe ohartematea: Epe hori igarota oraindik ibilgailua handik erretiratzeke balu, Udalak ibilgailu hori Udal Biltegira eramango duela eta goian esandako gastuak ibilgailuaren jabeak ordaindu beharko dituela. Ibilgailua eremu publikoko beste leku batera eramatea ez da erretiratzetzat hartzen.

Egintza honek administrazioaren bidea agortu du, eta horren aurka, eta betebeharraren kaltetan izan gabe, interesatuek administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkez dezakete Donostiako Administrazioarekiko Auzi Epaitegiaren aurrean (Atotxa Jauregia –Teresa de Calcuta plaza, 1) honako iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta biharamunetik kontatzen hasita hilabete biko epean; hori guztia, Administrazioarekiko Auzi Eskumena arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 25. eta 8. artikuluetan ezarritakoaren arabera.

Hala ere, aukerabideko izaeraz, eta aurreko pasartean adierazitako administrazioarekiko auzi-errekurtsoaren aurretik, interesatuek, egintza honen kontra, Herri Administrazioen Araubidearen eta Guztientzako Administrazio Jardunbidearen Legearen 116. eta 117. artikuluek –urtarrilaren 13ko 4/1999 Legez onetsitako erredakzioa– araututako berraztertze-errekurtsoa aurkez dezakete udal honetan, iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta biharamunetik kontatzen hasita hilabete bateko epean; baita interesatuei bidezko edo egoki deritzen beste egintza edo errekurtso ere.

Eibar, 2006ko apirilaren 24a.—Iñaki Arriola López, Alkatea.

(183) (4481)

Iragarkia

Udal Osoko Bilkurak 2006ko apirilaren 24ko bilkuran Udal Aurrekontuko Kreditu Gehigarrien aurreneko espedientea onartzea erabaki zuen.

Espediente hori jendaurrrean jartzen da hamabost eguneko epean, iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta biharamunetik zenbatuta, interesatuek aztertu eta Udalari erreklamazioak aurkeztu ahal izateko.

— Marca: Alfa Romeo 33.

— Matrícula: SS6369AH.

Según los datos de los que se disponen en estas dependencias, consta como persona titular del citado vehículo Juan José De Picaza Egaña, domiciliado en la calle Gabriel Kruzelegi 12-4.º-B, de Elgoibar.

En aplicación del artículo 71.1 de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial, que regula la retirada y depósito de los vehículos abandonados,

RESUELVO

— Ordenar a Juan José De Picaza Egaña que proceda a retirar de la vía pública el citado vehículo en el plazo de 15 días a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio. El citado artículo otorga al Ayuntamiento la posibilidad de retirar de la vía pública los vehículos cuyo abandono pueda presumirse racionalmente. Dicha medida acarrea una serie de gastos (servicio de grúa, tasa por custodia y depósito, etc.) que son requeribles a la persona titular del vehículo, incluso por la vía de apremio administrativo.

— Advertir a Juan José De Picaza Egaña que si transcurrido dicho plazo, no ha retirado el vehículo, el Ayuntamiento procederá al traslado del vehículo al Depósito Municipal, con el devengo de los gastos arriba reseñados. El traslado del vehículo a otro lugar de la vía pública no se considera retirada de vehículo.

El presente acto agota la vía administrativa y contra el mismo, y sin perjuicio de su ejecutividad, pueden los interesados interponer recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Donostia con sede en el Palacio de Justicia de Atotxa sito en la Plaza Teresa de Calcuta 1, en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente al de la publicación de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa; todo ello conforme a lo dispuesto en los art. 25 y 8 de la Ley 29/1998 de 13 de julio reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

No obstante, con carácter potestativo, y previo el recurso contencioso administrativo señalado en el párrafo anterior, pueden los interesados interponer contra el presente acto el recurso de reposición regulado en los artículos 116 y 117 de la Ley del Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común en la redacción aprobada por la Ley 4/1999 de 13 de enero, a presentar en este Ayuntamiento en el plazo de un mes contado desde el día siguiente al de la publicación de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa así como cualquier otra acción o recurso que los interesados estimaren oportunos.

Eibar, a 24 de abril de 2006.—El Alcalde, Iñaki Arriola López.

(183) (4481)

Anuncio

El Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 24 de abril de 2006, adoptó acuerdo de aprobación del Primer Expediente de Créditos Adicionales del Presupuesto Municipal.

Dicho Expediente queda expuesto al público por quince días contados a partir del siguiente al de inserción en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, durante los cuales los interesados podrán examinarlos y presentar las reclamaciones ante este Ayuntamiento.

Erakusketa epea bukatuta, inolako erreklamaziorik aurkeztu ez bada, agiri hori behin-betirako onartutzat hartuko da, erabaki berririk hartu beharrik gabe.

Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak, 15,17 eta 18. artikuluetan ezarritakoa bete aldera jendeari ezagutzera ematen zaio

Eibar, 2006ko apirilaren 25a.—Iñaki Arriola López, Alkatea.

(2141) (4495)

Una vez transcurrido el plazo de información a que se hace referencia sin que se haya producido reclamación alguna, se tendrá por aprobado definitivamente el mencionado documento, sin necesidad de nuevo acuerdo.

Por lo que se hace público en cumplimiento de lo establecido en los artículos 15,17 y 18 de la Norma Foral 21/2003 de 19 de diciembre presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Eibar, a 25 de abril de 2006.—El Alcalde, Iñaki Arriola López.

(2141) (4495)

Iragarkia

Udal Osoko Bilkurak 2006ko apirilaren 24ko bilkuran Udal Aurrekontuko Kontu saileen arteko transferentzien bigarren espedientea onartzea erabaki zuen.

Espediente hori jendaurrrean jartzen da hamabost egunetako epean, iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta biharamunetik zenbatuta, interesatuek aztertu eta Udalari erreklamazioak aurkeztu ahal izateko.

Erakusketa epea bukatuta, inolako erreklamaziorik aurkeztu ez bada, agiri hori behin-betirako onartutzat hartuko da, erabaki berririk hartu beharrik gabe.

Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak, 15,17 eta 18. artikuluetan ezarritakoa bete aldera jendeari ezagutzera ematen zaio

Eibar, 2006ko apirilaren 25a.—Iñaki Arriola López, Alkatea.

(2141) (4496)

Anuncio

El Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 24 de abril de 2006, adoptó acuerdo de aprobación del Segundo Expediente de Transferencias del Presupuesto Municipal.

Dicho Expediente queda expuesto al público por quince días contados a partir del siguiente al de inserción en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, durante los cuales los interesados podrán examinarlos y presentar las reclamaciones ante este Ayuntamiento.

Una vez transcurrido el plazo de información a que se hace referencia sin que se haya producido reclamación alguna, se tendrá por aprobado definitivamente el mencionado documento, sin necesidad de nuevo acuerdo.

Por lo que se hace público en cumplimiento de lo establecido en los artículos 15,17 y 18 de la Norma Foral 21/2003 de 19 de diciembre presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Eibar, a 25 de abril de 2006.—El Alcalde, Iñaki Arriola López.

(2141) (4496)

ELGOIBARKO UDALA

Zigor Saila

Iragarpena ondorengo zigor-espedienteei dagokien erabakia jakineraztekoa dena.

Trafikoa, ibilgailuen zirkulazioa eta bide-segurtasuna arautzen dituen araudia hausteagatik zigor espedientea ireki, eta ondorioz hartutako erabakia jakinarazterik lortu ez dugunez kasuan kasuan dagokionari, honako iragarki honen bidez emango zaie jakitera, Administrazio Publikoen Erregimen Juridikoa eta Administrazio Prozedura Amankomuna arautzen dituen azaroaren 26ko 30/92 Legeko 59.4 eta 61. artikuluetan ezarritakoaren arabera. (*Estatuko Aldizkari Ofiziala*, 1992.ko azaroaren 27, 285 zk.)

Hortaz bada, iragarki honen bidez argitara ematearen helburua da interesatuak jakinean egotea, banan bana jakinarazpena jaso balute bezalaxe, eta kontuan hartzea honako oharrok:

1. Ondoren azaltzen diren zigorrak eta isunen zenbatekoak behin-betikoak izatea erabaki du Elgoibarko Alkateak.

2. Erabaki honek administrazio bideari amaiera ematen dio. Beraz, ekintza honen aurka administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkez dezakezu EAEko Auzitegi Nagusiko admi-

AYUNTAMIENTO DE ELGOIBAR

Unidad de Sanciones

Anuncio por el que se notifica la resolución de los siguientes expedientes sancionadores.

De conformidad con lo establecido en los artículos 59.4 y 61 de la Ley 30/92, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común (*Boletín Oficial del Estado* n.º 285 de 27 de noviembre de 1992) se realiza la notificación mediante este anuncio al haber intentado sin efecto la notificación de la resolución de los procedimientos sancionadores que se relacionan, por infracción de la normativa vigente en materia de Tráfico, Circulación y Seguridad Vial.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados a quienes debe servir de notificación individual con las siguientes advertencias:

1. La Sra. Alcalde de Elgoibar, ha resuelto elevar a definitiva las sanciones que se indican a continuación y en los importes que también se reflejan.

2. La citada resolución sancionadora pone fin a la vía administrativa por lo que contra la misma podrá interponer en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente al de la

nistrazioarekiko auzitarako epaitegi egokian, bi hilabeteko epean, jakinarazpen hau jaso eta biharamunetik hasita. Izan ere, aukera horixe jasotzen dute administratzioarekiko auziak arautzen dituen uztailaren 13ko 29/1998 Legeak, bere 8. eta 46. artikuluan, eta Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legea aldatu zuen urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak, bere 109.c) artikuluan.

Nolanahi ere, nahi izanez gero, aurreko idatz-zatian adierazitako administrazioarekiko auzi-errekurtsoaren aurretik, berraztertzeko errekurtsoa aurkez diezaiokezu ebazpena eman duen organoari, hilabeteko epean, jakinarazpen hau jaso eta biharamunetik hasita.

Edonola ere, zure eskubideak babesteko egoki irizten diezun ekintza edo errekurtsoak aurkez ditzakezu, aurretik adierazitako urtarrilaren 13ko 4/1999 Legearen 116. eta 117. artikuluetan eta kidekoetan ezarritakoarekin bat etorriz.

3. Aipatutako errekurtsoa legezko epean jartzen ez bada, edo nahiz eta jarri ontzat emanten ez bada, erabakia irmoa izango da, eta hamabost eguneko epearen barruan dagokion isuna ordaindu beharko duzu. Horrela ez bada, eta borondatezko epea igarotzen bada ordaindu gabe, trafikoa, ibilgailuen zirkulazioa eta bide-segurtasunaren arloko zigorbidea arautzen duen otsailaren 25eko 320/1994 Erret Dekretuko 21. artikuluarekin bat etorriz, exekuzio bidea erabiliko da kobratzeko.

Elgoibar, 2006ko apirilaren 4a.—Instruktorea. (4442)

recepción de la presente notificación, recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo que corresponda del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, a tenor de lo establecido en los Arts. 8 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, en concordancia con el Art. 109.c) de la Ley 4/1999, de 13 de enero, de modificación de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

No obstante, con carácter potestativo y previo al Recurso Contencioso-Administrativo señalado en el párrafo anterior, contra la resolución expresa que le notifica, podrá Ud. interponer recurso de reposicion, ante el mismo órgano que la dictó, en el plazo de un mes que se contará desde el día siguiente al de la fecha de la recepción de la presente notificación.

Todo ello, conforme a lo establecido en los artículos 116, 117 y concordantes de la Ley 4/1999, de 13 de enero, anteriormente señalada, y sin perjuicio de cualquier otra acción o recurso que estimare oportuno interponer para la mejor defensa de sus derechos.

3. En el caso de no hacer uso del recurso mencionado en el plazo establecido o una vez desestimado éste, la resolución será firme y deberá hacer efectiva la multa impuesta dentro de los quince días hábiles siguientes, transcurridos los cuales, sin haber satisfecho la deuda en período voluntario, se exigirá en vía ejecutiva según el art. 21 del Real Decreto 320/1994, de 25 de febrero por el que se aprueba el Reglamento de procedimiento sancionador en materia de tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial.

Elgoibar, a 12 de abril de 2006.—El Instructor. (4442)

	Izena *Nombre*	*Posta K.* *C. postal*	*Urtea* *Año*	*Esp.*	*Matrikula* *Matrícula*	*Zenb.* *Imp.*	*Herria* *Municipio*	*Probintzia* *Provincia*	*Artikulua* *Artículo*	*Laburdura* *Abreviatura*
1	AGUINAGALDE MANCISIDOR JOSE MANUEL	20750	2006	5	9536-CZR	6,01	ZUMAIA	GIPUZKOA	ART. 6.1	R.D. 13/92
2	ARANDIA SUAREZ EDUARDO	20870	2006	10	NA-7501-AV	18,03	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.11	O.O.M.M.
3	ETURA AGUIRRE JESUS	20870	2006	27	SS-6647-BH	18,03	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.6	O.O.M.M.
4	GARATE OLAÑETA SIMON	0	2006	39	SS-7968-AW	18,03	ELGOIBAR	GIPUZKOA	O.M. ART.25.5	O.O.M.M.
5	ZUBIAURRE ARREGI JOSE MARCOS	20720	2006	43	SS-9343-BD	18,03	AZKOITIA	GIPUZKOA	ART. 25.11	O.O.M.M.
6	LEON ARTECHE CARMELO	0	2006	45	5791-CVP	18,03	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.11	O.O.M.M.
7	CAÑUETO HERNANDEZ ANSELMO	20870	2006	49	5085-CGP	6,01	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.10	O.O.M.M.
8	BILBAO ZUBIZARRETA IGNACIO	20690	2006	51	SS-0086-AZ	18,03	ELGETA	GIPUZKOA	ART. 25.11	O.O.M.M.
9	GALLEGO LOPEZ SERGIO	20570	2006	53	7082-CPP	18,03	BERGARA	GIPUZKOA	ART. 25.11	O.O.M.M.
10	LARIZ ZUBIAURRE TXOMIN	20820	2006	61	SS-6096-BB	18,03	DEBA	GIPUZKOA	O.M. ART.25.5	O.O.M.M.

	Izena *Nombre*	*Posta K.* *C. postal*	*Urtea* *Año*	*Esp.*	*Matrikula* *Matrícula*	*Zenb.* *Imp.*	*Herria* *Municipio*	*Probintzia* *Provincia*	*Artikulua* *Artículo*	*Laburdura* *Abreviatura*
11	ASTIGARRAGA IGLESIAS MARIA PILAR	20870	2006	62	1020-BCM	6,01	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART.94.1	L.T.
12	CAMARA LIÑAN MIRIAM	20870	2006	68	7694-DFT	18,03	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.11	O.O.M.M.
13	GURRUCHAGA GOICOECHEA OIER	20870	2006	71	0423-BWN	6,01	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.10	O.O.M.M.
14	BOLINAGA ECHEBARRIA M ARANZAZU	20500	2006	76	3310-BDZ	6,01	ARRASATE	GIPUZKOA	ART.94.1	L.T.
15	CARPINTERIA ALUMINIO MET F ALBERDI SA	20700	2006	91	7677-DNP	18,03	ZUMARRAGA	GIPUZKOA	ART. 25.10	O.O.M.M.
16	ALCORTA ASTIGARRAGA IGONE	20730	2006	93	SS-4614-AL	18,03	AZPEITIA	GIPUZKOA	ART. 25.10	O.O.M.M.
17	ROMERO MONTERO ANA	20870	2006	95	SS-5376-AG	18,03	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.11	O.O.M.M.
18	ANDRES ARRIOLA JOSE FERNANDO	20840	2006	98	SS-2627-AX	18,03	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.10	O.O.M.M.
19	ELUSTONDO URQUIA JOSE IGNACIO	20870	2006	104	SS-0140-Y	18,03	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.10	O.O.M.M.
20	MUGIKA URAIN GORKA	20870	2006	108	SS-2205-BF	18,03	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.11	O.O.M.M.
21	ARANDIA SUAREZ EDUARDO	20870	2006	109	NA-7501-AV	6,01	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 6.1	R.D. 13/92
22	ARREGUI GORROCHATEGUI M JULIA	20870	2006	110	7855-BZP	18,03	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.6	O.O.M.M.
23	AIZPITARTE ZUBIAURRE JUAN MIGUEL	20870	2006	113	SS-0468-BC	18,03	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.11	O.O.M.M.
24	MUGIKA URAIN GORKA	20870	2006	126	SS-2205-BF	18,03	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.11	O.O.M.M.
25	GIMENEZ NAVARIDAS IVAN	20590	2006	129	SS-5638-BF	18,03	SORALUZE	GIPUZKOA	ART. 25.11	O.O.M.M.
26	OBRAS Y CONSTRUCCIONE S ESYCU, S.L.	20305	2006	131	9246-BZC	18,03	IRUN	GIPUZKOA	ART. 25.11	O.O.M.M.
27	LAZAROBASTER BADIOLA JOSE MANUEL	20870	2006	132	BI-3727-CB	18,03	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.11	O.O.M.M.
28	BELLON LORENTE JUAN R	20840	2006	135	1206-BSB	18,03	ELGOIBAR	GIPUZKOA	O.M. ART.25.5	O.O.M.M.
29	MAMOOD, ARIF	20491	2006	144	SS-8444-AU	18,03	BELAUNTZA	GIPUZKOA	ART. 25.11	O.O.M.M.
30	GONZALEZ NOVILLO BEATRIZ	20870	2006	145	1196-BKL	18,03	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.11	O.O.M.M.
31	GARMENDIA LOIDI FRANCISCO	20720	2006	146	8664-CFF	6,01	AZKOITIA	GIPUZKOA	ART. 6.1	R.D. 13/92

	Izena *Nombre*	*Posta K.* *C. postal*	*Urtea* *Año*	*Esp.*	*Matrikula* *Matrícula*	*Zenb.* *Imp.*	*Herria* *Municipio*	*Probintzia* *Provincia*	*Artikulua* *Artículo*	*Laburdura* *Abreviatura*
32	PLAZA LINARES M ANTONIA	20820	2006	147	SS-8182-AJ	6,01	DEBA	GIPUZKOA	ART. 6.1	R.D. 13/92
33	ALVAREZ LOPEZ JOSEBA DANIEL	20850	2006	156	LO-9477-U	18,03	MENDARO	GIPUZKOA	ART. 25.11	O.O.M.M.
34	GONZALEZ NOVILLO BEATRIZ	20870	2006	158	1196-BKL	18,03	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.11	O.O.M.M.
35	GONZALEZ LOPEZ GREGORIO	20870	2006	159	SS-3918-AN	6,01	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 6.1	R.D. 13/92
36	AGUIRRE OSORO FRANCISCO JAVIER	20870	2006	178	SS-9106-AY	18,03	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.6	O.O.M.M.
37	OLIVARES ARAQUISTAIN M JOSE	20840	2006	190	5354-BFH	6,01	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 6.1	R.D. 13/92
38	IBARLUCEA IBAIBARRIAGA ALBERTO	20870	2006	198	4469-BGS	6,01	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.10	O.O.M.M.
39	BASTIDA SASIAIN JOSEBA		2005	1235	SS-9978-BG	6,01	AZPEITIA	GIPUZKOA	ART. 94.1	L.T.
40	ARRILLAGA AZPIRI ANA JESUS	20870	2005	1317	SS-6432-AX	18,03	ELGOIBAR	GIPUZKOA	ART. 25.11	O.O.M.M.
41	VAZ CARO SILVIO JOSE		2005	1322	BI-6394-BN	18,03	SORALUZE	GIPUZKOA	ART. 25. 6	O.O.M.M.

ERRENTERIAKO UDALA

Kontratazio eta Ondarea

Iragarkia: «Reina, Jose Luis Caso Aretoa eta Xenpelar Etxeko udal aretoak irekitze, kasu egite eta ixte zerbitzua» kontratatzeko.

1. *Erakunde esleitzalea.*

a) Erakundea: Errenteriako Udala.

b) Espedientea bideratzen duen Saila: Udal Kontratazio eta Ondare Saila.

c) Espediente-zenbakia: D:06-04-26/01.

2. *Kontratuaren xedea.*

a) Deskribapena: «Reina, Jose Luis Caso aretoa eta Xenpelar Etxeko udal aretoak irekitze, kasu egite eta ixte zerbitzua» kontratatzea.

b) Lote eta zenbaki bidezko zatiketarik: Ez.

c) Gauzatzeko lekua: Reina, Jose Luis Caso Aretoa eta Xenpelar Etxeko udal Aretoak.

d) Exekuzio-epea: Kontratuak bi (2) urteko iraupena izango du, beste birako berritzeko aukerarekin.

3. *Izapidetza, prozedura eta esleitzeko modua.*

a) Izapidetzea: Ohikoa.

b) Prozedura: Irekia.

c) Modua: Lehiaketa.

AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA

Contratación y Patrimonio

Anuncio para la contratación del «Servicio de apertura, atención y cierre de las salas municipales Reina, Jose Luis Caso Aretoa y Xenpelar Etxea».

1. *Entidad adjudicadora.*

a) Organismo: Ayuntamiento de Errenteria.

b) Dependencia que tramita el expediente: Dpto. de Contratación y Patrimonio Municipal.

c) Número de expediente: D:06-04-26/01.

2. *Objeto del contrato.*

a) Descripción: Contratación del «Servicio de apertura, atención y cierre de las salas municipales Reina, Jose Luis Caso Aretoa y Xenpelar Etxea».

b) División por lotes y número: No.

c) Lugar de ejecución: Las salas municipales Reina, Jose Luis Caso Aretoa y Xenpelar Etxea.

d) Plazo de ejecución: El contrato tendrá una duración de dos (2) años prorrogable por otros dos años más.

3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación.*

a) Tramitación: Ordinaria.

b) Procedimiento: Abierto.

c) Forma: Concurso.

4. *Lehiaketa prezioa.*

Lehiaketa, 16.500 €-tan aterako da (BEZ barne) 1.000 orduko zerbitzu batengatik lehenengo urterako. Haseran kalkulatutako ordu horiek gaindituz gero, orduko prezioa 16,50 eurotan jarri da (BEZ barne). Eskaintzaileek kopuru hau beherantz hobetu dezakete bere eskaintzetan.

5. *Bermea.*

Behin-betikoa: Adjudikazio prezioaren %4 izango da.

6. *Dokumentazio eta informazioa non eskuratu.*

a) Erakundea: Errenteriako Udala.

b) Helbidea: Herriko Plaza z/g.

c) Herria eta posta-kodea: Errenteria 20100.

d) Telefonoa: 943.449.608.

e) Faxa: 943.449.658.

f) Dokumentazioa eta informazioa eskuratzeko epea: Hamabost (15) egun, iragarkia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den biharamunetik kontatzen hasita.

7. *Kontratistak bete beharreko baldintza zehatzak.*

Ez dira jartzen.

8. *Eskaintzak nola egin.*

a) Eskaintza egiteko azken eguna: Hamabostgarren (15) egun, iragarkia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den biharamunetik hasita.

b) Aurkeztu beharreko agiriak:

— 1 zk.ko gutunazalean:

* Enpresariaren nortasun juridikoa egiaztatuko duen dokumentazioa, edo bestela, ordezkariarena.

* Kaudimen ekonomikoa eta finantzarioa egiaztatuko duen agiriak.

* Gaitasun teknikoa duela.

* Kontratua egiteko debekurik ez duela egiaztatuko duen aitorpena, Administrazio Publikoetako Kontratu-legearen 20. artikuluaren arabera.

* Zerga eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak beteak dituela adieraziko duen egiaztagiria.

* Atzerriko enpresek, baldintza plegu ekonomiko administratiboetan jasotzen direnak.

— 2 zk.ko gutunazalean:

* Lan egitaraua, gutxienez baldintza ekonomiko-administratiboetan adierazten diren datuak jaso beharko dira.

* Proposamena, baldintza ekonomiko-administratiboetan dagoen ereduaren araberakoa.

* Esleipen-irizpideei buruzko agiriak, baldintza-plegu ekonomiko-administratiboen 14. klausulan adierazitakoak.

c) Aurkezteko lekua: Erregistro Nagusia. (9,00etatik 14,00etara).

1. Erakundea: Errenteriako Udala.

2. Helbidea: Herriko Plaza z/g.

3. Herria eta Posta-kodea: Errenteria 20100.

4. *Precio de licitación.*

El precio de la licitación es de 16.500 euros (IVA incluido) por un servicio estimado de 1.000 horas, para la primera anualidad, estableciéndose un precio/hora de 16,50 € (IVA incluido) por hora que exceda de las inicialmente estimadas, cantidad que podrá ser mejorada a la baja, por los licitadores, en sus ofertas.

5. *Garantía.*

Definitiva: 4% del precio de adjudicación.

6. *Obtención de documentación e información.*

a) Entidad: Ayuntamiento de Errenteria.

b) Domicilio: Herriko Plaza, s/n.

c) Localidad y código postal: Errenteria 20100.

d) Teléfono: 943.449.608.

e) Telefax: 943.449.658.

f) Fecha límite de obtención de documentos e información: Quince (15) días naturales, a partir del día siguiente a aquél en que aparezca publicado el anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

7. *Requisitos específicos del contratista.*

No se establecen.

8. *Presentación de las ofertas.*

a) Fecha límite de presentación: Quince (15) días naturales, a partir del día siguiente a aquél en que aparezca publicado el anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

b) Documentación a presentar:

— Sobre N.º 1:

* Documentos acreditativos de la personalidad jurídica del empresario y, en su caso, de su representación.

* Documentos acreditativos de la solvencia económica y financiera.

* Justificación de la solvencia técnica.

* Declaración expresa responsable de no estar incurso en prohibición de contratar, conforme al art. 20 de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

* Declaración responsable de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social.

* Para las empresas extranjeras los que constan en el Pliego de Condiciones Económico-Administrativas.

— Sobre N.º 2:

* Programa de trabajo que deberá contener, como mínimo, los datos que se señalan en el Pliego de Condiciones Económico-Administrativas.

* Proposición ajustada al modelo contenido en el Pliego de Condiciones Económico-Administrativas.

* Documentos referidos a los criterios de adjudicación, señalados en la claúsula 14 del pliego de condiciones economico-administrativas.

c) Lugar de presentación: Registro General. (De 9,00 a 14,00 horas).

1. Entidad: Ayuntamiento de Errenteria.

2. Domicilio: Herriko Plaza s/n.

3. Localidad y código postal: Errenteria 20100.

d) Lehiatzaileak egindako eskaintzari eutsi beharko dio: 3 hilabetez.

e) Bestelako aldaketarik: Ez da ezarri.

9. Eskaintzen irekiera.

a) Erakundea: Errenteriako Udala (Kontratazio Mahaia).

b) Helbidea: Herriko Plaza z/g.

c) Herria: Errenteria.

d) Data: Proposamenak aurkezteko epea amaitu eta biharamunetik kontatzen hasita 8. laneguna.

e) Ordua: 8,30ean.

10. Beste zenbait argibide.

Lehen adierazitako leku berean lehiatzaileen eskura dauden baldintza ekonomiko-administratibo eta teknikoetan adierazten direnak.

11. Iragarki ofizialen gastuak.

Esleipendunaren kontura, gehienez 160 €.

Errenteria, 2006ko apirilaren 26a.—Joaquín Acosta Pacheco, Lehen Alkate Ordea, Alkatearen delegazioz.

(3052) (4578)

d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta (concurso): 3 meses.

e) Admisión de variantes: No se establecen.

9. Apertura de las ofertas.

a) Entidad: Ayuntamiento de Errenteria (Mesa de Contratación).

b) Domicilio: Herriko Plaza s/n.

c) Localidad: Errenteria.

d) Fecha: 8.º día hábil siguiente a aquel en que finalice el plazo de presentación de proposiciones.

e) Hora: 8,30 horas.

10. Otras informaciones.

Las contenidas en el Pliego de Condiciones Económico-Administrativas y Técnicas que se hallan a disposición de los licitadores en el lugar antes indicado.

11. Gastos de anuncios oficiales.

Por cuenta del adjudicatario, hasta un máximo de 160 €.

Errenteria, a 26 de abril de 2006.—El Primer Teniente Alcalde, por delegación del Alcalde, Joaquín Acosta Pacheco.

(3052) (4578)

Kontratazio eta Ondarea

Iragarkia: «Errenteriako Udaleko gune libreak, errepideak, kaleak eta bideak urbanizatu eta berritzeko lanak» esleitzea.

1. Erakunde esleitzailea.

a) Erakundea: Errenteriako Udala.

b) Espedientea izapidatzen ari den Saila: Udal Kontratazio eta Ondare Saila.

2. Kontratuaren xedea.

a) Kontratu mota: Obrak.

b) Xedearen deskribapena: «Errenteriako udaleko gune libreak, errepideak kaleak eta bideak urbanizatu eta berritzeko lanak» esleitzea.

3. Izapidetza, prozedura eta esleitzeko modua.

Lehiaketa publikoa.

4. Lehiaketaren aurrekontua.

800.000 € (BEZa barne).

5. Esleipena.

a) Data: 2006ko apirilaren 18ko alkatetzaren ebazpena.

b) Kontratista: Javier Tella Llop Jna., («UTE: Asfaltos Naturales de Campezo, S.A. y Construcciones Erga, S.L.» enpresaren izenean).

c) Nazionalitatea: Espainiakoa

d) Esleipenaren zenbatekoa: 800.000 €, (BEZa barne).

Errenteria, 2006ko apirilaren 24a.—Joaquín Acosta Pacheco, Lehen Alkate Ordea.

(3053) (4583)

Contratación y Patrimonio

Anuncio de la adjudicación de las «Obras de urbanización y de renovación y reparación de espacios libres, carreteras, calles y caminos del Municipio de Errenteria».

1. Entidad adjudicadora.

a) Organismo: Ayuntamiento de Errenteria.

b) Dependencia que tramita el expediente: Dpto. de Contratación y Patrimonio Municipal.

2. Objeto del contrato.

a) Tipo de contrato: Obras.

b) Descripción del objeto: Adjudicación de las «Obras de urbanización y de renovación y reparación de espacios libres, carreteras».

3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación.

Concurso público.

4. Presupuesto de licitación.

800.000 € (I.V.A. incluido).

5. Adjudicación.

a) Fecha: Resolución de Alcaldía de fecha 18 de abril de 2006.

b) Contratista: D. Javier Tella Llop (En representación de «UTE: Asfaltos Naturales de Campezo, S.A. y Construcciones Erga, S.L.»).

c) Nacionalidad: Española.

d) Importe de adjudicación: 800.000 €, (IVA incluido).

Errenteria, a 24 de abril de 2006.—El Primer Teniente Alcalde, Joaquín Acosta Pacheco.

(3053) (4583)

HONDARRIBIKO UDALA

Ediktua

Alkate Jaunak 2006ko otsailaren 24an emandako 224/06 zenbakia duen Dekretua Alberto Gomez Sunsundegui jaunari bi alditan ondoriorik gabe jakinarazten saiatu eta gero, Herri Administrazioetako Araubide eta Administrazio Prozedura Arruntako azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59.5 Artikuluak xedatzen duenaren arabera, jakinarazpena ediktua honen bidez egiteari ekin zaio.

Interesatuak jakin dezan ematen da argitara hau, eta banakako jakinarazpentzat joko da:

224/06 DEKRETOA

Ikusiz, Alkatetza-Lehendakaritza honek, 2005eko uztailaren 2ko 603/05 zenbakia duen Dekretuaren bidez, Jaizkibel Urbanizazioko Manziategi kaleko 61 zenbakia duen Nahigoa etxeko jabeei baimenik gabe egindako obra guztiak eraistea, eta izan litezkeen erabilerak behin betiko galarazteari ekitea.

Ikusiz, aipatutako etxeko jabeek egungo eraispenaren errekerimendua ez dutela bete.

Ikusiz, Udal Arkitektoak, aipatutako etxean egin behar diren obrei eta hauen aurrekontuari buruz 2006ko urtarrilaren 31ean egindako txostena ikusirik.

Kontutan harturik, 1976ko Lurzoruaren Legeko 184 artikuluko 3. eta 4. atalek; Hirigintza Disziplinako Araudiaren 29ko 4. eta 5. atalek eta Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 98 artikuluak xedatutakoaren arabera, Alkatetza-Lehendakaritza honek zera,

EBAZTEN DUT

Lehenengoa: Jaizkibel Urbanizazioko Manziategi kaleko 61 zenbakia duen Nahigoa etxeko jabeei baimenik gabe egindako obra guztiak eraisteko agindua berria ematea.

Bigarren: Aipatutako eraispenerako, ebazpen hau jasotako biharamunetik hasita hilabete bateko epea izango dute.

Hirugarren: Aipatutako epean agindutakoa burutzen ez bada, hauek subsidiarioki Udalak egingo ditu, aldez aurretik baimen judiziala lortuz, eta Udal Arkitektoak 2006ko urtarrilaren 31ko aipatutako txostenean zehaztutako 88.567,43 €ko aurrekontuaz baliatuz.

Laugarrena: Ebazpen hau behin eta berriz aipatutako Nahigoa Etxeko jabeei jakinaraziko zaie: Alejandro Casal Mariño; Alberto Gómez Sunsundegui; Mercedes Murillo García; José Manuel Borda Camino eta M.ª Pilar Etxezarreta Larrarte eta Nerea Guisasola Fernández eta Oscar Raul Gómez Remirez jaun/andreak. Jakinarazpenarekin batera udal arkitektoak 2006ko urtarrilaren 31n egindako txostenaren ale bat bidaliko da.

Hondarribia, 2006ko apirilaren 26a.—Borja Jauregi Fuertes, Alkatea.

(1402) (4458)

AYUNTAMIENTO DE HONDARRIBIA

Edicto

Habiéndose intentado en dos ocasiones, sin efecto, la notificación a Don Alberto Gomez Sunsundegui del Decreto de esta Alcaldía número 224/06 de 24 de febrero de 2006, se procede a su práctica por medio del presente edicto en aplicación de lo dispuesto en el Art. 59.5 de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Lo que se hace público para conocimiento del interesado a quien debe servir de notificación individual:

DECRETO 224/06

Resultando que con fecha 2 de julio de 2005, esta Alcaldía-Presidencia dictó el Decreto número 603/05, requiriendo a los propietarios de la casa Nahigoa, n.º 61 de la calle Manziategi de la Urbanización Jaizkibel, la demolición de todas las obras llevadas a cabo sin licencia, y proceder a impedir definitivamente los usos a los que diera lugar.

Resultando que al día de la fecha los propietarios de la citada casa no han cumplido con el requerimiento de demolición de las obras.

Resultando que con fecha 31 de enero de 2006, el Sr. Arquitecto Municipal ha emitido informe en relación con las obras a realizar en la citada casa y el presupuesto de las mismas.

Considerando lo dispuesto en los artículos 184, apartados 3 y 4 de la Ley del Suelo de 1976; 29, apartados 4 y 5, del Reglamento de Disciplina Urbanística y 98 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, esta Alcaldia-Presidencia,

RESUELVE

Primero: Requerir nuevamente a la propiedad de la casa Nahigoa, n.º 61 de la calle Manziategi de la Urbanización Jaizkibel, para que proceda a la demolición de todas las obras llevadas a cabo sin licencia.

Segundo: El plazo para llevar a cabo la citada demolición será de un mes a partir de la recepción de la notificación de la presente resolución.

Tercero: En caso de no llevarse a cabo en el citado plazo la actuación requerida, se procederá subsidiariamente por el Ayuntamiento, previa obtención de la oportuna autorización judicial, y en base al presupuesto de 88.567,43 €, señalado por el Arquitecto Municipal en el ya referido informe de fecha 31 de enero de 2006.

Cuarto: Notificar la presente resolución en su condición de propietarios de la reiterada Casa Nahigoa a: Don Alejandro Casal Mariño; Don Alberto Gómez Sunsundegui; Doña Mercedes Murillo García; Don José Manuel Borda Camino y Doña M.ª Pilar Etxezarreta Larrarte y Doña Nerea Guisasola Fernández y Don Oscar Raul Gómez Remirez, adjuntando a dicha notificación un ejemplar del reseñado informe del arquitecto municipal de fecha 31 de enero de 2006.

Hondarribia, a 26 de abril de 2006.—El Alcalde, Borja Jauregi Fuertes.

(1402) (4458)

Iragarkia

2006ko martxoaren 29an Alkate Dekretuz onartu dira Hondarribiko Hiriaren Interpretazio Zentroaren Erakusketa Iraunkorraren Garapenaren Interpretazio Plana eta diseinua esleitzeko, ohiko eran izapidetuko den Lehiaketa irekia arautzeko Baldintzen Pleguak, eta horien laburpena argitaratzen da, apirilaren 18ko 781/86 E.D.L.ren 122 eta 123 artikuluek diotenaren arabera.

Xedea: Aipatutakoa.

Lizitazio mota: 52.500,00 euro BEZ barne.

Lanak burutzeko epea: Lau hilabete.

Behin behineko bermea: Ez da eskatzen.

Behin betiko bermea: Esleitutako prezioaren %4.

Espedientea eta Baldintzen Plegua aztergai: Baldintzen Pleguak eta gainontzeko dokumentazioa eskuratu ahal izango dira, aldez aurretik ordainduta, Hondarribiko San Pedro kaleko 42 zenbakian, «Papykop» dendan, (943.647.222 tfnoa.) iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den biharamunetik aurrera.

Eskaintzen aurkezpena: Udaletxe honetako Kontratazio Bulegoan, Kale Nagusia 20-beheko bizitzan, goizeko 9etatik 13,30 orduak bitarte, iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den biharamunetik hasi eta 20 egun naturaleko epearen barruan, larunbata izan ezik, horrela suertatuz gero, hurrengo lanegunera atzeratuko baita.

Proposamenak zabaltzea: Proposamenak aurkezteko epea amaitzen denetik 3. Laneguneko 12 orduetan, larunbata izan ezik, horrela suertatuz gero, hurrengo lanegunera atzeratuko litzateke.

Proposamen eredua eta aurkeztu beharreko dokumentazioa: Lehiatzaileek, Baldintzen Pleguan azaltzen den eredua jarraituz, aurkeztu beharko dituzte beren eskaintzak, eta era berean, bertan aipatzen den dokumentazioa ekarriko dute.

Hondarribia, 2006ko apirilaren 11.—Borja Jáuregui Fuertes, Alkatea. (4459)

Anuncio

Aprobados por Decreto de Alcaldía n.º 387 de 6 de abril de 2006, los Pliegos de Condiciones que han de regir el Concurso abierto, tramitación ordinaria para adjudicar la elaboración del Plan Interpretativo y diseño del desarrollo de la exposición permanente para el Centro de Interpretación de la Ciudad de Hondarribia, se hace público un resumen del mismo, a los efectos de los arts. 122 y 123 del R.D.L. 781/86 de 18 de abril.

Objeto: El citado.

Importe de licitación: 52.500,00 euros IVA incluido.

Plazo de ejecución: Cuatro meses.

Garantía provisional: No se exige.

Garantía definitiva: 4% del precio de adjudicación.

Examen del expediente y Pliego de Condiciones: Los Pliegos de Condiciones y demás documentación podrán retirarse previo pago en «Papykop» sito en San Pedro Kalea n.º 42 bajo de Hondarribia (tfno. 943.647.222), a partir del día siguiente a la publicación del presente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

Presentación de plicas: En la Oficina de Contratación de este Ayuntamiento, Kale Nagusia 20-bajo de 9 a 13,30 horas durante los 20 días naturales contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa excepto si éste coincide en sábado, en cuyo caso se trasladará al primer día hábil siguiente.

Apertura de proposiciones: A las 12 horas del 3.º día hábil siguiente a aquél en que finalice el plazo de presentación de proposiciones, excepto si éste coincide en sábado, en cuyo caso se trasladará al primer día hábil siguiente.

Modelo de proposición y documentación a presentar: Los licitadores deberán presentar sus ofertas ajustadas al modelo de proposición previsto en el Pliego de Condiciones, y asimismo, aportarán los documentos que en el mismo se señalan.

Hondarribia, a 11 de abril de 2006.—El Alcalde, Borja Jáuregui Fuertes. (4459)

IBARRAKO UDALA

Zergabilketa Zerbitzua

Zergadunei aurkezteko deia (2005/2 martxoak 8.ko Gipuzkoako Lurralde Historikoko Zerga Arau Orokorraren 108. art.).

Geroago zehazturiko zergadunei, dagokion premiamenduzko prozedurako egintza administratibo baten jakinarazpena egitea ezinezkoa izanez gero, ezezagunak izan, kanporatua egotea, helbidea ezezaguna edo bestelako arrazoiengatik, iragarki hau Zerga Arau Orokorraren 108. artikuluak xedatutakoa betez, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen da. Dei horretan azaltzen diren zergadunei edo haien ordezkariei agindua luzatzen diegu ediktu hau argitaratu eta 15 eguneko epean Ibarrako Udaleko Udaleko Betearazpideko Zergabilketa bulegora (Plaza San Bartolome, 2) aurkeztu daitezen prozeduraren berri aurrez aurre emateko. Aurkeztuko ez balira, jakinarazitzat joko da legezkoak diren ondorio guztietarako, aurkezteko epemugaren biharamunean.

AYUNTAMIENTO DE IBARRA

Servicio de Recaudación

Citación de comparecencia a contribuyentes (art. 108 Norma Foral 2/2005, de 08 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa).

No habiendo sido posible la notificación de forma expresa de un acto administrativo de procedimiento ejecutivo para los contribuyentes relacionados a continuación, por haber resultado desconocidos, ausentes, ignorarse su domicilio u otras causas, se hace público el presente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, cumpliendo lo previsto por el artículo 108 de la Norma Foral General Tributaria, requiriéndose a los contribuyentes o a sus representantes a los que afecta la presente citación a fin de que comparezcan en el plazo de 15 días, a partir del siguiente de la publicación del presente edicto, en la Oficina de Recaudación Ejecutiva del Ayuntamiento de Ibarra (Plaza San Bartolome, 2), con objeto de ser notificados personalmente. Transcurrido dicho plazo, la notificación se entenderá efectuada a todos los efectos legales desde el día siguiente al del vencimiento del plazo para comparecer.

AIPATUTAKO ZERRENDA / RELACIÓN QUE SE CITA

Premiandu probidentzia / Providencia de apremio

Espte. Zka. *N.º Expte.*	*Izen-abizenak* *Apellidos y nombre*	*NAN/IFZ* *DNI/CIF*	*Helbide Fiskala* *Dirección Fiscal*	
4152	ARTOLA ARTOLA JOSE MANUEL	72414462C	JULIAN GAYARRE 11 1 DCH	IBARRA
4163	AZCUNE IRIBAR IÑIGO	44127749H	EUSKAL-HERRIA 60 4 IZ	IBARRA
4171	MANSO MARTIJA ANGEL	15966550L	JULIAN GAYARRE 21 4 D	IBARRA
4202	AGUIRREZABAL ARISTI JON IÑAKI	34102581K	SAN IGNACIO 3 4 C	IBARRA
4222	DE PAZ VENTURA MARIA GEMMA	34088347R	EUSKAL-HERRIA 60 3 DCH	IBARRA
4228	IBARRAKO ARGI LANAK (ELECTRICIDAD IBARRA CB)	E20513198	APAIZ-ERREKA, BARRIO 5	IBARRA
4244	MARCOS HERNANDEZ ASUNCION	34099284J	APAIZ-ERREKA, BARRIO 5	IBARRA
4356	GARMENDIA ECHEVERRIA JUAN ANTONIO	15919544W	EUSKAL-HERRIA 60 2 D	IBARRA
4357	LANGOR JOACHIN DELP	X0596716G	EGIALDE LAU-ALDETA POL.IND. 4	IBARRA
4392	URRETAVIZCAYA EZQUIAGA JOSE JAVIER	2179035S	EUSKAL-HERRIA 13 6 D	IBARRA
4490	GONZALEZ ARMENDARIZ JESUS MARIA	72432327Z	EUSKAL-HERRIA 35 10 A	IBARRA
4630	RODRIGUEZ REBOREDO CARLOS	44169369P	SAN IGNACIO, GRUPO 1, 04-C	IBARRA
4641	GOICOECHEA OTAMENDIA JACINTO	15732064H	SAN IGNACIO, GRUPO 4, 01-C	IBARRA
4685	SANTIAGO PEREZ VICENTE	11887885J	EUSKAL-HERRIA 31, EN	IBARRA
4699	MARTIN PEREZ PASCUAL	15934700R	SAN IGNACIO, GRUPO 4 4 B	IBARRA
4704	REQUEJO MOLEIRO JUAN ANTONIO	15208878J	EUSKAL-HERRIA 12.A, 00-3	IBARRA
4714	ECHART OYARZABAL MIGUEL MARIA	15880895Q	PLAZA IDOIAGA 5,-1-16	IBARRA
4726	ECHEVERRIA ZALACAIN ESTEBAN	15209132Z	JOSE ARANA 13 15	DONOSTIA
4753	RODRIGUEZ DIAZ MARIA JOSE	34626418X	PLAZA IDOIAGA 9, 4-D	IBARRA
4756	ALBERDI MENDEZ FRANCISCO JAVIER	15979635V	NEKOLALDE KALEA 21 2 IZ	BEASAIN

Bahitze probidentzia / Providencia de embargo

Espte. Zka. *N.º Expte.*	*Izen-abizenak* *Apellidos y nombre*	*NAN/IFZ* *DNI/CIF*	*Helbide Fiskala* *Dirección Fiscal*	
4128	ERRAZQUIN GOYENECHE EMILIO	72440885Q	GRUPO SAN IGNACIO 7 3 B	IBARRA
4129	BERASATEGUI BELOQUI JESUS ANTONIO	34104467K	LARRAMENDI KALEA 1 3 G	TOLOSA
4134	DRALCA S.L.	B20490934	EMETERIO ARRESE KALEA 9	IBARRA
4135	MOLINA ROLDAN DIEGO	50283403K	EUSKAL-HERRIA 75 1	IBARRA
4136	RAIMUNDO SOARES ACACIO	X1913115K	EUSKAL-HERRIA 12 3 B	IBARRA
4152	ARTOLA ARTOLA JOSE MANUEL	72414462C	JULIAN GAYARRE 11 1 DCH	IBARRA
4155	TALLERES BAI	E 20162236	EGIALDE LAU-ALDETA POL.IND. 4 B	IBARRA
4259	TALDETRANS S.L.	B20660221	EUSKAL-HERRIA 11 B	IBARRA
4583	AGUIRREZABALA IRAZUSTA FRC. JAVIER	72424209S	EMETERIO ARRESE K. 9 1 D	IBARRA
4609	MORENO VIVAS ANGEL	72469517 J	ITURBURU KALEA 10 1 IZ	IBARRA
4614	RODRIGUEZ GIADAS JUAN ALFREDO	35235671Q	ARGINDEGI, GRUPO 14 2 IZ	IBARRA
4674	PLAZAOLA OYARZABAL JOSE M	15183262L	PZ VERDURA 0 2-4D	TOLOSA
4675	UNSAIN AMUNDARAIN ANTONIO	15188926W	EUSKAL-HERRIA 58 1	IBARRA
4676	URRUZOLA IZAGUIRRE JUAN	15208962M	EUSKAL-HERRIA 30 1	IBARRA
4680	ECHEVERRIA ZALACAIN MANUEL	505050Q	BIDEBIETA AUZOA 13 1 DCH	TOLOSA
4727	TRANSPORTES RAPIDOS ESPAÑOLES SA	A20024444	SAGARDOTEGI ZEHARRA 0 0	ASTIGARRAGA
4774	REQUEJO ZUBILLAGA JUAN MANUEL	15999356G	SAN BARTOLOME 19 4 IZ	IBARRA

Ondasun eskakizun eginbidea / Diligencia de requerimiento de bienes

Espte. Zka. *N.º Expte.*	*Izen-abizenak* *Apellidos y nombre*	*NAN/IFZ* *DNI/CIF*	*Helbide Fiskala* *Dirección Fiscal*	
4202	AGUIRREZABAL ARISTI JON IÑAKI	34102581K	SAN IGNACIO 3 4 C	IBARRA
4244	MARCOS HERNANDEZ ASUNCION	34099284J	APAIZ-ERREKA, BARRIO 5	IBARRA
4265	ZAPIRAIN GARMENDIA IÑIGO	31071977N	EUSKAL-HERRIA 52 2 D	IBARRA
4356	GARMENDIA ECHEVERRIA JUAN ANTONIO	15919544W	EUSKAL-HERRIA 60 2 D	IBARRA
4490	GONZALEZ ARMENDARIZ JESUS MARIA	72432327Z	EUSKAL-HERRIA 35 10 A	IBARRA
4630	RODRIGUEZ REBOREDO CARLOS	44169369P	SAN IGNACIO, GRUPO 1, 04-C	IBARRA
4641	GOICOECHEA OTAMENDIA JACINTO	15732064H	SAN IGNACIO, GRUPO 4, 01-C	IBARRA

Ibarra, 2006ko apirilaren 20a.—Marian Ganzarain, Zergabilketa Zerbitzuko Burua. (4497)

Ibarra, a 20 de abril de 2006.—La Jefa del Servicio de Recaudación, Marian Ganzarain. (4497)

IRUNGO UDALA

Hirigintza

Iragarkia

Alkatetza-Lehendakaritzak 1230 zenbakiko honako Ebazpen hau eman zuen 2006ko apirilaren 12an:

«1. Hasieran onartzea 8.1.03 Artia esparruko Barne Erreformarako Plan Berezia.

2. Espedientea jende aurreko informazio-tramitean ezartzea hamabost egunez Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN, Lurralde Historikoko egunkari hedatuenetako batean argitaratuko diren iragarkien bidez eta banan-banako jakinarazpenen bidez.

3. Espedientea jende aurrean dagoen bitartean ez bazaizkio onartutako testuari alegazioak edo aldaketak aurkezten Barne Erreformarako Plan Berezia behin-behinean onartuko da».

ERANSKINA

Horren berri ematen da Etxebizitza, Planeamendu eta Hirigintza Kudeaketako tresnak tramitatzeko premiazko neurriei buruzko ekainaren 30eko 17/1994 legearen 6. artikuluak xedaturiko ondorioetarako.

Espedientea Udal honen Hirigintza Sailean kontsulta daiteke, Iparralde Hiribidea, 39 (Kostorbe Etxea), 8,30etatik 14,30etara.

Irun, 2006ko.apirilaren 24a.—Alkatearen Delegazioz, M.ª Luisa Ferrando, Hirigintzako Teknikaria.

(1649) (4540)

AYUNTAMIENTO DE IRUN

Urbanismo

Anuncio

Con fecha 12 de abril de 2006 por la Alcaldía-Presidencia, se ha dictado la siguiente Resolución n.º 1230:

«1.º Aprobar inicialmente el Plan Especial de Reforma Interior del ámbito 8.1.03 Artia.

2.º Someter el expediente a información pública por plazo de quince días mediante publicación de anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, en uno de los periódicos de mayor difusión del Territorio Histórico y notificación individualizada.

3.º Aprobar provisionalmente el Plan Especial de Reforma Interior si en el periodo de información pública no se presentan alegaciones o modificaciones al texto aprobado».

ANEXO

Lo que se publica a efectos de lo dispuesto en el articulo 6 de la Ley 17/1994, de 30 de junio de Medidas urgentes en materia de vivienda y de tramitación de instrumentos de planeamiento y gestión.

El expediente se puede consultar en el Departamento de Urbanismo de este Ayuntamiento sito en Avda de Iparralde n.º 39 (Edif. Kostorbe) de 8,30 h a 14,30 h.

Irun, a 24 de abril de 2006.—El Alcalde, p.d., la Técnico de Urbanismo, M.ª Luisa Ferrando.

(1649) (4540)

IRURAKO UDALA

Iragarkia

2006ko apirilaren 4an egindako Udalbatzak erabaki du hasierako onespena ematea Baso-pistak eta Udal-bideak Erabiltzeko Ordenantza Erregulatzaileari.

Hori dela eta, espedientea jendearen informaziorako eta interesdunen entzunaldirako jarriko da hogeita hamar lanegunez, iragarkia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta biharamunetik kontatzen hasita. Epealdi hau erreklamazio eta iradokizunak aurkezteko da.

Erreklamazio edo iradokizunik aurkezten ez bada, behin betirako onartutzat joko da.

Irura, 2006ko apirilaren 19a.—Alkatea.

(249) (4443)

AYUNTAMIENTO DE IRURA

Anuncio

Por el Pleno del Ayuntamiento en sesión celebrada el día 4 de abril de 2006, se ha acordado aprobar inicialmente la Ordenanza Reguladora de la Utilización de Pistas Forestales y Caminos de Titularidad Municipal.

Ante ello se somete el expediente a información pública y audiencia a los interesados por el periodo de treinta días hábiles, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este Anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, para la presentación de reclamaciones y sugerencias.

En el caso de que no se presente ninguna se entenderá definitivamente aprobado.

Irura, a 19 de abril de 2006.—La Alcalde.

(249) (4443)

Bíztanleen Udal Errolda

Toki Erakundeen Populazioari eta Mugaketari buruzko Erregelamenduaren 72 artikuluak jasotzen duenarekin bat, abenduaren 20ko 2.612/1996 Errege Dekretuak aldatutakoa, honen bidez, Pedro M.ª Uzkudun Zinkunegiri, Katategi Bailara 15-2. ezk. helbidean ofiziozko baja emango zaiola, jakinarazten da, 10 eguneko epe barruan iragarki hau argitaratzen den egunetik kontatuta, helbide berria edo bere kasuan aldatutako udalerriaren berri ez badute ematen.

Padrón Municipal de Habitantes

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 72 del Reglamento de Población y Demarcación Territorial de las Entidades Locales modificado por R.D. 2.612/1996, de 20 de diciembre, por la presente se notifica a Don Pedro M.ª Uzkudun Zinkunegi que se procederá a darle de baja de oficio en Katategi Bailara 15-2.º izqda., si en el plazo de 10 días contados a partir de la publicación del presente anuncio, no comunica su dirección actual o en su caso el municipio al cual se haya trasladado.

Behin emandako epea bukatuz gero dagokion baja emango da, Lurralde Errolda Kontseiluaren aldeko txostenaren arabera.

Irura, 2006ko apirilaren 21a.—Alkatea.

(249) (4444)

Una vez finalizado el plazo concedido, se procederá a darle de baja previo informe favorable del Consejo Provincial de Empadronamiento.

Irura, a 21 de abril de 2006.—La Alcalde.

(249) (4444)

LASARTE-ORIAKO UDALA

Obrak eta Hirigintza

Iragarpena

Alkateak 2006ko apirilaren 24an emandako dekretuaren bidez, hurrengo hau ebazten da:

Lehenik: Hasierako onespena ematea Udalerriko Plangintzako Arau Subsidiarioetako A-15 Goikale areako 3. exekuzio-unitatearen Detaileko Estudioari, zein idatzi baitute José Luis Loinaz Arrieta, Agustin Errea Oiarzabal eta Luciano Pagaegi Bilbao arkitektoek eta oniritzia eman baitio Euskal Herriko Arkitektoen Elkargo Ofizialak 2006ko otsailaren 22ko datarekin, baldintza gisa ezarriz ezen, behin betiko onespena eman aurretik, zenbait zertzelada konpondu beharko direla.

Bigarrenik: Informazio publikoko tramitean jartzea aipaturiko dokumentu hori, iragarpena Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN eta zirkulazio handieneko egunkarietako batean argitaratuz hamabost (15) egunez. Dosierra Obrak eta Hirigintza Departamentuan aztertu ahalko da, eta bidezko iritzitako alegazioak formulatu ahalko zaizkio.

Lasarte-Oria, 2006ko apirilaren 24a.—Ana Urchueguia Asensio, Alkatea.

(2013/459) (4450)

AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

Obras y Urbanismo

Anuncio

Por Decreto de Alcaldía, el día 24 de abril de 2006 se resuelve lo siguiente:

Primero: Aprobar inicialmente el Estudio de Detalle de la UE 3 del A-15 Goikale de las Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal, redactado por los Arquitectos Don José Luis Loinaz Arrieta, Don Agustin Errea Oiarzabal y Don Luciano Pagaegi Bilbao, visado por el Colegio Oficial de Arquitectos Vasco Navarro a fecha 22 de febrero de 2006 y condicionado a que, previo a la aprobación definitiva, se subsanen diversos aspectos.

Segundo: Someter al trámite de información pública el citado documento, mediante anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa y en uno de los periódicos de mayor circulación durante el plazo de quince días (15), pudiendo ser examinado el expediente en el Departamento de Obras y Urbanismo y formularse las alegaciones que se estimen pertinentes.

Lasarte-Oria, a 24 de abril de 2006.—La Alcaldesa, Ana Urchueguia Asensio.

(2013/459) (4450)

Bilketa

Ediktua

Hiriko trafikoaren arloan indarrean dauden arauak urratzeagatik ondoko zerrendan aipatzen diren zigortzeko prozeduren abiatzea jakinarazten saiatu arren ezinezkoa gertatu denez gero, honako ediktu honen bitartez jakinarazten ditut, Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazioko Prozedura Erkidearen 30/1992 Legeak 59. eta 60. artikuluetan xedatzen duenaren arabera.

Hori guztia ageriko egiten dut, interesatuek jakin dezaten, zeini hasierako jakinarazpentzat balio behar baitie, eta halaber informatzen ditut honetaz:

1. Honako ediktu hau argitaratzen den egunaren biharamunetik kontatzen hasi eta 15 eguneko epearen barruan, komenigarritzat jotzen duten guztia alegatzen ahalko dute, eta egoki deritzen frogak proposatzen, Udaleko Errejistro Orokorrean aurkezturiko eta Alkate-Udalburuari zuzenduriko deskarguko idatziaren bitartez.

2. Zehapenaren behin behineko zenbatekoa ehuneko 30ko behrapenaz ordain dezakezu, baldin eta notifikazio hau jaso eta hurrengo 30 egun naturalen barruan ordaintzen badezu (339/1990 E.D.L ko 67 art.), edo Udalaren izenean postazko igorpen bat eginez, espediente-zenbakia konstaraziz, edo Udaletxe honetako zergabilketa zerbitzuaren bidez, edo horretarako ireki diren Kutxa ko 001017526.3, Lankide Aurrezkiko 036090100.9, BBVAko 0010016811 edo Caja Rural de Navarrako 020002010.

Recaudación

Edicto

Habiendo intentado sin efecto notificar la incoación de los procedimientos sancionadores que a continuación se relacionan por infracción de la normativa vigente en materia de Tráfico, Circulación y Seguridad Vial, se procede a su práctica mediante el presente edicto según disponen los artículos 59 y 60 de la Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados a quienes debe servir de notificación inicial, informándoles asimismo de que:

1. Dentro del plazo de 15 días, contados desde el día siguiente al de la publicación del presente Edicto, podrán alegar cuanto consideren conveniente y proponer las pruebas que estimen oportunas mediante escrito de descargo presentado en el Registro General del Ayuntamiento y dirigido al Sr. Alcalde-Presidente.

2. El importe provisional de la sanción puede pagarlo con una reducción del 30% si lo abona los 30 días naturales siguientes al recibo de la notificación (art. 67 R.D.Leg. 339/1990) mediante giro postal a nombre del Ayuntamiento haciendo constar el número del expediente, en la Oficina de Recuadación de este Ayuntamiento, o ingresando en las cuentas abiertas a tal efecto en Kutxa c/c 001017526.3, Caja Laboral Popular c/c 036090100.9, BBVA c/c 0010016811 o Caja Rural Navarra c/c 020002010.

3. Araua hautsi zuena identifikatu ez bazuten, eta zu zerorri ez bazara araua hautsi zuena, identifikatu beharrean zaude araua hautsi zuena, idatze bat aurkeztuta (haren izen-abizenak, nortasun agiriaren zenbakia eta helbidea jarrita) lehen esan dugun erregistro etaepeal (hamabost lanegun). Horeitako datureb bat falta baldin bada, ezin izango da identifikatu. Legearen agindu hori ez betetzeak (dela kasurik ez egiteagatik, dela daturen bat ez emateagatik), arau hauste larriari dagokion zigorra izando du (301 eurotako isuna), hala jarzen du eta 339/1990 Errege Dekretu Legegintzakoak 72. Artikuluan.

4. Araua hautsi zuten garaian ibilgailuaren titularra zu ez bazinen, jabe berriaren datuak eman behr dizkiozu izapidegile honi. Hartarako ere, erregistro eta epe berberak dituzu; dena dela, Trafiko Buruzagitza Probintzialak emandako agiria ere aurkeztu behar duzu.

5. Aldi berean, eta ibilgailu horren jabea sozietatea baldin bada, salaketa hau jakinarazitako egunaren hurrengo 15 lanegunen epean nor den salaketa unean ibilgailua gidatzen zuena esateko errekerimendua eginten zaizu, izena, abizenak, N.N.A. eta helbidea esan behar izanez. Idazkian ondorengo dautok azldu behar dira:

— Espediente-zenbakia; Salaketa-data; Ibilgailuaren matrikula.

Betebehar hau justifikaturiko arrazoirik gabe betetzeari utziko bazenio, dirubidez zehatua izango zara hoben larri baten egile gisa (339/1990 E.D.L.ko 72.3 art.) Trafiko, Motordun Ibilgailuen Zirkulazio eta Bide Segurtasunaren arloan Udalaren Zigor Ahalmena Erabiltzeko Prozedura Erregulatzen duen Ordenantza Eranskinaren arabera hoben hori 301 eurorekin zehatua izango da.

Lasarte-Oria, 2006ko apirilaren 27a.—Kobratzailea. (4447)

3. Si el infractor no fué identificado y Vd. no fué el conductor responsable de la infracción, está obligado a la identificación del mismo, a cuyo efecto deberá presentar escrito con: El nombre, apellidos, D.N.I. y domicilio del infractor, en alguno de los citados registros, en el indicado plazo de quince días hábiles, advirtiéndole que la omisión de cualquiera de los datos requeridos impedirá la identificación. El incumplimiento de esta obligación legal, por no atenderla o por omitir cualquiera de los datos requeridos, será sancionado como falta grave, de acuerdo con el art. 72 del citado Real Decreto Legislativo 339/1990, con multa de hasta 301 euros.

4. Si a la fecha de la comisión de la infracción, Vd no fuera el titular del vehículo, deberá facilitar a este instructor los datos del nuevo propietario, presentando en los citados registros, y en el mismo plazo, los datos del nuevo titular, aportando documentación acreditativa expedida por la Jefatura Provincial de Tráfico.

5. Asimismo y en el supuesto de ser esa Sociedad titular del vehículos, se le requiere para que en el plazo de los 15 días hábiles siguientes al de la notificación de eta denuncia, identifique al conductor del vehículo en el momento de la denuncia, señalando nombre, dos apellidos, D.N.I. y domicilio del mismo. En el escrito deberá hacer constar.

— Número del expediente; Fecha de denuncia; Matrícula del vehículo.

En el caso de que incumpliera esta obligación sin causa justificada será sancionado pecuniariamente como autor de una falta grave (art.72.3 R.D. Leg 339/1990). Falta, que en base a los dispuesto en el Anexo de la ordenanza Municipal Reguladora del Procedimiento para el Ejercicio de la Potestad Sancionadora Municipal en Materia de Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial, será sancionada con 301 euros.

Lasarte-Oria, a 27 de abril de 2006.—La Recaudadora. (4447)

Izena *Nombre*	*Urtea* *Año*	*Espte.* *Expte.*	*Matrikula* *Matrícula*	*Lege-hauspena* *Infracción*	*Artikulua* *Artículo*	*Zenbat.* *Importe*	*Udalerria* *Municipio*	*Probintzia* *Provincia*
ETXEBERRIA ONSALO JOSE MARIA	2005	3934	8399-DGD	20051116	ART. 94.2G	36	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
ECHAMENDI OLONDRIZ JESUS	2005	3935	SS-6173-BK	20051116	ART. 94.2G	36	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
GOÑI IRAZUSTA IÑAKI MIRENA	2005	3942	NA-3936-AJ	20051116	ART. 94.2G	36	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
TRANSPORTES IGAÑETA SL	2005	3950	4043-BWG	20051116	ART. 91.1	92	BARAÑAIN	NAVARRA
CASTILLO OSES ALBERTO	2005	3990	5915-CMC	20051118	ART. 132	36	BURLADA	NAVARRA
QUINTANILLA ELOLA MA CARMEN	2005	4002	3214-CYL	20051117	ART. 91	36	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
OLLEROS RODRIGUEZ JAVIER	2005	4011	9580-BML	20051121	ART. 94.2G	36	GROVE (O)	PONTEVEDRA
DEL HOYO GARCIA JOSE LUIS	2005	4023	8814-CTH	20051123	ART. 132	36	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
BARNEY COPETE CARLOS ALBERTO	2005	4041	1638-BVD	20051126	ART. 91	36	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
URRUZOLA ARRATIBEL MA SOLEDAD	2005	4046	0439-DMW	20051126	ART. 91	92	LABASTIDA	ARABA
MARTIN GUTIERREZ ENRIQUE	2005	4089	Z-5746-AP	20051201	ART. 94.2G	36	BERROBI	GIPUZKOA
ALVAREZ GONZALEZ GONZALO	2005	4094	SS-1883-BH	20051201	ART. 91	36	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
GASTON ALDEZABAL ASIER	2005	4142	4935-CVJ	20051212	ART. 94.2G	36	SALOU	TARRAGONA
ONGAY VARELA MARIA	2005	4161	9411-CHV	20051213	ART. 94.2G	36	IBARRA	GIPUZKOA
PEÑA ALBIZU MARIA ISABEL	2005	4196	3014-CPD	20051221	ART. 91.1	92	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
ONEN MOTORS SL	2005	4199	0964-DFH	20051221	ART. 91	36	MADRID	MADRID
GALARRETA CRESPO JUAN CARLOS	2005	4208	4674-CBF	20051220	ART. 91	36	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
EL HADRI EL HAMAN AMINA	2005	4213	BI-4028-CP	20051221	ART. 91	36	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
ALVARO GARCIA TRINIDAD	2005	4222	3653-CDY	20051222	ART. 132	36	ANDOAIN	GIPUZKOA
GOMARA PASCUAL JOSE JOAQUIN	2005	4242	7053-DPW	20051222	ART. 94.2G	36	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
MARQUIEGUI RODRIGUEZ BEGOÑA	2005	4247	O-1077-BH	20051228	ART. 132	36	MADRID	MADRID
HERMOSO PEREZ ROSA MARIA	2005	4282	9581-DRK	20051222	ART. 91	36	MIRANDA DE EBRO	BURGOS
ANSA MUGICA M IZASKUN	2005	4296	8327-CSX	20051222	ART. 94.2G	36	DONOSTIA-SN. SN.	GIPUZKOA
SANDEZ BOQUETE JOSE	2005	4298	TF-8042-CC	20051222	ART. 94.2G	36	GRANADILLA DE ABONA	S. C.TENERIFE
BURGUETE IRAETA JUAN	2006	1	SS-5621-BB	20060102	ART. 94.2G	92	LAUKIZ	BIZKAIA
MARTINEZ CALAVIA MERCEDES	2006	10	SS-1371-AG	20060104	ART. 94.2G	92	DONOSTIA-SN. SN.	GIPUZKOA
RUIZ DE ILLA GUTIERREZ OSCAR PABLO	2006	11	0895-CML	20060105	ART. 94.2G	92	VALDEGOVIA	ARABA
IRAZUSTA OLAIZOLA M ICIAR	2006	12	4938-CXY	20060105	ART. 94.2G	92	DONOSTIA-SN. SN.	GIPUZKOA
DE MIGUEL BERASATEGUI AINARA	2006	16	8590-DJV	20060105	ART. 94.2G	92	LEITZA	NAVARRA
ELORZA LANDA JOSE	2006	32	7295-CFD	20060104	ART. 94.2G	92	USURBIL	GIPUZKOA

PAPER BIRZIKLATUA PAPEL RECICLADO

Izena Nombre	Urtea Año	Espte. Expte.	Matrikula Matrícula	Lege-hauspena Infracción	Artikulua Artículo	Zenbat. Importe	Udalerria Municipio	Probintzia Provincia
NOVOA DIEZ PEDRO MANUEL	2006	48	4185-BPZ	20060104	ART. 94.2	92	URNIETA	GIPUZKOA
HAMMADEH NAZIH	2006	63	M-0651-WL	20060109	ART. 91	36	MADRID	MADRID
ONEN MOTORS SL	2006	71	0964-DFH	20060102	ART. 94.2D	92	MADRID	MADRID
FERNANDEZ RODRIGUEZ JOSE CARLOS	2006	75	3564-CHB	20060111	ART. 132	36	ALCORCON	MADRID
PEREZ PEREZ JUAN JOSE	2006	81	SS-2070-BC	20060110	ART. 94.2G	92	ATAUN	GIPUZKOA
GASTON ALDEZABAL ASIER	2006	89	4935-CVJ	20060112	ART. 94.2G	92	SALOU	TARRAGONA
ALMADA CASAS CAMILO	2006	95	0904-BXY	20060113	ART. 94.2D	92	OURENSE	ORENSE
GARCIA GODOY CARMEN	2006	101	8108-CPG	20060112	ART. 94.2G	92	ANDOAIN	GIPUZKOA
GARCIA SANZ MANUEL	2006	102	SS-6525-AV	20060112	ART. 94.2G	92	ANDOAIN	GIPUZKOA
ERQUICIA MACHAIN MARIA ICIAR	2006	106	SS-5526-AL	20060112	ART. 94.2G	92	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
VEGA PERILLAN MIGUEL	2006	108	8948-BTT	20060112	ART. 94.2	92	VITORIA-GASTEIZ	ARABA
GONZALEZ MATIAS DIEGO	2006	116	2024-DTK	20060115	ART. 91	36	PARADA DE RUBIALES	SALAMANCA
MENDEZ ZABALA ANGEL	2006	122	5411-DHL	20060113	ART. 91.2C	92	ANDOAIN	GIPUZKOA
REGATOS GONZALEZ JOSE MANUEL	2006	125	6941-BHS	20060113	ART. 91.1	92	ZIZURKIL	GIPUZKOA
MAYAN VALLINA FERNANDO	2006	126	SS-4676-AN	20060115	ART. 94.2	92	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
GUEDES DIEGUES CARLOS MIGUEL	2006	127	3622-CZR	20060114	ART. 91	36	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
JAUREGUI IGARTUA MARIA LUISA	2006	134	SS-7841-BD	20060113	ART. 91	92	VILLABONA	GIPUZKOA
OLAIZOLA ZABALA MANUEL MARIA	2006	157	0740-BMD	20060115	ART. 91	36	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
ORMAECHEA MERINO JOSE IGNACIO	2006	159	SS-0309-BH	20060115	ART. 91	36	HERNANI	GIPUZKOA
LABACA REZABAL XABIER	2006	165	SS-5599-AY	20060117	ART. 94.2G	92	USURBIL	GIPUZKOA
MARTIN GARCIA ANGEL	2006	168	SS-5088-BG	20060107	ART. 94.2D	92	USURBIL	GIPUZKOA
MENDEZ ZABALA ANGEL	2006	175	5411-DHL	20060117	ART. 94.2G	92	ANDOAIN	GIPUZKOA
ARAMBURU ALCORTA M. LUISA	2006	183	SS-6405-AV	20060118	ART. 94.2G	92	ORIO	GIPUZKOA
HERNANDEZ HERNANDEZ ESTHER	2006	187	SS-9775-AK	20060119	ART. 94.2G	92	URNIETA	GIPUZKOA
CARRO OTERO JULIO	2006	190	SS-9719-AZ	20051230	ART. 03	450	VIGO	PONTEVEDRA
PACHECO MARTIN PEDRO	2006	196	SS-7477-BH	20050415	ART. 94.2G	36	HERNANI	GIPUZKOA
FANJUL GARCIA FLORENTINO	2006	197	7797-CSB	20050616	ART. 94.2	92	NOREÑA	ASTURIAS
SEGOVIA ENCINAS TOMASA	2006	200	1386-CDX	20060120	ART. 94.2G	92	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
ONTZIGARBI SL	2006	212	SS-6897-AP	20060120	ART. 91	36	ASTIGARRAGA	GIPUZKOA
ONCO GOLDBERG GONZALO	2006	229	NA-9986-AH	20060123	ART. 94.2G	92	CIZUR	NAVARRA
NUÑEZ IZAGUIRRE JUAN CARLOS	2006	230	SS-5462-AX	20060123	ART. 91	92	IBARRA	GIPUZKOA
GURRUCHAGA AYERBE JOSEBA	2006	231	NA-8466-AB	20060123	ART. 94.2G	92	AZPEITIA	GIPUZKOA
AMIANO ZULUETA MARIA ANTONIA	2006	234	3253-BDZ	20060124	ART. 94.2G	92	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
SAEZ LIZARRALDE ALAZNE	2006	237	BI-9669-BS	20060124	ART. 94.2G	92	USURBIL	GIPUZKOA
RODRIGUEZ AUGUSTO ALICIA	2006	239	6623-CJX	20060124	ART. 94.2G	92	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
ALVAREZ SEMINARIO BLANCA ESTHER	2006	254	SS-2166-AJ	20060126	ART. 94.2	92	URNIETA	GIPUZKOA
MOZO TORRES ASIER	2006	255	9041-BBH	20060125	ART. 94.2G	92	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
ALVAREZ GUTIERREZ CLARA	2006	259	SS-1732-AL	20060126	ART. 94.2G	92	URNIETA	GIPUZKOA
VALDES OTERO ANNELISE	2006	267	BI-3422-CD	20060128	ART. 91.2J	92	ERRENTERIA	GIPUZKOA
HERMOSO PEREZ ROSA MARIA	2006	279	9581-DRK	20060129	ART. 91	36	MIRANDA DE EBRO	BURGOS
MARTIARENA FAGOAGA JOSE MARIA	2006	282	NA-2766-AW	20060129	ART. 91	36	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
IRIARTE OSTOLAZA MARIA GEMA	2006	285	7354-CKC	20060127	ART. 94.2G	92	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
GONZALEZ REGUILLO MARIA DEL MAR	2006	289	6930-DDF	20060127	ART. 94.2	92	LAZKAO	GIPUZKOA
OQUINA ARTANO VICENTE	2006	302	7055-DKG	20051217	ART. 65.4K	120	TOLOSA	GIPUZKOA
ALZAGA AIZPURU GORKA	2006	310	8290-BDW	20060131	ART. 94.2D	92	HERNANI	GIPUZKOA
EGAÑA ARTOLA MIKEL	2006	313	0504-CLX	20060202	ART. 91	36	PASAIA	GIPUZKOA
CUBIERTAS ALVAREZ S.L.	2006	321	1588-CMJ	20050421	ART. 65.5I	301	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
ELABORADOS Y TRANSF. BALUARTE NOBLE SL	2006	332	1481-CHM	20050805	ART. 65.5I	301	NAVARRETE	LA RIOJA
AUTOMATICOS IRULE SL	2006	339	7814-BXG	20050907	ART. 65.5I	301	TOLOSA	GIPUZKOA
COPIADORAS DE TOLOSA SL	2006	341	SS-9098-BG	20051010	ART. 65.5I	301	TOLOSA	GIPUZKOA
SAN MIGUEL BERAZA OSCAR	2006	347	1061-DTP	20060203	ART. 94.2D	92	VILLAMEDIANA DE IREG	LA RIOJA
HERMOSO PEREZ ROSA MARIA	2006	349	9581-DRK	20060203	ART. 91	36	MIRANDA DE EBRO	BURGOS
ONTZIGARBI SL	2006	356	SS-6897-AP	20060204	ART. 94.2A	92	ASTIGARRAGA	GIPUZKOA
ORBEGOZO AIZPURUA JOSE I.	2006	362	SS-0183-Y	20060204	ART. 94.2	120	AZPEITIA	GIPUZKOA
RUIZ SANCHEZ DAVID	2006	375	SS-5133-AX	20060207	ART. 94.2G	92	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
PRIETO RODAN CARLOS	2006	453	SS-4972-AW	20060214	ART. 91	92	LEGAZPI	GIPUZKOA
GOICOECHEA BALDA IÑIGO	2006	456	8383-BDW	20060214	ART. 94.2	92	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
CERNADAS BLANCO CARLOS	2006	462	6914-BRS	20051014	ART. 91	36	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
IRIZAR SARASUA JAVIER	2006	466	4965-BFH	20051020	ART. 02	120	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
OYARBIDE TRICIO JUAN IGNACIO	2006	467	SS-7685-AY	20051021	ART. 132	92	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
DIETARIO TAURINO SL	2006	469	4936-BVG	20050316	ART. 65.5I	301	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
ALIMENTOS CONGELADOS ORMA SL	2006	470	SS-1572-AV	20050415	ART. 65.5I	301	ANDOAIN	GIPUZKOA
COMERCIAL SANARRI DOS MIL CINCO SL	2006	471	1336-DGR	20050429	ART. 65.5I	301	ARRIGORRIAGA	BIZKAIA
ALONSO SARMIENTO DAVID	2006	474	6739-BVL	20060215	ART. 91	92	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
PRIETO ROLDAN CARLOS	2006	499	SS-4972-AW	20060215	ART. 94.2A	92	LEGAZPI	GIPUZKOA
DE LOS SANTOS EMPERATRIZ DANIEL	2006	509	NA-7544-Y	20060218	ART. 91.1	36	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
CENTENO CARMONA CATALINA	2006	515	SS-3236-AW	20060210	ART. 94.2G	92	AZPEITIA	GIPUZKOA

Izena / *Nombre*	*Urtea* / *Año*	*Espte.* / *Expte.*	*Matrikula* / *Matrícula*	*Lege-hauspena* / *Infracción*	*Artikulua* / *Artículo*	*Zenbat.* / *Importe*	*Udalerria* / *Municipio*	*Probintzia* / *Provincia*
NOVOA DIEZ PEDRO MANUEL	2006	523	4185-BPZ	20060216	ART. 91.1	92	URNIETA	GIPUZKOA
VAZQUEZ PEREIRA SANTIAGO	2006	527	0620-DTH	20060218	ART. 91	92	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
IRAZUSTABARRENA IPARRAGUIRRE IGNACIO	2006	544	9768-DNS	20060210	ART. 94.2G	92	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
PRIETO BAENA JOSE RAFAEL	2006	569	7176-CFJ	20060224	ART. 91	36	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
NICU ION	2006	584	4640-DWG	20060224	ART. 94.2G	92	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
DE LOS SANTOS EMPERATRIZ DANIEL	2006	599	NA-7544-Y	20060227	ART. 91.1	36	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
AVIAL SANCHEZ ROBERTO	2006	617	8749-CDD	20060228	ART. 91.1	36	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
GARCIA SASTRE FERNANDO	2006	632	5719-DRV	20060228	ART. 94.2	92	USURBIL	GIPUZKOA
ALVAREZ SERRANO MIGUEL	2006	666	4484-DHT	20060302	ART. 132	36	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
ARAMBURU PUY SANTIAGO JOAQUIN	2006	678	SS-6259-AL	20060303	ART. 91	92	PASAIA	GIPUZKOA
DE LOS SANTOS EMPERATRIZ DANIEL	2006	680	NA-7544-Y	20060303	ART. 91.1	36	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
RODRIGUEZ ARBOLEDAS FRANCISCA	2006	706	TF-9401-CB	20060303	ART. 94.2G	92	PASAIA	GIPUZKOA
PRIETO RODAN CARLOS	2006	718	SS-4972-AW	20060307	ART. 91	92	LEGAZPI	GIPUZKOA
JIMENEZ HERNANDEZ ASUNCION	2006	720	9151-BYV	20060306	ART. 91.1	36	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
REGUERO CHAMORRO JOSE C.	2006	746	NA-2036-AH	20060311	ART. 94.2D	92	IRUN	GIPUZKOA
OLIVEIRA BARROSO ISIDRO	2006	755	8901-CZV	20060311	ART. 132	92	HERNANI	GIPUZKOA
CANCHAL ALVAREZ ALFONSO	2006	761	8268-CPH	20060312	ART. 91	36	ANDOAIN	GIPUZKOA
PRIETO RODAN CARLOS	2006	764	SS-4972-AW	20060311	ART. 91	92	LEGAZPI	GIPUZKOA
PEREZ OLMOS SONIA	2006	783	SS-9458-AV	20060315	ART. 132	36	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
ORTUÑO GARCIA RAQUEL	2006	789	SS-7398-AT	20060315	ART. 132	36	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
OLIVEIRA BARROSO ISIDRO	2006	820	8901-CZV	20060311	ART. 94.2A	92	HERNANI	GIPUZKOA
FERNANDEZ PALOMO FRANCISCO JAVIER	2006	822	4963-DRR	20060310	ART. 91	92	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
REBOLLO HERNANDEZ AMAYA	2006	931	SS-9091-AU	20060228	ART. 91	36	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA

Bilketa

Ediktua

Hiriko trafikoaren arloan indarrean dauden arauak urratzeagatik ondoko zerrendan aipatzen diren Zigortzeko Prozeduren gainean Alkateak emaniko ebazpenak jakinarazten saiatu arren ezinezkoa gertatu denez gero, honako iragarpen honen bitartez jakinarazten ditut, Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazioko Prozedura Erkidearen 30/1992 Legeak 59. eta 60. artikuluetan xedatzen duenaren arabera.

Hori guztia ageriko egiten dut, interesatuek jakin dezaten, zeini hasierako jakinarazpentzat balio behar baitie, eta halaber informatzen ditut honetaz:

«Legezko epea igaro denez gero zerrendan aipaturiko salatuek alegaziorik edo beren buruak defendatzeko inolako frogarik aurkeztu gabe, indarrean dauden legeek ematen dizkidaten eskudantziak baliaraziz, Alkate naizen honek ebatzi dut behin betiko bihurtzea salaketan jasoriko zigorra.

Ezarritako zigorra, honako hau argitaratzen den egunaren hurrengo 15 egun baliodunek o epearen barruan ordaindu beharko da. Epe hori igarotzen bada isuna ordaindu gabe, haren ordainaraztea Premiatzezko Prozeduraren bidez gauzatuko da, eta zorrari erantsiko zaizkio %20ko gainkargua eta prozedurako kostuak».

Honako ebazpen hau irmoa da administrazioko bidean. Honen aurka, Administrazioarekiko Auzien Errekurtsoa jartzen ahalko dute, Administrazioarekiko Auzien Donostiako Epaitegian, jakinarazte honen biharamunetik kontatzen hasi eta 2 hilabeteko epean. Hala ere, hori ez da eragozpena izango bidezkotzat jotzen duten beste edozein errekurtsoren eskubidea gauzatzeko.

Era berean, jakinarazten hoen biharamunetik kontatzen hasi eta hilabeteko epean, aldez aurretik eta nahi izanez gero, berraztertzeko errekurtsoa jartzen ahalko diote honako egintza hau agindu duen organoari.

Lasarte-Oria, 2006ko apirilaren 27a.—Kobratzailea. (4448)

Recaudación

Edicto

Habiéndose intentado sin efecto notificar las resoluciones de Alcaldía de los Procedimientos Sancionadores que a continuación se relacionan, por infracción de la normativa vigente en materia de tráfico urbano, se procede a su práctica mediante el presente anuncio según disponen los artículos 59 y 60 de la ley 30/1992 de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados a quienes debe de servir de notificación inicial, informándoles asimismo de que:

«Habiendo transcurrido el plazo legal sin que por los denunciados que se relacionan se hayan formulado alegaciones ni prueba alguna en su defensa, en uso de las atribuciones legales vigentes, esta Alcaldía ha resuelto elevar a definitiva la sanción contenida en la denuncia.

La sanción impuesta deberá ser satisfecha dentro de los 15 días hábiles siguientes a la fecha de publicación de la presente. Transcurrido este plazo sin que se hubiese satisfecho la multa, su exacción se llevará a cabo por el Procedimiento de Apremio, incrementándose la deuda con el recargo del 20% y las costas del procedimiento».

La presente resolución es firme en vía administrativa. Contra la misma podrá interponerse recurso contencioso administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo de Donostia-San Sebastián en el plazo de 2 meses, contados a partir del día siguiente al de esta notificación, sin perjuicio de que pueda ejercitar cualquier otro recurso que estime procedente.

Asimismo, en el plazo de un mes contado a partir del día siguiente al de esta notificación, con carácter previo y potestativo, podrá interponer recurso de reposición ante el órgano que ha dictado este acto.

Lasarte-Oria, a 27 de abril de 2006.—La Recaudadora. (4448)

Izena Nombre	Urtea Año	Espte. Expte.	Matrikula Matrícula	Lege-hauspena Infracción	Artikulua Artículo	Zenbat. Importe	Udalerria Municipio	Probintzia Provincia
DUAL GABARRE ALEJANDRO	2005	3230	9603-CHN	20050828	ART. 91	36	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
HERNANDEZ LOPEZ RUBEN	2005	3410	2796-CSJ	20050920	ART. 94.2G	36	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
HERNANDEZ LOPEZ RUBEN	2005	3467	2796-CSJ	20050928	ART. 94.2G	36	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
REBOLLO HERNANDEZ AMAYA	2005	3628	SS-9091-AU	20051015	ART. 91	36	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
DELCHER SANCHEZ CHRISTIAN	2005	3658	3492QR40	20051018	ART. 18.1	120	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
DELCHER SANCHEZ CHRISTIAN	2005	3668	3492QR40	20051018	ART. 132	120	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
DELCHER SANCHEZ CHRISTIAN	2005	3813	3492-QR-40	20051006	ART. 18.1	200	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
CLIMATIZACIONES GUIPUZCOANAS SL	2005	3911	SS-0418-BK	20050405	ART. 65.5I	301	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
MONTAJES ELECTRICOS LASARTE SL	2005	3925	SS-1822-AT	20050517	ART. 65.5I	301	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
ALQUILERES Y SUMINISTROS QUIAN SL	2005	3929	SS-0342-AU	20050621	ART. 65.5I	301	ZUMARRAGA	GIPUZKOA
ESKISABEL URTUZAGA JON	2005	4082	SS-5825-AZ	20051129	ART. 94.2A	92	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
MARTINEZ LOPERA M CARMEN	2005	4085	7644-CNX	20051130	ART. 132	36	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA

(*) R.D. 13/92 E

Bilketa

Ediktua

Lasarte-Oriako Udaleko kobratzaileak honako hau:

Jakinarazten dut: Kobrantzako Bulego honetan premiatzeko administrazioko prozedura eramaten ari garela honi erantsiriko zerrendan ageri diren zordunen kontra.

Gipuzkoako Lurralde Historikoko Kobrantzen Erregelamenduko 92. artikuluaren arabera premiatzeko prozeduraren abiera zuzenean jakinarazten bi aldiz saiatu garen arren, ezin gauzatu izan dugula, eta, hortaz, honako ediktu hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen dugula, eta herritarrentzat ikusgai jartzen, azken bizileku ezaguneko Udalean horretarako dagoen tokian, Tributuen Foruzko Arau Orokorreko 105. artikuluko 6. atalak ezartzen duenaren arabera. Beraz, interesatuak errekeritzen ditut, jakinarazte hori gauzatze aldera, Kobrantzako Bulego honetara ager daitezen, beren buruz edo ordezkari baten bitartez, iragarpen hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egunaren biharamunetik kontatzen hasi eta 10 eguneko epean.

Epe hori igarotakoak agertze hori egin ez badute, jakinaraztea gauzatutzat joko da, legearen ondorio guztietarako, agertzeko seinalaturiko epea bukatzen den egunaren biharamunetik hasita.

Lasarte-Oria, 2006ko apirilaren 27a.—Kobratzailea. (4449)

Recaudación Ejecutiva

Edicto

La Recaudadora del Ayuntamiento de Lasarte-Oria:

Hace saber: Que en esta Oficina de Recaudación se sigue procedimiento administrativo de apremio contra los deudores que adjunto se relacionan.

Que intentada por dos veces la notificación directa de la iniciación del procedimiento de apremio conforme al artículo 92 del Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Gipuzkoa, ésta no se ha podido practicar, por lo que se publica el presente edicto en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa y expuesto al público en el lugar destinado al efecto en el Ayuntamiento del último domicilio conocido, de acuerdo con el apartado 6 del artículo 105 de la Norma Foral General Tributaria, requiriendo a los interesados para que por sí o por medio de representante comparezcan para la práctica de dicha notificación en esta Oficina recaudatoria, en el plazo de 10 días contados desde el siguiente al de la publicación de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

Cuando transcurrido dicho plazo no se hubiera efectuado la comparecencia, la notificación se entenderá practicada a todos los efectos legales desde el día siguiente al del vencimiento del plazo señalado para comparecer.

Lasarte-Oria, a 27 de abril de 2006.—La Recaudadora. (4449)

Izen-abizenak Nombre	Zerga Impuesto	Urtea Año	Ald. Per.	Agir. Rec.	Zenbat. Importe	Helbide fiskala Domicilio Fiscal	Udalerria Municipio	Probintzia Provincia
GUTIERREZ JOSADA JOAQUIN	SANCION TRAF.	2005		1034	36	MIOÑO 131,1	CASTRO-URDIALES	CANTABRIA
ECHEVARRIA MENDIZABAL MANUEL	SANCION TRAF.	2005		1462	36	BERETXIKORTA	ZEANURI	BIZKAIA
JOAQUIN PEREIRA MANUEL	SANCION TRAF.	2005		1590	92	CAMINO EIXON 24 CAST.	VIGO	PONTEVEDRA
LIZASO ARRUTI IGNACIO	SANCION TRAF.	2005		1614	36	KALEZAR AUZOA 64 HAIZETXU ETXEA	USURBIL	GIPUZKOA
NITTIN ESTER	SANCION TRAF.	2005		1707	36	BIZKARRA KALEA 9, 1-ESK	USURBIL	GIPUZKOA
MUZAS MUGURUZA JOSE ANTONIO	SANCION TRAF.	2005		1912	36	SANTA ANNA 15, ESC. D,1-4	L HOSPITALET DE LLO	BARCELONA
HERNANDEZ CORCHETE JESUS	SANCION TRAF.	2005		2022	36	MARIBARATZA KALEA 8	ORDIZIA	GIPUZKOA
ALVAREZ ALONSO JAIME	SANCION TRAF.	2005		2327	36	RUALASAL 3, ESC. 3, IZ	SANTANDER	CANTABRIA
BALERDI LIZARAZU JOSE ANTONIO	SANCION TRAF.	2005		2372	92	IGUELDO BARRIO C. AGITE	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
CHOPEITIA URIARTE JOSE M.ª	SANCION TRAF.	2005		2476	92	FERMIN CALBETON 45, 2	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
BERRUETA DE GALARZA BASILIO	SANCION TRAF.	2005		2653	36	SANTA ISABEL 68, 07-B	ARRIGORRIAGA	BIZKAIA
LAZARO LAVADO MARCELINO	SANCION TRAF.	2005		2784	36	CADDIE, PLAZA DEL 6, 4.º D	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
MORGA ALDUCIN SONIA	SANCION TRAF.	2005		2996	36	PINTORE KALEA 9, 5.º C	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
ORTIZ ANTUNEZ ROSARIO	SANCION TRAF.	2005		3001	92	AV. DE MADRID 34, 14-A	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
FALERO MARTIN UNAI	SANCION TRAF.	2005		3112	36	KALE NAGUSIA 24, 3.º IZDA.	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
COBO BARROSO NURIA	SANCION TRAF.	2005		3120	36	MAÑE I FLAQUER PLAZA 6, 6-D	HERNANI	GIPUZKOA
DUAL GABARRE ALEJANDRO	SANCION TRAF.	2005		3164	36	IÑIGO DE LOYOLA KAL. 12, ESC 4	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
IPARRAGUIRRE ALCORTA MIREN MIRARI	SANCION TRAF.	2005		3214	36	ERROTAZAR CM DE 61	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA
CHOPEITIA URIARTE JOSE M.ª	SANCION TRAF.	2005		3272	92	FERMIN CALBETON 45, 2	DONOSTIA-S.S.	GIPUZKOA

Izen-abizenak Nombre	Zerga Impuesto	Urtea Año	Ald. Per.	Agir. Rec.	Zenbat. Importe	Helbide fiskala Domicilio Fiscal	Udalerria Municipio	Probintzia Provincia
MOLANO BERMEJO JUAN JOSE	SANCION TRAF.	2005		3291	120	IÑIGO DE LOYOLA KAL. 7, 2.º A	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
DOMINGUEZ RODRIGUEZ TEOBALDO	SANCION TRAF.	2005		3350	600	JUAN DE GARAY KALEA 4, 4.º-B	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
OSA GARMENDIA JOSE IGNACIO	SANCION TRAF.	2005		3425	92	SAN MARCIAL PLAZA5, 5.º B	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
OSA GARMENDIA JOSE IGNACIO	SANCION TRAF.	2005		3629	36	SAN MARCIAL PLAZA5, 5.º B	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
CARRASCO ROSA ALVARO	SANCION TRAF.	2005		3647	48	URDABURU PLAZA 1, 5.º-A	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
MARTIARENA ECHEVESTE JOSE ANTONIO	SANCION TRAF.	2005		3729	36	SAN MARCIAL PLAZA4, 3.º-B	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
DUAL JIMENEZ ANGEL	SANCION TRAF.	2005		3745	150	IÑIGO DE LOYOLA KAL.13, 4.º-H	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
DUAL JIMENEZ ANGEL	SANCION TRAF.	2005		3811	150	IÑIGO DE LOYOLA KAL.13, 4.º H	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA
MARTINEZ LOPERA M CARMEN	SANCION TRAF.	2005		4010	36	GELTOKI KALEA13, 3.º C	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA

Udaltzaingoa

Iragarkia

Beherago zerrendatutako bizilekuetan jakinarazpenak ohiko moduan egiten saiatu ondoren ezinezkoa gertatu denez gero, honako iragarki honen bidez jakinarazten zaizue:

Ikusirik zure ibilgailua bide publikoan abandonuko egoeran dagoela eta egoera hori konponbideratzeko inolako neurririk ez duzula hartzen, eskatzen dizugu 15 eguneko epean lehenbailehen ibilgailua bide publikotik ken dezazula, baja eman diezaiozula edota Udaltzaingoaren bulego honetara etor zaitezela 9:00etatik 13:00etara bitartean astelehenetik ostiralera, ibilgailuaren dokumentazioarekin batera, beharrezko gestioak egiteko eta, hartara, Udaltzaingoak ibilgailuaren baja eskatzeko eta ondoren txatartegira eramateko.

Gorago adierazitako betebeharren bat ez betetzeak berekin ekarriko ditu dagozkion salaketa eta zigor administratiboa, Bide Segurtasunaren eta Zirkulazio Kodearen Legeko 292. artikuluaren arabera eta 1974ko otsailaren 14ko Aginduaren arabera (Udalak bide publikoan abandonatutako ibilgailuak erretiratzeari buruzkoa).

Hona hemen iragarki honek eragiten dien pertsonen zerrenda:

— *Esp. Zk.:* 024/2006.

Izena eta deiturak: Fernando Albizuri Unzain.

Bizilekua: Kale Nagusia, 67-4.º A. 20160 Lasarte-Oria.

N.A.N.: 15.360.315.

Lasarte-Oria, 2006ko apirilaren 27a.—José Manuel Iparragirre, Udaltzainburua.

(210/2042) (4445)

Policia Municipal

Anuncio

Habiéndose intentado por los medios habituales, la notificación del presente, en los domicilios de los abajo reseñados, se les comunica, mediante el presente, que:

En vista de que su Vehículo se encuentra en la vía pública en estado de abandono y no toma ninguna medida al respecto, se le solicita para que a la mayor brevedad y en el plazo de 15 días retire el vehículo de la vía pública, lo dé de baja o pase por esta Inspección de la Policía Municipal de 9:00 a 13:00 horas de Lunes a Viernes para que se realicen las gestiones oportunas, con la documentación del vehículo y se solicite por parte de la Policía Municipal la baja del vehículo y el posterior desguace.

El incumplimiento de alguna de las obligaciones anteriormente expuestas, traerá aparejada la correspondiente denuncia y sanción administrativa, según el artículo 292, de la Ley de Seguridad Vial y Código de la Circulación, y la Orden del 14 de febrero de 1974 (sobre retirada de vehículos abandonados de la vía pública por parte del Ayuntamiento).

Relación de personas afectadas por el presente anuncio:

— *Expte. N.º:* 024/2006.

Nombre y apellidos: Fernando Albizuri Unzain.

Domicilio: Kale Nagusia, 67-4.º A. 20160 Lasarte-Oria.

D.N.I.: 15.360.315.

Lasarte-Oria, a 27 de abril de 2006.—El Jefe de la Policía Municipal, José Manuel Iparragirre.

(210/2042) (4445)

Udaltzaingoa

Iragarkia

Beherago zerrendatutako bizilekuetan jakinarazpenak ohiko moduan egiten saiatu ondoren ezinezkoa gertatu denez gero, honako iragarki honen bidez jakinarazten zaizue:

Ikusirik zure ibilgailua bide publikoan abandonuko egoeran dagoela eta egoera hori konponbideratzeko inolako neurririk ez duzula hartzen, eskatzen dizugu 15 eguneko epean lehenbailehen ibilgailua bide publikotik ken dezazula, baja eman diezaiozula edota Udaltzaingoaren bulego honetara etor zaitezela 9:00etatik 13:00etara bitartean astelehenetik ostiralera, ibilgailuaren dokumentazioarekin batera, beharrezko gestioak egiteko eta, hartara, Udaltzaingoak ibilgailuaren baja eskatzeko eta ondoren txatartegira eramateko.

Policia Municipal

Anuncio

Habiéndose intentado por los medios habituales, la notificación del presente, en los domicilios de los abajo reseñados, se les comunica, mediante el presente, que:

En vista de que su Vehículo se encuentra en la vía pública en estado de abandono y no toma ninguna medida al respecto, se le solicita para que a la mayor brevedad y en el plazo de 15 días retire el vehículo de la vía pública, lo dé de baja o pase por esta Inspección de la Policía Municipal de 9:00 a 13:00 horas de Lunes a Viernes para que se realicen las gestiones oportunas, con la documentación del vehículo y se solicite por parte de la Policía Municipal la baja del vehículo y el posterior desguace.

Gorago adierazitako betebeharren bat ez betetzeak berekin ekarriko ditu dagozkion salaketa eta zigor administratiboa, Bide Segurtasunaren eta Zirkulazio Kodearen Legeko 292. artikuluaren arabera eta 1974ko otsailaren 14ko Aginduaren arabera (Udalak bide publikoan abandonatutako ibilgailuak erretiratzeari buruzkoa).

Hona hemen iragarki honek eragiten dien pertsonen zerrenda:

— *Esp. Zk.:* 027/2006.

Izena eta deiturak: Duhbe Construcciones y Contratas, S.L.

Bizilekua: Avda. Buenavista, 32. 20017 Donostia.

N.A.N.: B20.686.051.

Lasarte-Oria, 2006ko apirilaren 27a.—José Manuel Iparragirre, Udaltzainburua.

(211/2043) (4446)

El incumplimiento de alguna de las obligaciones anteriormente expuestas, traerá aparejada la correspondiente denuncia y sanción administrativa, según el artículo 292, de la Ley de Seguridad Vial y Código de la Circulación, y la Orden del 14 de febrero de 1974 (sobre retirada de vehículos abandonados de la vía pública por parte del Ayuntamiento).

Relación de personas afectadas por el presente anuncio:

— *Expte. N.º:* 027/2006.

Nombre y apellidos: Duhbe Construcciones y Contratas, S.L.

Domicilio: Avda. Buenavista, 32. 20017 Donostia-San Sebastián.

D.N.I.: B20.686.051.

Lasarte-Oria, a 27 de abril de 2006.—El Jefe de la Policía Municipal, José Manuel Iparragirre.

(211/2043) (4446)

LEINTZ-GATZAGAKO UDALA

2006 urteko hiri eta landa ondasun higiezinen zergaren errolda. Jende aurreko erakusketa.

Gipuzkoako Gori Aldundiak 2006ko ekitaldirako egin dituen Hiri eta Landa Ondasun Higiezinen gaineko Zergen urteko erroldak jaso ondoren, jendaurrean erakjusten dira, uztailaren 5eko 12/89 Foru Arauak 21. artikuluan eta otsailaren 20ko 6/1990 Foru Dekretuak 9. artikuluan erabakitakoa betez, ondoko arau hauen arabera:

a) Erakutsita dagoen lekua: Idazkaritza-Kontuhartzailetzan.

b) Aztertzeko eta dagokionean erreklamazioak tartejartzeko epea: Hamabost lanegun iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den biharamunetik hasita.

c) Aurkezteko bulegoa: Udaleko Sarrera Erregistro Orokorra.

d) Erreklamazioak aurkezten zaion organoa: Gipuzkoako Foru Aldundia, hari eskuordetu baitzaio zergen kudeaketa.

Leintz-Gatzaga, 2006ko apirilaren 12a.—José Ramón Pérez Lizarralde, Alkatea.

(54) (4312)

AYUNTAMIENTO DE LEINTZ-GATZAGA

Información pública del padrón del impuesto sobre bienes inmuebles de naturaleza urbana y rústica año 2006.

Recibidos los Padrones anuales de los Impuestos sobre Bienes Inmuebles de Naturaleza Urbana y Rústica confeccionados por la Exma. Diputación Foral de Gipuzkoa para el actual ejercicio de 2006, se somete a información pública en la Secretaría de este Ayuntamiento, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 21 de la Norma Foral 12/1989, de 5 de julio y artículo 9 del Decreto Foral 6/90, de 20 de febrero, conforme a las siguientes reglas:

a) Lugar donde se halla de manifiesto: Secretaría-Intervención.

b) Plazo para examinarlo y en su caso para interponer reclamaciones: Quince días hábiles contados a partir del siguiente hábil al de la inserción de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

c) Lugar de presentación: Registro General de Entrada del Ayuntamiento.

d) Organo ante el que se recurre: Excma. Diputación Foral de Gipuzkoa en quien se ha delegado la gestión tributaria de los Impuestos.

Leintz-Gatzaga, a 12 de abril de 2006.—El Alcalde, José Ramón Pérez Lizarralde.

(54) (4312)

Iragarkia

2006. urteko Aurrekontu Orokorra jendaurrean jartzeko arauzko epea amaitu delarik eta inolako erreklamazio edo oharpenik jaso ez denez, Udalbatzarrak behin betiko onarpena eman dio aipatu Aurrekonruari 2006ko otsailaren 23an eginiko bileran.

Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 15.3 artikuluan ezarritakoari jarraiki, aipatu Aurrekontu Orokorra Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen da kapituluka laburturik:

Anuncio

Transcurrido el plazo legal de información pública del Presupuesto General correspondiente al ejercicio 2006, sin que se haya producido reclamación ni observación alguna, ha quedado aprobado definitivamente dicho Presupuesto por acuerdo adoptado por el Ayuntamiento Pleno el 23 de febrero de 2006.

En cumplimiento de lo ordenado en el art. 15.3 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa se inserta en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa dicho Presupuesto General, resumido por capítulos:

UDALAREN AURREKONTUA

SARRERAK

Kapitulua	*Izena*	*Euroak*
1	Zuzeneko zergak	35.600,00
2	Zeharkako zergak	5.000,00
3	Tasak eta bestelako sarrerak	42.633,38
4	Transferentzia arruntak	202.651,50
5	Ondarezko sarretrak	71.126,00
7	Kapital transferentziak	75.032,08
	Guztira	432.042,96

GASTUAK

Kapitulua	*Izena*	*Euroak*
1	Pertsonal gastuak	101.095,10
2	Ondasun arrunten erosketa	201.284,37
4	Transferentzia arruntak	33.123,60
6	Inbertsio errealak	91.456,89
7	Kapital transferentziak	5.083,00
	Guztira	432.042,96

LEINTZARGI, S.L.

SARRERAK

Kapitulua	*Izena*	*Euroak*
3	Tasak eta bestelako sarrerak	62.400,00
	Guztira	62.400,00

GASTUAK

Kapitulua	*Izena*	*Euroak*
2	Ondasun arrunten erosketa	62.400,00
	Guztira	62.400,00

AURREKONTU BATERATUA

SARRERAK

Kapitulua	*Izena*	*Euroak*
1	Zuzeneko zergak	35.600,00
2	Zeharkako zergak	5.000,00
3	Tasak eta bestelako sarrerak	105.033,00
4	Transferentzia arruntak	202.651,50
5	Ondarezko sarretrak	71.126,00
7	Kapital transferentziak	75.032,08
	Guztira	494.442,96

GASTUAK

Kapitulua	*Izena*	*Euroak*
1	Pertsonal gastuak	101.095,10
2	Ondasun arrunten erosketa	263.684,37
4	Transferentzia arruntak	33.123,60
6	Inbertsio errealak	91.456,89
7	Kapital transferentziak	5.083,00
	Guztira	494.442,96

PRESUPUESTO DEL AYUNTAMIENTO

INGRESOS

Capítulo	*Denominación*	*Euros*
1	Impuestos directos	35.600,00
2	Impuestos indirectos	5.000,00
3	Tasas y otros ingresos	42.633,38
4	Transferencias corrientes	202.651,50
5	Ingresos patrimoniales	71.126,00
7	Transferencias capital	75.032,08
	Total	432.042,96

GASTOS

Capítulo	*Denominación*	*Euros*
1	Gastos de personal	101.095,10
2	Gastos bienes corrientes	201.284,37
4	Transferencias corrientes	33.123,60
6	Inversiones reales	91.456,89
7	Transferencias capital	5.083,00
	Total	432.042,96

LEINTZARGI, S.L.

INGRESOS

Capítulo	*Denominación*	*Euros*
3	Tasas y otros ingresos	62.400,00
	Total	62.400,00

GASTOS

Capítulo	*Denominación*	*Euros*
2	Gastos bienes corrientes	62.400,00
	Total	62.400,00

PRESUPUESTO CONSOLIDADO

INGRESOS

Capítulo	*Denominación*	*Euros*
1	Impuestos directos	35.600,00
2	Impuestos indirectos	5.000,00
3	Tasas y otros ingresos	105.033,00
4	Transferencias corrientes	202.651,50
5	Ingresos patrimoniales	71.126,00
7	Transferencias capital	75.032,08
	Total	494.442,96

GASTOS

Capítulo	*Denominación*	*Euros*
1	Gastos de personal	101.095,10
2	Gastos bienes corrientes	263.684,37
4	Transferencias corrientes	33.123,60
6	Inversiones reales	91.456,89
7	Transferencias capital	5.083,00
	Total	494.442,96

Era berean,2003ko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 18.1 artikuluan xedatutakoa beteaz, jakinarazten da erabaki honek amaiera ematen diola administrazio bideari. Interesatuek Administrazioarekiko Auzi Errekurtsoa aurkeztu ahal izango dute haren aurka Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiak Bilbon duen Administrazioarekiko Auzietarako Salan, iragarki hau argitaratu eta biharamunetik hasita bi hilabeteko epean, jurisdikzio hori arautzen duen legearen 58. artikuluak ezarritakoaren arabera, aldez aurretik udaletxe honi adierazita azaroaren 26ko 30/1992 Legeak, Herri Administrazio Guztien Zuzenbide Arauen eta Administrazio Jardunbidearenak, 110.3 artikuluak dioen bezala, egoki iritzitako beste edozein errekurtso jartzearen kaltaten gabe.

Leintz-Gatzaga, 2006ko apirilaren 12a.—José Ramón Pérez Lizarralde, Alkatea.

(54) (4313)

Asimismo, de conformidad con lo dispuesto en el art. 18.1 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, se hace saber que este acuerdo pone fin a la vía administrativa pudiendo interponer contra el mismo Recurso Contencioso-Administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco con sede en Bilbao en el plazo de 2 meses contados a partir del día siguiente a la fecha de publicación de este anuncio conforme dispone el art. 58 de la Ley reguladora de dicha jurisdicción, previa comunicación a este Ayuntamiento, previsto en el artículo 110.3 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, sin perjuicio de cualquier otro recurso que estime oportuno.

Leintz-Gatzaga, a 12 de abril de 2006.—El Alcalde, José Ramón Pérez Lizarralde.

(54) (4313)

Iragarkia

Udalbatzak 2006ko otsailaren 23an eginiko osoko bilkuran 2006ko plantilla organikoa onartu zuen.

Leintz-Gatzaga, 2006ko apirilaren 12a.—José Ramón Pérez Lizarralde, Alkatea.

(54) (4314)

Anuncio

El Ayuntamiento en Pleno en sesión celebrada el día 23 de febrero de 2006 aprobó la plantilla orgánica para 2003.

Leintz-Gatzaga, a 12 de abril de 2006.—El Alcalde, José Ramón Pérez Lizarralde.

(54) (4314)

2006 URTERAKO PLANTILA ORGANIKOA
PLANTILLA ORGÁNICA PARA EL AÑO 2006

A) KARRERAKO FUNTZIONARIEN PLAZAK
PLAZAS A DESEMPEÑAR POR FUNCIONARIOS DE CARRERA.

IZENA Denominación	**KOPURUA** Nº plazas	**TALDEA** Grupo	**EGOERA** Situación	**OHARRAK** Observaciones
IZAERA NAZIONALEKO FUNTZIONARIA Escala de Habilitación de Carácter Nacional				
IDAZKARITZA-KONTUHARTZAILETZAKO SUBESKALA Subescala de Secretaría-Intervención				
IDAZKARI-KONTUHARTZAILEA Secretario-Interventor	**1**	**A**	**B** P	*** Agrup.Eskoriatza** **Dedic. 13,68%**
ADMINISTRAZIO OROKORRERAKO ESKALA Escala de Administración General				
ADMINISTRARIEN SUBESKALA Subescala Administrativa				
ADMINISTRARIA Administrativo	**1**	**C**	**B** P	
LAGUNTZAILEEN SUBESKALA Subescala Administrativa				
ADMINISTRATI LANGUNTZAILE Auxiliar Administrativo	**1**	**D**	**B** P	

ERABILITAKO ABREBIATURAK / Abreviaturas utilizadas:
B-Betea
P- En propiedad.

PAPER BIRZIKLATUA PAPEL RECICLADO

OIARTZUNGO UDALA

Iragarkia

Jokabide zibikoari buruzko eta bide eta eremu publikoen erabilera, okupazioa eta garbiketa arautzeko Udal Ordenantzari buruzko iragarkia 2006ko martxoaren 6an Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu ondoren, eta hogeita hamar eguneko epean jendaurrean egon eta inolako erreklamaziorik egon ez denez, irmo eta behin betiko bihurtu da Udalbatzarrak 2006ko otsailaren 23an harturiko hasierako erabakia.

Ondorioz, eta Toki Jaurpidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen 70.2 artikuluan jasotakoari jarraiki, aipaturiko Ordenantzaren aldaketa argitaratzen da.

Oiartzun, 2006ko apirilaren 19a.—Alkatea.

(2160) (4452)

JOKABIDE ZIBIKOARI BURUZKO ETA BIDE ETA EREMU PUBLIKOEN ERABILERA, OKUPAZIOA ETA GARBIKETA ARAUTZEKO UDAL ORDENANTZA

ARRAZOIEN AZALPENA

Udalerri bateko garbiketa, ongizatea eta apaindura publikoa komunitatearen balioak dira, eta balio horiek behar bezala babestu behar dira berariazko tresna arau-emaile baten bidez.

Gizarte moderno batean, herritarren arteko bizikidetza askatasun eta tolerantziaren barruan babestu behar da, prebentzioan eta gizarte uste sendoetan oinarrituta, eta guztiz hondarbalioa eman behar zaio jokaera ez egokien errepresioari.

Herritarrak, haiek ordezkatzen dituzten erakundeak, auzo elkarteak, gizarte taldeak, ikastetxeak, eta abar, horiexek berak dira, irizpide arduratsu batean oinarrituta, udalerri bat garbia, alaia, osasungarria, erosoa izan dadin lor dezaketenak.

Zeregin horretan, paisaia babesteko, herria eta oiartzuarren eskura jarritako ondare guztia errespetatzeko lanean, hezkuntza zentroen, familiaren, herritarren mugimenduaren eta, oro har, oiartzuar guztien partaidetza askoz ere garrantzitsuagoa da gizalegezkoak ez diren jokabideak santzioen bidez zuzentzea baino.

Udalak, azken urte hauetan ahalegin handia egin du oiartzuarren bizi-kalitatea hobetzeko. Oinezkoentzako eremuak sortzea, Elizalde erdia eraberritzea, parke eta plazak egitea, arkitektura trabak kentzea, pintadak garbitzeko etengabeko ahalegin hori, hiri altzariak berritzea, bideak garbitzea eta hiri hondakinak gaika biltzea bezalako jarduerek lagundu egin behar dute gizalegezko jokabide egokia izateko ohiturak bultzatzen.

Gure herrian, beste askotan bezala, pintada, graffiti eta kartelek, etxe-abereen gorotzek, lurrera botatzen diren zaborrek, kontrolik gabeko iragarkiek, motorrek eta kontaminazio akustikoaren maila gorenak gainditzen dituzten beste jarduera batzuek eragindako zarata karrankariek sortutako arazoak jasaten ditugu, hiri altzariak eta haurrek jolasteko jokoak hondatzen dituzte ekintza bandalikoek, zaborraren edukiontziak gaizki erabiltzen dira, legez kontrako isurketak egiten dira eta abar.

Oiartzungo Udalak, udalerriaren irudia eta herritarren bizikidetza hobetzeko xedean, Ordenantza hau prestatu du jarrera eta jokabide zabar eta arduragabeak zuzentzeko tresna gisa.

Ordenantza honek udalerriko espazio publikoak modu arrazional eta antolatuan erabiltzeko oinarriak zehaztea du xede.

AYUNTAMIENTO DE OIARTZUN

Anuncio

Habiendo sido publicada la aprobación inicial de la «Ordenanza Municipal sobre comportamiento cívico y reguladora del uso, ocupación y limpieza de las vías y espacios públicos» en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa de 6 de marzo de 2006 y no habiéndose producido reclamación alguna en el plazo legal de exposición pública, se ha elevado a firme y definitivo el acuerdo inicial adoptado por el Pleno Municipal en sesión celebrada el día 23 de febrero de 2006.

En consecuencia, se procede a la publicación íntegra de la citada Ordenanza, conforme a lo previsto en el artículo 70.2 de la Ley 7/1985 Reguladora de las Bases de Régimen Local.

Oiartzun, a 16 de marzo de 2006.—El Alcalde.

(2160) (4452)

ORDENANZA MUNICIPAL SOBRE COMPORTAMIENTO CIVICO Y REGULADORA DEL USO, OCUPACION Y LIMPIEZA DE LAS VIAS Y ESPACIOS PUBLICOS

EXPOSICION DE MOTIVOS

La limpieza, el bienestar y el ornato público de un municipio son valores de la comunidad que merecen una adecuada protección a través de un instrumento normativo específico.

En una sociedad moderna, la defensa de una convivencia ciudadana en libertad y tolerancia debe articularse sobre la prevención y la convicción social, reservando a la represión de las conductas inadecuadas un valor meramente residual.

Son los propios ciudadanos, las entidades representativas, las asociaciones de vecinos, los grupos sociales, los centros escolares, etc., los que, con un criterio responsable, pueden hacer realidad el que una ciudad sea limpia, alegre, sana, cómoda.

En esta labor, la participación de los centros educativos, la familia, el movimiento ciudadano y de los oiartzuarras en general, en la tarea colectiva de proteger el paisaje, respetar el municipio y todo un patrimonio puesto al servicio de los oiartzuarras, es más importante que corregir los comportamientos incívicos por medio de sanciones.

El Ayuntamiento ha realizado en los últimos años un importante esfuerzo para mejorar la calidad de vida de los oiartzuarras. Actuaciones como la creación de zonas peatonales, la remodelación del centro de Elizalde, la ejecución de parques y plazas, la eliminación de barreras arquitectónicas, el esfuerzo permanente por eliminar las pintadas, la renovación de mobiliario urbano, la limpieza viaria, la recogida selectiva de residuos urbanos, etc., deben contribuir a inculcar hábitos de buen comportamiento cívico.

En nuestra ciudad, como en tantas otras, sufrimos los problemas ocasionados por las pintadas, graffitis y carteles, excrementos de animales domésticos, vertidos de desperdicios al suelo, publicidades incontroladas, ruidos estridentes producidos por motos y actividades varias que superan los niveles máximos de contaminación acústica, mobiliario urbano y juegos infantiles deteriorados por actos vandálicos, mal uso de los contenedores de basuras, vertidos ilegales, etc.

El Ayuntamiento de Oiartzun, en su afán por mejorar la imagen del municipio y la convivencia ciudadana, ha elaborado la presente Ordenanza como una herramienta más en la corrección de actitudes y comportamientos negligentes e irresponsables.

Esta Ordenanza persigue establecer las bases para una utilización racional y ordenada de los espacios públicos urbanos.

Horrez gainera, askotan ahazten den eta gure eguneroko bizitzaren oinarria eratzen duen hori babestu nahi du. Ezinbestekoa da gizalegezko izpiritua txikitatik bultzatzea, eta guztiok izpiritu hori praktikan jartzea, gure herria gero eta garbiagoa, ederragoa eta bizitzeko egokiagoa izan dadin.

ATARIKO TITULUA

I. KAPITULUA. XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua. Xedea.

Ordenantza honek, bide eta beste eremu publikoetan gizalegezko jokabidea arautzea du xede, baita eremu publiko horien garbiketa eta okupazioa ere, bertan egiten diren erabilera desberdinei loturik:

— Eremu publikoen erabilera arrunta.

— Eremu publikoen erabilera berezia.

— Eremu publikoen erabilera pribatiboa.

— Zerbitzu publikoen euskarri gisa erabiltzea.

— Obra publiko eta pribatuak egiteko beharrezko erabilera.

Era berean, Ordenantza honek, eraikuntzarako Udal Ordenantzen erregulazio osagarria du xede, fatxada bide publikora duten higiezinen edo eraikin publiko eta pribatuan apaingarriei dagokienean.

2. artikulua. Aplikazio esparrua.

Ordenantza hau Oiartzungo udalerri osoan aplikatuko da.

3. artikulua. Bide publikoaren erabilerari buruzko printzipio orokorrak.

1. Bide publikoak, espazio publikoak, instalazioak eta haietan kokaturiko hiri altzariak herritar guztiek erabili eta gozatzeko dira, ondasunen izaeraren arabera eta norbere askatasun printzipioak eta gainerako pertsonekiko errespetua kontuan harturik.

2. Bide publikoan egiten diren jarduerek ezin dute mugatu gainerakoek duten erabilera eskubidea, erabilera arrunt berezi edo erabilera pribatiborako lizentzia edo baimena dagoenean izan ezik.

3. Alkatetza-Lehendakaritzari dagokio bide publikoan egiten diren erabilera eta jarduerak zehaztu eta bateratzea, eta une bakoitzean interes publikoari begira premiazkoak direnei emango zaie lehentasuna. Horrenbestez, aldi baterako debekatu edo mugatu egingo dira eragozpenak edo bateraezintasunak sortzen dituzten jarduerak.

4. Izaera orokorreko erabilera arruntek lehentasuna izango dute beste erabileren gainetik, baina ahaleginak egingo dira azken horiek bateratu edo bideratzeko interes pribatuak mantentzeko ezinbestekoak direnean eta interes publikoari kalte handirik ekartzen ez diotenean.

4. artikulua. Erabilitako kontzeptuen terminologia.

Hona hemen Ordenantza honetan erabilitako kontzeptuen terminologia:

1. Bide publikoa: Ordenantza honen ondorioetarako, bide publikotzat hartzen dira kaleak, plazak, zirkulazio bideak, pasealekuak, hiribideak, espaloiak, bulebarrak, parkeak eta lorategi eremuak, herri bideak, bideetako tunelak eta herritarren erabi-

Pero además, pretende proteger aquello que muchas veces se olvida y que constituye la base de nuestra vida cotidiana. Es necesario que el espíritu cívico se inculque desde niños, y que todos nos preocupemos de practicarlo, para hacer que nuestra ciudad sea cada día más limpia, más hermosa y de más agradable convivencia.

TITULO PRELIMINAR

CAPITULO I. DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1. Objeto.

La presente Ordenanza tiene por objeto la regulación del comportamiento cívico en las vías públicas, los caminos públicos y, en general, en los espacios públicos, así como de la limpieza y ocupación de los mismos, en relación con los diversos usos que en ellos se efectúan:

— Uso normal del espacio público.

— Uso especial del espacio público.

— Uso privativo del espacio público.

— Uso como soporte de servicios públicos.

— Uso necesario para la realización de obras públicas y privadas.

Asimismo es objeto de esta Ordenanza la regulación complementaria de las Ordenanzas Municipales de edificación en lo que se refiere a ornato de inmuebles o edificios, públicos y privados, con fachada a la vía pública.

Artículo 2. Ambito de aplicación.

La presente Ordenanza es de aplicación en todo el término municipal de Oiartzun.

Artículo 3. Principios generales sobre la utilización de la vía pública.

1. Las vías públicas, los espacios públicos, las instalaciones y el mobiliario urbano ubicados en ellas, son destinados al uso general y disfrute de los ciudadanos, según la naturaleza de los bienes y de acuerdo con los principios de libertad individual y respeto a las demás personas.

2. Las actividades que se desarrollan en la vía pública no pueden limitar el derecho de los demás al uso general, excepto en el caso de que se disponga de licencia o concesión para el uso común especial o el uso privativo.

3. Corresponde a la Alcaldía-Presidencia determinar y armonizar los usos y actividades que se desarrollen en la vía pública, dando preferencia a aquellos que en cada momento sean prioritarios para el interés público. A este efecto, se prohibirán o restringirán temporalmente aquellas actividades de las que se deriven inconvenientes o incompatibilidades.

4. Los usos comunes de carácter general tendrán preferencia sobre otro tipo de usos, si bien se procurará armonizar y hacer posible estos últimos cuando sean indispensables para el mantenimiento de los intereses privados y no comporten grandes perjuicios al interés público.

Artículo 4. Terminología de conceptos utilizados.

La terminología de los conceptos utilizados en esta Ordenanza es la siguiente:

1. Vía pública: A efectos de la presente Ordenanza, se consideran vía pública las calles, plazas, vías de circulación, los paseos, avenidas, aceras, bulevares, parques y zonas ajardinadas, caminos públicos y demás bienes de uso público o privado

lera orokorrerako erabilera publiko edo pribatuko gainerako ondasunak. Era berean, arau honen aurreikuspenak aplikatuko dira urbanizatu gabeko udalaren jabetzako eremuetan eta Udalak, Udal Erakunde Autonomoek eta haren Mendeko Erakundeek kudeaturiko beste espazio publikoak.

2. Altzari publikoak: Izen honen barnean sartzen dira zuhaitzak, eserlekuak, paperontziak, jokoak, iturriak, farolak, seinaleak, hondakinen edukiontziak, estatuak, eskulturak, lorontziak, kioskoak, markesinak, aterpe publikoak, picnic mahaiak, abeltzain eta baso azpiegiturak eta Udalak eta haren zerbitzuek bide publikoetan jarritako gainerako elementuak.

3. Hondakinak: Hondakin gisa hartzen da apirilaren 21eko 10/1998 Hondakinen Legearen Eranskinean jasotako kategorietan sartzen den substantzia, materia edo produktu oro, jabeak baztertu edo bota duenean edo botatzeko asmoa edo betebeharra duenean.

Etxe hondakinak, denda, bulego eta zerbitzuetako hondakinak, eta duten izaera eta osaerarengatik etxe hondakinekin bateratu daitezkeen beste hondakinak hiri hondakin gisa hartuko dira.

4. Tresna arriskutsuak: Ordenantza honen ondorioetarako, arriskutsuak izango dira tresna zorrotz eta mingarri guztiak eta dituzten izaera eta ezaugarriengatik herritarren osotasun fisikoa kaltetu dezaketen guztiak, baita berez esparru profesional edo kirol esparruetakoak diren objektuak ere, sortu ziren erabileratik kanpo zirkunstantzia berezietan eta behin-behingoetan eramaten direnean. Azalpen gisa, honako hauek aipatuko ditugu: Mailuak, mazoak, beisboleko bateak, borrokako arte eta kontaktu fisikoko kiroletan erabiltzen diren objektuak, kateak, metalezko barrak, pioletak eta abar.

5. Eskaletza: Ordenantza honen ondorioetarako, eskaletza deituko zaio bide publikoan eskean ibiltzeari.

6. Panfletoak: Era guztietako propaganda inprimatua, kartela ez dena: Foiletoak, pegatinak, triptikoak eta abar.

7. Establezimentua: Adierazitako ondorioetarako, udal lizentziari loturiko jarduerak aurrera eramaten diren lokal guztiak izango dira establezimenduak.

8. Obrak: Obratzat hartuko dira eraiste, urbanizazio, eraikuntza eta berritze lan guztiak, lur iraulketak, zangak, kanalizazioak eta antzeko beste guztiak.

9. Kartelak: Izen horren barnean sartuko da higiezin publiko edo pribatuetan, zuhaitzetan edo altzari publikoetan jartzeko moduko euskarria duen propaganda guztia: Paskinak, kartelak, pankartak, banderatxoak, eta abar.

10. Pintadak: Pintadatzat hartuko dira eskuz edo beste edozein modutan bide publikoan, zoladuretan eta eraikinetako paretetan, edo egiturako edo hiri altzarietako edozein elementutan eginiko inskripzioak. Hemen sartzen dira altzarien kristalak edo bide publikoa marratzeko ekintza guztiak, oro har.

5. artikulua. Lizentziak eta baimenak.

1. Udal obra lizentzietan eta Ordenantza honetan aurreikusitako lizentzia eta baimen guztietan fidantza bat jartzeko eskatu ahal izango da, bide publikoaren garbiketa eta apaindura publikoari loturiko betebeharrei erantzungo zaiela ziurtatzeko.

2. Azken horiek epe jakin baterako emango dira beti, eta epe hori amaitu baino lehen baliogabetu ahal izango dira.

destinados al uso común general de los ciudadanos. Asimismo, las previsiones de esta norma serán de aplicación en zonas de propiedad municipal no urbanizadas y otros espacios públicos gestionados por el Ayuntamiento, Organismos Autónomos Municipales y Entes Dependientes.

2. Mobiliairo público: Se incluyen en esta denominación los árboles, bancos, papeleras, juegos, fuentes, farolas, señalizaciones, contenedores de residuos, estatuas, esculturas, jardineras, quioscos, marquesinas, refugios públicos mesas de picnic, infraestructuras ganaderas y forestales y demás elementos colocados por el Ayuntamiento, sus servicios u otras instituciones en las vías públicas.

3. Residuos: Se entiende por residuo cualquier sustancia, materia o producto incluido en alguna de las categorías del Anejo de la Ley de Residuos 10/1998, de 21 de abril, y de la que su poseedor se desprende o tiene la intención o la obligación de desprenderse.

Los residuos domésticos, los de comercios, de oficinas y servicios, así como aquellos otros residuos que por su naturaleza o composición puedan asimilarse a los residuos domésticos, tendrán la consideración de residuos urbanos.

4. Instrumentos peligrosos: A los efectos de la presente Ordenanza, tendrán la consideración de peligrosos todos los instrumentos cortantes, contundentes y aquellos que por su naturaleza y características sean susceptibles de causar menoscabo a la integridad física de los ciudadanos, inclusive aquellos objetos propios de los ámbitos profesionales o deportivos que se porten en circunstancias especiales y temporales que no correspondan con la utilización para los que fueran concebidos. A título meramente enunciativo se citan los siguientes: Martillos, mazas, bates de béisbol, objetos empleados en artes marciales o en deportes de contacto físico, cadenas, barras de metal, piolets, etc.

5. Mendicidad: A los efectos de esta Ordenanza, se considera mendicidad pedir limosna en la vía pública.

6. Octavillas: Todo tipo de propaganda impresa no incluida entre los carteles: Folletos, pegatinas, trípticos, etc.

7. Establecimiento: A los indicados efectos, se entiende por establecimiento todo local destinado a desarrollar actividades sujetas a previa licencia municipal.

8. Obras: Se entenderán por tales las obras de derribo, de urbanización, de construcción, rehabilitación, reforma, movimiento de tierras, zanjas, canalizaciones y cualesquiera otras análogas.

9. Carteles: Se incluyen en esta denominación toda clase de propaganda en soporte apto para su colocación en inmuebles públicos o privados, arbolado o mobiliario público: Pasquines, carteles, pancartas, banderolas, etc.

10. Pintadas: Se entenderán por tales las inscripciones manuales o de cualquier tipo realizadas en la vía pública, sobre pavimentos y toda clase de muros o paredes de los edificios, o sobre cualquiera de los elementos estructurales o del mobiliario urbano. Aquí se incluyen los actos de rayado de cristales en el mobiliario y vías públicas en general.

Artículo 5. Licencias y autorizaciones.

1. En las licencias municipales de obras y en las licencias y autorizaciones previstas en esta Ordenanza podrá imponerse la constitución de una fianza para responder de las obligaciones referentes a la limpieza y el ornato público.

2. Estas últimas se concederán siempre por un plazo determinado y podrán ser revocadas antes de que transcurra el mismo.

II. KAPITULUA. BIDE PUBLIKOEN IZENDAPENA ETA ERROTULAZIOA

6. artikulua. Bide publikoen izendapena.

Bide publikoak izen batez identifikatuko dira, bakoitzak berea izango du, eta Udalbatzaren Osoko Bilkurak onartuko ditu izen horiek.

7. artikulua. Bide publikoen errotulazioa eta apaingarriak.

1. Bide publikoen errotulazioak zerbitzu publikoaren izaera du, eta plaka, zutoin edo antzekoaren bidez egin ahal izango da. Plaka hori ageriko lekuan jarriko da, eta gutxienez bide publiko bakoitzaren sarreran eta irteeran. Plazetan, berriz, eraikin nagusian eta sarbide nagusietan jarriko da.

2. Bide publikoen errotulazio hori higiezin pribatuen fatxadetan jarri ahal izango da, eta jabeek erraztasunak emango dituzte errotulu horiek jartzeko beharreko jarduerak aurrera eramateko.

Era berean, gabonetako apaingarri edota interes publikoko beste edozein elementu jartzeko fatxadetan beharreko euskarriak egokitzeko erraztasunak emango dituzte higiezinen jabeek.

I. TITULUA

JOKABIDE ZIBIKOA BIDE PUBLIKOAN

I. KAPITULUA. XEDAPEN OROKORRAK

8. artikulua. Jokabide arau orokorrak bide publikoan.

1. Herritarrek bide eta espazio publikoak askatasun osoz erabiltzeko eskubidea dute, eta askatasun hori errespetatu egin behar zaie. Ondasun publikoen erabilerari buruzko xedapenek eta beste pertsonak eta ondasun pribatuak errespetatzeko beharrak mugatzen dute gizalegez erabili behar den eskubide hori.

Arau-haustea izango da segurtasun kolektiboa urratzea edo bide publikoetan, espazio edo establezimendu publikoetan nahasmenduak sortzea, hori arau-hauste penala ez denean.

2. Inork ere ezin du, bide publikoan duen jokabidearengatik, gainerako pertsonen eskubideak eta ekintzarako askatasuna gutxietsi, ezin ditu orokorrean onartzen diren usteak eta bizikidetza arauak iraindu, eta ez dira jokabide exhibizionistak onartuko.

3. Ezin da auzokoen atsedena hautsiko duen zaratarik egin, ez eta gauez iskanbiletan parte hartu, edo gauez aisiarako lokaletatik zarata handia eginez atera.

4. Ibilgailu motordunek, eta bereziki ziklomotorrek eta motozikletek, eragindako zaratei dagokienean, Udal honek onarturiko Zarata eta Dardaren Ordenantzak xedaturikoa beteko da, alor horretan ezar daitezkeen arau-hauste eta santzioak barne.

5. Hiri hondakinak bota eta tratatzeari dagokionean, Oiartzungo udalerrian hondakin solidoak bildu eta tratatzeari buruzko ordenantza xedaturikoa beteko da, alor horretan ezar daitezkeen arau-hauste eta santzioak barne.

6. Herritarrek inolaz ere ez dute indarkeria edo bazterketa dakarren, edo indarkeria fisikoa edo morala eragiten duen jarduerarik egingo bide publikoan.

9. artikulua. Elkartasuna bide publikoan.

1. Udalak herritarren jokabide solidarioa sustatuko du bide publikoan, bidean ibili edo orientatzeko laguntza behar

CAPITULO II. DENOMINACION Y ROTULACION DE LAS VIAS PUBLICAS

Artículo 6. Denominación de las vías públicas.

Las vías públicas se identificarán con un nombre, diferente para cada una de ellas, que ha de ser aprobado por el Ayuntamiento Pleno.

Artículo 7. Rotulación y ornato de las vías públicas.

1. La rotulación de las vías públicas tiene carácter de servicio público, y podrá efectuarse mediante una placa, poste o similar, que se fijará en un lugar bien visible, como mínimo en la entrada y salida de cada vía pública. En las plazas será en el edificio más preeminente y en sus principales accesos.

2. Esta rotulación de las vías públicas podrá llevarse a cabo en las fachadas de los inmuebles privados, cuyos propietarios facilitarán las actuaciones necesarias para su colocación.

De igual manera, los propietarios de los inmuebles contribuirán a facilitar la colocación en las fachadas de los anclajes necesarios para la instalación de otros elementos de interés público, como los adornos navideños.

TITULO I

COMPORTAMIENTO CIVICO EN LA VIA PUBLICA

CAPITULO I. DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 8. Normas de comportamiento general en la vía pública.

1. Los ciudadanos tienen derecho a utilizar libremente la vía y los espacios públicos del municipio, y han de ser respetados en su libertad. Este derecho, que debe ser ejercido con civismo, está limitado por las disposiciones sobre el uso de los bienes públicos y por el deber de respetar a otras personas y a los bienes privados.

Constituirá infracción alterar la seguridad colectiva u originar desórdenes en las vías publicas, espacios o establecimientos públicos, cuando ello no constituya infracción penal.

2. Nadie puede, con su comportamiento en la vía pública, menospreciar los derechos de las demás personas, ni su libertad de acción, ni ofender las convicciones ni las pautas de convivencia generalmente admitidas, no permitiéndose las actitudes exhibicionistas.

3. No está permitido provocar ruidos que perturben el descanso de los vecinos, ni participar en alborotos nocturnos, o salir ruidosamente de los locales de recreo nocturnos.

4. En lo referente a los ruidos provocados por vehículos de motor, especialmente ciclomotores y motocicletas, se estará a lo dispuesto en la Ordenanza de Ruidos y Vibraciones aprobada por este Ayuntamiento, incluidas las infracciones y posibles sanciones en esta materia.

5. En lo referente al depósito y tratamiento de residuos urbanos, se estará a lo dispuesto en la Ordenanza Municipal sobre Recogida y Tratamiento de desechos y Residuos Sólidos, incluidas las infracciones y posibles sanciones en esta materia.

6. Todo ciudadano se abstendrá de realizar en la vía pública prácticas abusivas o discriminatorias, o que comporten violencia física o moral.

Artículo 9. De la solidaridad en la vía pública.

1. El Ayuntamiento estimulará el comportamiento solidario de los ciudadanos en la vía pública con el fin de prestar

duten pertsonei, eta istripua izan duten edo arriskuan dauden pertsonei laguntzeko. Era berean, igarotzerakoan edo altzari publikoak erabiltzerakoan behar handiena duten pertsonei lehentasuna emateko ohitura bultzatuko da, eta baita beste elkartasun eta hezkuntza jokaera batzuk ere.

2. Haurrak edo pertsona ezinduak galduta, edo fisikoki nahiz psikikoki gaizki dauden pertsonak aurkitzen dituzten pertsona guztiek agintaritzaren agenteei jakinaraziko diete, eta horiek arduratuko dira pertsona horiek babesteaz eta haien tutoretza eta ardura dutenengana itzultzeaz.

10. artikulua. Ondasun publikoen erabilera.

Duten izaeraren arabera erabili behar dira ondasun publikoak, egoki eta behar bezala beti ere, eta gainerako herritarrek ere ondasun horiek erabiltzeko duten eskubidea errespetatuz.

11. artikulua. Agintaritzaren agenteen eta udal zerbitzuen jokabidea.

1. Agintaritzaren agenteek eta udal zerbitzuek uneoro zuzen eta gizalegez tratatuko dituzte herritarrak, eta behar dutenei laguntza eman eta babestuko dituzte. Beren interbentzioetan beharreko informazio guztia emango dute beren ekintzen arrazoi eta helburuen inguruan.

2. Agintaritzaren agenteek egokitzat hartzen dituzten aginduak eta jarraibideak eman ahal izango dizkiete herritarrei, Ordenantza honetan jasotako zehaztapenak beteko direla ziurtatzeko.

Arau-haustea izango da agintaritzaren edo bere agenteen aginduak ez betetzea, agindu horiek Ordenantza honetan edo indarrean dagoen beste legeria batean xedaturikoa zuzen aplikatuta ematen direnean, eta arau-hauste penala ez denean.

3. Kasu larriak direnean eta 1. atalaren arabera jardun ondoren, pertsonen gainean agintea erabili behar bada, hertsiki ezinbestekoak diren indar-ekintzak soilik burutuko dira, ukituriko pertsonen duintasuna erabat errespetatuz.

4. Fabrika, lokal edo establezimenduen titularrek edo arduradunek, leku horietan sartzeko erraztasunak emango dizkiete udal ikuskapen zerbitzuei, Ordenantza honetan edo udal eskumeneko beste araudietan xedaturikoaren araberako ikuskapen edo kontrolak egin ahal izateko.

II. KAPITULUA. GIZALEGEZKO JOKABIDEARI BURUZKOA

12. artikulua. Altzari eta espazio publikoak babestea.

1. Udalerrian dauden hiri altzariak egoki eta behar bezala erabiltzeko obligazioa dute herritar guztiek, altzari horiek errespetatu egin behar dira, haien kontserbazio eta erabilera arrunterako hondamenik sortu gabe.

2. Debekatuta daude altzariak eta espazio publikoak zikindu eta hondatzen dituzten edo honda ditzaketen ekintzak burutzea, eta bereziki, honako ekintza hauek:

a) Eserlekuak beren erabilera naturalaren aurka erabiltzea, ezin dira zapaldu, ezin dira dauden lekuetatik kendu, ez hautsi, ez zikindu eta, oro har, ezin da haien erabilera kaltetu edo kontserbazioa hondatuko duen ezer egin.

b) Debekatuta dago jokorako tresnak modu txarrean eta kalte egin edo hausteko moduan erabiltzea, haurrentzako jokoak ezin dituzte helduek edo adin txikikoak izan arren jokoan jartzen duen adina gainditzen dutenek erabili.

ayuda a las personas que así la necesiten para transitar u orientarse, que hayan padecido accidentes o se encuentren en circunstancias de riesgo. Se fomentará también la costumbre de ceder la preferencia en el paso o en el uso del mobiliario urbano a las personas que más lo necesiten, así como otras actitudes de solidaridad y educación.

2. Todas las personas que encuentren niños o personas discapacitadas extraviadas o personas en situación de evidente estado de anomalía física o psíquica deben ponerlo en conocimiento de los agentes de la autoridad, los cuales se harán cargo de su protección y restitución a los responsables de su tutela.

Artículo 10. Uso de los bienes públicos.

Los bienes públicos deben ser utilizados de acuerdo con su naturaleza, haciendo un buen uso de los mismos y respetando siempre el derecho que el resto de ciudadanos poseen también para su disfrute.

Artículo 11. Comportamiento de los agentes de la autoridad y los servicios municipales.

1. Los agentes de la autoridad y los miembros de los servicios municipales tratarán en todo momento con corrección y cortesía a los ciudadanos, a los que auxiliarán y protegerán. En sus intervenciones proporcionarán la información apropiada sobre las causas y finalidades de sus actuaciones.

2. Los agentes de la autoridad podrán dar a los ciudadanos las órdenes e instrucciones oportunas en orden a garantizar el cumplimiento de las determinaciones contenidas en la presente Ordenanza.

Constituirá infracción desobedecer los mandatos de la autoridad o de sus agentes, dictados en directa aplicación de lo dispuesto en la presente Ordenanza u otra legislación vigente, cuando no constituya infracción penal.

3. En los casos de gravedad y tras actuar conforme al apartado 1.º, en que sea necesario utilizar el mandato de autoridad sobre las personas, se llevarán a cabo los actos de fuerza estrictamente indispensables, con pleno respeto a la dignidad de las personas afectadas.

4. Los titulares o regentes de fábricas, locales o establecimientos, facilitarán a los servicios de inspección municipales el acceso a éstos para la realización de las inspecciones o controles reglamentarios, establecidos conforme a lo dispuesto en la presente Ordenanza u otras normativas de competencia municipal.

CAPITULO II. DEL COMPORTAMIENTO CIVICO

Artículo 12. Protección del mobiliario público y de los espacios públicos.

1. Es obligación de todos los ciudadanos hacer un buen uso del mobiliario público existente en el municipio, debiendo éste ser respetado y utilizado de tal forma que no sufra deterioro que impida su normal conservación y uso.

2. Quedan prohibidas las acciones que ensucien, produzcan daños o sean susceptibles de producirlos en el mobiliario y espacios públicos y, en concreto, los siguientes actos:

a) El uso de bancos de forma contraria a su natural utilización, no debiendo ser pisoteados, ni arrancados del lugar en que estén colocados, ni rotos, ni manchados y, en general, todo aquello que perjudique su uso o deteriore su conservación.

b) Queda prohibida la utilización de los aparatos de juegos de forma indebida que los puedan dañar o destruir, así como la utilización de los aparatos de juegos infantiles por los adultos o por menores de edad superior a la indicada para el juego.

c) Debekatuta dago zaborrak, pipak, txikleak, zorroak edo paperak zeregin horretarako dauden paperontzietatik kanpo botatzea.

d) Debekatuta dago paperontziak irauli edo beren tokietatik ateratzea, eta baita haien itxura eta osotasuna honda dezaketen beste ekintza guztiak ere.

e) Debekatuta dago hiri hondakinen paperontzi eta edukiontzietan tresna edo objektu arriskutsuak botatzea.

Ondorio horietarako, tresna edo objektu arriskutsuak izango dira pertsonei kalte egin diezaieketen guztiak, hauxe da, animaliak eta animalien hondakinak, xiringak eta substantzia estupefazienteak kontsumitzeko tresnak, osasun arretan erabilitako materialak gaixotasunak kutsatu edo zabaldu ditzaketenean, eta era guztietako droga toxikoak, estupefazienteak eta produktu kimiko, erradiaktibo eta piroteknikо guztiak eta lehertu daitezkeen edo sua piztu dezaketen guztiak, pila eedo bateriak, aparailu elektriko edo elektronikoak, pintura pote eta lurrun-gailuak, bonbillak edo fluoreszenteak.

f) Debekatuta dago iturri publikoetako tutuak, kanilak eta gainerako elementuak manipulatzea haien funtzionamendu normaletik kanpo.

Dekorazio iturrietan debekatuta dago zikintzea, eta bertako ura garbitu, bainatu edo barruan sartzeko erabiltzea, eta debekatuta dago iturri horietara edozein detergente, koloragarri edo produktu kimiko botatzea.

g) Debekatuta dago herrian dauden zuhaitz, farola, estatua, seinale eta gainerako apaingarriak kaltetuko dituen edozein ekintza edo manipulazio, eta baita elementu horiek hondatzen dituzten ekintzak ere.

h) Debekatuta dago sua eta ekintza piroteknikoak egitea udalaren edota alor horretan eskumena duten administrazioen derrigorrezko baimenik gabe. San Joan bezperako suak eta antzekoak egiteko, udalaren baimena lortu beharko da aurrez jakinarazita.

Hirigunearen barnean barbakoen erabilera mugatua egongo da arriskugarritasunagatik edo gainerako herritarrei edo dauden berariazko arauei eragozpenak sortzeagatik.

i) Debekatuta dago animaliei bide publikoko gizakien kontsumorako iturrietatik zuzenean edaten uztea.

j) Debekatuta dago iturri edo urmaeletan edo bide publikoan usain txarrak eta eragozpenak sortzen dituzten substantziak botatzea.

13. artikulua. Berariazko debekuak.

1. Debekatuta dago bide publikoan kirol edo joko jarduerak burutzea, pertsona edo ondasunei kalteak edo herritarrei eragozpenak eragiteko moduko objektuak edo tresnak erabiltzen badira, horretarako baimendutako leku eta eremuetan eta baimendutako ordutegietan izan ezik. Plazetan jokoan edo jolasean ibili daitekeen lekuak zehaztuko dira, horrelakorik egin badaiteke bederen.

Azalpen gisa, esango genuke, debekatuta dagoela kale eta plazetan pertsonei eta jabetza pribatuei arrisku edo kalte nabarmenak eragin diezazkieketen baloi, disko hegalari, boomerang eta abarrekin jolastea.

2. Debekatuta dago bide publikoan petardoak edo bengalak erabiltzea, eta debekatuta dago edozein moldetako objektuak jaurtikitzen dituzten tresna edo gailuak erabiltzea, esate baterako, arkuak, zerbatanak, tiragomak eta bolak botatzen dituzten pistolak.

c) Queda prohibido arrojar desperdicios, pipas, chicles, envoltorios o papeles fuera de las papeleras a tal fin establecidas.

d) Queda prohibido volcar o arrancar las papeleras, así como otros actos que deterioren su aspecto e integridad.

e) Queda prohibido arrojar instrumentos u objetos peligrosos o nocivos en las papeleras y contenedores destinados a los residuos urbanos.

A estos efectos, se considerarán instrumentos u objetos peligrosos o nocivos todos aquellos susceptibles de generar daños a las personas o al medio ambiente, tales como animales y restos de animales, jeringuillas y útiles para el consumo de sustancias estupefacientes, materiales utilizados en la atención sanitaria que puedan ser susceptibles de contagiar o propagar enfermedades, así como todo tipo de drogas tóxicas, estupefacientes y productos químicos, radioactivos, pirotécnicos, explosivos o incendiarios, pilas y baterías, aparatos eléctricos y electrónicos, botes o aerosoles de pintura, bombillas o fluorescentes.

f) Queda prohibida toda manipulación en cañerías, grifos y demás elementos de las fuentes públicas que no sean propias de su funcionamiento normal.

En las fuentes decorativas se prohíbe ensuciarlas, utilizar el agua de las mismas para limpiar, bañarse o introducirse en sus aguas, así como arrojar cualquier tipo de detergente, colorante o producto químico.

g) Queda prohibida cualquier acción o manipulación que perjudique a los árboles y otras plantas, farolas, estatuas, señales y demás elementos decorativos existentes en el municipio, así como cualquier acto que deteriore los mismos.

h) Queda prohibido hacer fuego y actividades pirotécnicas sin la preceptiva autorización municipal y la de las administraciones competentes. Las hogueras de la víspera de San Juan y similares requerirán autorización municipal mediante acto comunicado.

La utilización de barbacoas dentro del casco urbano, estará limitada por la peligrosidad o molestias que puedan generar al resto de ciudadanos o a las normas específicas existentes.

i) Queda prohibido permitir que los animales beban directamente de las fuentes situadas en la vía pública y destinadas al consumo humano.

j) Queda prohibido verter o arrojar en las fuentes y estanques o a la vía pública cualquier sustancia que genere malos olores y molestias en general.

Artículo 13. Prohibiciones específicas.

1. Se prohíbe la práctica en la vía pública de actividades deportivas o lúdicas en las que se utilicen objetos o instrumentos que pueden causar daños a las personas o bienes, o molestias a la ciudadanía, salvo en los lugares y en las zonas autorizadas para ello y en los horarios autorizados. En las plazas se indicarán las zonas en las que pueda practicarse el juego, siempre que ello sea posible.

A título meramente enunciativo, queda prohibido jugar en calles y plazas con balones, discos voladores, boomerangs, etc. que entrañen riesgos evidentes o molestias notables para personas y propiedades privadas.

2. Queda prohibida la utilización en la vía pública de petardos o bengalas y cualquier instrumento o artilugio que proyecte cualquier tipo de objeto, tales como arcos, cerbatanas, tiragomas y pistolas lanza-bolas.

3. Debekatuta dago oinezkoentzako plazetan eta espaloietan motozikleta eta ziklomotorretan ibiltzea.

4. Debekatuta dago fatxadetatik aurrera ateratzen diren lorontziak eta abar jartzea, eraikineko berezko elementuek behar bezala eusten ez dietenean.

5. Auzokoen atsedena errespetatzeko eta etxean bizikidetza arrunta nahasiko duen zaratarik ez egiteko betebeharra dute herritar guztiek.

Etxebizitzen artean auzokoen bizikidetza-zaratek sortzen dituzten eragozpenek Jabetza Horizontalaren Legean dute beren erregulazio juridikoa, baina alderdi arruntago batzuk Ordenantza honen aplikazio esparruan sartzen dira modu orokorrean, kasu horietan sorturiko kontaminazio akustikoa onartzeko moduko mugen barnean egon dadin bertako erabileren arabera.

Arrazoi horregatik, honako prebentzio hauek zehazten dira, 22:00etatik 8:00ak arteko ordutegiari eta harrera puntuan 30 dBA-ko (LpAfmax) soinu mugari dagozkionak guztiak ere:

a) Etxe partikularren barnean eta eskaileretan, patioetan eta, oro har, etxebizitzetako erabilera komunitarioko espazioetan ezin da ozenegi abestu edo hitz egin gaueko 0,00etatik goizeko 7etara bitarte.

b) Ezin dira ateak eta leihoak zalapartan itxi, bereziki arestian aipaturiko ordutegi horretan.

c) Etxe barruan ezin da beste edozein modutako zaratarik egin, bereziki gaueko 22:00etatik goizeko 8:00ak arteko ordutegian, etxean konponketa material edo mekanikoak, altzari edo etxetresna elektrikoen aldaketak egin behar direnean edo beste edozein arrazoirengatik. Nolanahi ere, horiek ezin izango dituzte 30 dB-ak gainditu harrera puntuan.

d) Auzokoek ezin izango dute, gaueko 22:00etatik goizeko 7:00ak arte, patio, terraza, galeria, balkoi eta beste espazio itxi eta irekietan, beren soinu, oihu edo kantuekin aldamenekoen atsedena hauts dezakeen animaliarik utzi.

Edozein ordutan beren jabe edo arduradunek erretiratu egin beharko dituzte eraikineko gainerako biztanleei edo ondoko eraikinetakoei, modu nabarmenean, eragozpenak sortzen dizkietenean.

14. artikulua. Parke eta lorategi publikoak.

1. Herriko parke eta lorategi publikoak errespetatzeko obligazioa dute herritarrek.

2. Parke, lorategi eta lorontzietako eta bide publikoan aldatutako landare espezie desberdinak ongi kontserbatu eta mantendu ahal izateko, erabat debekatuta daude honako ekintza hauek:

a) Landareak lapurtzea.

b) Soropila eta landareak hondatzea edo bertan kanpatzea.

c) Zuhaitzak edo zuhaixkakl bota, inausi eta haustea edo haietara igotzea.

d) Zuhaitzen azaletan gauzak idatzi edo margotzea, punta zorrotzak sartzea, zuhaitz horiei eskailerak edo tresnak eta aldamioen euskarriak lotzea eta kartelak jartzea.

3. Queda prohibida la circulación en motocicletas y ciclomotores por las plazas peatonales y aceras.

4. Queda prohibida la colocación de jardineras, macetas, etc. que sobresalgan de las fachadas y que no estén debidamente soportadas por los propios elementos del edificio.

5. Todos los ciudadanos están obligados a respetar el descanso de los vecinos y a evitar la producción de ruidos domésticos que alteren la normal convivencia.

Las molestias por ruidos de convivencia vecinal entre viviendas, encuentran su regulación jurídica en la Ley de Propiedad Horizontal, aunque algunos aspectos más comunes se incluyen en el ámbito de aplicación de la presente Ordenanza en forma generalista, de manera que la contaminación acústica producida en estos casos se mantenga dentro de los límites tolerables de conformidad con los usos locales.

Por este motivo, se establecen las prevenciones siguientes, todas ellas referidas al horario comprendido entre las 22 y las 8 horas y a un límite sonoro de 30 dBA (LpAfmax) en el punto de recepción:

a) No está permitido cantar o hablar en un tono excesivamente alto en el interior de los domicilios particulares y en las escaleras, patios y en general cualquier espacio de uso comunitario de las viviendas, desde las 0,00 horas de la noche hasta las 7 horas de la mañana.

b) No está permitido cerrar puertas y ventanas estrepitosamente, especialmente en el periodo señalado anteriormente.

c) No está permitido cualquier otro tipo de ruido que se pueda evitar en el interior de las casas, en especial en el periodo de tiempo comprendido desde las 22 horas hasta las 8 horas, producido por reparaciones materiales o mecánicas de carácter doméstico, cambio de muebles, aparatos electrodomésticos u otras causas, que en cualquier caso no deberán superar los 30 dB en el punto de recepción.

d) Los vecinos procurarán, desde las 10 horas de la noche hasta las 7 horas de la mañana, no dejar en los patios, terrazas, galerías, balcones u otros espacios abiertos o cerrados, animales que con sus sonidos, gritos o cantos estorben el descanso de los vecinos.

A cualquier hora deberán ser retirados por sus propietarios o encargados cuando, de manera evidente, ocasionen molestias a los otros ocupantes del edificio o de los edificios vecinos.

Artículo 14. Parques y jardines públicos.

1. Es obligación de los ciudadanos respetar los parques y jardines públicos del municipio.

2. Para la buena conservación y mantenimiento de las diferentes especies vegetales de parques, jardines, jardineras y árboles plantados en la vía pública, quedan prohibidos los siguientes actos:

a) La sustracción de plantas.

b) Dañar el césped y plantaciones o acampar.

c) Talar, podar, romper árboles y arbustos o subir a los mismos.

d) Grabar o pintar sus cortezas, clavar puntas, atar a los mismos escaleras, herramientas, soportes de andamiaje y colocar carteles.

e) Aldi baterako bada ere, obra materialak zuhaitzetan pilatzea eta haietan edozein produktu toxiko isurtzea.

f) Berdeguneetan, haiek hondatzeko edo duten estetika eta erabilera ona kaltetzeko moduko zaborrak, hondakinak, harriak, legarra edo beste edozein produktu botatzea.

g) Soropil eta lorategietan gorotzak uztea.

h) Parke eta lorategietan sua edo suteak piztea.

i) Motor edo ziklomotorretan ibiltzea. Bizikletak ibili ahal izango dira baldin eta bertan dagoen jende kopuruak horretarako aukerarik ematen badu eta eragozpenik sortzen ez bada.

j) Ibilgailuak aparkatzea.

3. Era berean, ordutegi arautua duten parkeetan egotea debekatuta dago, ixteko ordutegi horretatik kanpo.

15. artikulua. Droga eta edari alkoholdunen kontsumoa. Arma eta tresna arriskutsuak.

1. Drogen kontsumoan, eta arma eta tresna arriskutsuak eraman eta erabiltzean, alor horretan indarrean dagoen araudian jasotako arauak beteko dira.

2. Udaltzaingoak berehala konfiskatuko ditu legez kanpoko drogak, substantzia estupefazienteak, substantzia psikotropikoak eta arma eta tresna arriskutsuak.

3. Bide publikoan edari alkoholdunak kontsumitzeari dagokionean, debekatuta dago:

a) Bide publikoan edari alkoholdunak saldu eta kontsumitzea, terraza edo kanpoko mahaietan, feria egunetan, herriko jaietan, edo ekitaldi berezietan izan ezik, baina nolanahi ere, dagokion udal lizentzia beharko da.

b) Ostalaritza establezimenduetan edariak saldu edo hornitzea kanpoan (bide publikoan) kontsumitzeko, terrazetan edo beharreko udal baimena duten beste instalazio batzuetan izan ezik.

c) 18 urtetik beherakoei edari alkoholdunak saldu, hornitu eta kontsumitzea, bai salmenta lekuetan bai kontsumo lekuetan.

Era berean, adin txikikoekiko edari alkoholdunen horniduraren erantzuleak izango dira, adin nagusikoak izanik eta establezimendu eta komertzioetako arduradunen kontroletik ihes egiteko, edari alkoholdunak erosi eta adin txikikoei ematen dizkieten hirugarren pertsona guztiak.

Segurtasun arrazoiengatik, kontzertuak edo antzeko ekitaldiak bezala jendetza handiak biltzen dituzten ikuskizunetan, nahiz eta udalaren baimena izan edari alkoholdunak saltzeko aukera barne, edari horiek plastikozko edalontzietan emango dira, eta inola ere ez dira onartuko kristal eta beirazko ontziak, ez eta lata edo antzekoak ere.

16. artikulua. Eskaletza.

1. Debekatuta dago adin txikikoak udalerriaren barruan eskean ibiltzea, eta adin txikikoen babesaren alorrean indarrean dagoen legeriak xedaturikoa beteko da beti ere.

2. Debekatuta dago dirua edo limosna eskatzea bortxaz edo beldurra sorraraziz hitzez edo egitez. Era berean, debekatuta dago diruaren ordez objektuak edo zerbitzuak eskaintzea bortxaz eta beldurra edo eragozpenak sortuz. Nolanahi ere, Udaltzaingoak ekintza horien berri eman ahal izango dio eskumena duen Auzitegiari.

e) Acopiar, aun de forma transitoria, materiales de obra sobre cualquiera de los árboles o verter en ellos cualquier clase de productos tóxicos.

f) Arrojar en las zonas verdes basuras, residuos, piedras, grava o cualquier otro producto que puedan dañarlas o atentar a su estética y buen uso.

g) Dejar excrementos sobre el césped y jardines.

h) Encender fuegos u hogueras en los parques y jardines.

i) Circular con motos o ciclomotores. Las bicicletas podrán hacerlo siempre que la afluencia de público lo permita y no causen molestias.

j) Estacionar vehículos.

3. Queda igualmente prohibido permanecer en el interior de los parques con horario regulado, más allá del horario de cierre.

Artículo 15. Consumo de drogas y bebidas alcohólicas. Armas e instrumentos peligrosos.

1. El consumo de drogas, así como el portar y utilizar armas e instrumentos peligrosos, se ajustará a las normas contenidas en la legislación vigente sobre la materia.

2. La Policía Local procederá al decomiso inmediato de las drogas, sustancias estupefacientes, psicotrópicas y de las armas e instrumentos peligrosos fuera de la ley.

3. En lo referente al consumo de bebidas alcohólicas en la vía pública, se prohíbe:

a) La venta y el consumo de bebidas alcohólicas en la vía pública, salvo en terrazas o veladores, durante los días de feria, fiestas patronales o eventos especiales contando, en todo caso, con la correspondiente licencia municipal.

b) La venta o suministro de bebidas en los establecimientos de hostelería para ser consumidos en el exterior (vía pública), salvo en las terrazas u otras instalaciones con la debida autorización municipal.

c) El suministro, venta y consumo de bebidas alcohólicas a menores de 18 años, tanto en lugares de expedición, como en los de consumo.

Serán también responsables del suministro de bebidas alcohólicas a menores, aquellas terceras personas que siendo mayores de edad y que con el fin de eludir el control de los responsables de los establecimientos de los comercios, adquieran personalmente las bebidas alcohólicas y posteriormente se las faciliten a menores.

Por razones de seguridad, en aquellos espectáculos multitudinarios como conciertos u otros eventos similares que cuenten con autorización municipal incluyendo la posibilidad de dispensar bebidas alcohólicas, éstas se servirán en vasos de plástico, no permitiéndose en ningún caso envases de cristal, vidrio así como latas o similares.

Artículo 16. Mendicidad.

1. Se prohíbe el ejercicio de la mendicidad por los menores de edad dentro del término municipal, debiéndose estar a lo que disponga la legislación vigente en materia de protección de menores.

2. Queda prohibida la petición de dinero o limosna ejercida de forma coactiva intimidatoria o molesta de palabra u obra. Asimismo queda prohibido el ofrecimiento de objetos o servicios a cambio de dinero efectuado con maneras coactivas, intimidatorias o molestas. Todo ello sin perjuicio de que la Policía Local dé cuenta de tales actuaciones al Juzgado competente.

3. Agintaritzaren Agenteak, gizarte eta udal zerbitzuak eta beste erakunde batzuen zerbitzuak daudela jakinaraziko die beharra duten pertsonei, behar dituzten sorospena eta laguntza eska ditzaten.

4. Gizarte Ongizateko udal zerbitzuak, ageri duten egoera ikusirik, arreta eskainiko die gaua pasatzeko lekurik ez duten pertsonei, bereziki neguan.

17. artikulua. Salmenta ibiltaria.

1. Edozein produkturen salmenta ibiltaria debekatua dago bide publikoan edo establezimenduetan, ordenantza honetan espres araututako kasuetan izan ezik, eta gainera beharreko udal baimena eskuratu beharko dute horiek ere.

Salmenta ibiltaria izango da merkatariek merkataritza establezimendu iraunkor batetik kanpo, espazio libre eta berdeguneetan edo bide publikoan, egiten dutena leku eta egun desberdinetan.

Salmenta ibiltaria debekatzeko printzipio orokorraren salbuespen gisa, eta Ordenantza honetan jasotako salbuespenei kalterik egin gabe, Udalak salmenta ibiltariaren modalitate hori baimendu ahal izango du gobernuz kanpoko instituzioekin sinaturiko hitzarmenen bidez, indarrean dagoen legeriaren arabera osatu ondoren, gizarte intereseko helburuak dituztenean, hainbat alor edo produkturen inguruan arauek zehazten dituzten debekuak kontuan harturik beti ere.

Produktu batzuen salmenta ibiltarirako baimenik ezin izango da eman dagokien araudiak horretarako debekua ezartzen badu.

2. Salmenta ibiltaria desmuntatzeko moduko postu edo instalazioetan egingo da, eta dagokien baimenak zehatz adierazitako lekuan edo lekuetan soilik jarri ahal izango dira postu horiek. Gehienez 2 x 1 metro izango dituzte, zirkunstantzia bereziengatik tamaina handiagoa baimendu daitekeenean izan ezik.

Salmenta ibiltarirako postuak ezin izango dira eraikinen, eta merkataritza eta industria establezimenduen sarreretan edo sarrera horiek edo oinezkoen joan-etorriak eragozten dituzten lekuetan jarri, ez eta erakusleihoen edo erakusketen aurrean, horien ikusmena eragozten dutenean.

3. Gure herrian dugun tradizioari jarraiki, salbuespen gisa eta aldi baterako, udalak beharreko baimena eman ondoren, Udalak zehaztutako leku eta kopuruan, eta Udalak zehaztutako baldintzetan, honako hauen salmenta baimendu ahal izango da:

— Baserriko produktuak eta artisautzakoak aldikako edo ohiz kanpoko ferietan.

— Gaztainak neguak; sardina edo haragi erreak, txistorra, taloak, erroskilak, txurroak, ogitartekoak, edariak eta abar, udalerrian behar bezala baimenduta antolatzen diren jaietan.

— Loreen salmenta Santu Guztien eguna dela eta.

— Pinuak eta antzekoak Gabonetan.

— Liburuak Liburuaren Eguna dela eta.

— Kultur eta gastronomia izaerako edo gizarte intereseko azoketan egiten diren artisau-lanak eta bertako gastronomia produktuak.

— Beste hainbat produktu herriko jaietan, auzoetako jaietan eta garrantzi berezia duten ekitaldietan.

3. Los Agentes de la Autoridad informarán a las personas que lo necesiten de la existencia de los servicios sociales, municipales o de otras entidades, a fin de que puedan solicitar el socorro y ayuda necesarios.

4. Los servicios municipales de Bienestar Social, atenderán a las personas que, vista su situación, no dispongan de refugio para pernoctar, especialmente durante la época invernal.

Artículo 17. Venta ambulante.

1. Se prohíbe la venta ambulante de cualquier producto en la vía pública o en establecimientos, a excepción de los supuestos regulados expresamente en la presente ordenanza que además deberá contar con la debida autorización municipal.

Se considerará venta ambulante, la que se realiza por comerciantes fuera de un establecimiento comercial permanente en espacios libres y zonas verdes o en la vía pública, en lugares y fechas variables.

Como excepción al principio general de prohibición de venta ambulante, y sin perjuicio de las excepciones contempladas en la presente Ordenanza, el Ayuntamiento podrá autorizar esta modalidad de venta mediante la celebración de convenios con instituciones no gubernamentales que, constituidas al amparo de la legislación vigente, persigan fines de interés social, teniendo en cuenta las prohibiciones que las normas establecen sobre determinadas materias o productos.

No podrá concederse autorización para la venta ambulante de aquellos productos cuya normativa reguladora así lo prohíba.

2. La venta ambulante se realizará en puestos o instalaciones desmontables que sólo podrán instalarse en el lugar o lugares que especifique la correspondiente autorización, de hasta 2 x 1 metros, salvo en los casos en que por circunstancias especiales se pueda autorizar de mayor tamaño.

Los puestos de venta ambulante no podrán situarse en accesos a edificios, a establecimientos comerciales e industriales, o en lugares que dificulten tales accesos o la circulación peatonal, ni delante de sus escaparates o exposiciones cuando dificulten la visión de los mismos.

3. Atendiendo a la tradición que existe en nuestra ciudad, con excepción y temporalmente, previa autorización municipal, en lugares y número determinado por el Ayuntamiento y bajo las condiciones que determine reglamentariamente el mismo, podrá autorizarse la venta de:

— Productos del caserío y artesanales en las ferias periódicas o extraordinarias.

— Castañas en invierno, sardinas asadas, carne asada, chistorra, talos, rosquillas, churros, bocadillos, bebidas, etc. con motivo de las fiestas que, debidamente autorizadas, se organicen en el municipio.

— La venta de flores con motivo de la festividad de Todos los Santos.

— De pinos y similares en Navidad.

— De libros con motivo de la celebración del Día del Libro.

— De productos de artesanía y gastronomía regional que se realicen al amparo de ferias de carácter cultural, gastronómico o interés social.

— De otros productos, con motivo de fiestas patronales, de barrios o en eventos de especial trascendencia.

II. TITULUA

BIDE PUBLIKOAREN GARBIKETA

I. KAPITULUA. BIDE PUBLIKOAREN GARBIKETA ERABILERA ARRUNTAGATIK

I. ATALA. Bide publikoaren garbiketari buruzkoa, herritarren erabilera komun orokorraren ondorioz

18. artikulua. Udalaren betebeharra.

Herriko espazio publikoak garbi eta osasungarri mantentzeko erantzukizuna dute udal zerbitzuek. Zeregin horretarako, Udalak dagokion zerbitzu publikoa emango du beharreko intentsitatez, eta dagozkion erreparo eta zaintza lanak egingo ditu.

19. artikulua. Herritarren betebeharrak eta laguntzak.

1. Herritar guztiek dute, oro har herria, eta bereziki espazio publikoak, garbi mantentzeko betebeharra.

2. Elurra eginez gero, hiriko finken jabeek, publikoak nahiz pribatuak izan, espaloietatik elurra eta izotza kentzen lagunduko dute, ura erabili gabe, fatxadari dagokion luzeran eta 1,50 metroko zabaleran gutxienez, espaloiaren zabalera txikiagoa denean izan ezik; elurra espaloiaren ertzean utziko dute, zuhaitzak ukitu gabe eta hustubideei edo estoldei trabarik egin gabe.

3. Udal zerbitzuek eta Udaltzainek, garbiketaren alorrean hiritarrek dituzten obligazioak betetzen dituztela ziurtatuko dute uneoro, eginiko okerra berehala konpontzeko eskatuz, eta horrez gainera, dagokion salaketa egin ahal izango dute.

20. artikulua. Berariazko debekuak.

1. Debekatuta dago bide publikoa zikin dezakeen edozein jarduera egitea, esate baterako:

— Bide publikoan edo beste edozein lekutan, hondakinak bide edo ubide publikora isurtzen badira, ibilgailuak garbitu edo konpontzea.

— Bide publikoan kaka eta pixa egitea eta listua botatzea.

— Balkoi, terraza edo leihoetatik edozein eratako hondakinak botatzea bide publikora, espazio pribatuetara edo espazio komunitarioetara.

2. Panfletoak botatzen badira, banaketa horrek ukituriko herri espazioa garbitzeaz arduratuko dira udal zerbitzuak, eta horren erantzuleei leporatuko zaie emaniko zerbitzu berezien kostua, dagozkion isunak jartzeko aukerari kalterik egin gabe.

3. Fatxadetako lorontziak edo landareak gaueko 22:00etatik goizeko 8:00ak arte soilik ureztatu ahal izango dira. Kalte eta eragozpenik ez sortzeko moduan egingo dira lan horiek.

Bide publikoan hondakinak manipulatu edo botatzeari buruzko beste debekuei, eta animalia hilak abandonatzeari dagokienean, Txingudiko Zerbitzuen Mankomunitatean Hiri hondakinen Kudeaketa Arautzen duen Ordenantzak xedaturikoa beteko da (22, 25 eta 32 art.).

TITULO II

LIMPIEZA DE LA VIA PUBLICA

CAPITULO I. LIMPIEZA DE LA VIA PUBLICA POR SU USO NORMAL

SECCION I. De la limpieza de la vía pública como consecuencia del uso común general de los ciudadanos

Artículo 18. Obligación municipal.

Los servicios municipales tienen la responsabilidad de mantener los espacios públicos del municipio en condiciones de limpieza y salubridad. A este efecto, el Ayuntamiento prestará el servicio público correspondiente con la intensidad necesaria, y ejercerá las facultades de vigilancia y policía que le corresponden.

Artículo 19. Obligaciones y colaboraciones de los ciudadanos.

1. Todo ciudadano está obligado a mantener limpio el municipio en general y sus espacios públicos en particular.

2. En caso de nevadas, los propietarios de fincas urbanas, tanto públicas como privadas, deberán colaborar a limpiar de nieve y hielo las aceras, sin utilizar agua, en la longitud correspondiente a la fachada y en la anchura mínima de 1,50 metros, salvo cuando la anchura de la acera sea menor, depositando la nieve a lo largo del borde de la acera, sin afectar a los árboles ni obstaculizar los sumideros o alcantarillas.

3. Los servicios municipales y los agentes de la Policía Local deben velar en todo momento por el cumplimiento de las obligaciones de los ciudadanos en materia de limpieza, requiriendo la reparación inmediata de la afección causada, sin perjuicio de cursar la denuncia que corresponda.

Artículo 20. Prohibiciones específicas.

1. Se prohíbe realizar cualquier operación que pueda ensuciar la vía pública, como, por ejemplo:

— Lavar, limpiar o reparar vehículos en la vía pública o en cualquier lugar desde el que los residuos puedan verter a la vía o cauce público.

— Defecar, orinar y escupir en la vía pública.

— Verter cualquier tipo de residuo desde balcones, terrazas o ventanas a la vía pública, espacios privados o comunitarios.

2. En caso de arrojar octavillas, los servicios municipales correspondientes procederán a limpiar el espacio urbano afectado por dicha distribución, imputando a los responsables el coste de los servicios extraordinarios prestados, sin perjuicio de las sanciones correspondientes.

3. El riego de tiestos, macetas o plantas en fachadas, sólo podrá realizarse entre las 22:00 y las 8:00 horas. Estas operaciones se realizarán de forma que no causen daño ni molestias.

En lo que se refiere a otras prohibiciones relativas a la manipulación y depósito en la vía pública de desechos o residuos, así como al abandono de animales muertos, se estará a lo que determina la Ordenanza municipal sobre recogida y tratamiento de desechos y residuos sólidos.

21. artikulua. Hondakinak botatzea.

1. Hondakinak honako modu honetan aterako dira.

Zaborra (poltsa itxian), paper-kartoia, ontziak eta beira bakoitza bere edukiontzian eta inguruak zikindu gabe. Altzariak eta tresneria edukiontziaren ondoan, haren kontra jarri gabe, Oiartzungo udalerrian hondakin solidoak bildu eta tratatzeari buruzko ordenantzak azaltzen duen egun eta orduetan.

Komertzioetako paper-kartoia, tolestua eta lotua, dagokion edukiontziaren ondoan.

2. Debekatuta dago zabor poltsetan eta bide publikoan dauden edukiontzietan jarritako hondakinak miatzea eta ateratzea, obra hondakinak jasotzeko edukiontziak barne.

22. artikulua. Paperontzien erabilera.

1. Bolumen txikiko hondakin solidoak, esate baterako, zigarro-mutur itzaliak, azalak, txikleak, paperak, poltsak, bildukiak eta antzekoak, paperontzietan bota behar dira, material birziklagarriak direnean izan ezik, kasu horretan bide publikoan jarritako gaikako bilketarako edukiontziak erabili behar baitira.

Zakar-poltsak ez dira paperontzietan sartuko.

2. Debekatuta dago hondakin solido piztuak eta beste edozein materia piztu paperontzietan uztea.

II. ATALA. Merkataritza eta industri jarduerei loturiko garbiketari buruzkoa

23. artikulua. Inguruko eremuaren garbiketa.

Merkataritza edo industri jarduera batek bere inguruetan, edo baimendutako espazioan terrazen kasuan, zikinkeria sortu ohi badu, establezimenduko titularrak garbi eduki beharko du ukituriko bide publikoaren zatia, dagozkien lizentziei aplikatu beharreko erregimenetik etor daitezkeen neurri zuzentzaile eta gainerako betebeharrei kalterik egin gabe.

24. artikulua. Establezimenduak.

Erakusleiho, establezimendu, atari, salmenta puntu eta antzekoen garbiketa arreta handiz egingo da bide publikoa ez zikintzeko, eta bertan dabiltzanei eragozpenik ez sortzeko orduetan egingo da.

Garbiketa horretatik etorritako hondakinak ezin izango dira bide publikora isuri edo bota, eta dagokien edukiontzian botako dira. Likidoak badira, estolderian hurbilen dagoen hustubidera isuriko dira, baldin eta hondakin horiek hidrokarburo, disolbatzaile, azido, lixiba, detergente kontzentratu eta ur inguru hartzailearen gaitasun biologikoa eta ezaugarriak alda ditzaketen beste produkturik ez badute. Ingurumenarentzat kaltegarriak izan daitezkeen substantziak San Markos Mankomunitateak baimendutako leku baten jarri beharko dira edo, enpresen kasuan, baimendutako kudeatzaile bidez erretiratuak.

25. artikulua. Olanak eta pertsianak.

Beheko solairuko lokaletako olanak eta pertsianak kontserbazio eta garbiketa egoera onean mantenduko dira, eta berritu egingo dira kanpoko itxurak edota hondatze egoerak eskatzen duenean.

26. artikulua. Errotuluak, plakak eta gainerako bereizgarriak.

Edozein errotulu, plaka edo bereizgarri bide publiko aldera jartzeko, beharreko lizentzia lortu beharko da. Horiek garbi edukiko dira eta hondatuak aldatu egingo dira.

Artículo 21. Depósito de residuos.

1. Los residuos deberán depositarse de la siguiente manera:

La basura (en bolsa cerrada), el papel-cartón, los envases y el vidrio cada uno dentro de su contenedor respectivo y sin ensuciar los alrededores. Los muebles y enseres junto a contenedor, sin apoyarlos en él, los días y horas señalados en la Ordenanza Municipal sobre recogida y tratamiento de desechos y residuos sólidos.

El papel-cartón de los comercios plegado y atado, junto al contenedor correspondiente.

2. Queda prohibido rebuscar y extraer residuos depositados en las bolsas de basura y en los contenedores instalados en la vía pública, incluidos los destinados a recogida de desechos de obras.

Artículo 22. Uso de las papeleras.

1. Los residuos sólidos de pequeño volumen, tales como colillas apagadas, cáscaras, chicles, papeles, bolsas, envoltorios y similares, deben depositarse en las papeleras, excepto si se trata de materiales reciclables, en cuyo caso se utilizarán los contenedores de recogida selectiva instalados en la vía pública.

No deben ser depositadas bolsas de basura.

2. Se prohíbe dejar en las papeleras residuos sólidos encendidos y cualquier otra materia encendida.

SECCION II. De la limpieza en relación con actividades comerciales e industriales

Artículo 23. Limpieza de la zona próxima.

Cuando una actividad comercial o industrial genere suciedad frecuente en sus proximidades, o en el espacio autorizado en caso de terrazas, el titular del establecimiento deberá mantener limpia la parte de vía pública afectada, sin perjuicio de las medidas correctoras y demás obligaciones derivadas del régimen aplicable a las preceptivas licencias.

Artículo 24. Establecimientos.

La limpieza de escaparates, establecimientos, portales, puntos de venta y similares, se hará con precaución para no ensuciar la vía pública, y se realizará en un horario que no cause molestias a los viandantes.

Los desechos derivados de dicha limpieza nunca deberán ser vertidos sobre la vía pública debiendo, en todo caso, verterlos en el contenedor correspondiente o, si son líquidos, en el sumidero más próximo del alcantarillado siempre y cuando dichos restos no incluyan hidrocarburos, disolventes, ácidos, lejías, detergentes concentrados u otros productos que puedan alterar la capacidad biológica y características del medio acuático receptor. Este tipo de sustancias nocivas para el medio ambiente deberán ser depositadas en lugar autorizado por la Mancomunidad de San Marcos o, en el caso de empresas, retirados mediante gestor autorizado.

Artículo 25. Toldos y persianas.

Deberán mantenerse en buen estado de conservación y limpieza los toldos y persianas de los locales de planta baja y se repondrán cuando lo requiera su aspecto externo o su estado de deterioro.

Artículo 26. Rótulos, placas y demás distintivos.

Cualquier rótulo, placa y distintivo hacia la vía pública está sujeto a licencia municipal. Habrán de mantenerse limpios y deberán reponerse los deteriorados.

Norabideen seinaleei dagokienean (trafikokoak, monumentuenak eta intereseko lekuenak, udal zerbitzuenak eta abar alde batera utzita), izaera publikoa edo erabilera publikoa duten zerbitzuei dagozkienak soilik jarri ahal izango dira (osasun establezimenduak, hotelak, parkingak, posta, eta abar), udalaren baimena lortu ondoren eta hartan zehazten diren kopuruak eta irizpideak kontuan harturik.

27. artikulua. Pankartak, kartelak, banderatxoak eta itsasgarriak.

Debekatuta dago horrelakoak bide publikoan jartzea egitura elementu, galtzada, espaloi, herri altzari, horma eta paretetan, aurrez udal baimena lortu gabe. Horrez gainera, jabearen baimena ere eduki beharko da beharbada.

28. artikulua. Isurtzeak.

Generoa soltean, edo edozein materia ontziratu gabe garraiatzen duten ibilgailuak bide publikora isurketarik ez egiteko moduan kargatu eta ekipatuko dira.

29. artikulua. Karga eta deskarga.

1. Edozein ibilgailuren karga eta deskargak egiterakoan, zikindutako espaloi eta galtzadak berehala garbituko dira lan horiek amaitu bezain laster.

2. Garbiketa horiek egiteko obligazioa dute (28 eta 29 art.), ibilgailuen jabeek eta, subsidiarioki, karga edo deskarga egin den establezimendu edo finkaren titularrek.

Arau orokor gisa, titularrek ez badute egiten, udal zerbitzuek egingo dute beharreko garbiketa, baina gastuak besteek ordainduko dituzte.

III. ATALA. Animaliak eraman edo edukitzeari loturiko garbiketari buruzkoa

30. artikulua. Animaliekiko tratua. Gorotzak.

1. Herritarrek behar bezala zainduko dituzte etxe animaliak, eta bereziki, debekatuta dago animalia horiek kalean abandonatzea.

2. Debekatuta dago edozein animaliak parke, pasealeku, lorategi edo bide publikoko beste edozein lekutan kaka egitea. Animalia horiek daramatzaten pertsonek ez diete utziko leku horietan kaka egiten.

3. Ezin izan bada gorotzak bide publikoan egitea ekidin, animaliaren jabeak edo animalia hori daraman pertsonak berehala jaso beharko ditu. Arau hori ez bada betetzen, animaliaren jabea izango da erantzulea eta, subsidiarioki, une horretan daraman pertsona. Bietako bat ere ez bada azaltzen, dagokion udal zerbitzuak erretiratu egingo du animalia.

31. artikulua. Animaliak eramatea.

1. Animaliak ezin izango dira lorategietan eta parterreetan ibili, espres baimendutako parkeetan ibili ahal izango dira behar bezala kontrolatuak.

2. Indarrean dagoen Animaliak Babestu eta Edukitzeko Udal Ordenantza beteko da uneoro.

Respecto a señales direccionales (dejando al margen las de tráfico, monumentos o lugares de interés, servicios municipales, etc.), sólo se podrán colocar las correspondientes a servicios de carácter público o de utilidad pública (establecimientos sanitarios, hoteles, parking, correos, etc.), previa autorización municipal y en la cantidad y criterios que en ella se indiquen.

Artículo 27. Pancartas, carteles, banderolas y adhesivos.

Se prohíbe su instalación en la vía pública sobre elementos estructurales, calzadas, aceras, mobiliario urbano, muros y paredes, sin la previa autorización municipal y sin perjuicio de la necesidad de contar con el consentimiento del propietario.

Artículo 28. Derramamiento.

Los vehículos que transporten género a granel, o cualquier materia sin envasar, han de ir cargados y equipados de modo que se impidan derrames sobre la vía pública.

Artículo 29. Carga y descarga.

1. En caso de operaciones de carga y descarga de cualquier vehículo, la limpieza de las aceras y calzadas que hubieran sido ensuciadas se realizará inmediatamente después de concluir esas tareas.

2. Están obligados a realizar dichas limpiezas (arts. 28 y 29), los dueños de los vehículos y, subsidiariamente, los titulares de los establecimientos o fincas en que haya sido efectuada la carga o descarga.

Como normal general, en el caso de que los titulares no lo hicieran, los servicios municipales procederán a efectuar la limpieza que corresponda, repercutiendo los costes.

SECCION III. De la limpieza en relación con la conducción o tenencia de animales

Artículo 30. Trato hacia los animales. Excrementos.

1. Los ciudadanos deberán atender convenientemente a los animales domésticos y, en particular, queda prohibido el abandono de los mismos.

2. Se prohíbe que cualquier animal deposite sus deyecciones en parques, paseos, jardines o cualquier otro lugar de la vía pública. Las personas que los conduzcan impedirán que evacuen en ella sus excrementos.

3. En caso de no haber podido evitar que los excrementos se depositen en la vía pública, el propietario del animal o la persona que lo conduzca deberá inmediatamente recogerlos. Del incumplimiento será responsable el propietario del animal y, subsidiariamente, la persona que lo conduzca. Si no apareciera ninguno de los dos, será retirado el animal por el servicio municipal correspondiente.

Artículo 31. Conducción de animales.

1. Los animales no podrán invadir los jardines y parterres, pudiendo circular, debidamente controlados, por los parques donde expresamente se autorice.

2. Se cumplirá en todo momento con la Ordenanza Municipal para la Protección y Tenencia de Animales en vigor.

II. KAPITULUA. BIDE PUBLIKOAREN GARBIKETARI BURUZKOA, ERABILERA KOMUN BEREZIAREN, ERABILERA PRIBATIBOAREN ETA EKITALDI PUBLIKOEN ONDORIOZ

32. artikulua. Erabilera berezi edo pribatiboak ukituriko eremuaren garbiketa.

1. Erabilera komun berezi eta pribatiboaren ondorioz bide publikoa zikintzen bada, erabilera horien baimena duten edo esleipendunak diren pertsona fisiko edo juridikoen erantzukizuna izango da. Sortzen dituzten hondakinak bota edo edukitzeko ontzi homologatuak jartzeko eskatu ahal izango die Udalak, eta ontzi horiek ere garbitu egin beharko dituzte.

2. Terraza eta mahaien garbiketari dagokionean, titularrek egin beharko dute ordubeteko epean, establezimendua ixten den unetik aurrera kontatuta. Dena dela, egun osoan zehar garbi eduki beharko dira, garbiketa eta higiene baldintza egokietan, eta horretarako, erratza pasako da eta garbiketa lanak egingo dira aldian behin.

3. Terrazen kudeaketa zabor ahalik eta gutxien sortzeko moduan egingo da, behar-beharrekoak ez diren bildukin, apaingarri edo botatzeko den beste edozein elementu saihestuz.

33. artikulua. Ekitaldi publikoak egitea.

1. Jabetza publikoko espazioetan ekitaldi bat antolatzen duten antolatzaile pribatuak izango dira ospakizun horretatik etorritako zikinkeriaren erantzuleak.

2. Herriko garbitasunaren ondorioetarako, ekitaldi publikoen lekua, ibilbidea eta ordutegia Udalari jakinarazteko obligazioa dute antolatzaileek. Udalak fidantza bat jartzeko eskatu ahal izango die eragin ditzaketen garbiketa lan berezien arabera. Erabilitako espazio librea garbiketa baldintza egokietan baldin badago, itzuli egingo da fidantza hori. Bestela, hartatik kenduko da egin beharreko garbiketa lan berezi horien kostua.

3. Jende asko biltzen diren ekitaldi publikoetan, eta bertan tabernak, txosnak edo antzekoak jartzen direnean leku horietan elikagaiak edo/eta edariak kontsumitzeko, publikoari irekitako komunak izan beharko dituzte bildutakoek, derrigorrezko baimenean zehaztutako kopuruan eta baldintzetan. Horrelakorik ezean, antolatzaileek komun eramangarri homologatuak jarriko dituzte, udal zerbitzu teknikoek zehaztutako kopuruan eta kokalekuetan.

4. Era berean, bide publikoan era horretako behin-behineko establezimenduak ezartzen direnean, aplikatu beharreko higiene-osasun baldintzak betetzeaz gainera, ur hartuneak eta hustubideak jarriko dira saneamendu sarera, eta beharreko neurriak hartuko dira hondakinak ohiko edukiontzietan uzteko gaika bilduta, gero birziklatu ahal izateko, eta zeregin horretarako espres jarritakoetan.

34. artikulua. Jaialdiak animaliekin.

Ekintza edo jaialdietan animaliak erabiltzen badira, sortzen duten zikinkeria garbitu beharko du antolatzaileak, ekitaldia bukatu eta animaliak erretiratu bezain laster.

35. artikulua. Kanpatzea.

1. Ezin izango da kanpatu, eta kanpin dendak edo horretarako egokituriko ibilgailuak jarri beharreko baimenik ez duten eremu publiko edo pribatuetan. Ezin izango da bide publikoan janaria prestatu edo aulkiak eta mahaiak jarri, horrelakorik eskatzen duen jardueretarako izan ezik, eta horretarako udal baimena lortu behar da derrigorrez.

CAPITULO II. DE LA LIMPIEZA COMO CONSECUENCIA DEL USO COMUN ESPECIAL, DEL PRIVATIVO Y DE LOS ACTOS PUBLICOS

Artículo 32. Limpieza de la zona afectada por el uso especial o privativo.

1. La suciedad de la vía pública ocasionada como consecuencia del uso común especial y del privativo, será responsabilidad de las personas físicas o jurídicas autorizadas o concesionarias de tales usos. El Ayuntamiento podrá exigirles la colocación de recipientes homologados para el depósito y retención de los residuos que generen, correspondiéndoles igualmente limpiar los recipientes.

2. Respecto a la limpieza de terrazas y veladores deberá, en todo caso, ser realizada por sus titulares en el plazo de una hora contada a partir de la de cierre del establecimiento, con independencia del mantenimiento permanente a lo largo del día, en las debidas condiciones de limpieza e higiene, mediante tareas de barrido y limpieza periódicas.

3. La gestión de las terrazas se realizará de tal modo que se genere el mínimo posible de residuos, evitando envoltorios, adornos y otros elementos desechables superfluos.

Artículo 33. Celebración de actos públicos.

1. Los organizadores privados de un acto en espacios de propiedad pública serán responsables de la suciedad derivada de su celebración.

2. A efectos de limpieza del municipio, los organizadores están obligados a informar al Ayuntamiento del lugar, recorrido y horario de los actos públicos. El Ayuntamiento podrá exigirles la constitución de una fianza en función de los previsibles trabajos extraordinarios de limpieza que pudieran ocasionar. De encontrarse el espacio público afectado en perfectas condiciones de limpieza, la fianza les será devuelta. En caso contrario, se deducirá de la misma el importe de los trabajos extraordinarios a realizar.

3. En los actos públicos donde se reúna un elevado número de asistentes y en los que se instalen bares, tabernas, choznas o similares donde tenga lugar consumo de alimentos y/o bebidas, los congregados dispondrán de evacuatorios abiertos al público, en el número y condiciones que se indiquen en la preceptiva autorización. En su defecto, la organización instalará evacuatorios portátiles homologados, en la cantidad y ubicación indicada por los servicios técnicos municipales.

4. Asimismo, cuando se instalen en la vía pública este tipo de establecimientos provisionales, será necesario, además del cumplimiento de las medidas higiénico-sanitarias de aplicación, disponer de toma de agua y de evacuación a la red de saneamiento, así como adoptar las medidas oportunas para que los residuos se depositen en los contenedores habituales selectivamente para ulterior reciclaje, o en los expresamente instalados para el acto.

Artículo 34. Festejos con animales.

Cuando la celebración de actos o festejos incluya la utilización de animales, el organizador deberá eliminar la suciedad que provoquen, tan pronto termine el acto y los animales sean retirados.

Artículo 35. Acampada.

1. No se podrá acampar, instalar tiendas de campaña o vehículos a tal efecto habilitados en terrenos públicos en Zona Urbana, que carezcan de autorización para ello. De igual manera, no se podrá cocinar ó desplegar sillas y mesas, salvo para actividades que lo requieran y previa autorización municipal.

PAPER BIRZIKLATUA PAPEL RECICLADO

Eremu Urbanizaezinean Eusko Jaurlaritzaren uztailaren 27ko 178/89 dekretuak zehaztutakoa, Aiako Harriko parke naturaleko araudia eta Oiartzungo udalerrian kanpinetik kanpoko akanpada egiteko lur kontrolatuen arauketarako ordenantza beteko dira.

2. Agintaritzaren Agenteek bide publikoa okupatzen duten kanpin denden, ibilgailuen edo beste edozein eratako materialen jabe edo erabiltzaileei jokabide hori zuzentzeko eskatuko diete, eta salaketa ere egin ahal izango dute. Ezezkoa eman ezkero edo jabeak edo erabiltzaileak ezin badira aurkitu, Agintaritzaren Agenteek beharreko bideak erabili ahal izango dituzte elementu horiek berehala erretiratzeko, eta sortutako gastuak jabeek ordainduko dituzte.

Arau orokor gisa, titularrek ez badute egiten, udal zerbitzuek egingo dute beharreko garbiketa, baina kostuak jabeek ordainduko dituzte.

III. KAPITULUA. EGITEN DIREN OBREI LOTURIKO BIDE PUBLIKOAREN GARBIKETARI BURUZKOA

36. artikulua. Neurriak hartzea.

1. Egiten diren jarduera eta obra guztiek, bide publikoa zikindu ez dadin beharreko neurriak hartzera behartzen dute titularra, derrigorrezko lizentzietatik datozen baldintzei kalterik egin gabe. Era berean, obra horrek ukituriko eremua behar adina aldiz garbitzeko, eta sorturiko hondar materialak erretiratzeko obligazioa izango du titularrak.

2. Udalak beharreko garbiketa lanak egiteko eskatu ahal izango dio obraren arduradunari.

3. Eraikuntza, berritze edo eraiste lanak direnean, obra lizentziaren titularra izango da obra horiek ukituriko bide publikoaren garbiketaren erantzulea.

37. artikulua. Obraren babesa.

1. Zikinkeriarik ez biltzeko, bide publikoa ukitzen duten edo uki dezaketen lanak edo obrak egiten dituzten pertsonek obra hori babestu egin beharko dute inguruan elementu egokiak jarrita, obrako lurrak eta soberako materialak baimendutako eremutik edo obra mugatzen duen perimetrotik kanpora isuri eta zabaldu ez daitezen.

2. Debekatuta dago obraren perimetroaren barnean ez dagoen bide publikoan lurrak, hondarrak, legarrak eta gainerako materialak biltzea, eta baita eusteko eta induskatzeko elementu mekanikoak eta gainerako tresna lagungarriak pilatzea ere, dagokion obra lizentzian udalaren baimen espresa jasotzen ez bada, eta espazio hori beti garbi edukiko da.

3. Lanegun bakoitza amaitzean, bide publikoan eginiko lan eremuak, zangak, kanalizazioak eta abar, garbi eta babestuak utziko dira eta beharreko seinaleak jarriko zaizkie istripurik gerta ez dadin, gauerako balizaje elementuak barne.

38. artikulua. Garbiketa plataforma.

1. Obraren esparruan plataforma bat egokituko da, bertan, bide publikora atera aurretik, ibilgailuen gurpilak eta galtzada zikin dezaketen gainerako elementuak garbitu ahal izateko.

2. Prebentzio hori ez bada betetzen, dagokion santzioa jartzeaz gainera, obrako ibilgailu horiei bide publikora ateratzea debekatu egingo die Udaltzaingoak.

En Zona No Urbanizable se estará a lo establecido en el decreto 178/89 de 27 de julio del Gobierno Vasco, a la normativa específica del parque natural de Aiako Harria y a la Ordenanza para la regulación de zona acampada libre en Oiartzun.

2. Los Agentes de la Autoridad requerirán a los propietarios o usuarios de las tiendas de campaña, vehículos o de cualquier tipo de material que ocupe indebidamente la vía pública, para que desista de su actitud, sin perjuicio de efectuar la denuncia correspondiente. En caso de negativa, o de imposibilidad de localizar a los propietarios o usuarios, los Agentes de la Autoridad podrán articular los medios necesarios para la retirada inmediata de los mismos, corriendo los propietarios con los gastos que se originen.

Como normal general, en el caso de que los titulares no lo hicieran, los servicios municipales procederán a efectuar la limpieza que corresponda, repercutiendo los costes.

CAPITULO III. DE LA LIMPIEZA DE LA VIA PUBLICA EN RELACION CON LA EJECUCION DE OBRAS

Artículo 36. Adopción de medidas.

1. Todas las actividades y obras imponen a su titular, sin perjuicio de lo que se derive de las licencias preceptivas, la obligación de adoptar medidas para evitar que se ensucie la vía pública, así como la de limpiar con la frecuencia adecuada la parte afectada de la misma, y retirar los materiales residuales resultantes.

2. El Ayuntamiento podrá requerir al responsable para que efectúe las acciones de limpieza correspondientes.

3. Cuando se trate de edificios en construcción, rehabilitación, reforma o derribo, será el titular de la licencia de la obra el responsable de la limpieza de vía pública que se vea afectada por las obras.

Artículo 37. Protección de la obra.

1. Para prevenir la suciedad, las personas que ejecuten trabajos u obras que afecten o puedan afectar a la vía pública deberán proceder a la protección de ésta mediante la colocación de elementos adecuados a su alrededor, de modo que se impida la expansión y vertido de tierras y materiales sobrantes de obra fuera de la zona autorizada o perímetro delimitador de la obra.

2. Se prohíbe depositar en la vía pública no acotada por el perímetro de la obra, tierras, arenas, gravas y demás materiales, así como elementos mecánicos de contención, excavación y demás auxiliares de construcción, salvo autorización municipal expresa recogida en la correspondiente licencia de obras, manteniendo dicho espacio siempre limpio.

3. Al término de cada jornada laboral, las zonas de trabajo, zanjas, canalizaciones, etc., realizadas en la vía pública deberán quedar suficientemente limpias, protegidas y adecuadamente señalizadas en previsión de accidentes, incluyendo elementos de balizamiento nocturno.

Artículo 38. Plataforma de limpieza.

1. En el recinto de la obra deberá disponerse de una plataforma apta para limpiar, antes de que salgan a la vía pública, las ruedas y demás elementos de los vehículos que puedan ensuciar la calzada.

2. El incumplimiento de esta prevención llevará aparejada, además de la oportuna sanción, la prohibición por parte de la Policía Local de acceso a la vía pública de dichos vehículos de la obra.

39. artikulua. Masaderak.

1. Debekatuta dago masa-ibilgailuan hormigoia garraiatzea, hormigoi hori bide publikora ez isurtzeko beharreko gailuaren bidez ez bazaio deskarga-ahoa ixten.

2. Debekatuta dago oratze-ibilgailuak bide publikoan eta horretarako egokia ez den beste edozein lekutan garbitzea.

3. Aurreko bi atal horiek ez badira betetzen, ibilgailuaren jabea eta gidaria izango dira erantzuleak, eta erantzule subsidiarioa, berriz, obraren sustatzailea edo zerbitzua ematen dioten jarduerearen titularra. Isurtzen den hormigoia eta ukituriko bide publikoa garbitzeko obligazioa dute. Horrez gainera, dagozkien santzioak jarri ahal izango zaizkie.

40. artikulua. Lurren eta obra-hondakinen garraioa.

1. Lurrak eta obra-hondakinak garraiatzeko ibilgailuek beharreko baldintzak beteko dituzte bide publikora isurketarik egin ez dezaten.

2. Istripu, iraulketa edo beste edozein gorabeheraren ondorioz karga bide publikora erori edo isurtzen bada, eta bideko segurtasunari begira arriskuak sor baditzake, gidariek ahalik eta azkarren eman beharko diote horren berri Udaltzaingoari, eta horrekin batean, eroritakoa bildu eta arrisku eremutik kanpo eramaten hasiko dira, garbiketa zerbitzuek eman diezaieketen laguntzaren zain. Nolanahi ere, gorabehera horiek sorturiko gastuak ibilgailuen jabeek edo gidariek ordainduko dituzte.

3. Lurrak eta obra-hondakinak garraiatzen dituztenek, ukituriko bide-zatia berehala garbitzeko obligazioa dute, karga, deskarga eta garraio lanen ondorioz bide publikoa zikintzen bada.

4. Era berean, edozein unetan kendu behar dituzte, eta Udal Agintariek eskatzen duten guztietan, baimendu gabeko lekuetan isuritako lurrak eta obra-hondakinak. Horrez gainera, dagozkien santzioak jarri ahal izango zaizkie.

III. TITULUA

HIGIEZINEN KANPOALDEKO GARBIKETA

I. KAPITULUA. ERAIKIN PUBLIKO ETA PRIBATUEN KANPOALDEKO GARBIKETA ETA HERRI PAISAIAREKIKO ERRESPETUARI BURUZKOA

41. artikulua. Higiezinen kanpoaldeko elementu eta atalen garbiketa eta mantenua.

1. Higiezinen jabeek eta establezimenduen titularrek higiezin horiek beharreko garbiketa publikoaren baldintzetan mantentzeko obligazioa dute. Garbiketa, berritze edo iztukadura lanak egin beharko dituzte –fatxaden, errotuluen, arteko hormen, sarreren, sartzeko eskaileren, lorategien eta, oro har, higiezinak dituen eta bide publikotik ikusten diren arkitektura elementu eta material guztien izaeraren arabera–, zikinak daudenean edo Udalak agintzen duenean, udal zerbitzuek aurrez txostena egin ondoren.

2. Burdin sareak, balkoien barandak, olanen burdineria eta gainerako metalezko elementuak herdoilik gabe edukiko dira eta behar denean margotu eta konpondu egingo dira. Udalak horretarako agindua eman dezake, udal zerbitzuek aurrez txostena egin ondoren.

Artículo 39. Hormigoneras.

1. Queda prohibido el transporte de hormigón con vehículo hormigonera sin llevar cerrada la boca de descarga mediante un dispositivo que impida el vertido de hormigón a la vía pública.

2. Se prohíbe limpiar las hormigoneras en la vía pública y en cualquier otro lugar no adecuado para ello.

3. Del incumplimiento de los dos apartados anteriores serán responsables el propietario del vehículo y su conductor y responsable subsidiario el promotor de la obra o titular de la actividad a la que den servicio, quedando obligados a la limpieza del hormigón que se vierta, y de la vía pública afectada, sin perjuicio de las sanciones que correspondan.

Artículo 40. Transporte de tierras y escombros.

1. Los vehículos en que se efectúe el transporte de tierras y escombros reunirán las debidas condiciones para evitar el vertido de su contenido sobre la vía pública.

2. En caso de accidente, vuelco u otras circunstancias que originen el desprendimiento o derrame de la carga en la vía pública y pueda generar riesgos para la seguridad vial, los respectivos conductores deberán notificar el hecho con la máxima urgencia a la Policía Local, al mismo tiempo que iniciará la tarea de recogida y depósito fuera de la zona de riesgo, a la espera de la ayuda que los servicios de limpieza puedan ofrecerle. En cualquier caso, el costo imputable de estas incidencias correrá a cargo de los propietarios o conductores de los vehículos.

3. Los transportistas de tierras y escombros están obligados a proceder a la limpieza inmediata del tramo de vía afectada, en el supuesto de que la vía pública se ensuciase a consecuencia de las operaciones de carga, descarga y transporte.

4. También quedan obligados a retirar en cualquier momento, y siempre que sean requeridos por la Autoridad municipal, las tierras y escombros vertidos en lugares no autorizados, sin perjuicio de las sanciones que correspondan.

TITULO III

LIMPIEZA EXTERIOR DE LOS INMUEBLES

CAPITULO I. DE LA LIMPIEZA EXTERIOR DE EDIFICIOS PUBLICOS Y PRIVADOS Y DEL RESPETO AL PAISAJE URBANO

Artículo 41. Limpieza y mantenimiento de elementos y partes exteriores de los inmuebles.

1. Los propietarios de inmuebles y los titulares de establecimientos están obligados a mantenerlos en las debidas condiciones de limpieza pública. Deberán proceder a la limpieza, remozado o estucado –según resulte más acorde con la naturaleza de fachadas, rótulos, paredes medianeras, entradas, escaleras de acceso, jardines y, en general, de todos los elementos arquitectónicos y materiales incorporados al inmueble que sean visibles desde la vía pública– cuando sea perceptible su estado de suciedad o lo prescriba el Ayuntamiento previo informe de los servicios municipales.

2. Las verjas, barandillas de balcones, herrajes de toldos y demás elementos metálicos se mantendrán libres de óxido y habrán de ser pintados y reparados, pudiendo prescribirlo el Ayuntamiento previo informe de los servicios municipales.

42. artikulua. Publizitatea.

1. Kanpoko publizitatea, edozein euskarritan eta edozein direla ere dituen ezaugarriak eta helburuak, bereziki helburu horretarako egokituriko lekuetan soilik instalatu ahal izango da, eta aplikatu beharreko berariazko araudia bete beharko da beti ere.

2. Horrenbestez, debekatuta dago, udalaren baimen espresik ez bada, eraikin publiko edo pribatuen fatxada, karrerape, markesina, herri altzari, zuhaitz, horma, tunel eta lurpeko igarobideetan eta, oro har, bereziki horretarako diren lekuetatik kanpo edozein eratako iragarkiak jartzea. Era berean, debekatuta dago leku horietan guztietan edozein izaera politikoko edo beste edozein erako eranskin, kartel, paskin, pankarta edo banderatxo jartzea. Hori guztia Ordenantza honen 43.1 artikuluan aurreikusitako salbuespenak kontuan harturik.

43. artikulua. Kartelak eta banderatxoak.

1. Bide publikoan kartelak eta banderatxoak jartzeko baimen espresa eman ahal izango du Udalak honako kasu hauetan:

a) Herrian garrantzi handiko kultur, arte edo kirol ekitaldiak egiten direnean.

b) Herrirako interesa duten kontzertu, ekitaldi edo erakusketak indartu eta nabarmentzen laguntzen dutenean.

c) Hauteskunde kanpainetan, behar bezala baimendutako lekuetan.

Salbuespen gisa, bide publikoan kartelak eta banderatxoak baimendu ahal izango dira aipatutakoak ez diren beste kasu batzuetan.

2. Udalak arautuko ditu kasu guztietan xede hori duten espazioak erabiltzeko baldintzak eta dagokion baimena lortzeko beharreko tramiteak, eta dagokion fidantza eskatu ahal izango du garantia gisa. Halaz ere, inoiz ezin dira zuhaitzak erabili kartelak edo banderatxoak zintzilikatu edo jartzeko.

3. Artikulu honek aipagai duen baimenaren eskaerak honako zehaztapen hauek jaso beharko ditu gutxienez:

a) Kartel edo banderatxoen edukia eta neurriak, publizitate bakoitzak hartzen duen azaleraren % zehaztuta.

b) Jarriko diren lekuak.

c) Instalaturik egongo diren denbora.

d) Erretiratzeko eta egin ditzaketen kalteak konpontzeko konpromisoa.

4. Eskaeraren eta baimenaren zehaztapenetara egokituko dira kartelak eta banderatxoak.

5. Emaniko epea amaitu bezain laster kenduko dira kartelak eta banderatxoak. Sustatzaileak ez baditu kentzen, udal zerbitzuek erretiratuko dituzte, baina kostuak erantzuleak ordaindu beharko ditu. Horrez gainera, dagozkion santzioak jarri ahal izango zaizkio.

Ondorio berberak izango ditu baimenik gabe jartzen badira eta baimendutakora egokitzen ez badira.

6. Artikulu honetan eta ondorengoetan jasotako aurreikuspenak Oiartzungo Udalari berari eta gainerako instituzio eta erakunde publikoei aplikatu ahal izango zaizkie.

44. artikulua. Eraikin bereziak.

1. Historiko-artistiko gisa katalogaturiko eraikinetan eta enblematikoak direnetan ez da inolako publizitaterik onartuko, ezin izango dira kartelak, banderatxoak edo errotuluak jarri, haien ezaugarrien berri ematen dutenak, eraikinean garatzen diren jarduerak aipatzen dituztenak edo bertako berritze edo birgaitze obrei dagozkienak izan ezik.

Artículo 42. Publicidad.

1. La publicidad exterior, en cualquier soporte y cualesquiera que sean sus características o finalidades, únicamente podrá instalarse en los lugares especialmente habilitados para ese fin y cumpliendo la normativa específica que le es de aplicación.

2. Queda prohibido, en tal sentido, salvo autorización municipal expresa, colocar cualquier tipo de anuncio en fachada de edificios públicos o privados, porches, marquesinas, mobiliario urbano, arbolado, muros, túneles, pasos subterráneos y, en general, fuera de los lugares especialmente habilitados. De igual modo, se prohíbe poner en los mencionados lugares cualquier clase de pegatina, cartel, pasquín, pancarta o banderola de carácter político o de otra índole, todo ello con las salvedades previstas en el artículo 43.1 de la presente Ordenanza.

Artículo 43. Carteles y banderolas.

1. La colocación de carteles y banderolas en la vía pública, podrá autorizarse expresamente por el Ayuntamiento en los siguientes supuestos:

a) Cuando se celebren en el municipio acontecimientos culturales, artísticos o deportivos de gran relieve.

b) Cuando contribuyan a realzar la celebración de conciertos, actos o exposiciones de interés para el municipio.

c) En campañas electorales, en los espacios debidamente autorizados.

De modo excepcional, podrá autorizarse la colocación de carteles y banderolas en la vía pública en supuestos diferentes a los señalados.

2. El Ayuntamiento regulará en cada caso las condiciones en que podrán utilizarse los espacios que a tal fin se destinen y los trámites necesarios para obtener la correspondiente autorización, pudiendo exigir la correspondiente fianza como garantía. No obstante, nunca podrá utilizarse el arbolado para sujetar o colgar los carteles o banderolas.

3. La solicitud de autorización a la que se refiere este artículo deberá incluir, como mínimo, las siguientes precisiones:

a) Contenido y dimensiones de los carteles o banderolas, indicando el % de ocupación de superficie por publicidad.

b) Sitios donde se colocarán.

c) Tiempo que permanecerán instalados.

d) Compromiso de retirarlos y reparar los daños que pudieran ocasionar.

4. Los carteles y banderolas se atendrán a las especificaciones de la solicitud y de la autorización.

5. Los carteles y banderolas se quitarán tan pronto transcurra el plazo concedido. De no hacerlo así el promotor, serán retirados por los servicios municipales, imputándose al responsable los costes, sin perjuicio de las sanciones a que hubiere lugar.

Idénticas consecuencias tendrá su colocación no autorizada y cuando no se ajusten a lo permitido.

6. Las previsiones contenidas en este artículo y en los correlativos serán aplicables al propio Ayuntamiento de Oiartzun y al resto de instituciones y organismos públicos.

Artículo 44. Edificios singulares.

1. En los edificios catalogados, histórico-artísticos y otros que sean emblemáticos, no se admitirá ninguna clase de publicidad, ni se podrán exhibir carteles, banderolas o rótulos, excepto los que informen de sus características, hagan referencia a las actividades que en el edificio se desarrollen o se refieran a sus obras de reforma o rehabilitación.

45. artikulua. Pintadak eta graffitiak.

1. Debekatuta dago pintadak egitea, bai bide publikoan bai eraikin publiko edo pribatuen fatxadetan, hiri altzari, zuhaitz, estatua eta monumentuetan eta, oro har, herriko paisaiako edozein elementutan.

2. Era berean, debekatua dago graffitiak eta arrastoak egitea aurreko atalean zehaztutako esparru horietan guztietan.

3. Salbuespena izango dira orubeetako hesietan, obretako itxituretan, arteko hormetan eta antzekoetan marrazten diren muralak, aurrez udal baimena lortzen bada eta hartan jasotako zehaztapenak betetzen badira.

4. Eraikin publiko batean edo hiri altzarietan pintadak egiten badira, paperak jartzen badira, kristaletan marrak egiten badira, kartelak jartzen badira edo hura hondatzen duen beste edozein ekintza egiten bada, Udalak erantzukizuna duen enpresa edo pertsonari leporatu ahal izango dizkio garbiketa eta egokitze fakturen kostuak, eta horrez gainera, santzioa ere jarri ahal izango zaio.

II. KAPITULUA. URBANIZAZIO ETA ORUBEEN GARBIKETARI BURUZKOA

46. artikulua. Espazio pribatuen garbiketa.

1. Urbanizazio pribatuetako espaloiak, igarobideak, galtzadak, plazak eta lorategiak garbitzeko lana jabeei dagokie.

2. Jabeek etxadiko barne patioak, orube partikularrak, merkataritza galeriak eta antzekoak garbitzeko obligazioa dute.

3. Elementu pribatu horien guztien garbiketa egoeraren kontrola eta ikuskapena egingo du Udalak, eta erantzuleei garbitzeko eskatuko die, zeregin horretarako udal zerbitzuek emaniko aginduen arabera.

4. Merkataritza lokalen jabeek beren fatxadak egokituko dituzte eraikinaren apaindura, mantenu eta ezaugarrietara, xede horretan zehaztutako burubideen arabera.

47. artikulua. Orube eta lur pribatuak.

1. Orube eta lurren jabeek zabor eta hondakinik gabe eduki beharko dituzte horiek, eta beharreko osasun, higiene, segurtasun eta apaindura publiko balditzetan. Era berean, izurriteak sor ditzaketen arratoi eta intsektuak hilko dituzte horretarako baimena duen enpresa baten bidez.

2. Artikulu honen lehen paragrafoan aurreikusitako egoera gertatzen ez bada, edo jabeak ez badaude, Udalak, izaera subsidiarioz eta legearen arabera indarrean dauden mugak kontuan harturik, beharreko neurriak hartuko ditu ondorio horietarako, eta lur horretara sartu ahal izango da aurreko paragrafoan jasotako xedearekin. Sortzen diren kostuak jabeek ordainduko dituzte.

TITULO IV

BIDE PUBLIKOAREN OKUPAZIOA ETA ERABILERARI BURUZKOA

I. KAPITULUA. XEDAPEN OROKORRAK

48. artikulua. Irizpide orokorra.

Debekatuta dago bide publikoa obrak edo lanak egiteko edo, oro har, gainerako herritarrei erabiltzeko mugak jar diezazkiekeen beste edozein ekintza aurrera eramateko erabiltzea,

Artículo 45. Pintadas y graffitis.

1. Quedan prohibidas las pintadas, tanto en la vía pública como en fachadas de edificios públicos o particulares, mobiliario urbano, arbolado, estatuas, monumentos y, en general, sobre cualquier elemento del paisaje del municipio.

2. Están igualmente prohibidos los graffitis y los rayados en los ámbitos señalados en el apartado anterior.

3. Se exceptúan los murales dibujados sobre vallas de solares, cierres de obras, paredes medianeras y similares, siempre que se obtenga previamente autorización municipal y se cumplan sus especificaciones.

4. Cuando un edificio público o elemento del mobiliario urbano haya sido objeto de pintadas, colocación de papeles, rayado de cristales, pegado de carteles o cualquier otro acto que lo deteriore, el Ayuntamiento podrá imputar a la empresa o persona responsable el coste de las correspondientes facturas de limpieza y acondicionamiento, al margen de la sanción que corresponda.

CAPITULO II. DE LA LIMPIEZA DE URBANIZACIONES Y SOLARES

Artículo 46. Limpieza de espacios privados.

1. La limpieza de aceras, pasajes, calzadas, plazas y jardines de las urbanizaciones privadas corresponde a sus propietarios.

2. Será obligación de los propietarios la limpieza de patios interiores de manzana, solares particulares, galerías comerciales y similares.

3. El Ayuntamiento ejercerá el control e inspección del estado de limpieza de todos estos elementos privados, y requerirá a los responsables para su limpieza, de acuerdo con las instrucciones que al efecto dicten los servicios municipales.

4. Los propietarios de locales comerciales adecuarán sus fachadas en cuanto a ornato, mantenimiento y características de edificación de acuerdo con las especificaciones que a tal fin estén establecidas.

Artículo 47. Solares y terrenos privados.

1. Los propietarios de solares y terrenos deberán mantenerlos libres de desechos y residuos, y en las debidas condiciones de salubridad, higiene, seguridad y ornato público. Deberán, asimismo, proceder a desratizarlos y desinsectarlos mediante empresa autorizada.

2. En caso de que no se produzca la situación prevista en el primer párrafo del presente artículo, o de ausencia manifiesta de los propietarios, el Ayuntamiento procederá, con carácter subsidiario y con las limitaciones legales de rigor, a tomar las medidas adecuadas a estos efectos, pudiendo acceder al terreno con los fines expresados en el párrafo anterior, imputándose a los propietarios los costes que se ocasionen.

TITULO IV

DE LA OCUPACION Y USO DE LA VIA PUBLICA

CAPITULO I. DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 48. Criterio general.

Queda prohibido utilizar la vía pública para el ejercicio de oficios y trabajos y, en general, realizar cualquier acto que limite o excluya su utilización por el resto de los ciudadanos,

bide publikoaren erabilera komun berezi eta erabilera pribatiboari dagokionean hurrengo artikuluetan jasotako araudiari kalterik egin gabe.

49. artikulua. Erabilera komun berezia.

1. Jabari publikoko ondasunen erabilera komun berezia, aldi baterako okupazio lizentzia ematearen baitan egongo da, baldin eta jabari publiko hori ez bada eraldatzen. Lizentzia horiek ezeztatu ahal izango dira interes publikoko arrazoiak daudenean, eta interesatuak ez du kalte-ordaina jasotzeko inolako eskubiderik izango.

2. Eskumena duen organoak jabari publikoaren okupazioa ukatu ahal izango du trafiko, bide segurtasun, trazatu, egoera eta herri-lan arrazoiengatik edo interes orokorreko beste edozein arrazoirengatik.

3. Erabilera horrek jabari publikoko ondasunak eraldatu edo aldatzea eskatzen duenean edo zerbitzu publikoek ukituriko ondasunei dagokienean, kontzesio administratiboa lortzeko baldintzaren pean gelditukoda.

4. Erabilera publikorako zorra duten jabari pribatuko ondasunen okupazio lizentzia eskuratzeko, okupazio lizentzia eskatzen dutenek okupazio hori egiteko jabearen edo jabekideen komunitatearen baimena aurkeztu beharko dute dagokien eskaerarekin batera, eta baldintza hori ez bada betetzen eskaera hori ez da tramitatuko.

5. Erabilera pribatiboak eta aprobetxamendu bereziek dagozkien Prezio Publikoak eta Zergak ordaintzeko obligazioa ekarriko dute.

6. Bide publikoaren okupazio bera hainbat lagunek eskatzen badute, erabakia hartzeko orduan objektibotasun, publizitate eta konkurrentzia printzipioak hartuko dira kontuan, eta baita deialdiaren oinarrietan jasotako gainerako meritu edo baldintzak ere.

50. artikulua. Estetika.

Bide publikoan instalatzen diren elementuak Udalak zehaztutako inguruaren irudi-irizpideetara egokituko dira, eta segurtasunaren alorrean aplikatu beharreko arau guztiak beteko dituzte. Lizentzia edo kontzesioaren betebeharra da, elementu horiek eta haien ingurua erabilera eta garbiketa egoera onean edukitzea, dauden gainerako hiri altzariak, zuhaitzak eta landareak errespetatuz.

51. artikulua. Erabilera orokorra.

Aurreko artikuluen ondorioetarako erabilera orokorra izango da, aurrez aldi baterako okupazio lizentzia eskuratzeko beharrik gabe, baldin eta eraikinen fatxada lerrotik ateratzen ez bada, establezimenduen kanpoan erakustokiak instalatzea, 53. artikuluan zehazten diren arauak errespetatuz.

Hala eta guztiz ere, eskumena duen organoak arestian aipaturiko elementu horiek kentzeko agindu ahal izango du, hiri altzarien inguruko udal irizpideak ez badituzte betetzen, edo espaloietan jende asko gelditzen bada gainerako herritarren joan-etorrietarako zailtasunak sortuz edo bide publikoaren erabilera komuna eragozten bada.

II. KAPITULUA. ELEMENTUAK BIDE PUBLIKOAN

52. artikulua. Makinak eta objektuak bide publikoan.

Debekatuta dago bide publikoan edo bide publikotik sartu daitekeen lekuetan edozein eratako kutxazain automatiko, jolas-makinak eta kontsumo produktuak saltzeko makinak jartzea, udalaren baimenik gabe.

sin perjuicio de la normativa contenida en los artículos siguientes respecto al uso común especial y al uso privativo de la vía pública.

Artículo 49. Uso común especial.

1. El uso común especial de los bienes de dominio público quedará sujeta al otorgamiento de licencia temporal de ocupación siempre que no suponga la transformación del citado dominio público. Estas licencias serán revocables por razones de interés público, sin generar a favor del interesado ningún derecho a indemnización.

2. El órgano competente podrá no autorizar la ocupación del dominio público por razones de tráfico, seguridad viaria, trazado, situación, obras públicas o por cualquier otra razón de interés general.

3. Cuando la utilización implique la transformación o modificación de los bienes de dominio público o bien se refiera a bienes afectados por servicios públicos quedará sujeta al otorgamiento de concesión administrativa.

4. Para la concesión de licencia de ocupación de bienes de dominio privado con servidumbre de uso publico, los solicitantes de licencias de ocupación deberán presentar junto con la oportuna instancia la autorización del propietario o comunidad de propietarios para la correspondiente ocupación, requisito sin el cual no se tramitará dicha solicitud.

5. La utilización privativa y los aprovechamientos especiales darán lugar a la obligación de satisfacer los Precios Públicos y Tributos correspondientes.

6. En los casos de ser varios los solicitantes de la misma ocupación de la vía pública se resolverá teniendo en cuenta los principios de objetividad, publicidad y concurrencia, así como el resto de méritos o requisitos recogidos en las bases de la convocatoria.

Artículo 50. Estética.

Los elementos que se instalen en la vía pública se ajustarán a los criterios de imagen del entorno establecidos por el Ayuntamiento, así como a cuantas normas que en materia de seguridad les sean de aplicación. Es obligación del titular de la licencia o de la concesión, el mantenimiento de estos elementos y su entorno inmediato en perfectas condiciones de uso y limpieza, respetando el resto de mobiliario urbano, los árboles y plantas existentes.

Artículo 51. Uso general.

A los efectos de los artículos anteriores se entenderá uso general, sin necesidad de previa licencia de ocupación temporal, y siempre que no sobresalga de la línea de fachada de los edificios, la instalación de expositores en el exterior de los establecimientos, respetando las normas que en el art. 53 se establecen.

A pesar de ello, el órgano competente podrá ordenar la retirada de los referidos elementos en los supuestos en que éstos no respeten los criterios municipales sobre mobiliario urbano o cuando se origine estacionamiento de público en las aceras que ocasione dificultades en el tránsito o bien impida el uso normal de la vía pública.

CAPITULO II. ELEMENTOS EN LA VIA PUBLICA

Artículo 52. Máquinas y objetos en la vía pública.

Queda prohibida la instalación en la vía pública o en lugares accesibles desde ésta de todo tipo de cajeros automáticos, máquinas recreativas y expendedoras de productos de consumo, sin autorización municipal.

Dagokion baimenik gabe bide publikoan jarritako objektu, ondasun edo material oro, leku horretatik kendu eta eskumena duen agintariak zehaztutako beste leku batera eraman ahal izango da, eta gainera, okupazioaren egileari dagokion santzioa jarri ahal izango zaio. Lekualdatze horrek eragindako gastuak haien arduradun, jabe edo titularrei leporatu ahal izango zaizkie.

53. artikulua. Erakustokiak bide publikoan.

Dagokion sektore legeak xedaturikoari kalterik egin gabe, bide publikoan erakustresnen bidez produktuak erakusteko baimena eman ahal izango da, baldin eta honako arau hauek betetzen badituzte:

1. Establezimenduaren kanpoan ezin izango da erakusten diren produktuak saldu. Debekatuta dago bide publikoan produktu horiek pisatu, neurtu edo kobratzeko elementuak jartzea.

2. Erakustresnak behar bezala margotuta eta korrosiotik babestuak egongo dira, guztiz garbi, eta gurpilak izango dituzte alde batetik bestera eramateko. Era berean, beharreko finkatzeelementuak izango dituzte erabiltzen diren bitartean mugitu eta irauli ez daitezen, haien egiturak ez du ertz zorrotzik izango eta lurrean ez da inolako euskarririk jarriko erakustresna horien egonkortasuna ziurtatzeko.

3. Oinezko kaleetan eta bertan instalaturiko hiri altzarien elementuak kendu ondoren, 1,5 metrotik gorako zabalera duten espaloietan soilik jarri ahal izango dira erakustresnak.

4. Instalatu beharreko elementuek kokatzen diren espaloiaren herenaren zabalera izango dute gehienez, eta beti ere, metro bat baino txikiagoa.

5. Erakustresnak eraikinaren fatxadari loturik instalatuko dira, eta instalazio horren luzerako garapena ez da establezimendurako sarrerari dagokion luzera kendu ondoren establezimenduak hartzen duen fatxadaren luzera baino handiagoa izango.

6. Erakustresnak establezimenduaren kanpoaldean eduki ahal izango dira merkataritza ordutegian. Ordutegi hori amaitzean erretiratu egin beharko dira, eta okupatzen zuten bide publikoa garbi utziko da.

7. Erakusten diren produktuak elikagaiak badira, lurretik 75 cm-ko altueran jarriko dira gutxienez, eta gainerako produktuak, berriz, lurretik 60 cm-ra.

8. Erakustresnek nahi adina apal izango dituzte, lurretik gora 1,75 metroko altuera arte. Erakustokiak eta merkantziak osaturiko multzoaren altuera ez da 2 metrotik gorakoa izango.

Udalak, udal zerbitzu teknikoek beharreko txostena egin ondoren, inolako erakustresnarik jartzeko baimena ukatzeko gaitasuna izango du zirkunstantzia bereziak egotegatik, gehienen onerako komeni denean.

54. artikulua. Obrak, karga eta deskarga hodiak eta edukiontziak babesteko hesiak.

1. Derrigorrez hesiak jarriko dira eraikinak eraikitzeko, kanpoaldean obrak egiteko eta barnealdean obrak egiteko materialekin bide publikoa okupatu behar denean. Igarotze beharren edo beste edozein zirkunstantziaren ondorioz ezin badira hesiak instalatu, zubi ibilkorrak edo aldamioak jarriko dira. Espaloiaren espazio librearen zabalera inoiz ez da 0,80 metrotik beherakoa izango. Hori ezinezkoa bada, igarobideak behar bezala babestu eta seinaleztatuko dira eta ohol edo pasabideen bidez eratuko dira igarobide horiek oinezkoak bertatik pasa daitezen, eta behar izanez gero, irekitako zangak itxi egingo dira

Cualquier objeto, bien o material depositado en la vía pública, sin la autorización correspondiente, podrá ser retirado del lugar y depositado en un lugar designado por la autoridad competente, sin perjuicio de la sanción correspondiente al autor de la ocupación. Los gastos ocasionados por este traslado podrán ser repercutidos sobre los responsables, propietarios o titulares de los mismos.

Artículo 53. Expositores en la vía pública.

Podrá autorizarse, sin perjuicio de lo dispuesto en la legislación sectorial correspondiente, la exposición de productos en la vía pública mediante la colocación de expositores siempre que éstos se ajusten a las normas siguientes:

1. No se podrá realizar en el exterior del establecimiento la venta de los productos exhibidos. Queda prohibida la instalación de elementos de pesaje, medida o cobro en la vía pública.

2. Los expositores estarán debidamente pintados o protegidos de la corrosión y en perfecto estado de limpieza, dotados de ruedas para su traslado y de elementos de fijación suficientes para garantizar la inmovilización y la estabilidad al vuelco de los mismos durante su utilización y su estructura no tendrá cantos vivos y no estará permitida la realización de anclajes en el suelo para asegurar la estabilidad de los expositores.

3. La instalación de expositores únicamente se autorizará en calles peatonales y en aceras de anchura superior a 1,5 metros una vez descontados los elementos de mobiliario urbano instalados en la misma.

4. Los elementos a instalar tendrán una anchura máxima de un tercio de la acera en la que se ubique y, en todo caso, siempre inferior a un metro.

5. Los expositores se instalarán adosados a la fachada del edificio y el desarrollo longitudinal máximo de la instalación no superará la longitud de la fachada ocupada por el establecimiento una vez descontada la longitud correspondiente a la entrada al establecimiento.

6. Los expositores podrán permanecer en el exterior del establecimiento durante el horario comercial. A su finalización deberán ser retirados, dejando la vía pública ocupada limpia.

7. Los productos expuestos que estén destinados a la alimentación deberán ser colocados a una altura mínima de 75 cm del suelo y el resto de productos a 60 cm.

8. Los expositores pueden estar provistos de cuantos estantes se deseen, hasta una altura máxima de 1,75 desde el suelo, no superando el conjunto formado por el expositor y la mercancía la altura de 2 metros.

El Ayuntamiento, previo informe de los servicios técnicos municipales, se reserva la facultad de no permitir la colocación de expositor alguno en aquellas circunstancias especiales que el bien general lo aconseje.

Artículo 54. Vallas de protección de obras, tubos de carga y descarga y contenedores.

1. Es obligatoria la instalación de vallas para las construcciones de edificios, obras exteriores, realización de derribos y para la ocupación de la vía pública con materiales destinados a la ejecución de obras interiores. Cuando las necesidades de tránsito u otras circunstancias impidieran instalarlas se sustituirán por puentes volantes o andamios. En ningún caso, el espacio libre de acera podrá ser inferior a 0,80 metros. En caso de que esto no sea posible, se facilitará el paso mediante tablones y pasarelas debidamente protegidos y señalizados para permitir el paso de peatones, tapando provisionalmente, si fuera

behin-behingoz. Nolanahi ere, enpresa eraikitzaileak beharreko neurriak hartuko ditu oinezkoen eta ibilgailuen mugikortasuna eta segurtasuna ziurtatzeko.

Edukiontzien leku berean suertatuz gero, udal zerbitzuei dei egingo zaie behin-behingoz beste leku batean ezarri ditzaten.

2. Aurreko 1 zenbakiak aipagai dituen eraikuntza obretan, materialen eta obra hondakinen karga eta deskargarako hodiak ere jarri beharko dira derrigorrez, eta beharreko neurriak hartuko dira pertsonei edo gauzei kalterik ez egiteko, edo bide publikoaren ohiko erabilera edo zirkulazioa zaildu edo okerragotu ez dezaten. Kasu guztietan, obra babesten duen hesi edo elementuak beharreko altuera eta edukiera izango ditu, materialak eta obra hondakinak espaloi eta galtzadetara erori ez daitezen.

Era berean, fatxadak eta abar garbitzen direnean, hustubideak estoldara zuzenduko dira derrigorrez.

3. Ahal den guztietan, material aurrefabrikatuzkoak izango dira hesiak. Inoiz ere ez da obrako mallazoa erabiliko. Hala eta guztiz ere, kasu batzuetan, Udal Administrazioak derrigorrez aipaturiko material horiek erabilarazi ahal izango dizkie eraikitzaileei.

Oinezkoentzako igarobideak mugatzen dituzten metalezko hesiak edo hesi adierazleak oso egoera onean kontserbatuko dira.

4. Hesiek ezin izango dute baimendutakoa baino bide publikoaren azalera handiagoa okupatu. Arau-haustea gertatuz gero, jar litezkeen santzioei kalterik egin gabe, Udal Administrazioak hesia eraisteko eta baimendutako mugen barnean beste bat eraikitzeko agindua emango dio obrako kontratistari; ez badu egiten, udal zerbitzuek egingo dute obrako kontratistaren kargura. Obren jabea izango da aurreko zenbakian zehaztutako obligazioen erantzulea.

Bide publikoan dauden eragozpenen seinaleak Hiri izaerako bide publikoren erabilera, trafikoa, zirkulazioa eta seguritateari dagokion ordenantzan xedaturikoaren arabera ezarriko dira.

5. Lizentzia eskatzen duenak hesien eta karga eta deskargarako hodien kokalekua eta tamaina zein diren jakinaraziko dio Udal Administrazioari.

6. Obra guztietan kartel bat egongo da eta bertan argi adieraziko dira udal lizentzia, lizentziaren titularraren identifikazioa, obra lizentziaren xedea eta hasteko eguna eta lan ordutegia.

7. Bide publikoetan eta espaloietan merkantziak, eta artikulu honen 1. atalean zehaztu bezala gutxieneko igarobidea eragozten duten objektuak edo elementuak jartzen badira, udal zerbitzuek erretiratu ahal izango dituzte.

8. Edukiontziak, arau orokor gisa, espaloietan jarriko dira, zuhaitz-txorkoen artean, horrelakorik baldin badago, eta 1,50 metroko igarobidea utziko da gutxienez libre, edo bestela galtzadetan eta baimendutako aparkalekuetan egokituko dira, eremu horietatik atera gabe eta ibilgailuen zirkulaziorako trabarik egin gabe. Interesatuak behar bezala seinaleztatuko du edukiontzia.

Edukiontziak jarri eta jasotzeko maniobrak Zirkulazio Kodean aurreikusitako moduan egingo dira, trafikoari eragozpenik sortu gabe, eta erabat debekatuta dago edukiontziak 8:00etatik 14:00etara eta 16:00etatik 20:00etara jarri edo jasotzea.

9. Bide publikoa kamioen gaineko garabi edo antzekoez okupatzeko, eta hartan aldamioak jartzeko, udal baimena lortu beharko da aurretik.

necesario, las zanjas abiertas. En todo caso, la empresa constructora adoptará las medidas necesarias para garantizar la movilidad y seguridad de los peatones y vehículos.

En el caso de coincidir con contenedores, se avisará a los servicios municipales para que procedan a su recolocación provisional.

2. En las construcciones y obras a que se refiere el número 1 anterior, será también obligatoria la instalación de tubos de carga y descarga de materiales y productos de escombros y de las medidas adecuadas que permitan evitar daños a personas o cosas, o que no dificulten o empeoren la circulación o el uso normal de la vía pública. En todo caso, la valla o elemento protector de la obra tendrá la altura y opacidad suficiente para impedir la caída de materiales y escombros a las aceras y las calzadas.

De igual manera, en caso de limpieza de fachadas, etc., es obligatorio dirigir los desagües a las alcantarillas.

3. Siempre que sea posible, las vallas se instalarán con materiales prefabricados. En ningún caso podrá utilizarse mallazo de obra. A pesar de ello, en determinados casos, la Administración Municipal podrá obligar a los constructores a utilizar preceptivamente los materiales citados.

Las vallas metálicas delimitadoras de paso peatonal o indicativas, deberán estar en perfecto estado de conservación.

4. Las vallas no podrán ocupar una superficie de vía pública superior a la autorizada. En caso de infracción, sin perjuicio de las sanciones procedentes, la Administración municipal obligará al contratista de la obra a que derribe la valla y construya otra dentro de los límites autorizados; caso de que no lo haga, lo harán los servicios municipales con cargo al contratista de la obra. El propietario de las obras será responsable de las obligaciones establecidas en el número anterior.

La señalización de obstáculos en la vía pública se realizará según lo dispuesto en la Ordenanza Reguladora de Usos, Tráfico, Circulación y Seguridad en las Vías Públicas de Carácter Urbano y el Reglamento General de Circulación.

5. El solicitante de la licencia deberá declarar a la Administración Municipal el lugar del emplazamiento y tamaño de las vallas y de los tubos de carga y descarga.

6. Toda obra poseerá un letrero indicativo de la licencia municipal, la identificación del titular de la licencia, objeto y fechas de inicio fin de la licencia de obra y el horario de trabajo.

7. La colocación y estacionamiento en la vía pública y en las aceras de mercaderías, objetos o elementos que impidan el paso mínimo tal como determina el apartado 1 de este artículo, podrán ser retiradas por los servicios municipales.

8. Los contenedores, como norma general, deberán colocarse en las aceras, entre los alcorques de los árboles, donde existan, y dejando libre como mínimo un paso de 1,50 m, o en las calzadas, en zonas de aparcamientos permitidos, de modo que no sobresalgan en dicha zona y no sean un obstáculo que entorpezca la libre circulación de los vehículos. El interesado deberá señalizar convenientemente el contenedor.

Las maniobras para dejar y recoger los contenedores, deberán realizarse del modo previsto en el Código de la Circulación, sin causar molestias al tráfico y quedando totalmente prohibida la colocación o recogida de contenedores de 8:00 a 14:00 horas y de 16:00 a 20:00 horas.

9. Las ocupaciones de la vía pública por grúas sobre camión o similar, así como la instalación de andamios en la misma, deberán contar con previa autorización municipal.

Udal baimena lortu ondoren, honako betebehar hauek izango ditu baimenduak:

a) Galtzadan oztopoa behar bezala seinaleztatuko du, eta baita dauden ibilgailuen eta oinezkoen trafikoa ere.

b) Behar diren segurtasun neurri eta ardura guztiak hartuko ditu zerbitzua egiten den bitartean pertsonen eta gauzen osotasun fisikoa babesteko. Lizentziaren titularra izango da horrelako kasuetan gerta litezkeen kalteen erantzulea.

10. Aurretik jakin ezin diren zirkunstantziengatik harrimorroiloak, teilak edo etxe, lokal edo, oro har, eraikinetako beste zatiak bide publikora erortzen badira, pertsona eta gauzentzako arrisku larria sortuz, Udalak, titularrak ezin badu, beharreko prebentzio neurriak jarriko ditu bide publikoen erabiltzaileen segurtasuna ziurtatzeko.

Berehala, Udalak titularrari, administratzaileari edo komunitateko lehendakariari edo jabetzaren arduradunari eskatuko dio premiaz eta gehienez ere hamar eguneko epean, aurreko atalean aipatutako prebentzio neurriak har ditzan eta, ahalik eta azkarren zuzen ditzan dauden oker edo eskasi horiek.

Hamar egun horiek igaro ondoren, ez badira eskatutako neurriak hartu, Udalak bide publikoaren okupazio gisa hartuko du egoera, eta dagokion tramitazioa egiteko eta beharreko tasak ordaintzeko eskatu ahal izango du.

55. artikulua. Filmen filmaketa bide publikoan.

Bide publikoan, eta zehatzago adierazteko, udal lorategi eta parkeetan egiten diren filmazioak, lizentzian zehaztutako leku, ordutegi eta baldintzetan egingo dira.

56. artikulua. Bide publikoan dauden kioskoak

1. Kasu guztietan, bide publikoan dauden kioskoek baldintza pleguan zehaztutako arauak beteko dituzte, eta baita bide publikoa aldi batean okupatzeko kontzesio erabaki edo lizentzian zehaztutakoak ere.

2. Kioskoek herriko zerbitzu publiko eta apainduran lagunduko dute, eraikitzeko erabilitako materialen, argitasunaren, erabilera orokorreko prestazioen edo dituzten instalazio osagarri berezien bidez, hauxe da, ordua emateko gailuak, seinaleztatze klimatologikoa, telefono publikoa, turismo eta ikuskizunen kartelak eta antzeko beste tresna edo zerbitzuak.

3. Kioskoaren instalazioa ez da inoiz ere aitzakia gisa erabiliko emaniko erabilera pribatiboaren perimetroa zabaltzeko, kaxa, asto edo argitalpenak erakusteko beste edozein elementuren bidez. Arau hori ez bada betetzen, dagokion santzioari kalterik egin gabe, udal zerbitzuek arestian aipaturiko elementu horiek erretiratuko dituzte kontzesiodunaren edo bide publikoaren okupazio lizentziaren titularraren kontura.

4. Bide publikoaren aprobetxamenduaren eteteak, edozein dela ere horren arrazoia, Udal Administrazioaren aurrean dagokion baja adierazpena aurkeztera behartzen ditu titularrak, hori gertatzen den urteko abenduaren 31 baino lehen. Baja horrek ez du eraginik izango baja eskaera egiten den hurrengo urte naturala bitarte.

5. Kioskoaren edo establezimenduaren edozein inter vivos zesio, alokairu edo eskualdatze egiteko, mortis causa esate baterako, Udalak onartu eta baimendu behar du, jabe berriak Administrazioak eskatzen dizkion baldintzak bete ditzan, eta administrazioak eskualdatzeari uko egin ahal izango dio ulertzen badu jabe berriak ez dituela zehaztutako baldintzak betetzen.

Obtenida la autorización municipal, será en todo caso obligación del autorizado:

a) La señalización adecuada del obstáculo en la calzada, así como de los desvíos del tráfico rodado y peatonal a que hubiere lugar.

b) La adopción de cuantas medidas de seguridad y precauciones sean necesarias para salvaguardar la integridad física de las personas y cosas durante la realización del servicio, siendo el titular de la licencia responsable de los daños que en este sentido pudieran producirse.

10. Cuando por circunstancias imprevisibles se produjesen caídas de cascotes, tejas u otras partes de casas, locales o edificios en general sobre la vía pública, provocando un grave riesgo para las personas y cosas, el Ayuntamiento, en caso de imposibilidad de su titular, instalará las medidas preventivas necesarias para garantizar la seguridad de los usuarios de las vías públicas.

De modo inmediato el Ayuntamiento requerirá al titular, administrador o presidente de la comunidad o responsable de la propiedad para que de forma urgente y en el plazo máximo de diez días, asuma las medidas preventivas mencionadas en el apartado anterior y, en el menor tiempo posible, proceda a subsanar las deficiencias.

Si transcurridos los diez días no hubieran sido adoptadas las medidas exigidas, el Ayuntamiento procederá a considerar la situación como de ocupación de vía pública, pudiendo exigir la tramitación y el abono de tasas que correspondan.

Artículo 55. Rodaje de películas en la vía pública.

El rodaje de películas en la vía pública y, concretamente, en jardines y parques municipales, se realizará en los lugares, horario y condiciones que determine la licencia.

Artículo 56. Quioscos situados en la vía pública.

1. En todo caso, los quioscos situados en la vía pública deberán estar sometidos a las normas establecidas en el pliego de condiciones, así como en el acuerdo de la concesión o de la licencia de ocupación temporal de la vía pública.

2. Los quioscos deberán contribuir al servicio público y ornato del municipio mediante los materiales utilizados en su construcción, su luminosidad, la prestación de utilidades generales o las instalaciones especiales adicionales que contengan, consistentes en aparatos de relojería horaria, señalización climatológica, teléfono público, carteles de turismo y espectáculos y otros aparatos y servicios análogos.

3. En ningún caso, la instalación del quiosco podrá servir de excusa para ampliar el perímetro del uso privativo concedido mediante la colocación de cajas, caballetes u otros elementos para la exhibición de publicaciones. En caso de incumplimiento, sin perjuicio de la correspondiente sanción, los servicios municipales retirarán los citados elementos a cargo del concesionario o titular de la licencia de ocupación de la vía pública.

4. El cese del aprovechamiento de la vía pública, sea cual sea la causa que lo motive, obliga a los titulares a presentar ante la Administración Municipal la oportuna declaración de baja, antes del 31 de diciembre del año en que se produzca. Esta baja no surtirá efectos hasta el año natural siguiente al que se curse la petición de baja.

5. Cualquier cesión, arrendamiento o traspaso «inter vivos» como «mortis causa» del quiosco o del establecimiento, debe ser conocido y autorizado por el Ayuntamiento, con el fin de que el nuevo propietario reúna las condiciones que exija la Administración, pudiendo ésta oponerse a la transmisión si entiende que éste no reúne las citadas condiciones.

57. artikulua. Kiosko motak.

1. Bide publikoan kokaturiko kioskoak argitalpenenak, ONCE erakundearenak edo Udalak erabakitako beste edozein gauzarenak izan daitezke.

2. Argitalpenen kioskoek liburuak, aldizkariak eta nazioko eta atzerriko egunkariak sartzea izango dute xede, eta hainbat kategoriatan sailkatu ahal izango dira instalazio lekuen edo saltzen dituen argitalpenen motaren arabera, bide publikoa okupatzeagatik dagokion kontzesioaren kanona edo prezio publikoa zehaztu ahal izateko. Udal zerbitzuei dagokie kiosko horien diseinua eta kokalekua zehaztea.

3. Estatuko Itsuen Erakundeko kideek beren jarduera bide publikoan burutu ahal izango dute zehazten den kopuru eta moduan. Udal zerbitzuek salmenta kabinen diseinua zehaztu ahal izango dute, eta kabina horien banaketa diseinatu ahal izango dute Erakundearen Herrialdeko Ordezkaritzaren onarpenarekin.

III. KAPITULUA. ETXE-ALDAKETEI BURUZKOA

58. artikulua. Etxe-aldaketak.

Etxe-aldaketek eragiten dituzten karga eta deskarga lanak bide publikoan egiten badira, dagokion udal lizentzia lortu beharko da derrigorrez, zerbitzu hori emateko legez gaitutako pertsona fisiko edo juridikoek eskatuta. Lizentzia hori lana egin behar den eguna baino gutxienez 15 lanegun lehenago eskatuko da, eta baimenean zehaztutako baldintza guztiak beteko dira lan hori egiteko momentuan.

Ondorio horietarako, Etxe-aldaketa izango da Oiartzungo udalerriaren barnean altzariak eta gainerako etxe tresnak lekuz aldatu edo garraiatzea, eta baita bulegoko materialak garraiatzea ere (altzariak, dokumentuak eta abar), baldin eta lan horietarako 3.500 Kg edo gehiagoko pisu baimendu gorena duten ibilgailuak erabili behar badira, edo pisua txikiagoa izan arren, karga eta deskargarako kanpoko baliabide mekanikoak erabili behar badira (baliabide horiek eskuko poleak edo polea mekanikoak izan daitezke), edo lekualdatzearen lan osagarriak eragiten dituenean.

V. TITULUA

ZIGOR ERREGIMENA

I. SEKZIOA. Arau-hausteak, isunak eta borondatezko lanak

59. artikulua. Arau-hausteak.

1. Arau-hauste administratiboa izango da Ordenantza honek zehaztutako xedapenak ez betetzea eta bertan zehazten diren debekuak urratzea.

2. Alkatetza-Lehendakaritzak edo hark aukeratutako Organoak zigortuko ditu Ordenantza honetan xedaturikoaren arau-hausteak, Titulu honetan xedaturikoaren arabera, legeriak baimentzen dituen mugen barnean, eta kasu bakoitzean egon litezkeen erantzukizun zibil eta penalei kalterik egin gabe.

60. artikulua. Arau hauste motak.

1.-Arau-hausteak arinak, larriak eta oso larriak izan daitezke, honako hauek kontuan harturik: Nahita egiten den, zibismo eza jokabidean, zabarkeria maila, pertsonen osasun eta segurtasunerako arriskua, eragindako kaltearen larritasuna eta arau-haustea berriro egitea.

Artículo 57. Tipos de Quioscos.

1. Los quioscos emplazados en la vía pública podrán ser de publicaciones, de la ONCE, y cualquier otro que el Ayuntamiento acuerde.

2. Los quioscos de publicaciones tendrán como fin la venta de libros, revistas y diarios nacionales y extranjeros, y podrán ser clasificados en diferentes categorías según los lugares de instalación y la clase o tipo de publicaciones que constituya su fin, al efecto de fijar el correspondiente canon de concesión o precio público por la ocupación de la vía pública. Corresponde a los servicios municipales establecer el diseño y ubicación de los mismos.

3. Los miembros de la Organización Nacional de Ciegos podrán ejercer su actividad en la vía pública en el número y forma que se determine. Los servicios municipales podrán establecer el diseño de las cabinas de venta y señalar, de acuerdo con la Delegación Provincial de la Organización, la distribución de las citadas cabinas.

CAPITULO III. DE LAS MUDANZAS

Artículo 58. Mudanzas.

Cuando la realización de las operaciones de carga y descarga que conllevan las mudanzas, se efectúe desde la vía pública, será preceptivo la obtención de la correspondiente autorización municipal, a solicitud de las personas físicas o jurídicas legalmente habilitadas para la prestación del servicio y con una antelación mínima de 15 días hábiles respecto del previsto para su realización, en cuyo momento deberán cumplir con la totalidad de las condiciones que se relacionen en la autorización.

Se entenderá por mudanza, a estos efectos, el traslado o acarreo en el término municipal de Oiartzun de muebles y demás enseres domésticos, así como de material de oficina (mobiliario, documentos, etc.), siempre que ello requiera el uso de vehículos de peso máximo autorizado igual o superior a 3.500 Kg., o cuando siendo inferior, siempre que se haga necesario el empleo de medios mecánicos externos para la carga y descarga (estos medios se circunscriben a poleas manuales o mecánicas), o conlleve operaciones complementarias al traslado.

TITULO V

REGIMEN SANCIONADOR

SECCION I. Infracciones, sanciones y trabajos voluntarios

Artículo 59. Infracciones.

1. Constituye infracción administrativa el incumplimiento de las disposiciones que contiene esta Ordenanza y la vulneración de las prohibiciones que en ella se establecen.

2. Las infracciones de lo dispuesto en esta Ordenanza serán sancionadas por la Alcaldía-Presidencia u Organo en quién delegue, de acuerdo con lo establecido en el presente Título, dentro de los límites que la legislación autoriza y sin perjuicio de las responsabilidades civiles y penales a que hubiere lugar en cada caso.

Artículo 60. Clases de infracciones.

1. Las infracciones se clasifican en leves, graves y muy graves, atendiendo a la intencionalidad, falta de civismo en el comportamiento, grado de negligencia, riesgo para la salud y seguridad de las personas, gravedad del perjuicio causado y reincidencia.

2.-Ondorio horietarako, berriro ere arau-haustea egin dela ulertuko da, arau-hausleari aurreko hamabi hilabeteetan behin edo gehiagotan isuna jarri bazaio.

3. Arau-hauste arinak izango dira honako artikulu hauei eginiko arau-hausteak:

8.1. eta 3., 12.2. (d eta e izan ezik), 13, 14.2. (c, e eta f izan ezik), 16, 17, 20, 21, 22.2., 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31.1., 32, 33, 34, 35 eta 41.

Arau-hauste arina izango da jabari publikoko ondasunetan kalteak eragitea, kalte horien zenbatekoa 10.000 eurotik gorakoa ez bada.

Arau-hauste arina izango da Agintaritzaren Agenteek emaniko agindu bat ez betetzea, Ordenantza honen zehaztapenak betetzeko eskakizunari loturik dagoenean, baldin eta arau-hauste horrek izaera penala ez badu.

4. Arau-hauste larriak izango dira honako artikulu hauei eginiko arau-hausteak:

12.2.d) eta e), 14.2.c) (zuhaitzetara igotzea izan ezik) eta e) (obrako materialak pilatzea izan ezik), 14.2.f), 15.3., 36, 37, 38, 39, 40, 42.2, 43, 44, 45, 46, 47, 52, 53, 54, 55, 56, 58.

Arau-hauste larria izango da jabari publikoko ondasunetan kalteak egitea, kalte horien zenbatekoa 10.000 eurotik gorakoa eta 1.000.000 euro baino txikiagoa denean.

Gainera, arau-hauste larria izango da arau-hauste arin bat behin eta berriro egitea.

5. Oso arau-hauste larriak izango dira honako artikulu hauei eginiko arau-hausteak:

14.2.c) (zuhaitzetara igotzea izan ezik), 14.2.e) (soilik produktu toxikoen isurketa).

Oso arau-hauste larria izango da jabari publikoko ondasunetan kalteak egitea, kalte horien zenbatekoa milioi bat eurotik gorakoa denean.

Gainera, arau-hauste larria behin eta berriro egitea oso arau-hauste larria izango da.

61. artikulua. Isunak.

1. Arau-hauste arinei 60 eta 750 euro arteko isuna jarriko zaie; arau-hauste larriei 751 eta 1.500 euro artekoa; eta oso arau-hauste larriei 1.501 eta 3.000 euro artekoa.

Zenbateko horiek aplikatu ahal izango dira, dagokion sektore araudiak zehatz ditzakeen isunei kalterik egin gabe.

2. Ordenantza honen beste edozein ez betetze, aurreko artikuluak honi loturik zehaztutakoaren arabera, isun gisa zenbateko ekonomikoa bereziki zehaztuta ez duten kasuetan, 60 eta 750 euro arteko isunarekin zigortuko dira

3. Ezar daitezkeen isunak alde batera utzita, behar bezala ordainduko dira jabari publikoko ondasunetan eginiko kalteak, eta baita eragindako galerak ere, hori guztia dagokien udal zerbitzuek aurrez ebaluatu ondoren. Kalte eta galera horien zenbatekoa modu betearazlean zehaztuko du isuna jartzeko eskumena duen organoak.

4. Arau-hauste larriak edo oso larriak behin eta berriro egiten badira, arau-hauslea baimenen eta kontzesioen jabe izateko gaitasunik gabe utzi ahal izango da bat eta hiru urte arteko epean.

2. A estos efectos, se considerará que existe reincidencia cuando el infractor hubiese sido sancionado en los doce meses precedentes, por el mismo concepto, una o más veces.

3. Serán consideradas como leves las infracciones a los siguientes artículos:

8.1.º y 3.º, 12.2.º (excepto d y e), 13, 14.2.º (excepto c, e y f), 16, 17, 20, 21, 22.2.º, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31.1.º, 32, 33, 34, 35 y 41.

Se considerará infracción leve la producción de daños en los bienes de dominio público cuando su importe no exceda de 10.000 euros.

Tendrá la consideración de infracción leve la desobediencia a una orden dada por los Agentes de la Autoridad con relación a la exigencia de cumplimiento de las determinaciones de la presente Ordenanza, siempre que la misma no reúna la cualidad de infracción de carácter penal.

4. Serán consideradas como graves las infracciones a los siguientes artículos:

12.2.ºd) y e), 14.2.ºc) (excepto subir a los árboles) y e) (excepto acopio de materiales de obra), 14.2.ºf), 15.3.º, c) (en el caso de que las consecuencias fueran graves) 36, 37, 38, 39, 40, 42.2, 43, 44, 45, 46, 47, 52, 53, 54, 55, 56, 58.

Se considerará infracción grave la producción de daños en los bienes de dominio público cuando su importe supere la cantidad de 10.000 euros y no exceda de 1.000.000 de euros

Además, la reincidencia en la comisión de una infracción leve se considerará infracción grave.

5. Serán consideradas como muy graves las infracciones a los siguientes artículos:

14.2.ºc) (salvo subir a los árboles), 14.2.ºe) (únicamente vertido de productos tóxicos).

Se considerará infracción muy grave la producción de daños en los bienes de dominio público cuando su importe supere la cantidad de un millón de euros.

Además, la reincidencia en la comisión de una infracción grave se considerará infracción muy grave.

Artículo 61. Sanciones.

1. A las infracciones leves se les aplicará una sanción de multa de 60 a 750 euros; a las graves, de 751 a 1.500 euros; y a las muy graves de 1.501 a 3.000 euros.

Estas cuantías serán de aplicación sin perjuicio de las sanciones que la normativa sectorial correspondiente pueda establecer.

2. Cualesquiera otros incumplimientos a la presente Ordenanza que, conforme a lo establecido en el artículo precedente en concordancia con el presente, no tengan señalada específicamente cuantía económica como sanción, serán sancionadas con multa de 60 a 750 euros.

3. Con independencia de las sanciones que pudieran imponerse, deberán ser objeto de adecuado resarcimiento los daños que se hubieran irrogado en los bienes de dominio público, así como los perjuicios que se hubieran causado, todo ello previa su evaluación por los servicios municipales correspondientes. El importe de estos daños y perjuicios se fijará ejecutoramente por el órgano competente para imponer la sanción.

4. En caso de reincidencia en infracciones graves o muy graves se podrá declarar la inhabilitación del infractor para ser titular de autorizaciones y concesiones por un plazo de uno a tres años.

5. Ordenantza honi egindako arau-hausteetan erabilitako tresna edo instrumentuak nahiz arau-hauste horretatik lortutako emaitza konfiskatu ahal izango ditu Udaltzaingoak.

62. artikulua. Isunen ordezko borondatezko lanak.

1. Hona hemen zehazten diren isun ekonomikoen ordezko formulak: Kaltea konpontzea eta borondatezko lanak.

2. Arau-hausleak eginiko kalte materiala konpontzen badu, bere borondatez eta zigor espedientea hasi baino lehen, espedientea ez hasteko eskatu ahal izango du aldez aurreko informazio denboraldian, baldin eta Udalak ez badu jakiten arau-hausleak jokabide ez-zibikoa izan duela behin baino gehiagotan.

3. Arau-hauste baten ondorioz gainerako herritarrei eginiko kalteak ahal den neurrian konpondu ahal izateko, arau-hausleak isuna barkatzeko eskatu ahal izango du, gainerako komunitatearen onerako borondatezko lanak egiteko edo jokabide zibikoak sortzeko edo antzeko ekintzek eragindako kalteak konpontzeko konpromisoa hartuz. Kontuan izanik lan horien borondatezko izaera, ez da isuntzat hartuko.

II. ATALA. Erantzuleak

63. artikulua. Erantzuleak.

1. Ekitaldi publikoetan antolatzailea edo sustatzailea izango da erantzulea.

2. Adin txikiko batek Ordenantza honetan xedaturikoa ez badu betetzen, haren gurasoak edo adin txikiko horren tutoretzaz arduratzen diren adin nagusiko pertsonak izango dira erantzuleak.

3. Sustatzaileari eta kontratistari dagokie solidarioki, beren obrek ukituriko bide publikoaren garbiketaren erantzukizuna, karga eta deskarga lanetan eta obretan sartu eta haietatik ateratzean ibilgailuek sorturiko zikinkeria barne, hurrengo puntuan zehaztutakoari kalterik egin gabe.

4. 28. eta 39.1 artikuluetan jasotako arau-hausteetan, erantzule solidarioak izango dira jabea eta ibilgailuaren gidaria.

5. Jabeak, eta subsidiarioki animaliak eramaten dituzten pertsonak dira animalia horiek beste pertsona edo gauzei egin diezazkiekeen kalteen eta animalia horiek sor dezaketen zikinkeriaren erantzuleak.

6. Iragarkia egiten duena izango da kanpoko publizitateari dagozkion arau-hausteen erantzulea.

7. Gainerako kasuetan, Ordenantza honetan jasotakoa pertsonalki urratzen duena izango da erantzulea.

III. ATALA. Kaltea konpontzea eta garbiketaren egoera leheneratzea

64. artikulua. Kalteak ordaintzea.

1. Arau-hausleek eginiko kalteak, erantzukizuna duten pertsonek ordainduko dituzte beti.

2. Udalak, dagokion zigor espedientea hasi ondoren, erantzulearen kontura, beharreko ekintza guztiak egingo ditu gauzak arau-haustea baino lehen zeuden egoerara itzultzeko, dagozkion isunei kalterik egin gabe.

5. La Policía Local podrá decomisar, tanto los útiles e instrumentos empleados en la comisión de las infracciones a la presente Ordenanza, como el resultado obtenido en la comisión de la infracción.

Artículo 62. Los trabajos voluntarios alternativos a las sanciones.

1. Se establecen como fórmulas alternativas a la imposición de sanciones económicas las siguientes: La reparación del daño y los trabajos voluntarios.

2. Cuando el infractor haya reparado el daño material causado, de forma voluntaria y antes de haberse iniciado el expediente sancionador, podrá solicitar en período de información previa que no se incoe el mismo, siempre y cuando no exista conocimiento por parte del Ayuntamiento de una actitud reiteradamente incívica por parte del infractor.

3. Con el fin de reparar en la medida de lo posible los daños causados al resto de los ciudadanos como consecuencia de una infracción, el infractor podrá solicitar la condonación de la sanción, comprometiéndose a la realización de trabajos voluntarios en beneficio del resto de la comunidad, dirigidos o bien a generar conductas cívicas o a reparar los daños causados por acciones similares. Dado el carácter voluntario de estos trabajos, no será considerada una sanción.

SECCION II. Responsables

Artículo 63. Responsables.

1. En los actos públicos será responsable su organizador o promotor.

2. En caso de que un menor contravenga lo prescrito en esta Ordenanza, se considerarán responsables sus padres o las personas mayores bajo cuya custodia se encuentre el menor.

3. Corresponderá al promotor y al contratista solidariamente, la responsabilidad de la limpieza de la vía pública afectada por sus obras, incluida la suciedad producida por los vehículos en operaciones de carga, descarga, salida o entrada de las obras, sin perjuicio de lo señalado en el siguiente punto.

4. En las infracciones tipificadas en los artículos 28 y 39.1 serán responsables solidarios el propietario y el conductor del vehículo.

5. Los propietarios, y subsidiariamente las personas que conduzcan animales, son responsables de los daños o afecciones a personas o cosas y de la suciedad causada por el animal.

6. De las infracciones referentes a la publicidad exterior responderá el anunciante.

7. En los demás supuestos será responsable quien vulnere personalmente lo establecido en la presente Ordenanza.

SECCION III. Reparación del daño y ejecución de la reposición del estado de limpieza

Artículo 64. Resarcimiento de los daños.

1. Los daños ocasionados por los infractores serán siempre resarcidos por las personas responsables.

2. El Ayuntamiento, previa incoación del correspondiente expediente sancionador, ejecutará, a costa del obligado, los actos precisos para reponer las cosas al estado en que se encontraban antes de la infracción, sin perjuicio de las sanciones correspondientes.

3. Udaltzaingoak Ordenantza honetan xedaturikoa urratzen duten ekintza goriak geldiarazteko agindua emango du, eta obeditzen ez duten arau-hausleei ez die utziko arau-hausteak egiten jarraitzea, dagokion isunari kalterik egin gabe.

IV. ATALA. Prozedura

65. artikulua. Zigor prozedura.

1. Alor honetan zigorrak jartzeko gaitasuna erabiltzeko zehaztutako legezko edo arauzko prozedura beteko da isunak jartzeko garaian.

2. Zigor prozedura hasteko eskumena duen organoak jakiten badu ekintzak, arau-hauste administratiboa izateaz gainera, arau-hauste penala izan daitezkeela, eskumena duen organo judizialari jakinaraziko dio, eta zigor prozedurak ez du aurrera egingo, behin hasi ondoren, agintaritza judizialak bere erabakia jakinarazten ez duen arte. Horrez gainera, gauzak arau-haustea baino lehen zeuden egoerara bihurtzeko zuhurtasunezko neurriak hartu ahal izango ditu Udalak.

Zigor espedientea geldirik dagoen bitartean, arau-haustearen preskripzio epea nahiz prozeduraren iraungitze epea geldirik daudela ulertuko da.

XEDAPEN INDARGABETZAILE BAKARRA

Indargabeturik gelditzen dira Ordenantza honetan jasotako gaiak arautzen dituzten maila bereko edo txikiagoko xedapen guztiak, haren edukiaren aurka dauden guztian.

AZKEN XEDAPENA

Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta handik 15 egunera hasiko da indarrean Ordenantza hau.

OÑATIKO UDALA

Iragarkia

Oñatiko udalbatzak 2006ko martxoaren 30an honako erabaki hauek hartu zituen:

1. Hirigintza teknikari plaza hornitzeko oinarriak onartu eta deialdia egitea.

2. Pioi lurperatzaile plaza hornitzeko oinarriak onartu eta deialdia egitea.

Oñati, 2006ko apirilaren 12a.—Alkatea.

(1030) (4287)

Udalaren funtzionarioen plantilan hutsik dagoen Hirigintza Teknikari plaza bat hornitzeko hautaketa prozesua arautu behar duten oinarri-arauak.

1. Deialdiaren xedea.

Deialdi honen xedea, izaera libreko oposaketa-lehiaketa sistemaren bidez Hirigintza Teknikari lanpostua jabetzan hornitzea da, egun Udal honen plantilan hutsik dagoena, Sailkapeneko B taldean kokatua Eufaleba-ko 15. mailari dagokion soldata (baloratzeko), aparteko lansariak, hirurtekoak eta gainerako ordainketak izango ditu, Hizkuntz eskakizunari dagokionez derrigorrezko izaeraz, 4. maila izan behar duelarik.

3. La Policía Local ordenará que cesen los actos flagrantes que contravengan lo preceptuado en esta Ordenanza y deberá impedir que los infractores desobedientes continúen ejecutándolos, sin perjuicio de la sanción que corresponda.

SECCION IV. Procedimiento

Artículo 65. Procedimiento sancionador.

1. La imposición de sanciones se ajustará al procedimiento legal o reglamentariamente establecido para el ejercicio de la potestad sancionadora en esta materia.

2. Cuando el órgano competente para iniciar el procedimiento sancionador tuviera conocimiento de que los hechos, además de poder constituir una infracción administrativa, pudieran ser constitutivos de una infracción penal, lo comunicará al órgano judicial competente, absteniéndose de proseguir el procedimiento sancionador, una vez incoado, mientras la autoridad judicial no se haya pronunciado, sin perjuicio de la adopción, por parte del Ayuntamiento de medidas cautelares para reponer las cosas al estado en que se encontraban antes de la infracción.

Durante el tiempo que estuviera en suspenso el procedimiento sancionador, se entenderá suspendido tanto el plazo de prescripción de la infracción como la caducidad del propio procedimiento.

DISPOSICION DEROGATORIA UNICA

Quedan derogadas cuantas disposiciones del mismo o inferior rango regulen las materias contenidas en esta Ordenanza, en cuanto se opongan o contradigan al contenido de las mismas.

DISPOSICION FINAL

Esta Ordenanza entrará en vigor a los 15 días de su publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

AYUNTAMIENTO DE OÑATI

Anuncio

El Ayuntamiento de Oñati, en sesión plenaria celebrada el 30 de marzo de 2006, adoptó entre otros los siguientes acuerdos:

1. Aprobar las bases y la proceder a la convocatoria para la provisión de una plaza de Técnico de Urbanismo.

2. Aprobar las bases y proceder a la convocatoria para la provisión de una plaza de peón-enterrador.

Oñati, a 12 de abril de 2006.—El Alcalde.

(1030) (4287)

Bases que han de regir el proceso selectivo para la provisión de una plaza de Técnico de Urbanismo, vacante en la plantilla de funcionarios de este Ayuntamiento.

1. Objeto de la convocatoria.

El objeto de la presente convocatoria es la provisión en Turno Libre mediante el sistema de Concurso-Oposición, de una plaza de Técnico de Urbanismo vacante en la plantilla del Ayuntamiento de Oñati, encuadrada en el grupo de clasificacion B, dotada de sueldos, pagas extras, trienios y demás retribuciones que correspondan al nivel 15 de Arcepafe (pendiente de clasificación) y con el perfil lingüístico correspondiente al 4.º nivel, de carácter preceptivo.

Oposizioaren ariketak gainditurik, deitu diren plazen kopurutik gorako izangaien zerrenda, antzeko lanpostuetan edo berdinetan pertsonal ez-iraunkorraren beharrak betetzeko erabili ahal izango da, bi urte baino luzeagoa ez den epe batean, eta Tokiko Gobernu Batzordeak horrela erabakiko balu, bere iraupena urtez urte luzatzen joan daiteke.

2. Eginkizunak.

Lanpostu honen funtzioak ondorengo hauek izango dira:

— Hirigintza espedienteei dagokionean, Zerbitzu buruari eta administrazioari laguntza.

— Obretako espedienteei dagokionean, obra kontrola (hirigintza disziplina) eta jendea hartzea.

— Jarduera espedienteei dagokionean, txosten teknikoak egin, beharrezko diren kanpoko harremanak izatea, eta jendea hartzea.

— Mantentzea eta zerbitzuei dagokionean, mantentze gestiorako azpiegitura prestatzea.

— Mantentze eta zerbitzuen gestioaren zuzendaritza.

— Azaldutako hauez gain, dituen gaitasunekin bat eska dakizkiokeen beste eginkizun batzuk gauzatzea.

3. Izangaien baldintzak eta eskakizunak.

Onartua izateko eta kasua balitz lehiaketa-oposizioan parte hartzeko, nahitaezko baldintzak izango dira:

a) Instantziak aurkezteko epea amaitzen denean 18 urte beteta izatea eta Europar Batasuneko kide diren edozein Estatutako naziotasuna izatea eta E.Bn emandako eta Espainiako estatuak onetsitako nazioarteko Itunen aplikazioa tarteko, langileen zirkulazio librea aplikagarri zaion Estaturen bateko naziotasuna izatea.

Europar Batasuneko kide diren Estatuetako naziotasundunen bikotekideek ere parte hartu ahal izango dute, legez bananduta ez badaude; era berean, haren ondorengoek eta bikotekidearenek ere, beti ere bi kideak legez bananduta ez badaude, eta hori, bai hogeita bat (21) urtetik beherakoak izanda edo hortik gorakoak eta euren kontura bizi direnak izanda ere.

b) Arkitekto Teknikoa, Injeniari Teknikoa, edo Aparejadorea izatea.

c) 4. hizkuntz-eskakizuna oposaketan kreditatzea.

d) Lanpostuko eginkizunetan ohiko jarduna eragotz dezakeen edo haiek bete ahal izateko bateraezina den gaisotasun edo akats fisiko edo psikikorik ez izatea; hori, Osakidetzak emandako informeaz egiaztatu beharko da.

e) Disziplinazko espedientearen bidez inongo Administrazio Publikoren zerbitzutik baztertua ez izana, eta funtzio publikoak betetzeko ezgaiturik ez egotea.

f) Ezgaitasun kasutan sarturik ez egotea eta abenduaren 26ko 53/1.984 eta apirilaren 30eko RD598/85 legeak bateraezinezkotzat deklaraturiko iharduretan ez aritzea, ez egunean, ezta izendapenaren ondoren praktiketan nahiz, kasua balitz jabetzan.

La lista de aspirantes que, habiendo superado los ejercicios de la fase de oposición, excedan el número de plazas convocadas, podrá ser utilizado para cubrir necesidades de personal no permanente en puestos idénticos o similiares, en un plazo no superior a dos años, pero si así lo acordase la Junta de Gobierno Local, podrá prorrogarse de año en año.

2. Funciones.

Son funciones de la plaza objeto de la presente convocatoria las siguientes:

— Expedientes de urbanismo: Apoyo a Jefatura del servicio y administración.

— Expedientes de obras: Control de las obras (disciplina urbanística) y atención al público.

— Expedientes de actividades: Emitir informes técnicos, mantener las relaciones externas precisas, y atención al público.

— Mantenimiento y servicios: Preparación de infraestructura para la gestión de mantenimiento.

— Dirección de la gestión de mantenimiento.

— Realizar además de las descritas, otras tareas que, en coherencia con sus capacidades y aptitudes o profesionales le sean encomendadas.

3. Condiciones y requisitos de los aspirantes.

Para ser admitido y en su caso, tomar parte en el Concurso-Oposición serán requisitos necesarios:

a) Haber cumplido 18 años en la fecha en que finalice el plazo de presentación de instancias y tener la nacionalidad de alguno de los Estados miembros de la Unión Europea, o ser nacional de algún Estado al que, en virtud de la aplicación de los Tratados internacionales celebrados por la Unión Europea y ratificados por el estado español, le sea de aplicación la libre circulación de trabajadores.

También podran participar el cónyuge de los nacionales de los Estados miembros de la Unión Europea, siempre que no esté separado de derecho, así como sus descendientes y los de su conyuge, siempre, asimismo, que ambos cónyuges no esten separados de derecho, sean estos descendientes menores de veintiun (21) años o mayores de dicha edad y vivan a sus expensas.

b) Estar en posesión del Título de Arquitecto Técnico, Ingeniero Técnico, o Aparejador

c) Acreditar en la fase de Oposición estar en posesión del conocimiento lingüístico correspondiente al 4.º perfil lingüístico.

d) No padecer enfermedad ni defecto físico ni psíquico que impida o sea incompatible con el normal desempeño de las funciones propias de la plaza, lo cual acreditará mediante informe emitido por Osakidetza.

e) No haber sido separado mediante expediente disciplinario del servicio de ninguna Administración Pública, ni hallarse inhabilitado para el ejercicio de las funciones públicas.

f) No hallarse incurso en causas de incapacidad y no desempeñar actividades declaradas incompatibles por la Ley 53/1984 de 26 de diciembre y RD 598/85 de 30 de abril, ni al día, ni con posterioridad a la formalización del nombramiento tanto en prácticas, como en su caso en propiedad.

4. Instantziak.

Oñatiko Udaleko Erregistro Bulegoan jaso daitekeen eredu ofizial eta arautuari egokituko zaio instantzia. Eredu hau oinarri hauekin batera doa, eranskin gisa (instantzia).

Lehiaketa-norgehiagokan parte hartzeko eskatuz beteko diren instantziak Udaleko alkate-udalburuari zuzenduko zaizkio, eta instantzia horiek onartuak izateko ondorengo baldintzak bete beharko dituzte:

a) Deialdian eskatzen diren baldintza guztiak betetzen dituztela azaldu beharko dute izangaiek. Baldintzok betetzeko epemuga instantzien aurkezpenarena izango da.

b) Halaber, lehiaketaldian baloratzekoak diren merezimenduei buruzko datuak azaldu beharko dira, eta tokatzen diren egiaztagirien fotokopiak erantsi. Ez dira baloratuko instantzian azaldu eta egiaztatu ez direnak. Gainera, instantziarekin batera NANaren fotokopia bat aurkeztu beharko da, deialdian parte hartzeko eskatzen den tituluaren fotokopiarekin.

Oinarriak Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN emango dira argitara eta eskaerak Oñatiko Udaleko Erregistro Orokorrean aurkeztuko, behar bezala beteta, 20 egun naturaleko epean, deialdiaren oinarrien aipamena *Estatuko Aldizkari Ofizialean* argitaratu eta biharamunetik aurrera.

Era berean, azaroaren 26ko 30/1992 Legeak, Herri Administrazio Guztien Zuzenbide Arauen eta Administrazio Jardunbidearenak, 38.4 artikuluan izendatzen dituen herri administrazioen erregistroetan ere aurkez daitezke eskaerak. Oñatiko alkate-udalburuari zuzenduko zaizkio, eta instantziak aurkezteko epearen barruan funtzionarioak emandako data eta zigilua eduki beharko dute. Antzemandako okerrak edozein unetan zuzendu ahal izango dira ofizioz edo interesatuak hala eskatuta.

c) Lanpostu honek izendatuta duen hizkuntza-eskakizuna egiaztatzeko, instantziarekin batera aurkeztu beharko da Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundeak emandako egiaztagiria, 4. hizkuntza-eskakizuna gainditu izanari buruzkoa.

5. Izangaien onarpena.

Instantziak aurkezteko epea amaiturik, Alkateak onartutako eta baztertutako izengaien behin behineko zerrenda onartuko du Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratuko dena eta Udaleko iragarki taulan ikusgai jarriko dena, adierazi erabakia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitara dadin biharamunetik kontaturiko 10 asteguneko epean, bidezko eritzitako erreklamazioak tartejarri ahal izango daitezen.

Behin behineko zerrenda behin betikotzat joko da inolako alegaziorik tartejarriko ez balitz. Egon balego, behin betiko zerrenda onartuko duen ebazpen berri batetan onartu edo baztertuko dira, adierazitako moduan, argitara emango dena.

Erabaki horren kontra helegite kontentzioso-administratiboa tarteratu ahal izango da Euskal Herriko Justizia Auzitegi Goreneko Kontentzioso-Administratiborako salaren aurrean, bi hilabeteko epean onartutako eta baztertutakoen zerrenda Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitara ematen den egunaren biharamunetik aurrera kontatzen hasita, egoki deritzon beste helegiteren bat tarteratzearen kalterik gabe.

4. Instancias.

Las instancias se ajustarán al modelo oficial y normalizado que será facilitado en la Oficina de Registro del Ayuntamiento de Oñati, y que se adjunta a las presentes bases como Anexo (instancia).

Las instancias solicitando ser admitido en el Concurso-Oposición se dirigirán al Sr. Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Oñati, debiendo reunir los siguientes requisitos para no ser rechazadas:

a) Los aspirantes deberán hacer constar que reúnen todas y cada una de las condiciones exigidas en la convocatoria, referidas siempre a la fecha de expiración del plazo de presentación de instancias.

b) Asimismo, deberán hacer constar los datos referentes a los méritos a valorar en la Fase de Concurso, que se acreditaran mediante fotocopias. No serán objeto de valoración aquellos que no se detallen y acrediten con la instancia. Además, adjuntarán a la instancia una fotocopia del DNI y del título exigido para tomar parte en la convocatoria.

Las Bases se publicarán en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa. Las instancias se presentarán, debidamente cumplimentadas, en el Registro General del Ayuntamiento de Oñati, dentro del plazo de 20 días naturales contados desde el siguiente al de la publicación de la reseña de la convocatoria en el *Boletín Oficial del Estado*.

Igualmente, las instancias podrán presentarse en los registros de las Administraciones Públicas señaladas en el art. 38.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. Se dirigirán al Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Oñati, debiendo ser fechadas y selladas por el funcionario correspondiente dentro del plazo de presentación de instancias. Los errores de hecho que pudieran advertirse podrán subsanarse en cualquier momento, de oficio o a petición del interesado.

c) El perfil lingüístico correspondiente podrá ser acreditado presentando, junto con la instancia, el certificado del Instituto Vasco de Administración Pública de haber acreditado el perfil lingüístico 4.º

5. Admisión de Aspirantes.

Expirado el plazo de presentación de instancias, el Alcalde aprobará la lista provisional de aspirantes admitidos y excluidos que se hará pública en el Tablón de Anuncios del Ayuntamiento y en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, para que en el plazo de 10 días siguientes a la fecha de publicación en el mismo puedan presentarse las reclamaciones que se estimen oportunas.

La lista provisional se entenderá automáticamente elevada a definitiva si no se produjesen reclamaciones. Si las hubiere, serán aceptadas o rechazadas en una nueva resolución por la que apruebe la lista Definitiva, que se hará pública, asimismo en la forma indicada.

Contra dicha resolución podrá interponerse Recurso Contencioso Administrativo ante el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, en el plazo de 2 meses a contar desde el día siguiente al de la publicación de la lista de admitidos y excluidos en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, sin perjuicio de que pueda interponerse cualquier otro recurso que se estime procedente.

6. Epaimahai kalifikatzailea.

Lehiaketa-Oposiziorako epaimahai kalifika-tzailea ondorengo moduan eratuko da:

Mahaiburua:

— Oñatiko alkatea edo honen ordezko Udalkidea.

Mahaikideak:

— Hirigintzako Zerbitzuburua.

— HAEE/IVAP-en ordezkaria.

— Sindikatuen ordezkaritzak izendaturiko langile bat, langilegoaren ordezkari gisa.

— HAEE/IVAP-en ordezkaria, Euskararen frogarako.

Idazkaria:

— Korporazioarena edo honen ordezkoa.

Trebakuntza, gaitasun eta prestakuntza egokia duten emakumeen eta gizonen ordezkaritza orekatua izango da hautaketa-epaimahaietan edo organo teknikoetan, salbu eta hori egokia ez dela behar bezala justifikatzen bada. Ordezkaritza orekatua egongo da lau kide baino gehiagoko organoetan sexu bakoitzak, gutxienez, %40ko ordezkaritza duenean, eta gainerako organoetan, berriz, sexu biak ordezkatuta daudenean.

Epaimahaiko kideak Alkateak izendatuko ditu eta izendatuen zerrenda onartuen eta baztertuen zerrendarekin batera argitaratuko du. 30/92 Legeko 28 eta 29 artikuluetan aurrikusitako zirkustantzietan, epaimahaikideek esku hartzeari uko egin beharko diote, Alkate jaunari jakinaraziz (interes pertsonala izatea, odolezko 4. gradu bitarteko edo afinidadeko 2. gradu bitarteko famili artekoa izatea, harreman estuak edo oso ezaguna den beraien arteko haserrea eta gai honekin erlazionaturik daudenen arteko zuzeneko zerbitzu harremanak edo zerbitzu bat beretzako egina izatea).

Epaimahaia ezin izango da osatu epaimahaiburua eta idazkaria bertan ez badira, ez eta epaimahaiko kideen erdia eta bat gehiago bertan ez badira.

Epaimahaiak aholkulari adituak eskatu ahal izango ditu, horrelakoen beharra dagoela irizten dion probetarako. Aholkulari hauek kasuan kasuko espezialitate teknikoan bere lankidetza eskaintzera mugatuko dira.

Epaimahai kalifikatzailea osatzen duten botodun kideetarik gutxienez erdiek, hautagaiei lanpostura sartzeko eskatutako ezagutza-alorrari dagokion titulazioa eduki beharko dute eta epaimahaikide guztiek, eskatutako maila akademiko bera edo goragokoa eduki beharko dute.

7. Lehiaketaldia.

Azterketaren bitartez eta eskaerak aurkezteko epean izangaiek azaldu eta behar bezala egiaztatutako merituen balorazioaren bitartez burutuko da, oinarri-arauetan esandakoaren arabera baloratuko direlarik eta ezingo delarik baloratu bertan aipatzen ez direnak. Deialdia argitaratzen den egunera arte lortutakoak bakarrik kontuan hartuko dira.

a) Lan esperientzia, gehienez ere 5,00 puntu:

— Administrazio Publikoan lanpostuari dagozkion egitekoak betez egindakoak: 0,20 puntu hilabeteko, gehienez 3,00 puntu.

— Lanpostuari dagozkion egitekoak betez Enpresa Pribatuan egindako lanak: 0,15 puntu hilabeteko, gehienez 2,00 puntu.

6. Tribunal Calificador.

El Tribunal Calificador del Consurso-Oposición estará constituido de la siguiente forma:

Presidente:

— La Sra. Alcaldesa de Oñati, miembro de la Corporación en quien delegue.

Vocales:

— El Jefe de Servicio de Urbanismo.

— Un representante del I.V.A.P.

— Un representante del personal designado por la Representación Sindical.

— Un representante del I.V.A.P. para la prueba de Euskera.

Secretario:

— El de la Corporación o miembro en quien delegue.

Salvo que se justifique debidamente su no pertinencia, la composición del tribunal u órgano técnico de selección ha de ser equilibrada de mujeres y hombres con capacitación, competencia y preparación adecuada. Se considera que existe una representación equilibrada cuando en los órganos de más de cuatro miembros cada sexo está representado al menos al 40%; en el resto, cuando los dos sexos estén representados.

Los miembros del Tribunal serán nombrados por el Sr. Alcalde y la lista se hará pública junto con la lista provisional de admitidos y excluidos. Deberán de abstenerse de intervenir como miembros del Tribunal, notificándolo al Sr. Alcalde, y los aspirantes podrán recusarlos cuando concurran las circunstancias previstas en los artículos 28 y 29 de la Ley 30/92. (Interés personal en el asunto, parentesco hasta el 4.º de consanguineidad, 2.º de afinidad, amistad íntima o enemistad manifiesta, tener relación de servicio o haber prestado servicios a personas directamente relacionadas con la oposición).

El Tribunal no podrá constituirse sin la asistencia del Presidente y del Secretario, así como de la mitad más uno de los miembros del Tribunal.

El Tribunal podrá disponer la incorporación a sus trabajados de asesores especialistas para las pruebas correspondientes de los ejercicio que estimen pertinentes, limitándose dichos asesores a prestar su colaboración en sus especialidades técnicas.

Al menos la mitad de los vocales integrantes del Tribunal Calificador deberá poseer una titulación correspondiente al mismo área de conocimientos que el exigido para el ingreso y la totalidad de los mismos de igual o superior nivel académico.

7. Concurso.

Consistirá en el examen y valoración de los méritos aducidos y debidamente acreditados por los/las aspirantes en el plazo de presentación de instancias, conforme a las siguientes bases y sin que puedan ser valorados cualesquiera otros méritos distintos. Unicamente se valorarán los contraídos hasta la fecha de publicación de la convocatoria en el *Boletín Oficial del Estado*.

a) Experiencia profesional, hasta un máximo de 5,00 puntos:

— Servicios prestados en la Administración Pública desempeñando funciones propias de la plaza: 0,20 puntos por mes, hasta un máximo de 3,00 puntos.

— Servicios prestados en la Empresa Privada desempeñando funciones propias de la plaza: 0,15 puntos por mes, hasta un máximo de 2,00 puntos.

b) Formazioa eta ikasketak, gehienez ere 15 puntu arte.

Lehiaketaldian lortutako puntu guztien batuketaren emaitza ezingo da 20 puntu baino gehiagokoa izan.

8. Opozizioaldiko ariketak.

Lehiaketa bukatu ondoren, Oposizioaldiko ariketekin jarraituko da, instantziak aurkezteko epea zabaltzen denetik hilabete baino lehenago ez eta sei hilabete baino beranduago ere ez direlarik hasiko.

8 egun naturaletako aurrerapenaz Oñatiko Udaletxeko Iragarki taulan jarriko da lehen ariketaren data, ordua eta lekua. Ondorengoak, epaimahaiak iragarriko ditu horien berri izatea errazteko egokien iritzitako moduan.

Ariketa edo proba bat erabat amaitzen den unetik hurrena ezagutzen den uneraino gutxienez 72 orduko epeak iragan beharko du gehienez ere 45 egun naturalekoa. Nolanahi ere, Epaimahaiak opositore kopurua ikusita eta ariketa mota eta iraupena kontutan hartuz froga bat baino gehiago egun berean egitea erabaki dezake.

Izangaiak, ariketa bakoitzerako deialdi bakarrean deituak izango dira, behar bezala egiaztatu eta epaimahaiak libreki azterturiko ezinbesteko zioetan salbu.

Honako ariketak izango ditu oposizioaldiak:

— Lehenengo ariketa: (teorikoa): Nahitaezkoa eta baztertzailea izangai guztientzat. Gehienez ere bi orduko epean epaimahaiak ariketa egin aurretik gaitegiko (I Eranskina)gai bat edo galdera sorta bat idatziz garatzean datza.

Ariketa gehienez ere 10 punturekin baloratuko da, gainditzeko gutxienez 5 puntu lortu beharko direlarik.

— Bigarren ariketa: Derrigorrezkoa eta baztertzailea; idatziz garatu beharko da Epaimahaiak agindutako kasu praktikoa, II. Eranskinean jasotako programarekin loturikoa. 0 eta 30 puntu bitartean baloratuko da, eta hurrengo frogara igarotzeko derrigorrezkoa izango da gutxienez 15 puntu lortzea.

— Hirugarren ariketa: Nahitaezkoa eta baztertzailea izangai guztientzat. Laugarren hizkuntz eskakizunari dagokion ezagutza egiaztatzeko ahozko eta idatzizko ariketa.

Azterketa hori HAEEren egingo da egoitzan, erakunde horrek proposatutako egun batean.

Epaimahaiak ez du inolako puntuaketarik emango eta gai edo ez-gai kalifikazioa emango du, gai kalifikazioa lor ez dezaten izangaiak baztertuak izango direlarik.

Eskatutako hizkuntz eskakizunaren jabe direla kredita dezaten izangaiek ez dute ariketa hau egin beharrik izango.

— Laugarren ariketa: Derrigorrezkoa eta baztertzailea;idatziz garatu beharko dira Epaimahaiak agindutako gaiak, II. Eranskinean jasotako programarekin loturikoak nahiz eta bertako epigrafe zehatz bati lotua izan ez; Epaimahaiak jarritako gehienezko denboran egin beharko da.

0 eta 30 puntu bitartean baloratuko da, eta hurrengo frogara igarotzeko derrigorrezkoa izango da gutxienez 15 puntu lortzea.

— Bosgarren ariketa: Derrigorrezkoa eta baztertzailea.

b) Formación y estudios, hasta un máximo de 15 puntos.

La suma total de puntos que se puede alcanzar en la Fase de Concurso no podrá exceder de 20 puntos.

8. Fase de Oposición.

Finalizada la fase de Concurso, posteriormente se dará inicio a los ejercicios de la fase de Oposición, que no podrán comenzar antes de un mes ni despues de 6 meses contados desde la fecha de apertura del plazo de presentación de instancias.

Al menos con 8 días naturales de antelación se expondrá en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Oñati, fecha, hora y lugar de celebración del primer ejercicio. Los posteriores serán anunciados por el Tribunal en la forma que juzgue conveniente para facilitar su conocimiento.

Desde la total conclusión de un ejercicio o prueba hasta el conocimiento de la siguiente deberá de transcurrir un plazo mínimo de 72 horas y un máximo de 45 días naturales. No obstante y si el Tribunal por el número de opositores o por el tipo y duración de las pruebas lo estimase oportuno, podrá adoptar el acuerdo de celebrar más de una prueba durante el mismo día.

Los aspirantes serán convocados para cada ejercicio en llamamiento único, salvo causas de fuerza mayor debidamente justificadas y libremente apreciadas por el Tribunal.

La fase de Oposición constará de los siguientes ejercicios:

— Primer ejercicio: (Teórico): De caracter obligatorio y eliminatorio para todos las aspirantes.Consistirá en la exposición escrita en un tiempo máximo de dos horas, de un tema concreto ó contestando a un cuestionario de preguntas de respuesta alternativa, referidas al temario del Anexo I, planteado por el Tribunal.

Este ejercicio se calificará sobre un máximo de 10 puntos, siendo necesario obtener un mínimo de 5 puntos para superarlo.

— Segundo ejercicio: De carácter obligatorio y eliminatorio, consistirá en desarrollar por escrito, el tema o temas que determine el Tribunal y relacionado con el programa recogido en el Anexo II, aunque no se atenga a epígrafe concreto del mismo, y en el tiempo máximo que determine el Tribunal. Se valorará de 0 a 30 puntos, siendo necesario obtener un mínimo de 15 puntos para pasar a la siguiente.

— Tercer ejercicio: De carácter obligatorio y eliminatorio para todos los aspirantes. Prueba oral y escrita destinada a acreditar el conocimiento de euskera correspondiente al cuarto perfil lingüístico.

Dicho examen se realizará en dependencias del IVAP en fecha propuesta por dicho Instituto.

El Tribunal no otorgará puntuación alguna y dará la calificación de Apto o No apto, siendo automáticamente eliminados los aspirantes que no obtuvieren la calificación de Apto del perfil lingüístico exigido.

Los aspirantes que acrediten contar con el perfil lingüístico exigido estaran exonerados de realizar el presente ejercicio.

— Cuarto ejercicio: De carácter obligatorio y eliminatorio consistirá en desarrolar por escrito un supuesto práctico establecido por el Tribunal, relacionado con el temario del Anexo II, aunque no se atenga a epígrafe concreto del mismo, y en el tiempo máximo que determine el Tribunal.

Se valorará de 0 a 30 puntos, siendo necesario obtener un mínimo de 15 puntos para pasar a la siguiente.

— Quinto ejercicio: Obligatorio y eliminatorio para todos los aspirantes.

Hainbat ariketa egin beharko dituzte izangaiek (horietako bat elkarrizketa izan daiteke), lanpostuaren eskakizun tekniko-etara eta pertsona eskakizunetara zer eta nola egokitzen diren neurtzeko.

Ariketa hori gehienez 10 punturekin kalifikatuko da eta gainditzeko gutxienez 5 puntu lortu beharko dira.

Oposizioaldian gehienez 80 puntu eskuratu ahal izango dira.

9. Gainditu dutenen zerrenda Epaimahaiaren proposamenez.

Izangai bakoitzaren azken kalifikazioa oposizioaldian eta lehiaketaldian lortutakoen baturatik ateratakoa izango da, honek behin betiko puntuazio hurrenkera erabakiko duelarik.

Ariketen eta merezimenduen kalifikazioa bukaturik, epaimahiak gainditutako izangaien izenak argitara emango ditu azken puntuaketa hurrenkeraren arabera, izangaietako inork lanpostua egoki betetzeko beharrezkoak diren gutxieneko baldintzak ez dituela betetzen iritziko balu salbu, hala izanez gero, Lehiaketa- Oposizioa betegabetzat deklaratu ahal izango duelarik.

Epaimahai kalifikatzaileak udaleko iragarki taulan ikusgai ezarriz argitaratuko du gainditutakoen zerrenda puntuaketa hurrenkeraren arabera eta Udal Plenoari praktiketako funtzionari gisa izendatua izan dadin proposaturiko izangaiaren proposamena igorriko dio.

Baldin eta trebakuntzaren ikuspegitik emakumeen eta gizonen artean gaitasun bera badago, emakumeei emango zaie lehentasuna, administrazioko dena delako kidego edo eskalan emakumeak %40 baino gutxiago direnean. Salbuespena izango da lanposturako beste hautagaiak neurri hori ez aplikatzea justifikatzen duten ezaugarriak betetzen baditu; kasurako, laneratzeko arazo bereziak dituzten beste kolektibo batzuetako kide denean.

Proposaturiko izangaiak Korporazio idazkariaren aurrean, erabakiaren jakinarazpena jasotzen duen egunetik aurrera kontatuta 20 egun naturaletako epean, deialdi honetan ezarritako oinarrien arabera izandapena gauzatzeko beharrezko agiriak aurkeztu beharko ditu, 3. oinarriko baldintzak kredita ditzatenak, hala ez balitz, eskubide guztiak galduko lituzke.

Adierazitako epearen barruan, ezinbesteko kasuetan salbu, izangaiak agiriak aurkeztuko ez balitu edo galdaturiko eskakizunak betetzen dituela kreditatuko ez balu, ezingo da izendatua izan eta bere iharduera guztiak indargabetuak geldituko dira, hala gertatuz gero erakunde eskumendunak, ariketa baztertzaileak gainditurik, bete beharreko plaza kopuruaren barruan egon dadin edo daitezenen aldeko izendapen proposamena egingo du, bukaerako puntuazio hurrenkera jarraituz.

Bestelako jarduera publiko edo pribatua beteko balu, ezinbestean, Udal batzarraren aurrean bateragarritasun aitorpena aurkeztu beharko du.

Epaimahaiak, deitutako lanpostua egoki betetzeko izangaiek egindako ariketen maila nahikoa ez dela iritziz gero, deialdia betegabetzat deklara dezake.

10. Lanpostuaz jabetzea.

Udaleko Osoko Bilkurak izendapen proposamena onartu ondoren, izendaturiko izangaiak gehienez hogeitamar astegunetako epean, lanpostuaz jabetu beharko du praktiketako funtzionari gisako izendapenaren jakinarazpena jasotzen den biharamunetik kontaturik.

Consistirá en la realización de pruebas que podrán incluir una entrevista personal, destinados a evaluar la adecuación de los aspirantes en relación con las especificaciones técnico-humanas de la plaza a cubrir.

Este ejercicio se calificará sobre un máximo de 10 puntos siendo necesario obtener un mínimo de 5 puntos para superar el mismo.

Total máximo de puntos de la Fase de Oposición 80.

9. Relación de aprobados y propuesta del Tribunal.

La calificación final de cada aspirante estará constituida por la suma de las obtenidas en el conjunto de la fase de Oposición y la de Concurso, lo que determinará el orden de puntuación definitivo.

Terminada la calificación de los ejercicios y de los méritos, el Tribunal hará públicos los nombres de los aspirantes aprobados, según el orden de puntuación final, salvo que apreciase que ninguno de los aspirantes reúne las condiciones mínimas necesarias para desempeñar idóneamente el puesto de trabajo, en cuyo caso, podrá declarar desierto el Concurso-Oposición.

El Tribunal Calificador publicará mediante exposición en el Tablón de Anuncios del Ayuntamiento la relación de aprobados por orden de puntuación y elevará al Pleno del Ayuntamiento la propuesta del candidato propuesto para la formalización del correspondiente nombramiento como funcionario en prácticas.

En caso de existir igualdad de capacitación, se dará prioridad a las mujeres en aquellos cuerpos y escalas y categorías de la Administración en los que la representación de las mujeres sea inferior al 40%, salvo que concurran en el otro candidato motivos que, no siendo discriminatorios por razón de sexo, justifiquen la no aplicación de la medida, como la pertenencia a otros colectivos con especiales dificultades para el acceso al empleo.

El/la aspirante propuesto deberá presentar ante el Secretario de la Corporación en el plazo de 20 días naturales a contar de la fecha de recepción por el/la interesado de la notificación de la resolución del Tribunal Calificador, la documentación necesaria para formalizar el nombramiento según las Bases establecidas en la presente convocatoria y que acredite las condiciones de la Base 3.ª, en caso contrario, decaerá en todos sus derechos.

Si dentro del plazo señalado y, salvo causas de fuerza mayor, el/la aspirante no presentara su documentación o no acreditará reunir los requisitos exigidos, no podrá ser nombrado y quedarán anuladas todas sus actuaciones, en cuyo caso el órgano competente formulará propuesta de nombramiento en favor de quien o quienes, habiendo superado los ejercicios eliminatorios, tuviesen cabida en el número de plazas a proveer, siguiendo el orden de puntuación final.

Para el supuesto de que desarrolle cualquier otra actividad pública o privada, deberá presentar inexcusablemente, declaración de compatibilidad ante el Pleno Municipal.

En el supuesto de que el Tribunal considere que el nivel de las pruebas realizadas por los opositores no es el adecuado para la correcta cubrición de la plaza convocada, podrá declarar la convocatoria desierta.

10. Toma de posesión.

Una vez aprobada la propuesta de nombramiento por el Pleno de la Corporación Municipal, el/la aspirante nombrado deberá incorporarse a la plaza en el máximo de 30 días hábiles a contar desde el siguiente a la recepción de la notificación del nombramiento como funcionarioen prácticas.

11. Prestakuntza eta praktikaldia.

Udaleko Osoko Bilkurak praktiketako funtzionari izendatuko du Epaimahaiak onartuta eta 2. oinarrian eskatutako baldintzak agiri bidez egiaztatu ondoren, Alkateak proposatutako pertsona.

Izendaturiko izangaiak 12 hilabeteko praktikaldia gainditu beharko du. Epe hori amaiturik, praktikaldia amaitutzat joko da eta gehienez hilabeteko epean, Oñatiko Udaleko Alkateak, aldez aurretik egoki iritzita eskatutako informe teknikoen argitara Udaleko Idazkariak egindako txosten edo irizpena ikusita, praktikaldian jardun duen funtzionariaren gaitasuna eta egokitasunari buruzko informea emango du, praktikaldia egoki gainditu duela irizten duen esanez ondorengo irizpideei jarraituz:

— Lana razionaltasunez eta eraginkortasunez egituratu eta antolatzeko gaitasuna.

— Herritarrekin harremanetarako gaitasuna. Interesa, ekimena, eta sormenerako zein aportaziorako gaitasuna.

— Lanari buruzko ezagutza. Lanpostuaren eginkizunak zorrotz hartu eta betetzeko erantzukizuna.

Izangaiak praktika eta formazioaldia gainditzen badu karrerako funtzionari izendatuko du Udalak.Hala ez balitz, izendatua izateko eskubide guztiak galduko ditu, espedientean leudekeen informeen arabera Osoko Bilkurak arrazoituriko erabakiaren bidez.

12 hilabeteko praktikaldia amaitzen den egunetik aurrera kontatuta, Gobernu Batzordeak gehienez ere 35 eguneko epean, lanpostua jabetzan izendatuko du, beti ere, praktikaldia eta formazioaldia gaindituta baldin badauzka eta lanpostuaz jabetu beharko du 5 lanegun igaro aurretik, izendapen erabakiaren jakinarazpena jasotzen duen egunaren biharamunetik kontatzen hasita.

12. Gorabeheratan.

Epaimahaia gaiturik dago sor litezkeen zalantzak argitzeko eta oinarri hauetan aurrikusi gabeko guztian Lehiaketa-Oposizioaren iharduera onerako beharrezko erabakiak hartzeko.

13. Legedi-osagarria.

Kontuan izan beharko dira beti ere Erregimen Lokaleko Oinarriak erregulatzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea; Erregimen Lokaleko gaietan indarreango lege xedapenak onartzen dituen apirilaren 18ko 781/1986 Errege Dekretua; funtzio publikoa birgaitzeko neurriei buruzko abuztuaren 2ko 30/1984 Legea; martxoaren 10eko 364/95 Errege Dekretuaren bidez onarturiko estatuko administraritzaren zerbitzu orokorreko pertsonalaren sarrerako erregelamendu Nagusia; euskal funtzio publikoari buruzko uztailaren 6ko 6/1989 Legea; apirilaren 15eko Eusko Jaurlaritzako 86/1997 dekretua, ekainaren 7ko 896/91 E.D., Efapebae Konbenioa eta aplikagarri diren gainerako lege eta erregelamenduzko xedapenak.

14. Inpugnazioak.

Deialdi honen, bere oinarrien eta honen ondorioz datorren egintza administratibo ororen kontra, nola Epaimahai kalifikatzailearen ihardunetik ondorioztatzen direnen kontra ere, jo ahal izango dute interesatuek azaroaren 26ko 30/92 Legean eta martxoaren 10eko 364/95 Erret Dekretuan aurrikusitako kasuetan eta moduaz.

11. Período de formación y prácticas.

El Pleno de la Corporación Municipal nombrará funcionario en prácticas a la persona propuesta por el Alcalde del Ayuntamiento una vez que haya acreditado documentalmente las condiciones exigidas en al Base 2.ª

El/la aspirante nombrado deberá de superar un período de prácticas que tendrá una duración de 12 meses. Transcurrido este plazo se dará por terminado el período de prácticas y en el plazo máximo de 1 mes el Alcalde del Ayuntamiento de Oñati, previo informe o dictamen del Secretario del Ayuntamiento que se emitirá en base a los informes técnicos que considere oportunos solicitar, emitirá informe en relación a la capacidad y la solvencia profesional demostrada por el/la funcionarioen prácticas y si considera que ha superado satisfactoriamente dicho período, y siguiendo los siguientes criterios:

— Capacidad para planear y organizar el trabajo con racionalidad y eficacia.

— Correcta capacidad para relacionarse con el público en general Interés, iniciativa y capacidad de creación y aportación.

— Conocimiento y aprendizaje del trabajo Grado de responsabilidad para asumir y cumplir con rigor el desempeño del puesto de trabajo.

Si el/la aspirante supera el período de prácticas y de formación será nombrado funcionario de carrera. En caso contrario perderá todos los derechos a su nombramiento mediante acuerdo motivado por la Comisión de Gobierno en base a los informes obrantes en el expediente.

La plaza será adjudicada en propiedad por el Pleno del Ayuntamiento en el plazo máximo de 35 días a contar de la fecha de la finalización del período de los 12 meses, y siempre que cuente con el período de prácticas y de formación superados, y el funcionario en prácticas deberá de tomar posesión de su plaza en el término de 5 días hábiles desde el día siguiente a la recepción de la notificación del acuerdo de nombramiento.

12. Incidencias.

El Tribunal queda facultado para resolver las dudas que se presenten y tomar los acuerdos necesarios para el buen orden del Concurso-Oposición en todo lo no previsto en estas Bases.

13. Normas Supletorias.

Deberán tenerse presentes en todo caso la Ley 7/1985, de 2 del abril, reguladora de las Bases de Régimen Local; el Real Decreto 781/1986 de 18 de abril, por lo que se aprueban las disposiciones vigentes en materia de Régimen Local; la Ley 30/1984 de 2 de agosto de Medidas para la Reforma dela Función Pública; el Reglamento General de Ingreso del Personal al Servicio de la Administración General del Estado, aprobado por le Real Decreto 364/95 de 10 de marzo; la Ley 6/1989 de 6 de julio de la Función Vasca; Decreto del Gobierno Vasco 86/97, de 15 de abril; R.D. 896/1991 de 7 de junio; Arcepafe y demás disposiciones legales y reglamenarias aplicables.

14. Impugnaciones.

Esta convocatoria, sus Bases y cuantos actos administrativos se deriven de la misma y de la actuación del Tribunal Calificador podrán ser impugnados por los interesados en los casos y formas previstos por la Ley 30/92 de 26 de noviembre y R.D. 364/1995 de 10 de marzo.

I ERANSKINA

GAITEGI AMANKOMUNA

1. 1978ko Konstituzio Espainiarra. Fun tsezko eskubideak eta askatasun publikoak.
2. Estatuaren lurralde-antolaketa. Autonomia Erkidegoak.
3. Euskal Herriko Autonomi Estatutua. Euskal Herriaren aginte-ahalmenak.
4. Lurralde Historikoen Legea, azaroaren 25eko 27/83 Legea.
5. Euskal Fun tzio Publikoaren Legea: Fun tzionari izaera lor tzea eta gal tzea. Eskubideak eta eginkizunak.
6. Udal- organoak: Alkatea, Alkateordea, Udalba tza eta Gobernu Batzor dea.
7. Udalerria: Definizioa eta osagarriak. Udalerriak sortzea eta desegitea eta udalerriaren mugak aldatzea. Udalerriaren populazioa. Biztanle-errolda. Udalaren aginte-ahalmenak.
8. Egintza administratiboa. Kontzeptua eta motak. Betebeharrak. Egintza administratiboen eraginkortasuna. Erabakitzeko obligazioa eta ustezko egintzak.
9. Prozedura administratiboa: Jardunbidea, printzipioak eta faseak.
10. Administrazio kontratuak. Kontratazioko prozedura desberdinak.
11. Toki Erakundeen ondasunak: Kontzeptua eta sailkapena. Ondasunen gozamena eta probetxamendua. Horiek besterenganatzea.
12. Toki Erakundeen zerbitzuak. Zuzeneko kudeaketa eta zeharkakoa: Konteptuak eta moduak.
13. Prozedura zigortzailea: Printzipioak eta izapidetza.

II. ERANSKINA

GAI ESPEZIFIKOEN ZERRENDA

1. Udal plangintza. Plan motak. Zehaztapenak, planak egin eta onesteko prozedura.
2. Lurzoruaren sailkapena. Lurzoru-kategoria bakoitzari aplikatu beharreko araubidea.
3. Eraikuntzan eta lurzoruaren erabileran esku hartzea. Lurrak, eraikinak eta instalazioak zaindu beharra. Burutzapen-aginduak. Aurria.
4. 38/1999 Legea, azaroaren 5ekoa, eraikuntzaren antolamenduari buruzkoa. Eraikuntzaren eragileak. Eraikitzeko eskakizun teknikoak eta administratiboak.
5. Eraikuntzan eta lurzoruaren erabilera administrazioaren eskuhartzea. Lizentzia behar duten ekintzak. Hirigintza-lizentziak emateko eskurantzak eta ihardunbidea. Bereziki, subrogazioa eta baiezko isiltasun administratiboagatik emandako lizentziak.
6. Hirigintza-lelgalitatearen babesa. Hirigintza-ikuskaritza betezeari dagozkion eskurantzak. Neurri ezberdinak hirigintza - arauak haustearen aurrean.

ANEXO I

TEMARIO COMUN

1. La Constitución Española de 1978. Derechos fundamentales y libertades públicas.
2. Organización territorial del Estado. Las Comunidades Autónomas.
3. El Estatuto de Autonomía del País Vasco. Competencias del País Vasco.
4. Ley de Territorios Históricos, Ley 27/83, de 25 de noviembre.
5. La Ley de la Función Pública Vasca: Adquisición y pérdida de la condición de funcionario. Derechos y deberes.
6. Los Organos Municipales: El Alcalde, Teniente de Alcalde, Pleno y Comisión de Gobierno.
7. El Municipio: Definición de elementos. Creación y supresión de municipios y alteración de términos municipales. La población municipal. El padrón de habitantes. Competencias municipales.
8. El acto administrativo. Concepto y clases. Requisitos. Eficacia de los actos administrativos. Obligación de resolver y actos presuntos.
9. El procedimiento administrativo: Regulación, principios y fases del procedimiento.
10. Los contratos administrativos. Los distintos procedimientos de contratación.
11. Los bienes de las Entidades Locales: Concepto y clasificación. Disfrute y aprovechamiento de los bienes. Su enajenación.
12. Los servicios de las Entidades Locales. Gestión directa y gestión indirecta: Concepto y formas.
13. El procedimiento sancionador. Principios inspiradores y tramitación.

ANEXO II

TEMARIO ESPECIFICO

1. Planeamiento Municipal. Clases de planes. Determinaciones, procedimiento de elaboración y aprobación.
2. Clasificación del Suelo. Régimen aplicable a cada categoría de suelo.
3. Intervención en la edificación y uso del suelo. El de ver de conservación de terrenos, edificios e instalaciones. Ordenes de ejecución. Ruina.
4. Ley 38/1999, de 5 de noviembre, de Ordenación de la Edificación. Agentes de la Edificación. Exigencias técnicas y administrativas de la edificación.
5. Intervención administrativa en la edificación y uso del suelo. Actos sujetos a licencia. Competencia y procedimiento para el otorgamiento de licencias urbanísticas. Especial referencia a la subrogación y al otorgamiento de licencias por silencio administrativo positivo.
6. Protección de la legalidad urbanística. Competencias en el ejercicio de la inspección urbanística. Diferentes medidas frente a las infracciones urbanísticas.

7. Hirigintza - arauak hauste - motak. Erantzuleak. Zigorrak ezartzeko arauak. Preskripzioa.

8. Lursailen izaera. Eraikuntzarako balioko eta baliogabeko lursailak. Lursailen frogak eta erresintentziak.

9.Hiriko mantentze-lanak: Hiri-altzariak, umeentzako jolastokiak, zoladurak etab. Helburuak eta antolaketa.

10. Obra-proiektuak: Motak, faseak, dokumentazioa eta onespena. Xedea eta edukia. Pleguak eta preskripzio teknikoak.

11. Urbanizazio-proiektuak. Kontzeptua eta xedea. Zehaztapenak. Dokumentazioa. Eraketa eta onespena.

12. Obren kontratazioa. Kontratistaren sailkapena. Kontratuak betetzea. Bermeak. Obren sailkapena. Proiektuen edukia eta haiek egiteak dakarren erantzukizuna. Aldaketa.

1 3. Hornidura-kontratua. Hornidura-kontratuaren motak. Kontratua betetzea eta aldatzea.

14. Zerbitzu-kontratua. Kontzeptua. Esleitzeko erak eta prozedurak. Kontratua betetzea eta aldatzea.

15. Soka-jartzea eta obren zuinketaren aktak.

16. Obren jasoketa eta likidazioa. Erantzukizun- eta bermeepeak.

17. Neurketak eta aurrekontua: Programa eta edukia. Neurtzeko irizpideak. Prezioen azterketa. Prezioen modalitateak. Obren likidazioa.

18. Obraren zuzendaritza. Antolaketa. Eginkizunak. Aginduak. Gorabeherak konpontzeko prozedura.

19. Obra-proiektuaren aldaketak. Aldaketa motak. Aldatzeko prozedura. Aldaketaren ondorioak.

20. Programazioa obretan. Gantt-en diagrama. Pert. Obra egiteko denbora. Obra hasteko eta obra burutzeko epea. Epe partzialak eta erritmoa. Burutzeko epearen aldaketak. Kontratistaren berandutza. Obrak etetea.

21. Eraikinen kalitatea. Kontrolaren teoria. Behar diren kontrolak eta komeni direnak. Laborategiak, saiakuntzak. Kalitate-ziurtagiriak, homologazioak.

22. Laneko arriskuen prebentzioa eraikuntzan eta eraikinak mantentzeko lanetan. Legedia.

23. Segurtasuna eta osasuna proiektuaren fasean eta obrak egiteko fasean. Arauak eta erregelamenduak.

24. Ikuskizun Publiko eta Jolas Jarduerei buruzko arauak. Eraikin eta lokal estaliak. Kirol-zelaiak, barrutiak eta behin-behineko instalazioak.

25. Obrako segurtasun-baldintzak. Obrak seinaleztatzea.

26. Eraikuntzari buruzko arau teknologikoak.

27. Gas-instalazioak eraikinetan. Arauak eta erregelamenduak.

28. Berokuntza-instalazioa eraikinetan. Arauak eta erregelamenduak.

29. Barruko ur-instalazioak. Arauak eta erregelamenduak.

7. Tipificación de las infracciones urbanísticas. Personas responsables. Reglas para aplicación de las sanciones. Prescripción.

8. Naturaleza de los terrenos. Terrenos aptos y no aptos para la construcción. Pruebas y resistencias de los mismos.

9. Mantenimiento urbano: Mobiliario urbano, juegos infantiles, pavimentos, etc. Objetivos y organización.

10. Los proyectos de obra: Modalidades, fases, documentación y aprobación. Objeto y contenido. Pliegos y prescripciones técnicas.

11. Los proyectos de urbanización. Concepto y objeto. Determinaciones. Documentación. Formación y aprobación.

12. Contratación de obras. Clasificación del contratista. Ejecución de los contratos. Garantías. Clasificación de las obras. Contenido de los proyectos y responsabilidad derivada de su elaboración. Modificación.

13. Contrato de suministro. Clases de contrato de suministro. Ejecución y modificación.

14. Contrato de servicios. Concepto. Formas y procedimientos de adjudicación. Ejecución y modificación.

15. Tirada de cuerdas y actas de replanteo de las obras.

16. Recepción y liquidación de las obras. Plazos de responsabilidad y garantía.

17. Mediciones y presupuesto: Programa y contenido. Criterios de medición. Análisis de precios. Modalidades de precios. Liquidación de obras.

18. La Dirección de la obra. Organización. Funciones. Las órdenes. Procedimiento para la resolución de incidencias.

19. Modificaciones del Proyecto de Obras. Clases de variaciones. Procedimiento de modificación. Efectos de la modificación.

20. Programación en las obras. Diagrama de Gantt. Pert. El tiempo de realización de la obra. Plazo de iniciación y plazo de ejecución de la obra. Plazos parciales y ritmo. Modificaciones del plazo de ejecución. Mora del contratista. Suspensión de las obras.

21. Calidad en la edificación. Normativa. Inspección y control de calidad de las obras. Teoría de control. Controles necesarios y aconsejables. Laboratorios, ensayos. Certificados de calidad, homologaciones.

22. Prevención de riesgos laborales en la construcción y en el mantenimiento de edificios. Legislación.

23. Seguridad y salud en las fases de proyecto y ejecución de obras. Normativa y reglamentos.

24. Normativa sobre Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas. Edificios y locales cubiertos. Campos de deporte, recintos e instalaciones eventuales.

25. Condiciones de seguridad en la obra. Señalización de obras.

26. Normas tecnológicas de la edificación.

27. Instalaciones de gas en los edificios. Normativa y reglamentación.

28. Instalación de calefacción en los edificios. Normativa y reglamentación.

29. Instalaciones interiores de agua. Normativa y reglamentación.

30. Behe Tentsiorako Erregelamendu Elektronikoa, Jarraibide Tekniko Osagarriak eta horiekin bat datozen gainerako arauak.
31. Telekomunikazioak eraikinetan. Arauak eta erregelamenduak.
32. Igogailuak. Arauak.
33. PGLen biltegiak. Arauak.
34. Eraikuntzari buruzko oinarrizko araua. Eraikinen baldintza termikoak. NBE-CT-79.
35. Eraikuntzari buruzko oinarrizko araua. Eraikinen baldintza akustikoak. NBE-CA-88.
36. Eraikuntzari buruzko oinarrizko araua. Eraikinen sute-aurkako baldintzak. NBE-CPI-96.
37. Irisgarritasuna. Arkitektura-oztopoak kentzea. Arauak.
38. Bide, espaloi, oinezkoentzako pasabide, eskailera, arrapala, aparkaleku eta abarrekoen diseinua eta trazadura.
39. Egitura-hormigoiari buruzko jarraibideak (EHE).
40. Ekintzak eraikuntzan. NEE-AE-88.
41. Egiturak: Egitura motak. Ezaugarriak. Patologiak. Esku hartzea.
42. Eraikinak zaindu eta zaharberritzea: Fatxadak, gainaldeak, instalazioak, estaldurak etab. Helburuak, antolaketa.
43. Gainaldeak, gainalde motak. Patologiak, Esku hartzea.
44. Zimenduetako drainadura, lurren euspena. Azaleko drainadura zolatutako aldeetan. Drainadura lorategietan.
45. Aldamio tubularrak eta aldamio esekiak eraikin berriak egiteko obretan. Diseinatu, muntatu, erabili, zaindu eta desmuntatzeko baldintzak.
46. Fatxadak egokitzeko edo/eta zaharberritzeko obrak egiten direnean kalean ipintzen diren aldamio tubularrak eta modulu-atariak. Babes-hegalak. Muntatu, erabili, zaindu eta desmuntatzeko baldintzak.
47. Eraispen obrak eta haien segurtasuna. Baldintzen pleguaren edukia. Eraispen-proiektuaren teknikak. Eraitsi aurretik, bitartean eta ondoren hartu beharreko neurriak. Babes kolektiboak eta banakakoak.
48. Ingurumenaren babesa. Arauak
49. Sailkatutako jarduerak. 3/1998, Euskal Herriko ingurugiroa babesteko lege orokorra.
50. Sailkatutako jardueren lizentziak emateko prozedura. Obra-lizentzia. Salbuetsita dauden jarduerak.
51. Informatika, ofimatika, telefax sistemak eta ordenagailu-terminala. Transmisio-sistemak.
52. Garraio-instalazioak. Gogailuak. Instalazio-proiekturako arauak. Gogailuei buruzko araudia.
53. Herri-argiak. Argiztapen mailak. Baterakotasuna. Neurriak. Instalazio-motak eta aplika daitezkeen arauak.
54. Ordenagailuz lagunduriko dibujo programei buruzko ezagutza sakona (Autocad) eta Geografi Informazioaren sistemak (Autodesk Map).
55. Microsoft Office.

Oñati, 2006eko martxoaren 30a.—Alkatea.

(1030) (4287)

30. Reglamento Electrónico para Baja Tensión, Instrucciones Técnicas Complementarias y demás normativa concordante.
31. Telecomunicaciones en los edificios. Normativa y reglamentación.
32. Aparatos elevadores. Reglamentación.
33. Almacenamiento de GLP. Reglamentación.
34. Norma básica de la edificación. Condiciones térmicas de los edificios. NBE-CT-79.
35. Norma básica de la edificación. Condiciones acústicas de los edificios. NBE-CA-88.
36. Norma básica de la edificación. Condiciones de protección contra incendios de los edificios. NBE-CPI-96.
37. Accesibilidad. Supresión de barreras arquitectónicas. Normativa.
38. Diseño y trazado de vías, aceras, pasos de peatones, escaleras, rampas, aparcamientos, etc.
39. Instrucciones de hormigón estructural E.H.E.
40. Acciones en la edificación. NEE-AE-88.
41. Estructuras: Tipos de estructuras. Características. Patologías. Intervención.
42. Mantenimiento y rehabilitación de edificios: Fachadas, cubiertas, instalaciones, revestimientos, etc. Objetivos, organización.
43. Cubiertas, tipos de cubiertas. Patologías. Intervención.
44. El drenaje en cimentaciones, contención de tierras. Drenaje superficial en zonas pavimentadas. Drenaje de zonas ajardinadas.
45. Andamios tubulares y colgados en obra de nueva planta. Condiciones de diseño, montaje, utilización, mantenimiento y desmontaje.
46. Andamios tubulares y pórticos modulares colocados en vía publica por razón de obras de rehabilitación y/o reforma de fachadas. Viseras protectoras. Condiciones de montaje, utilización, mantenimiento y desmontaje.
47. Las demoliciones y su seguridad. Contenido del Pliego de condiciones. Técnicas del proyecto de demolición. Medidas a adoptar antes, durante y después de la demolición. Protecciones colectivas e individuales.
48. Protección del medio ambiente. Normativa
49. Actividades clasificadas. Ley 3/1998, General de Protección del Medio Ambiente.
50. Procedimiento para concesión de licencias de actividades clasificadas. Licencia de obra. Actividades exentas.
51. Sistemas de informática, ofimática, telefax, ordenadores-terminales. Sistemas de transmisión.
52. Instalaciones de transportes. Ascensores. Normas para el Proyecto de instalación. Reglamento de aparatos elevadores.
53. Alumbrado público. Niveles de iluminación. Uniformidad. Medidas. Tipos de instalaciones y Normativa aplicable.
54. Conocimientos avanzados de programas de dibujo asistido por ordenador. (Autocad) y de Sistemas de Información Geográfica (Autodesk Map).
55. Microsoft Office.

Oñati, a 30 de marzo de 2006.—El Alcalde.

(1030) (4287)

OÑATIKO UDALA

DEIALDI PUBLIKOAN PARTE HARTZEKO ESKAERA

Solicitud para tomar parte en la convocatoria

Zein Plazarako aurkezten den /Plaza para la que se presenta	Sarrerako Erregistroa /Registro entrada

1.- DATU PERTSONALAK – Datos personales

1. Deitura – 1º Apellido	2. Deitura – 2º apellido	Izena – Nombre
E.N.A. – D.N.I.	Jaiotze data – Fecha nacimiento	Telefonoa – Teléfono

Helbidea – Domicilio	Herria-Probintzia – Municipio-Provincia	Posta Kodea – Codigo Postal

2. HEZIKETA - Formación

Deialdian eskatutako titulu akademiko ofiziala / Titulo académico exigido en la convocatoria

Titulua – Titulo

3. ESPERIENTZIA - Experiencia

Administrazio Publikoan edota enpresa pribatuan (Merezimendu baloraziorako)

En la Administración pública o en la empresa privada (Valoración de meritos)

Sartze Data Fecha Ingreso	Uzte Data Fecha de cese	Administrazio edo Enpresaren Izena Administración o empresa	Betetako lanpostua Puesto ocupado

4. BESTE TITULO EDO IKASKETAK / Otros títulos o estudios
(Merituen baloraziorako datuak / Datos para la valoración de méritos)

ESKAERA HONEKIN BATERA DOAZEN AGIRIAK – Documentos que se acompañan:

❒ ENA-ren Fotokopia – Fotocopia del D.N.I.

❒ Deialdian parte hartzeko eskatutako tituluaren fotokopia – Fotocopia del título exigido para tomar parte en la convocatoria

❒ Hizkuntz eskakizunaren egiaztagirien fotokopia edo baliakide den tituluarena – Certificado del título del perfil linguistico exigido o título equivalente

❒ Merezimendu lehiaketarako egiaztagirien fotokopiak – Fotocopias de los justificantes de los méritos alegados

Behean sinatzen duenak, hautatze-probatan onartua izatea ESKATZEN DU, eta eskaeran azaltzen diren datuak egiazkoak direla eta Oinarrietan eskatutako baldintzak betetzen dituela BAIEZTATZEN DU, eskatutako jatorrizko agiri original bidez zurituko dituela hitz ematen duelarik.
Era berean adierazten du Oñatiko Udala
☐ BAIMENTZEN DUELA
☐ EZ DUELA BAIMENTZEN
bere datu pertsonalak beste Herri Administrazio batzuei emateko, beti ere eskaera honen bidez eskuratu nahi duen lanpostuaren antzekoetan sor dakizkiekeen aldi baterako langile-beharrei erantzuteko.

El abajo firmante solicita ser admitido en el proceso de selección y al mismo tiempo declara que son ciertos los datos que aparecen el la solicitud y que cumple todas las condiciones exigidas en las bases de la convocatoria, manifestando que aportará los documentos originales.
Igualmente declara que:
☐ AUTORIZA
☐ NO AUTORIZA
al Ayuntamiento de Oñati para que facilite sus datos personales a otras Administraciones públicas que así lo soliciten, para cubrir necesidades de personal no permanente en puestos similares al que opta mediante esta instancia

Oñati, 2006.ko _____________ren ____an

Sinadura

OÑATIKO UDALEKO ALKATE JAUNA **OÑATI**

Oñatiko Udaleko pertsonalaren plantilan hutsik dagoen Pioi Lurperatzaile lanpostu hornitzeko Oinarriak.

Lehena. Deialdiaren xedea.

Deialdi honen xedea, Udal honetako pertsonalaren plantilan hutsik dagoen pioi-lurperatzaile lanpostu plaza, laboral izaerakoa, lehiaketa-oposizio libreko sistemaren bidez hornitzea da. Aipatutako lanpostuak «E» sailkapen taldeari dagokion titulazioa eta EUFALEBAko 6. maila izango dute.

Hizkuntza eskakizuna: 1, derrigorrezkoa (2007.12.31).

Plantilaren arabera lanpostu honek lanaldiaren %100koak izango dira.

Lanaldia Udaleko pertsonalari aplika dakiokeen ordutegi eta egutegiaren arabera beteko da.

Bigarrena. Funtzioak.

Hauek dira deialdi honen xede diren lanpostuen egitekoak:

— Kanposantuari lotutako ehorzketak, desehorzketa eta mantentze lanak.

— Bere kategoria profesionala kontuan hartuta, gainekoak agintzen dizkion gainerako egitekoak.

Hirugarrena. Izangaien baldintzak.

Onartu eta, hala badagokio, oposizio-lehiaketan parte hartzeko, ezinbesteko betebeharrak izango dira:

a) Europar Batasuneko edozein estatutako nazionalitatea izatea, edo horri buruzko hitzarmena duen estaturen batekoa. Europar Erkidegoko gainontzeko estatuko kideek, 17/93 Legeak 2.artikuluan xedatzen dituen baldintzak betetzen dituztela egiaztatu beharko dute. Espainian bizi diren atzerritarrak, konstituziozko printzipio diren berdintasuna, meritua, gaitasuna eta publizitatea betez, Administrazio Publikoen zerbitzurako langile laboral gisa aritu ahal izango dira Europar Batasuneko edozein estatutako nazionalitatea dutenak bezalaxe. Honen ondorioz, Administrazio Publikoek eginiko lan eskaintza publikoko deialdietan parte hartu ahal izango dute.

b) Eskaerak aurkezteko epea bukatu baino lehen Eskola ziurtagiria tituluaren jabe izatea edo hura lortzeko eskubideak ordaindu izana.

c) 18 urte beteta edukitzea eskaerak aurkezteko epea bukatzen den egunean.

d) Lanpostuko funtzioak behar bezala burutzea galaraziko dion akats fisiko edo psikikorik edota gaixotasunik ez izatea. Hori Enpresako Medikuntza Zerbitzuak bere garaian egingo duen azterketa medikoaren bidez kreditatu beharko da.

e) Diziplina espediente bidez, Estatuaren, Autonomi Elkarteen edo Toki Entitateen zerbitzutik aldenduta ez egotea edo funtzio publikoetan jarduteko desgaituta ez egotea.

f) Izendatua suertatuz gero, lanpostua jabetzan hartzearen egunean, abenduaren 26ko 53/1984 Legeak bateraezin deklaratzen duen jarduerarik ez burutzea.

g) Udal Administrazioko Funtzionarioen Erregelamenduko 36. artikuluan zerrendatutako ezintasun arrazoietako bat bera ere ez betetzea.

h) 2007ko abenduaren 31 aurretik, 1. hizkuntz eskakizuna egiaztatu beharko du

Bases para la provisión de una plaza de Peón-Enterrador vacante en la plantilla de personal del Ayuntamiento de Oñati.

Primera. Objeto de la convocatoria.

Es objeto de la presente convocatoria la provisión en propiedad mediante el sistema de Concurso-Oposición Libre, de una plaza de Peón-Enterrador de caracter laboral, vacante en la plantilla de este Ayuntamiento, fijándose el nivel de titulación correspondiente al Grupo de Clasificación «E» y retribuciones correspondientes al nivel 6 del A.R.C.E.P.A.F.E.

Perfil lingüistico: 1, preceptivo (31.12.2007).

El régimen de dedicación de acuerdo a la plantilla será del 100% sobre jornada de aplicación en el Ayuntamiento.

La jornada de trabajo se cumplirá con arreglo al horario y al calendario aplicable al personal del Ayuntamiento.

Segunda. Funciones.

Son funciones de las plazas objeto de la presente convocatoria las siguientes:

— Trabajos de mantenimiento vinculados al servicio del cementerio, inhumaciones, exhumaciones.

— Cualesquiera otras funciones, además de las descritas, que le sean encomendadas, dentro de su categoría profesional.

Tercera. Condiciones de los aspirantes.

Para ser admitido y, en su caso, tomar parte en el concurso-oposición serán requisitos necesarios:

a) Tener nacionalidad de alguno de los estados miembros de la Unión Europea o de país con convenio al respecto. Los nacionales de los demás estados miembros de la C.E. deberán acreditar que cumplen los requisitos establecidos en la forma establecida en el art. 2 de la Ley 17/93. Los extranjeros residentes en España podrán acceder, en igualdad de condiciones que los nacionales de los Estados miembros de la Unión Europea, como personal laboral al servicio de las Administraciones públicas, de acuerdo con los principios constitucionales de igualdad, mérito y capacidad, así como el de publicidad. A tal efecto podrán presentarse a las ofertas de empleo público que convoquen las Administraciones públicas.

b) Estar en posesión o haber abonado los derechos para obtener el Certificado de Escolaridad o equivalente, antes de la finalización del plazo de presentación de instancias.

c) Tener cumplidos 18 años de edad.

d) No padecer enfermedad ni defecto físico ni psíquico que impida el normal desempeño de las funciones propias del puesto. Este extremo habrá de acreditarse en su momento mediante el oportuno reconocimiento médico en el Servicio de medicina de empresa.

e) No haber sido separado mediante expediente disciplinario del servicio del Estado, las Comunidades Autónomas o las Entidades Locales, ni hallarse inhabilitado para el ejercicio de las funciones públicas.

f) No desempeñar actividades declaradas incompatibles por la Ley 53/1984 de 26 de diciembre al día de la toma de posesión, si resulta nombrado.

g) No estar incurso en ninguna de las causas de incapacidad enumeradas en el artículo 36 del Reglamento de Funcionarios de Administración Local.

h) Acreditar, el perfil lingüístico 1 antes del 31 de diciembre de 2007.

Laugarrena. Eskabideen aurkezpena.

Lehiaketa-oposizioan parte hartzea eskatzeko instantziak Udaleko Alkateari zuzenduko zaizkio, eta baztertu ez daitezen, ondoko beharkizun hauek bete beharko dituzte:

a) Izangaiek, instantzien aurkezpenerako epeari dagokionez deialdiaren 3. oinarrian galdatutako baldintza guztiak betetzen dituztela frogatu beharko dute, h) atalean aipatutakoaren salbuespenarekin. Instantziari NANren eta eskatutako tituluaren fotokopiak erantsi beharko zaizkio. Era berean, lehiaketa fasean baloratuko diren merezimenduei buruzko datuak, 1. hizkuntza eskakizuna eskuratu izanza barne, Curriculum-Vitae batean behar bezala egiaztatuta jaso beharko dira. Prozesu honetan 1. hizkuntza eskakizuna lortzeko egiten diren probak gainditutakoan salbu, ez dira baloratuko instantzian zehazten eta egiaztatzen ez direnak.

b) Instantziak Udaleko Erregistro Orokorrean aurkeztuko dira, deialdiaren iragarkia *Estatuko Aldizkari Ofizialean* argitaratzen den dataren biharamunean hasiko den 20 laneguneko epearen barruan. Era berean, instantziak, Herri Administrazioen Lege Arauei eta Administrazio Jardunbide Arruntari buruzko Legean aurreikusitako eran ere aurkeztu ahal izango dira.

Bosgarrena. Izangaien onarpena.

Instantziak aurkezteko epea bukatu ondoren, deialdia egiten duen Agintaritzak, edo honek jarritako ordezkoak, onartutako eta kanporatutako izangaien behin-behineko zerrenda onartuko du, kanporatu izanaren arrazoiak azalduz. Aipatutako zerrenda Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratuko da eta Oñatiko Udaletxeko iragarki taulan jendaurrean jarriko da. Jardunbide Administratiboari buruzko Legearen 71. artikuluan xedatutakoaren arabera, erreklamazioak aurkezteko 10 laneguneko epea emango da. Zerrenda honekin batera oposizio frogaren egutegia argitaratuko da, eguna, ordua eta lekua zehaztuz.

Behin-behineko zerrenda automatikoki behin-betikoa bihurtuko da erreklamaziorik aurkezten ez bada. Erreklamazioak aurkezten badira, hauek onartuak edo ukatuak izango dira behin-betiko zerrenda onetsiko duen ebazpen baten bidez. Hau ere aipatutako moduan jendaurrean jarriko da.

Seigarrena. Epaimahai kalifikatzailea.

Lehiaketa-oposizioko Epaimahai kalifikatzailea honela osatuko da:

Mahaiburua:

— Udaleko Alkatea edo berak eskuordetutako zinegotzia.

Mahaikideak:

— Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundeko ordezkari bat.

— Euskararen ezaguera baloratuko duen Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundeko ordezkari bat.

— Hirigintzako zerbitzuburua.

— Langileen ordezkari bat.

Idazkaria:

— Udaleko Idazkaria edo berak eskuordetutako pertsona.

Trebakuntza, gaitasun eta prestakuntza egokia duten emakumeen eta gizonen ordezkaritza orekatua izango da hautaketa-epaimahaietan edo organo teknikoetan, salbu eta hori egokia ez dela behar bezala justifikatzen bada. Ordezkaritza orekatua

Cuarta. Instancias.

Las instancias solicitando tomar parte en el Concurso-Oposición se dirigirán al Sr. Alcalde de la Corporación, debiendo reunir los siguientes requisitos para no ser rechazadas:

a) Los aspirantes deberán hacer constar que reúnen todos y cada uno de los requisitos exigidos en la Base 3.ª de la convocatoria, referidos siempre a la fecha de expiración del plazo de presentación de las instancias, a excepción de lo exigido en el apartado h) Las instancias deberán ir acompañadas de fotocopia del D.N.I. y del título exigido. Igualmente, harán constar en un Curriculum Vitae, los datos referentes a los méritos a valorar en la Fase de Concurso, incluida la obtención del perfil lingüistico 1, debidamente acreditados. No serán objeto de valoración aquellos que no se detallen y acrediten en el mismo, excepto en caso de obtención del perfil lingüistico mediante la superación de la correspondiente prueba realizada al efecto en el presente proceso.

b) Las instancias se presentarán en el Registro General del Ayuntamiento, dentro del plazo de 20 días hábiles contados a partir del siguiente al de la publicación del anuncio de la convocatoria en el *Boletín Oficial del Estado*. Las instancias también podrán presentarse en la forma prevista por la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Quinta. Admisión de aspirantes.

Expirado el plazo de presentación de instancias, la Autoridad convocante o aquella en quien hubiere delegado, aprobará la lista provisional de aspirantes admitidos y excluidos, con indicación de las causas de exclusión, que se hará pública en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa y será expuesta en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Oñati, concediéndose un plazo de 10 días hábiles para reclamaciones, a tenor de lo establecido en el artículo 71 de la Ley de Procedimiento Administrativo. Junto con esta lista se hará pública el calendario de celebración de las pruebas fijadas en la oposición determinando día, hora y lugar.

La lista provisional se entenderá automáticamente elevada a definitiva si no se produjeran reclamaciones. Si las hubiera serán aceptadas o rechazadas en una nueva resolución por la que se apruebe la lista definitiva y que se hará pública, asimismo, en la forma indicada.

Sexta. Tribunal Calificador.

El Tribunal Calificador del Concurso-Oposición estará constituido de la siguiente manera:

Presidente:

— El Alcalde de la Corporación o concejal en quien delegue.

Vocales:

— Un representante del Instituto Vasco de Administración Pública.

— Un representante del Instituto Vasco de Administración Pública para la evaluación del conocimiento del Euskara.

— El Jefe de Servicio de Urbanismo.

— Un representante del Comité de Personal.

Secretario:

— El Secretario de la Corporación Municipal o miembro en quien delegue.

Salvo que se justifique debidamente su no pertinencia, la composición del tribunal u órgano técnico de selección ha de ser equilibrada de mujeres y hombres con capacitación, competencia y preparación adecuada. Se considera que existe una

egongo da lau kide baino gehiagoko organoetan sexu bakoitzak, gutxienez, %40ko ordezkaritza duenean, eta gainerako organoetan, berriz, sexu biak ordezkatuta daudenean

30/1992 Herri Administrazioen Araubidearen eta Guztientzako Administrazio Jardunbidearen Legearen 28. artikuluan, urtarrilaren 13ko 4/1999 Legearengatik aldatua, aurreikusitako egoeretakoren bat gertatuz gero, epaimahai-kideek ezingo dute esku hartu, eta Alkateari horren berri emango diote. Izangaiek Epaimahaiko kideak errefusatu ahal izango dituzte lehen aipaturiko zirkunstantziak ematen direnean.

Epaimahaikide titularrekin batera beren ordezkoak izendatuko dira. Talde bakoitzeko edo izendatutako pertsonak agertzerik ez balute, ordezkoak jarriko dira beren ordez, eta hori aldez aurretik Idazkaritzan egiaztatu beharko dute.

Epaimahaia ezingo da eratu titular edo ordezko kideen erdi gehi bat ez bada bertaratzen eta beharrezkoa izango da Mahaiburua eta Idazkaria agertzea.

Alkate-Lehendakariak izendatuko ditu Epaimahaiko kideak, eta izendapena Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta Oñatiko udaleko iragarki taulan jendaurrean jarriko da.

Bidezkoa den probetan Epaimahaiak gai horretan adituak diren aholkularien laguntza eskatu ahal izango du.

Zazpigarrena. Oposizio fasea.

Oposizio fasea ondorengo ariketek osatuko dute:

A) Derrigorrezkoa eta baztertzailea izangai guztientzat. Lanpostuekin zerikusia duten lanei buruzko esfortzu fisikoaren proba.

Gai eta Ez Gai baloratuko da.

B) Derrigorrezkoa eta baztertzailea izangai guztientzat. Udal hilerriko lanei buruzko ariketa.

Gehienez ere 85 punturekin baloratuko da eta gainditzeko gutxienez 42,5 puntu lortu behar dira.

C) 1.hizkuntza eskakizuna egiaztatzen datza. Azterketa hori egingo da HAEEren bulegoetan, erakunde horrek proposatutako egun batean. Proba Gai edo Ez Gai baloratuko da.

Indarrean dagoen legeriaren arabera, hizkuntza eskakizuna egiaztatuta dutenek ez dute azterketa egin beharko.

Ariketa hau modu honetan baloratuko da:

— 1.perfila egiaztatzea: 7 puntu.

Zortzigarrena. Lehiaketa fasea.

Lehiaketa fasea oposizio aldiko azterketak hasi baino lehen egingo da, eta ez da baztertzailea izango. Lehiaketa fasean lortutako puntuazioa ezin izango da aintzat hartu oposizio faseko probak gainditzeko.

Merezimendu hauek baloratuko ditu Epaimahaiak, beti ere eskabide-orrian alegatu badira eta, behar bezala kreditatu badira, 4. oinarri-arauko a) atalaren arabera, eskabide-orriak aurkezteko epea iraungitzen den egunari dagokionez:

representación equilibrada cuando en los órganos de más de cuatro miembros cada sexo está representado al menos al 40%; en el resto, cuando los dos sexos estén representados

Los miembros del Tribunal deberán de abstenerse de intervenir notificando al Sr. Alcalde, cuando concurra en ellos alguna de las circunstancias recogidas en el artículo 28 de la Ley 30/1992 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999 de 13 de enero. También los aspirantes podrán recusar a los miembros del Tribunal cuando estimen que en ellos concurren las circunstancias mencionadas anteriormente.

Simultáneamente con los miembros titulares del Tribunal se designarán los respectivos suplentes. Caso de imposibilidad de asistencia de los designados como representantes referidos a representación de grupos municipales o de personal podrá sustituirse a los miembros titulares por los suplentes o sustitutos que se designen acreditándose previamente ante la Secretaría.

El Tribunal no podrá constituirse sin la asistencia de la mitad más uno de sus miembros titulares o suplentes, indistintamente, siendo necesaria la presencia del Presidente y Secretario.

Los miembros del Tribunal serán nombrados por el Alcalde Presidente y su designación se hará pública en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa y en el tablón de edictos del Ayuntamiento de Oñati.

En las pruebas en que lo considere conveniente, el Tribunal podrá recabar la colaboración de asesores expertos en las materias de que se trate.

Séptima. Fase de Oposición.

La fase oposición estará formada por los ejercicios que a continuación se indican:

A) De carácter obligatorio y eliminatorio para todos los aspirantes, referida a prueba de esfuerzo físico vinculado a los trabajos acordes al puesto.

Se valorará con Apto y No apto.

B) De carácter obligatorio y eliminatorio para todos los aspirantes, referidas a trabajos del cementerio municipal.

Se valorará con un máximo de 85 puntos, siendo necesario obtener un mínimo de 42,5 puntos para superarlo.

C) Consistente en la acreditación del perfil lingüístico 1. Dicho examen se realizará en dependencias del IVAP en fecha propuesta por dicho Instituto. Se valorará como Apto o No Apto.

Conforme a lo establecido en la legislación vigente, quienes tuvieran acreditado el perfil lingüístico quedarán exentos de realizar el examen.

Este ejercicio se valorará de la siguiente forma:

— Acreditación del perfil 1: 7 puntos.

Octava. Fase de concurso.

La fase de concurso se celebrará previamente al inicio de los ejercicios de la fase de oposición, no teniendo carácter eliminatorio, ni podrá tenerse en cuenta la puntuación obtenida en la misma para superar las pruebas de la fase de oposición.

El tribunal valorará los siguientes méritos, siempre que hayan sido alegados en la instancia y debidamente acreditados, de acuerdo con el apartado a) de la Base 4.ª, con referencia siempre a la fecha de expiración del plazo de presentación de instancias:

— Egiaztatutako antzeko lanetan esperientzia. Urte bakoitzeko 2 punturekin baloratuko da. Gehienez 30 puntu.

Bederatzigarrena. Onartuen zerrenda, agirien aurkezpena eta izendapena.

Izangaien kalifikazio amaiturik, Epaimahaiak puntuaketa ordenaren arabera argitaratuko du onartuen zerrenda eta ezingo da deitutako plazen kopurua gainditu. Udalaren Lehendakaritzari proposamena aurkeztuko zaio, dagokion izendapen proposamena adieraz dezan edo dagokiona kontrata dezan.

Baldin eta trebakuntzaren ikuspegitik emakumeen eta gizonen artean gaitasun bera badago, emakumeei emango zaie lehentasuna, administrazioko dena delako kidego edo eskalan emakumeak %40 baino gutxiago direnean. Salbuespena izango da lanposturako beste hautagaiak neurri hori ez aplikatzea justifikatzen duten ezaugarriak betetzen baditu; kasurako, laneratzeko arazo bereziak dituzten beste kolektibo batzuetako kide denean

Ariketa baztertzaile guztiak gainditu dituzten izangaien zerrenda, deituta dauden lanpostu kopurua gainditzen baldin badute, hauek, behin betirako lanpostuak ez diren antzeko lanen beharrak betetzeko erabil litezke.

Proposaturiko oposiziogileak Udal Idazkaritzan, onartuen zerrendatik aurrerako 20 lanegunetako epearen barruan, ondorengo dokumentu egiaztatzaileak aurkeztu beharko ditu:

— Dagozkion funtzioak zuzen betetzea eragotziko liokeen gaixotasun edo akats fisikorik ez izatea egiaztatzen duen agiria. Epaimahaiak egoki baderitzo, azterketa eta analisi mediko osagarri eska dezake.

— Ezgaitasun kausatan sarturik ez egoteari buruzko zinpeko aitorpena.

— Jaiotze agiria

Adierazitako epearen barruan, eta ezinbesteko kasuetan salbu, proposatutako oposiziogileak bere dokumentazioa aurkeztu ez balu edo exijitutako eskakizunak beteko ez balitu, ezingo du izendatua izan eta bere jarduketa guztiak ezezturik geldituko dira, oposizioan parte hartzeko instantzian faltsukeriak sartzeagatik izan ditzakeen erantzukizunen kalterik gabe. Kasu honetan Udalaren Lehendakaritzak, Oposizio-Lehiaketako ariketak gainditu eta puntu gehien lortutako hurrengoa proposatuko luke lanposturako.

Hamargarrena. Probaldia.

Hautatutako langileak 12 hilabeteko iraupeneko probaldia gainditu beharko du eta hau gainditu ondoren behin betikorako izendatuko da.

Probaldia gainditzen ez bada, lan kontratua iraungi egingo da Udal honen ebazpen arrazoituaren bidez.

Hamaikagarrena. Gorabeherak.

Epaimahaiak, sortzen diren zalantzei irtenbide bat emateko eta lehiaketa-oposizio hau behar bezala eta egokiro garatzeko beharrezko erabakiak hartzeko ahalmena izango du.

Hamabigarrena. Inpugnazioak.

Deialdi hau, bere oinarriak eta honek nahiz Epaimahaiaren jarduerek eragin ditzaketen egintza administratibo guztiak inpugnagarriak dira eta interesatuek guztien aurkatu egin dezakete Herri Administrazioen Lege Arauei eta Administrazio Jardunbide Arruntari buruzko Legeak xedatutako kasu eta moduetan.

Oñati, 2006eko martxoaren 30a.—Alkatea.

(1030) (4288)

— Experiencia en trabajos similares acreditados, por cada año 2 puntos. Máximo30 puntos.

Novena. Relación de aprobados, presentación de documentos y nombramiento.

Terminada la calificación de los aspirantes, el Tribunal publicará la relación de aprobados por orden de puntuación, no pudiendo rebasar el número de las plazas convocadas y elevará la propuesta a la Presidencia de la Corporación, para que formule la correspondiente propuesta de nombramiento o proceda a la contratación del propuesto.

En caso de existir igualdad de capacitación, se dará prioridad a las mujeres en aquellos cuerpos y escalas y categorías de la Administración en los que la representación de las mujeres sea inferior al 40%, salvo que concurran en el otro candidato motivos que, no siendo discriminatorios por razón de sexo, justifiquen la no aplicación de la medida, como la pertenencia a otros colectivos con especiales dificultades para el acceso al empleo

Las listas de aspirantes que, habiendo superado los ejercicios eliminatorios, excedan del número de plazas/ puestos convocadas, podrán ser utilizadas para cubrir necesidades de personal no permanentes en puestos idénticos o similares.

El opositor propuesto presentará en la Secretaría de la Corporación dentro de los 20 días hábiles a partir de la lista de aprobados, los documentos acreditativos que son:

— Certificado acreditativo de no padecer enfermedad alguna o defecto físico que le impida el perfecto ejercicio de su función. Reservándose el Tribunal la posibilidad de encargar una revisión y análisis médico complementario si lo estimase conveniente.

— Declaración jurada de no hallarse incurso en causa de incapacidad, e incompatibilidad.

— Partida de nacimiento.

Si dentro del plazo indicado, y salvo los casos de fuerza mayor, el opositor propuesto no presentara su documentación o no reuniera los requisitos exigidos, no podrá ser nombrado y quedarán anuladas todas sus actuaciones, sin perjuicio de la responsabilidad en que hubiere podido incurrir por falsedad en la instancia, solicitando tomar parte en la Oposición. En este caso el Presidente de la Corporación, formulará propuesta a favor de quién habiendo aprobado los ejercicios del Concurso-Oposición tuviera, la siguiente puntuación más alta.

Décima. Período de prueba.

El trabajador seleccionado deberá superar un período de prueba de 12 meses, de modo que una vez superado el mismo se procederá al nombramiento definitivo.

Si no superase el período de prueba, por resolución motivada de este Ayuntamiento, se extinguirá el contrato de trabajo.

Undécima. Incidencias.

El Tribunal quedará facultado para resolver las dudas que se presenten y tomar los acuerdos necesarios para el buen orden y perfecto desarrollo del Concurso-Oposición.

Duodécima. Impugnaciones.

La presente convocatoria, sus Bases y cuantos actos administrativos se deriven de los mismos y de la actuación del Tribunal, podrán ser impugnados por los interesados en los casos y formas establecidos en la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Oñati, a 30 de marzo de 2006.—El Alcalde.

(1030) (4288)

PAPER BIRZIKLATUA PAPEL RECICLADO

OÑATIKO UDALA

DEIALDI PUBLIKOAN PARTE HARTZEKO ESKAERA

Solicitud para tomar parte en la convocatoria

Zein Plazarako aurkezten den /Plaza para la que se presenta	Sarrerako Erregistroa /Registro entrada

1.- DATU PERTSONALAK – Datos personales

1. Deitura – 1º Apellido	2. Deitura – 2º apellido	Izena – Nombre
E.N.A. – D.N.I.	Jaiotze data – Fecha nacimiento	Telefonoa – Teléfono

Helbidea – Domicilio	Herria-Probintzia – Municipio-Provincia	Posta Kodea – Codigo Postal

2. HEZIKETA - Formación

Deialdian eskatutako titulu akademiko ofiziala / Titulo académico exigido en la convocatoria

Titulua – Titulo

3. ESPERIENTZIA - Experiencia

Administrazio Publikoan edota enpresa pribatuan (Merezimendu baloraziorako)

En la Administración pública o en la empresa privada (Valoración de meritos)

Sartze Data Fecha Ingreso	Uzte Data Fecha de cese	Administrazio edo Enpresaren Izena Administración o empresa	Betetako lanpostua Puesto ocupado

4. BESTE TITULO EDO IKASKETAK / Otros títulos o estudios
(Merituen baloraziorako datuak / Datos para la valoración de méritos)

ESKAERA HONEKIN BATERA DOAZEN AGIRIAK – Documentos que se acompañan:

❒ ENA-ren Fotokopia – Fotocopia del D.N.I.

❒ Deialdian parte hartzeko eskatutako tituluaren fotokopia – Fotocopia del título exigido para tomar parte en la convocatoria

❒ Hizkuntz eskakizunaren egiaztagirien fotokopia edo baliakide den tituluarena – Certificado del título del perfil linguistico exigido o título equivalente

❒ Merezimendu lehiaketarako egiaztagirien fotokopiak – Fotocopias de los justificantes de los méritos alegados

Behean sinatzen duenak, hautatze-probatan onartua izatea ESKATZEN DU, eta eskaeran azaltzen diren datuak egiazkoak direla eta Oinarrietan eskatutako baldintzak betetzen dituela BAIEZTATZEN DU, eskatutako jatorrizko agiri original bidez zurituko dituela hitz ematen duelarik.
Era berean adierazten du Oñatiko Udala
☐ BAIMENTZEN DUELA
☐ EZ DUELA BAIMENTZEN
bere datu pertsonalak beste Herri Administrazio batzuei emateko, beti ere eskaera honen bidez eskuratu nahi duen lanpostuaren antzekoetan sor dakizkiekeen aldi baterako langile-beharrei erantzuteko.

El abajo firmante solicita ser admitido en el proceso de selección y al mismo tiempo declara que son ciertos los datos que aparecen el la solicitud y que cumple todas las condiciones exigidas en las bases de la convocatoria, manifestando que aportará los documentos originales.
Igualmente declara que:
☐ AUTORIZA
☐ NO AUTORIZA
al Ayuntamiento de Oñati para que facilite sus datos personales a otras Administraciones públicas que así lo soliciten, para cubrir necesidades de personal no permanente en puestos similares al que opta mediante esta instancia

Oñati, 2006.ko _____________ren ____an

Sinadura

OÑATIKO UDALEKO ALKATE JAUNA **OÑATI**

PASAIAKO UDALA

Iragarkia

Pasaiako Udalbatzarrak 2005eko abenduaren 23an ez-ohiko bileran «Etxez etxeko laguntza zerbitzuaren udal araudiari» hasierako onespena eman zion.

Jendeaurreko informazio-epea amaitu da eta alegazioak aurkeztu ez direla ikusi ondoren, aipatutako Ordenantzak behin betiko onespena jasoko du; beraz, argiaratzeari ekingo zaio.

Pasaia, 2006ko apirilaren 26a.—Izaskun Gomez Cermeño, Alkatea. (4464)

ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUAREN UDAL ARAUDIA

ZIOEN AZALPENA

Bizi itxaropena handitzeak nahiz gure gizartearen adin piramidea aldatzeak berekin ekarri duten adineko pertsonen hazkunde demografikoa –hazkunde erlatiboa eta garbia–, familia harremanak babes agente gisa izan duten aldaketa edota gizarte zerbitzuen garapena, besteak beste, eragin handia duten faktoreak ditugu bizitza bete bat bermatzeko –baita besteren behar maila handia denean edo gizarte babesa falta denean ere– behar diren zerbitzuak zehazteko orduan.

Adineko pertsonek behin eta berriro adierazi dute ahalik eta denbora gehien egon nahi dutela beren etxean, beren bizialdi guztian izan duten gizarte sare erreferentziazko hori galdu gabe, eta, horrek, jakina, lehentasuna du pertsona horiei beren mendekotasunak aurrera egin ahala eman behar zaizkien zerbitzuak aintzakotzat hartu eta zehazteko garaian. Horrezaz gainera, ordea, badira beste alderdi asko ere (etxe ingurua, jobideak, komunitatean diren laguntza zerbitzuak eta abar) nahitaez kontuan izan behar direnak, besteen beharra duen edo ezintasunen bat duen pertsonak bere bizimodua egiteko dituen aukerak mugatu edo baldintzatzen dituztenak.

Horrela, eguneroko bizimodua samurrago egiteko babes eta laguntza zerbitzu edo elementuak jartzea goiti-beheiti, nahitaezkoa da zerbitzu oso bat izatea, besteen beharra duenari edo ezintasunen bat duenari bere etxean eta komunitatean kasu egiteko zerbitzu nagusi bat, behar mota askotara egokitzeko eta zerbitzua ordu edo zatika ere emateko modukoa eta, era berean, larrialdiei erantzutea bere gain hartzeko eta zerbitzu beharren aldaketei arin erantzuteko gauza izango dena. Alde horretatik, bada, etxeko laguntza oinarrizko zerbitzua da sistema horretan.

Hala, zerbitzua jaso behar dutenek dituzten beharren arabera guztiek aukera berberak izatea bermatu behar du administrazio publikoak, eta baita zerbitzua jasotzen dutenek zer ekarpen egin behar duten zehaztu ere, zerbitzua jaso behar dutenek dituzten diru-sarreren arabera. Era berean, zerbitzuaren eta zerbitzua izateko eskubideen esparru argi bat eskaini behar die herritarrei ere. Araudi hauxe da hori guztia jaso nahi duen dokumentua, zerbitzua zehazten duten puntu argi eta baliagarri batzuk eskaintzen dituena eta zerbitzua jaso behar duenari dituen eskubideak eta betebeharrak ulertzen laguntzen diona.

Nolanahi ere, etxeko laguntza zerbitzuaren araudi honekin ez da agortuko Udalak pertsonei kasu egiteko beste zerbitzu batzuk jartzeko biderik, baldin eta beste zerbitzu horiek pertsonak eta haien beharrak doitzeko bide berritzaileak badira, –nahiz metodologiaren alderditik, nahiz finantzabidearen alderditik eta nahiz zerbitzua jasotzen duen pertsonak hornidura

AYUNTAMIENTO DE PASAIA

Anuncio

El Pleno del Ayuntamiento de Pasaia, en sesión extraordinaria celebrada el día 23 de diciembre de 2005 acordó aprobar inicialmente el «Reglamento municipal regulador del servicio de asistencia domiciliaria».

Transcurrido el plazo de información pública sin que se hayan presentado alegaciones, la citada Ordenanza se entiende aprobada definitivamente por lo que se procede a su publicación.

Pasaia, a 26 de abril de 2006.—La Alcaldesa, Izaskun Gomez Cermeño. (4464)

REGLAMENTO MUNICIPAL REGULADOR DE AYUDA DOMICILIARIA

EXPOSICION DE MOTIVOS

El aumento demográfico progresivo de las personas mayores –neto y relativo–, debido al aumento en la esperanza de vida y a la modificación de la pirámide de edad en nuestra sociedad, además del cambio en las relaciones familiares como agente de protección y el desarrollo de los servicios sociales, son algunos de los factores que están impulsando la definición de los servicios necesarios para garantizar una vida plena, aún en niveles graves de dependencia y de falta de apoyo social.

La voluntad reiterada de las personas en permanecer el mayor tiempo posible en su propio domicilio, manteniendo la red social de referencia que ha tenido a lo largo de toda la vida, es algo prioritario en la consideración y determinación de los servicios de apoyo a estas personas en su progresiva dependencia. Pero el entorno domiciliario, sus accesos, los servicios de apoyo en la comunidad, etc. exigen la toma en cuestión de muchos aspectos que condicionan y determinan las posibilidades de la persona dependiente o discapacitada en el ejercicio de su desarrollo vital.

Independientemente de la materialización de otros servicios o elementos de protección y apoyo que faciliten las actividades de la vida diaria, la necesidad de un servicio integral, adaptable a las necesidades más variadas y fraccionable en tiempos, que asume intervenciones de urgencia y puede responder ágilmente a las modificaciones de la necesidad del servicio, es algo insustituible como recurso central de la atención a la dependencia y la discapacidad en el entorno domiciliar y comunitario de quien lo precise. La Ayuda Domiciliaria es, entonces, un servicio básico de este sistema.

La administración pública debe garantizar la igualdad de oportunidades de acceso, en función de los niveles de necesidad, y debe determinar, asimismo, el nivel económico de participación de la persona usuaria en función de sus ingresos. Junto a esto, debe ofrecer a la ciudadanía un marco claro del servicio y de los derechos que le amparan en su provisión. El presente Reglamento es el documento que pretende recoger todo esto, ofreciendo a las personas que quieran ser beneficiarias unos elementos definitorios claros, operativos y que le ayuden a comprender sus derechos y sus obligaciones.

La presente regulación del Servicio de Ayuda Domiciliaria no agota la posibilidad de que desde esta Administración se inicien otros Servicios de Asistencia Personal, que bien metodológicamente, bien en su sistema de financiación o en la participación activa de la persona receptora en la modulación de la provisión, supongan vías innovadoras de ajuste entre las perso-

modulatzeko orduan parte aktiboa hartzearen alderditik–, eta beti ere dagokion organo aginpidedunaren oniritzia badute.

LEHEN TITULUA

1. artikulua. Xedea.

Araudi honen helburua da Pasaian etxeko laguntza zerbitzua arautzea.

2. artikulua. Aplikazio eremua.

Arautzen den zerbitzua Pasaian emango da, udalak gizarte zerbitzuetan dituen eskumenen eta adineko ezinduei zerbitzua emateko Gipuzkoako Foru Aldundiarekin izenpetutako akordioen baitan.

3. artikulua. Etxeko laguntza zerbitzuaren definizioa.

Etxeko laguntza zerbitzua zerbitzu publiko soziala da, beren kasa baliatzeko edo familiaren nukleoari osorik eusteko arazoak dituztenentzako dena eta ongizate fisiko, psikiko eta/edo soziala bere onera ekartzeko helburua duena, bakoitzari bere prebentzio, asistentzia eta/edo birgaitze programa aplikatuta, ahal den bitartean norberaren etxean bizitzen laguntzeko.

4. artikulua. Etxeko zerbitzuen helburuak.

Hona hemen zerbitzuen helburuak:

— Autonomia galtzeari aurrea hartzea eta/edo autonomia galtzea konpentsatzea. Horretarako, eguneroko jarduerak eta/edo etxeko ingurunea bizitzeko baldintza egokietan mantentzeko jarduerak egingo dira.

— Arretarako sare naturala osatzen duten zaintzaileei laguntza ematea.

— Erabiltzaileak beren komunitatean integra daitezen bultzatzea eta bakartze egoerak saihestea.

— Bizikidetza giroa hobetzea. Horretarako, arriskuren bat sor dezaketen egoerak saihesteko esku hartuko da.

— Beste zerbitzu batzuen esku-hartzea eska dezakeen beharren bat sortzen denean, behar horiek antzemateko elementutzat jardutea.

— Pertsonak bere etxean bizitzen jarrai dezan erraztea.

5. artikulua. Printzipio orokorrak.

Zerbitzu hauek honako printzipio orokor hauen arabera emango dira:

— Normalizazio eta integrazio printzipioa: Zerbitzua erabiltzaileen etxearen, familiaren, gizartearen eta kulturaren ingurunean emango da, ahal den neurrian lehendik dauden baliabide normalizatuak erabiliz.

— Autonomia printzipioa: Ahal den gehien bultzatu behar da erabiltzailearen autonomia.

— Parte hartze printzipioa: Arretarako plana egitean, pertsonak parte har dezan bultzatu behar da.

— Orokortasun printzipioa: Ematen den arretak integrala izan behar du. Era askotako laguntzak eman behar dira, erabiltzaileek duten era askotako beharrak betetzeko.

— Profesionalizatze printzipioa: Zerbitzuko arduradunek nahiz arreta zuzeneko langileek dagokien prestakuntza teknikoa izan behar dute.

nas y sus necesidades vitales, siempre y cuando estos otros servicios cuenten con el visto bueno del órgano competente correspondiente.

TITULO PRIMERO

Artículo 1. Objeto.

El presente reglamento tiene por objeto regular la prestación del Servicio de Ayuda al domicilio en el municipio de Pasaia.

Artículo 2. Ambito de aplicación.

El servicio que se regula en este reglamento se desarrollará en el término municipal de Pasaia dentro del ámbito de las competencias municipales en materia de servicios sociales y de los acuerdos con la Diputación Foral de Gipuzkoa en relación a la prestación del servicio a las personas dependientes.

Artículo 3. Definición del Servicio de Ayuda a Domicilio.

El Servicio de Ayuda a Domicilio, es un servicio público de carácter social que se dirige a familias o personas que tengan dificultades para valerse por sí mismas o mantener el núcleo familiar completo, con objeto de restablecer su bienestar físico, psíquico y/o social mediante un programa individualizado de carácter preventivo, asistencia y/o rehabilitador, contribuyendo a que puedan vivir en su hogar mientras sea posible.

Artículo 4. Objetivos de los servicios domiciliarios

Serán objetivos de estos servicios:

— Prevenir y/o compensar la pérdida de autonomía, prestando ayuda para realizar las actividades de la vida diaria y/o para mantener el entorno doméstico en condiciones adecuadas de habitabilidad.

— Prestar apoyo a las personas cuidadoras que constituyen la red natural de atención.

— Favorecer la integración de las personas usuarias en su entorno comunitario evitando situaciones de aislamiento.

— Mejorar el clima convivencial mediante intervenciones tendentes a evitar situaciones que entrañen algún riesgo.

— Servir como elemento de detección de situaciones de necesidad que pudieran requerir la intervención de otros servicios.

— Favorecer el mantenimiento de la persona en su domicilio.

Artículo 5. Principios generales.

La prestación de estos servicios se regirá por los siguientes principios generales:

— Principio de normalización e integración: El servicio se prestará en el ámbito doméstico, familiar, social y cultural de las personas usuarias, utilizando en la medida de lo posible los recursos normalizados existentes.

— Principio de autonomía: Se deberá fomentar al máximo posible la autonomía de la persona usuaria.

— Principio de participación: Se deberá fomentar la participación de la persona en la elaboración del plan de atención

— Principio de globalidad: La atención que se preste deberá ser integral, ofreciéndose una ayuda de carácter polivalente para la cobertura de una amplia gama de necesidades de las personas usuarias.

— Principio de profesionalización: Tanto los responsables del servicio como el personal de atención directa deberán tener la cualificación técnica correspondiente.

— Banakakotze printzipioa: Zerbitzuaren erabiltzaileei aldez aurreko balorazioa egingo zaie. Balorazio hori banakako arretarako plan batekin amaituko da, eta plana haien beharrei egokituko zaie.

— Osagarritasun printzipioa: Laguntza hau beste gizarte laguntza batzuekin batera eman ahal izango da.

— Prebentzio printzipioa: Prebentzioa kontuan izan behar du zerbitzuak. Izan ere, erabiltzaileak okerrera egitea eta horren ondorioz datorren instituzionalizazioa saihestuko dira.

BIGARREN TITULUA

ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUA

I. KAPITULUA. ZERBITZUKO ETA ZERBITZUZ KANPOKO JARDUERAK ETA HAIEN EZAUGARRIAK

6. artikulua. Zerbitzuko eta zerbitzuz kanpoko jarduerak.

Etxeko laguntzatzat ulertuko da erabiltzailearen etxean etxeko lanak egitea, erabiltzailea zaintzea, eta laguntza ematea gizartearen eta komunitatearen aldetik, etxeko bizi kalitatea hobetzeko.

6.1. Zehazki, zerbitzuko jardueratzat joko dira honako hauek:

1. Etxeko laguntzako jarduerak:

a) Elikadurarekin lotura dutenak:

— Janaria prestatzen laguntzea.

— Janaria erostea.

b) Jantziekin lotura dutenak:

— Etxean arropa garbitzen laguntzea.

— Arropa pasaratzea.

— Arropa ordenatzea.

— Etxean arropa lisatzea.

— Arropa erosten laguntzea.

c) Etxebizitza mantentzearekin lotura dutenak:

— Garbiketa orokor handiak izan ezik, etxebizitza garbitzea eta mantentzea.

— Ohea egitea.

— Etxean egin behar diren ohiz kanpoko garbiketak egitea.

— Jabekideen komunitatearenak diren tokiak garbitzea.

2. Laguntza pertsonaleko jarduerak:

Honako hauek hartuko dira eguneroko bizitzako laguntza pertsonaleko jardueratzat:

— Garbiketa eta higiene pertsonalak (barruan sartzen da pertsonaren jantziak eta oheko arropa aldatzea).

— Ohetik jaikitzeko, oheratzeko eta eserlekutik altxatzeko laguntza ematea.

— Janzten eta jaten laguntzea.

— Medikuak adierazitako ahoz hartzeko botikak kontrolatzea eta botiken segimendua egitea.

— Etxean mugitzeko laguntza ematea.

— Principio de individualización: Todas las personas usuarias de este servicio serán sometidas a una valoración previa que concluirá en la definición de un plan de atención individualizado adaptado a sus necesidades.

— Principio de complementariedad: Esta prestación podrá articularse con otras prestaciones sociales.

— Principio de prevención: La prestación del servicio deberá tener en cuenta el aspecto preventivo para evitar el deterioro de la persona usuaria y la consecuente institucionalización.

TITULO SEGUNDO

SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO

CAPITULO I. ACTUACIONES INCLUIDAS Y EXCLUIDAS EN EL SERVICIO Y CARACTERISTICAS

Artículo 6. Actuaciones incluidas y excluidas.

Se entenderá por ayuda a domicilio la realización, en el domicilio de la persona usuaria, de tareas de atención doméstica, y de cuidado personal, con el fin de mejorar la calidad de vida en el hogar.

6.1. En concreto, se considerarán incluidas en este servicio las siguientes actuaciones:

1. Actuaciones de apoyo doméstico:

a) Relacionadas con la alimentación:

— Apoyo en la preparación de comidas.

— Compra de alimentos.

b) Relacionadas con el vestido:

— Apoyo en el lavado de ropa en el domicilio.

— Repaso de ropa.

— Ordenación de ropa.

— Planchado de ropa en el domicilio.

— Apoyo en la compra de la ropa.

c) Relacionadas con el mantenimiento de la vivienda:

— Limpieza y mantenimiento de la vivienda, no incluyendo la realización de grandes limpiezas generales

— Hacer la cama.

— Limpiezas extraordinarias del hogar.

— Limpieza de espacios pertenecientes a la comunidad de propietarios.

2. Actuaciones de apoyo personal:

Se considerarán actuaciones de apoyo personal en actividades básicas de la vida diaria:

— El aseo e higiene personal, incluido el cambio de ropa personal y cama.

— La ayuda para levantarse, acostarse e incorporarse del asiento.

— Ayuda en el vestir y en el comer.

— Control y seguimiento de la administración de la medicación oral, señalada por el médico.

— Apoyo en la movilidad dentro del hogar.

— Etxetik kanpo lagun egitea izapide pertsonaletan: Bankuan, osasun arloan, errekurtsoak izapidetzen, dokumentazioa eskatzen eta ematen.

— Etxe ingurunean egin beharreko joan-etorrietan laguntzea: Haurtzaindegietara, ikastetxeetara egin beharreko joan-etorrietan laguntzea, gizarte zerbitzu espezializatuen garraioak hartzen laguntzea.

3. Beste jarduera osagarri edo berezi batzuk:

Egoera berezietan, zerbitzuaren helburuak lortzeko nahitaezkotzat jotzen diren beste ekintza batzuk egin daitezke:

— Zerbitzu normalizatua ezarri baino lehen, higiene arazo larriak dituzten etxeetan garbiketa orokorrak egitea.

— Higiene eta osasungarritasun arazo larriak dituzten etxeak hustea eta garbitzea, betiere osasun agintaritzarekin lankidetzan arituta.

— Beste zerbitzu batzuk, baldin eta Gizarte Ongizateko Udal Zuzendaritzak/Agintaritzak edota udaleko gizarte zerbitzuek berariaz baimendutakoak badira.

6.2. Zerbitzutik kanpo honako jarduera hauek geratzen dira:

— Lagun egiteko eta paseatzera joateko zerbitzua

— Etxe berean bizi diren familiako kideei edo adiskideei arreta zuzena ematea, baldin udal zerbitzu teknikoen aburuz zerbitzuaren erabiltzaile ez badira.

— Etxean bizi diren gainerako pertsonei zuzenean mesede egiten dieten etxeko lanetan laguntzea.

— Osasun arloko jarduerak, jarduera horiek egiteko berariazko prestakuntza behar bada (injekzioak ipintzea, tentsioa hartzea, zundak erabiltzea, ultzerak eta eskarak tratatzea, eta ezagutza espezializatuak eskatzen dituzten zenbait botika ematea).

— Etxean konponketa garrantzitsuak egitea (pintatzea, papera ipintzea ...).

— Lehen atalean zehaztu ez diren garbiketa lanak egitea.

— Udaleko zerbitzu teknikoek prestatutako txostenean aurreikusten ez diren zeregin guztiak.

7. artikulua. Etxeko laguntza zerbitzuaren ezaugarriak.

Etxeko laguntza zerbitzua onuradunen etxe partikularretan, propioetan edo onuradunen familiakoenetan, emango da, Pasaiako udalerriaren barruan.

Onuraduna familiako kideen etxeetan txandakatuta bizi bada, zerbitzua etxe batean baino gehiagotan eman ahal izango da, baldin etxea Pasaiako udalerrian badago, araudi honetako 8. artikuluan aurreikusitako baldintzen arabera.

1. Arretarako egunak:

— Oro har, zerbitzua urte osoan emango da astelehenetik ostiralera bitartean.

— Izaera mugatuarekin, zerbitzua asteburuetan eta jaiegunetan eskaini ahal izango zaie, balorazio teknikoaren arabera familiako laguntzarik edo gizarte laguntzarik ez duten pertsonei, bai eta beren egoeragatik arriskuan egon daitezkeenei nahiz hirugarren batzuk arriskuan jar ditzaketenei ere.

Eusko Jaurlaritzak ofizialki jaieguntzat onartutakoak joko dira jaiegun.

— El acompañamiento fuera del hogar en gestiones de carácter personal: Bancarias, de salud, tramitación de recursos, solicitud y entrega de documentación, etc.

— Acompañamiento en traslados fuera del hogar, pero siempre en el entorno domiciliario: Guarderías, centros escolares, transporte centros de servicios sociales especializados, etc.

3. Otras actuaciones complementarias o excepcionales:

Atendiendo a circunstancias especiales podrán prestarse otras actuaciones que se consideren imprescindibles para lograr los objetivos del servicio:

— Limpiezas generales en domicilios con graves problemas de higiene, previo al establecimiento del servicio normalizado.

— Vaciado y limpieza de domicilios con graves problemas de higiene y salubridad en colaboración con la autoridad sanitaria.

— Otros servicios, siempre que sean expresamente autorizados por la Dirección/Jefatura municipal de Bienestar Social/ por los servicios sociales municipales.

6.2. Se consideran actuaciones excluidas de este servicio las siguientes:

— Servicio de compañía y paseos.

— Atención directa a miembros de la familia o allegados que habiten en el mismo domicilio y no se consideren personas usuarias del mismo por la valoración de los servicios técnicos municipales.

— Actuaciones de apoyo doméstico cuya realización favorezca directamente a las demás personas que habiten en el domicilio.

— Actuaciones de carácter sanitario, que precisen una formación especifica del personal que lo realiza (poner inyecciones, tomar la tensión, manejo de sondas, tratamientos de úlceras y escaras y suministros de medicación que impliquen conocimientos específicos).

— Realización de arreglos importantes en el hogar (pintar, empapelar ...).

— Limpiezas no especificadas en el primer apartado.

— Todas aquellas tareas que no estén previstas en el informe elaborado por los servicios técnicos municipales.

Artículo 7. Características del Servicio de Ayuda Domiciliaria.

El servicio de ayuda domiciliaria se prestará en los domicilios particulares, propios o de las familias de las personas beneficiarias, dentro del término municipal de Pasaia.

Teniendo en cuenta la posibilidad de que la persona beneficiaria se encuentre en situación de rotación familiar, se podrá prestar el servicio en uno o más domicilios, siempre que se hallen dentro del término municipal de Pasaia en los términos previstos en el artículo 8 del presente Reglamento.

1. Días de atención:

— Con carácter general, el servicio se prestará durante todos los días del año de lunes a viernes.

— Con carácter limitado se podrá prestar el servicio los fines de semana y festivos, en función de la valoración técnica a personas que no cuenten con ningún apoyo familiar o social y su situación pueda presentar un riesgo para su integridad y la de terceros.

Se entiende por festivos los así declarados oficialmente por el Gobierno Vasco.

PAPER BIRZIKLATUA PAPEL RECICLADO

2. Zerbitzuaren iraupena:

Pertsona bakoitzaren beharren azterketa eginda jarriko da zerbitzuaren iraupena. Zerbitzuaren gehieneko iraupena egunean hiru ordukoa izango da, hau da 15 ordu astean. Dena dela, artikulu honetako lehenbiziko puntuko bigarren paragrafoan adierazitako kasu berezietan, zerbitzuaren asteko gehieneko iraupena 18 edo 21 ordukoa izan daiteke.

15 minutukoak baino motzagoak ez diren zatitan zatituko da ordutegia.

Erabiltzaile bakoitzak izango duen zerbitzuaren iraupena lehen xedapen gehigarrian adierazitakoaren arabera erabakiko da.

3. Arreta orduak:

Zerbitzuaren ordutegia malgua eta egunekoa da, 7:00etatik 22:00etara bitartekoa, hain zuzen.

— Laguntza pertsonaleko zerbitzuetan, udal teknikariak ezarriko du ordutegia, eskatzailearen ordutegietako ohiturak eta beharrak kontuan hartuta.

— Gainerako laguntza zerbitzuetan, udal teknikariak ezarriko du ordutegia, zerbitzua eskaintzen duen erakundearekin batera. Zerbitzua ematen duen langileak duen ordutegiaren arabera antolatuko da arreta emateko ordutegia.

II. KAPITULUA. ERABILTZAILEAK

8. artikulua. Erabiltzaileak zehaztea: Sartzeko baldintza orokorrak

A) Erabiltzaileak zehaztea.

1. Etxeko laguntza zerbitzua pertsona autonomoei zuzenduta dago udal eskumenen indarrez, eta pertsona ezinduei Gipuzkoako Foru Aldundiarekin hartutako akordioen indarrez.

2. Oro har, hona hemen zerbitzuaren erabiltzaileen profila: Autonomia galtzearen ondorioz, beren etxean bizitzen jarraitu ahal izateko, oinarrizko etxeko lanak egiten laguntza behar dutenak, bai aldi baterako laguntza bai laguntza iraunkorra.

3. Zehazki, etxeko laguntza zerbitzuaren erabiltzaileak honako hauek dira:

— Autonomia pertsonalerako zailtasunak dituzten 60 urtetik gorako pertsonak.

— Autonomia pertsonalerako zailtasunak dituzten ezgaitasunak nahiz elbarritasunak dituzten pertsonak.

— Beren familiek zaindu ezin dituzten eta behar duten arreta eman ezin dieten adingabeak.

— Honako familia talde edo pertsona hauek: Zama gehiegi dutenak; harreman gatazkatsuak dituztenak; gizarte egoera ezegonkorrak dituztenak; eta/edo gaixotasun fisikoen eta/edo psikikoen ondorioz arazoak dituztenak.

Eskaera pertsona multzo batentzat egiten denean, multzo horretako kide guztiek bete beharko dituzte eskatutako baldintzak. Nolanahi ere, onuradun guztiak ordezten dituen zerbitzuaren titularra izendatu behar da. Titular hori hiltzen bada, egoitzara bizitzera joaten bada edota beste etxe batera joaten bada, etxekoen unitateko beste pertsona batek ordeztu ahal izango du.

Titulartasuna aldatzen denean, berriz ere balioztatuko dira beharrak, familiaren eta gizartearen aldetiko egoera nahiz egoera ekonomikoa.

2. Intensidad del servicio:

Los límites temporales de prestación del Servicio se establecerán en función de la evaluación individualizada de las necesidades de las personas usuarias. La prestación máxima será de tres horas al día, es decir 15 horas a la semana. Este máximo semanal podrá ser de 18 o 21 horas en los casos excepcionales recogidos en el punto 1) párrafo segundo de este mismo artículo.

Las fracciones horarias se establecerán en divisiones no inferiores a 15 minutos.

La determinación del tiempo de prestación del servicio a cada usuario se realizará de conformidad con previsto en la Disposición Adicional Primera.

3. Horarios de atención:

El horario del servicio es flexible y diurno de 7 a 22 horas.

— En los servicios de apoyo personal, el personal técnico municipal establecerá el horario teniendo en cuenta las costumbres horarias y necesidades de la persona solicitante.

— En los demás servicios de apoyo, el personal técnico municipal junto con la entidad prestataria del servicio, establecerá los horarios en función de la disponibilidad horaria del personal que realiza los servicios.

CAPITULO II. DE LAS PERSONAS USUARIAS

Artículo 8. Determinación de las personas usuarias: Requisitos generales de acceso.

A) Determinación de las personas usuarias.

1. El servicio de ayuda a domicilio está dirigido a personas autónomas en virtud de las competencias municipales y a las personas dependientes en virtud de los acuerdos adoptados con la Diputación Foral de Gipuzkoa.

2. Con carácter general el perfil de los usuarios de este servicio se corresponderá con el de aquellas personas y/o grupos familiares que requieran, en razón de su pérdida de autonomía, la intervención temporal o permanente de un servicio de apoyo en las actividades básicas de la vida cotidiana para continuar residiendo en su domicilio habitual.

3. Con carácter específico podrán ser personas usuarias del servicio de ayuda a domicilio:

— Las personas mayores de sesenta años con dificultades en su autonomía personal.

— Las personas con discapacidad o minusvalía con dificultades en su autonomía personal.

— Los menores de edad cuyas familias no puedan proporcionarles el cuidado y atención que requieren.

— Los grupos familiares o personas con excesivas cargas, conflictos relacionales, situaciones sociales inestables y/o problemas derivados de enfermedad física y /o psíquica.

Cuando la solicitud se realice para un colectivo de personas deberán cumplir los requisitos de acceso todos sus miembros. Se designará un titular del servicio que represente a todos los beneficiarios que podrá ser modificado a favor de otra persona beneficiaria de la unidad convivencial cuando aquél fallezca, ingrese en un centro residencial o se traslade a otro domicilio.

El cambio de titularidad conllevará una nueva valoración de necesidades, situación socio-familiar y situación económica.

B) Sartzeko baldintza orokorrak.

Lehen esandako talde horietako batekoa izateaz gainera, Pasaian erroldatuta ere egon behar du eskatzaileak, eskaera egin baino urtebete lehenagotik.

Baldintza hori bete ez arren, norbaitek honako hiru baldintzetako bat betetzen badu, aukera izango du zerbitzua eskuratzeko:

1. Familia biltzeko bizitokiz aldatu, eta Pasaiara joandako pertsona izatea, eta pertsona horrek jatorriko udalerrian etxeko laguntza jaso izana ordura arte. Eskaera egitean Pasaian erroldatu beharko du. Era berean, jatorriko udalerriko gizarte zerbitzuen ziurtagiria aurkeztu beharko du, etxeko laguntza jaso duela egiaztatuz.

2. Familiako laguntza jasotzearren, hainbat udalerritako etxeetan txandaka bizi den pertsona izatea. Horrez gain, erroldatuta dagoen udalerrian etxeko laguntza zerbitzuaren onuradun izatea. Jatorriko udalerriko gizarte zerbitzuen ziurtagiria aurkeztu beharko du, etxeko laguntza jasotzen duela egiaztatzeko.

3. Familia biltzeko, udalerri honetara etorrita, zerbitzua justifikatzen duen menpeko egoera duen pertsona izatea. Eskaera egitean Pasaian erroldatu beharko du.

9. artikulua. Erabiltzaileen eskubideak.

Batetik, 2004ko apirilaren 6ko 64/2004 Dekretuko (Euskal Autonomia Erkidegoko gizarte zerbitzuen erabiltzaileen eta profesionalen eskubide eta betebeharren gutuna, eta iradokizunen eta kexen araubidea onartzen du) II. kapituluko lehenengo atalean onartutako eskubideak dituzte etxeko zerbitzuaren erabiltzaileek. Bestetik, honako eskubide hauek dituzte:

— Zerbitzua EAEko hizkuntza ofizialetako edozeinetan jasotzeko eskubidea.

— Zerbitzua ematen duen langilea nahiz zerbitzuaren intentsitatea alda dezaten eskatzeko eskubidea.

— Zerbitzuaren baldintzak aldatu baino lehen jakiteko eskubidea.

10. artikulua. Erabiltzaileen betebeharrak.

Batetik, 2004ko apirilaren 6ko 64/2004 Dekretuko (Euskal Autonomia Erkidegoko gizarte zerbitzuen erabiltzaileen eta profesionalen eskubide eta betebeharren gutuna, eta iradokizunen eta kexen araubidea onartzen du) II. kapituluko bigarren atalean onartutako betebeharrak dituzte etxeko zerbitzuaren erabiltzaileek. Bestetik, honako betebehar hauek dituzte:

— Zerbitzua ematen duten langileei lana erraztea, haiekin lankidetzan aritzea eta langileok ongi tratatzea.

— Norberaren egoera sozio-ekonomikoa baliozta dezan, gizarte langileari beharrezko dokumentuak ematea eta etxean sartzen uztea, nola balioespen hori egiteko orduan hala jarraipena egiteko bisitetan.

— Etxean bizitzea.

— Aldez aurretik hitzartuta ez dagoen laguntza emateko eta udalaren ebazpenean sartuta ez dauden pertsonak zaintzeko ez eskatzea.

B) Requisitos generales de acceso.

Además de pertenecer a alguno de los colectivos anteriormente indicados, el solicitante deberá estar empadronado con un año de antelación a la fecha de la solicitud, en el término municipal de Pasaia.

Podrán acceder al servicio aquellas personas que no cumpliendo el requisito anterior se encuentren en alguna de estas tres situaciones:

1. Persona que por agrupamiento familiar se traslada a Pasaia y que en el municipio de procedencia era, hasta la fecha de traslado, beneficiario de ayuda domiciliaria. En el momento de la solicitud deberá empadronarse en Pasaia y aportar el certificado del los Servicios Sociales del municipio de procedencia, en el que se haga constar la ayuda domiciliaria que recibe.

2. Persona que rota en domicilios de diversos municipios por motivos de apoyo familiar y que en el municipio en el que está empadronado es beneficiario del servicio de ayuda domiciliaria. Deberá aportar el certificado del los Servicios Sociales del municipio de procedencia, en el que se haga constar la ayuda domiciliaria que recibe.

3. Persona que, por agrupación familiar, se traslada a este municipio y presenta una situación de dependencia que justifica el servicio. En el momento de la solicitud deberá empadronarse en Pasaia.

Artículo 9. Derechos de las personas usuarias.

Además de lo establecido en el Capítulo II, Sección Primera del Decreto 64/2004, de 6 de abril, por el que se aprueba la carta de derechos y obligaciones de las personas usuarias y profesionales de los servicios sociales en la Comunidad Autónoma del País Vasco y el régimen de sugerencias y quejas, las personas usuarias de los servicios domiciliarios tendrán derecho a:

— Recibir el servicio en cualquiera de las lenguas oficiales de la CAPV.

— Solicitar la modificación del personal auxiliar que presta el servicio y la intensidad del mismo.

— Ser informados previamente de cualquier modificación en las condiciones de/servicio.

Artículo 10. Obligaciones de las personas usuarias.

Además de lo establecido en el Capítulo II, Sección Segunda del Decreto 64/2004, de 6 de abril, por el que se aprueba la carta de derechos y obligaciones de las personas usuarias y profesionales de los servicios sociales en la Comunidad Autónoma del País Vasco y el régimen de sugerencias y quejas, las personas usuarias de los servicios domiciliarios tendrán obligación de:

— Facilitar, colaborar y tratar con corrección y respeto a los profesionales intervinientes en la prestación del servicio.

— Aportar al trabajador social los documentos necesarios para valorar su situación socio-económica y posibilitarle el acceso a la vivienda para la realización de dicha valoración y posteriores visitas de seguimiento.

— Tener residencia efectiva en el domicilio.

— No exigir ninguna prestación que no esté previamente acordada, ni la atención a personas que no estén incluidas en la resolución municipal.

— Etxeko laguntza zerbitzua ematen duen langilea lanak egiten ari den bitartean erabiltzailea etxean egotea.

— Zerbitzua eten dezaketen joan-etorrien berri aldez aurretik ematea.

— Etxeko langileei etxeko lanak nahiz esleitutako lanak egiteko beharrezkoak diren tresnak eta materialak ematea.

— Ematen den zerbitzua aldatzeko modukoak diren batbateko gertaeren berri ematea udal langile teknikariei.

— Etxeko laguntza zerbitzuko langileak lan egiten izan duen edozein irregulartasunen berri ematea gizarte langileari.

— Orduko ezarritako prezioa adierazitako epean ordaintzea emandako zerbitzu bakoitzagatik, (ordu horietan sartzen dira, halaber, eskatzaileari egotz dakiokeen arrazoiren bategatik bete gabeko orduak).

— Gizarte langileari norberaren egoera sozio-ekonomikoan izandako edozein aldaketaren berri ematea.

— Zerbitzua jasotzen ari den bitartean hartutako gaixotasun infekzioso-kutsakorren berri ematea udaleko pertsonal teknikoari, etxeko laguntzaileek hartu beharreko babes neurriak har ditzaten.

— Udal teknikariari zerbitzua zein bankuren eta zein kontu korronteren bidez ordainduko den esatea.

— Gipuzkoako Foru Aldundiari menpekotasunaren balorazioa eta/edo minusbaliotasunaren kalifikazioa egin dezan eskatzea.

Betebehar horietakoren bat betetzen ez bada, zerbitzua eten edo iraungi egingo da, araudi honetan onartutako prozeduraren bidez.

III. KAPITULUA. SARTZEKO PROZEDURA

1. SEKZIOA. Eskatzaileen zerrendan sartzea

11. artikulua. Eskatzaileen zerrenda.

Zerbitzua eskatzen dutenen zerrendaren bidez ezartzen dira zerbitzua emateko lehentasunak. I. eranskineko baremoa oinarri hartuz lortutako puntuazioaren arabera lortzen da lehentasuna.

Eskaera guztiak betetzeko aurrekonturik ez dagoenean, itxaron zerrenda egongo da etxeko laguntza zerbitzuan.

Zerbitzua eskatzen duten pertsona beregainen nahiz besteen beharra dutenen zerrendak batera gestionatuko dira, baldin eta administrazio eskudunek erabiltzaileen arabera zerbitzua eskaintzeko adina diru-hornidurarik bada behintzat. Administrazio eskudun batek edo biek ez badute diru-hornidura hori izatea bermatzen, itxaron zerrendak aparte gestionatuko dira.

Zerbitzua onartu ez zaien interesdunek beren espedientea berrikusteko eska dezakete, behar bezala egiaztatuta, haien egoera aldatzeagatik lortutako balorazioa alda daitekeenean.

Zerbitzua eskatzen dutenen zerrenda publikoa da. Hala ere, arlo honetan aplikagarriak diren araudien ondoriozko mugak

— Permanecer en el domicilio durante el tiempo en el que el personal auxiliar del servicio a domicilio esté prestando el servicio.

— Comunicar con antelación los traslados que pudieran suponer la interrupción del servicio.

— Poner a disposición del personal del servicio domiciliario los útiles y materiales necesarios para la realización de las tareas domésticas y personales asignadas.

— Comunicar con la suficiente antelación al personal técnico municipal, las circunstancias personales sobrevenidas que conlleven una alteración en cualquiera de los aspectos de la prestación del servicio que se realiza.

— Informar al trabajador social de posibles anomalías observadas en el desempeño de sus tareas por parte del personal auxiliar domiciliario.

— Abonar la aportación asignada del precio–hora, en el plazo señalado por cada servicio prestado, y por los servicios asignados pero no realizados por causa imputable al solicitante.

— Comunicar al trabajador social municipal cualquier variación significativa de su situación socio-económica.

— Informar al personal técnico municipal de aquellas enfermedades infecto-contagiosas que sobrevinieran durante la prestación del servicio a fin de tomar las medidas de protección necesarias por parte de las auxiliares de ayuda a domicilio.

— Facilitar al personal técnico municipal la entidad bancaria y el número de cuenta corriente por la que se realizará el pago de la aportación al precio establecido.

— Solicitar a la Diputación Foral de Gipuzkoa la valoración de la dependencia y/o la calificación de minusvalía.

El incumplimiento de alguna de estas obligaciones dará lugar a la suspensión o extinción del servicio de conformidad con el procedimiento regulado en este reglamento.

CAPITULO III. DEL PROCEDIMIENTO DE ACCESO

SECCION 1.ª Del acceso a la lista de demandantes

Artículo 11. Lista de demandantes.

La lista de demandantes del servicio es el instrumento a través del que se ordena la prioridad en la asignación del servicio, según la puntuación obtenida aplicando el baremo de acceso establecido en el anexo I.

Existirá lista de espera del servicio de ayuda a domicilio cuando falte dotación presupuestaria para hacer frente a todas las solicitudes.

Las listas de solicitantes autónomos y dependientes se gestionarán conjuntamente siempre que exista dotación económica suficiente para hacer frente a la prestación del servicio por parte de las administraciones competentes en función de las personas usuarias. Si dicha dotación no estuviera garantizada por una o ambas administraciones competentes, las listas de espera se gestionarían de manera independiente.

Las personas interesadas a las que no se les hubiera admitido directamente al servicio, podrán instar, acreditándolo convenientemente, la revisión de su expediente cuando la variación de sus circunstancias personales pudiera modificar la valoración efectuada.

La lista de demandantes del servicio es de carácter público, sin perjuicio de las limitaciones derivadas de la normativa apli-

PAPER BIRZIKLATUA PAPEL RECICLADO

ezar daitezke, pertsonen intimitate eskubidearekin lotura dutenak, batik bat. Eskatu ondoren, interes legitimoa dutela egiaztatzen dutenei zerrenden edukiari buruzko ziurtagiriak emango zaizkie.

12. artikulua. Zerbitzu eskatzaileen zerrendan sartzeko eskabidea

Araudi honetan araututako etxeko laguntzari dagokion zerbitzu eskatzaileen zerrendan sartzeko, interesdunak inprimaki normalizatua bete beharko du. Inprimakia dagokion organoari zuzendu beharko dio, eta eskatzaileak sinatu beharko du. Inprimakia udalak bereziki gaitu dituen sarrera erregistroetan aurkeztu beharko du. Bestela, Estatuaren Administrazio Orokorrekoa edo Autonomia Erkidegoen Administraziokoa den edozein administrazio organoren erregistroan aurkeztu beharko du. Halaber, eta horretarako hitzarmenik egonez gero, toki administraziokoa den erakunderen batean, postetxean edo Espainiak atzerrian dituen ordezkaritza diplomatikoetan edo kontsul bulegoetan aurkeztu ahal izango da.

Aldi berean, interesatuak ez badu oraindik menpekotasun balorazioa izapidetu, menpekotasuna balioztatzeko eskaera egingo dio Gipuzkoako Foru Aldundiari.

Interesdunak uko egin diezaioke eskabideari, prozesuko edozein unetan. Hori idatziz egin beharko du. Hala gertatzen bada, espedientea amaitutzat joko da.

13. artikulua. Eskaerarekin batera aurkeztu behar den dokumentazioa.

Eskatutako zerbitzua etxeko laguntza zerbitzua bada, edo adingabeak beren kargura dituzten familiak zaintzea bada, eskatzailearen ezkontidearen edo izatezko bikotearen nahiz etxean bizi diren gainerakoen dokumentazioa ere aurkeztu beharko da:

Ondoko agiriak erantsi behar zaizkio eskaerari:

— NAren edo baliokidea den edozein identifikazio agiriren fotokopia.

— Etxekoen unitatean 18 urtetik beherakoren bat badago, familia liburua.

— Gipuzkoako Foru Aldundiko balorazio unitateak emandako balorazioa.

— Hala badagokio, elbarriak direnen eta/edo eskatzailearekin bizi direnen elbarritasun ziurtagiria, bai Gipuzkoako Foru Aldundiak emandakoa, bai eskumena duen erakunde ofizialarena.

— Osasun txartelaren fotokopia.

— Egoera ekonomikoaren datuak

— Eskaera egin aurreko lau urteetako ondasun higigarrien eta higiezinen zinpeko aitorpena.

— Pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren azken aitorpena, eta, halakorik ezean, eskatzailea deklarazioa egitera behartuta ez dagoela egiaztatzen duen Ogasunaren ziurtagiria.

— Ondasun higiezinen gaineko zergaren eta jarduera ekonomikoen gaineko zergaren aitorpena

— Pentsioak ematen dituen erakundearen eguneratutako pentsioen ziurtagiria.

— Eskatzailearen eguneratutako posizio guztien ziurtagiriak, banku erakundeek emanak, eskatzaileak haietan honako hauek dituenean: Aurrezki libretak, kontu korronteak, bonuak, akzioak, epe finkorako aurrezki orriak.

cable en la materia, y especialmente en lo referente al derecho a la intimidad de las personas. Previa solicitud, serán expedidas certificaciones relacionadas con su contenido a quienes acrediten un interés legítimo.

Artículo 12. Solicitud de Acceso a la lista de demandantes del servicio.

El acceso a la lista de demandantes del servicio de ayuda a domicilio regulado en el presente reglamento se realizará previa petición de la persona interesada en impreso normalizado dirigido al órgano competente, firmado por la persona solicitante y presentado en cualquiera de los Registros de entrada que el Ayuntamiento tiene habilitado para tal fin o en los registros de cualquier órgano administrativo que pertenezca a la Administración General del Estado, a la Administración de las Comunidades Autónomas, y en caso de que exista convenio para tal fin, a la de alguna de las entidades que integran la Administración Local, en las oficinas de Correos o en las representaciones diplomáticas u oficinas consulares de España en el extranjero.

Simultáneamente, si el interesado no ha tramitado aun la valoración de dependencia, se formalizará la solicitud de valoración de la dependencia a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

En cualquier momento del proceso, la persona interesada puede desistir de su solicitud, en cuyo caso deberá hacerlo por escrito. Este hecho conllevará el archivo del expediente.

Artículo 13. Documentación que se deberá adjuntar con la solicitud.

En caso de que el servicio solicitado comprenda la realización de servicios de apoyo domestico o vaya dirigido a la atención de familias con menores a cargo, la documentación habrá de referirse también al cónyuge o pareja de hecho de la persona solicitante y al resto de las personas que convivan en el domicilio:

Las solicitudes irán acompañadas de la siguiente documentación:

— Fotocopia del DNI, o cualquier documento de identificación equivalente.

— Libro de familia en el caso de existir menores de 18 años en la unidad convivencial.

— Valoración emitida por la Unidad de Valoración de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

— Certificado, en su caso, de Minusvalía expedido por la Diputación Foral de Gipuzkoa o por el órgano oficial competente de aquellas personas que lo padezcan y/o convivan con la persona solicitante.

— Fotocopia de la tarjeta sanitaria.

— Datos de la situación económica

— Declaración jurada de bienes muebles e inmuebles referida a los cuatro años anteriores a la solicitud.

— Fotocopia de la última declaración del impuesto de la renta de las Personas Físicas, o en su defecto Certificado de Hacienda de no estar obligado a declarar.

— Declaración del impuesto Sobre Bienes Inmuebles y del Impuesto Sobre Actividades Económicas.

— Certificado de pensiones actualizadas emitidos por el organismo que la conceda.

— Certificado de todas las posiciones actualizadas, de las entidades bancarias donde tenga cartillas de ahorro, cuentas corrientes, bonos, acciones, láminas a plazo fijo, etc.

— Azken nominaren edo nominen (aldaketak baldin badaude) fotokopia.

— Ezarritako prezioa erakunde eta kontu korronte jakin baten bidez ordainduko da hilero. Beraz, erakundea nahiz kontu korrontearen zenbakia jakinaraziko dira.

— Gizarte zerbitzuek interesgarritzat jotzen duten beste edozein dokumentazio.

— Eskatzaileak bere egoera baloratzerik nahi ez badu, edo ez badu era frogagarrian egiaztatzen, ulertuko da uko egiten diela bere egoera ekonomikoa itxaron zerrenda eratzen duen baremoan kontuan hartzeari (halako zerrendarik balego) nahiz ezarritako laguntzei. Beraz, zerbitzuaren kostu osoa ordaintzera behartuta egongo da eta hori nahitaez jaso beharko du dokumentu batean.

— 8.B) artikuluan jasotako egoeretan, etxeko laguntza jasotzen duela egiaztatzen duen jatorriko udalerriko gizarte zerbitzuen ziurtagiria aurkeztu beharko du.

Dokumentu horietakoren bat lehendik ere Udalaren esku baldin badago, ez dago berriz aurkeztu beharrik, hala jartzen baitu 30/1992 Legeak ere, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearenak, 35. artikuluko f) atalean. Horretarako, ordea, interesatuak berak adierazi behar du noiz eta zer organori aurkeztu zion dena delako dokumentua, eta, betiere, duela bost urte baino gutxiago aurkeztutako dokumentuek balioko dute.

Eskaerarekin batera aurkezten den dokumentazioa osatugabea bada edo gaizki badago, eskatzaileak 10 eguneko epea izango du, atzemandako okerrak zuzentzeko edo osatzeko beharrezko dokumentazioa aurkez dezan. Hala egiten ez badu, eskaerari uko egin diola ulertuko da.

Eskatzaileak baimena ematen dio Udalari datuak egiaztatzeko nahiz biltzeko beharrezko kudeaketak egin ditzan. Datu horiek eskatzaileak araudi honetako baldintzak betetzen dituen ala ez, eta, hala badagokio, baldintzak egiaztatzeko eta zerbitzua finantzatzeko baliabide ekonomikoak ikusteko baino ezingo dira erabili.

Datu faltsuak emateak eta datuak ezkutatzeak eskatzaileak kanpo geratzea ekarriko du. Horrez gain, beste ardura batzuen erantzule egitea ere ekar dezake.

14. artikulua. Tramitazioa.

Erabiltzaileen beharren ebaluazioa eta gizarte txostena nahiz proposamena 2004ko apirilaren 6ko 64/2004 Dekretuan (9. eta 10. artikuluak) ezarritako baldintzen eta epeen arabera egingo dira.

A) Beharren ebaluazioa:

Eskatzailearen etxebizitzari (hala badagokio, etxebizitza ibiltaria) dagozkion udaleko gizarte zerbitzuetako gizarte laneko teknikariek egingo dituzte eskaeraren izapidetzea, balorazioa eta ebazpen proposamena.

Langile teknikoek aztertuko dute aurkeztutako dokumentazioa. Era berean, elkarrizketak, etxeetarako bisitak eta jarraian aipatuko ditugun gaiak balioztatzeko beharrezkoak diren kudeaketak egingo ditu. Hona hemen gai horiek:

— Eguneroko bizitzako oinarrizko jarduerak egiteko laguntza behar izatea. Jarduera horiek lotura dute nork bere burua zaintzearekin, jaiki eta oheratzearekin, janztearekin, ibiltzearekin, elikatzearekin, garbitzearekin eta esfinterrak kontrolatzearekin.

— Fotocopia de la última nómina o nóminas (en caso de que sean variables).

— Entidad bancaria y número de cuenta corriente por medio del cual se realizara el pago de la aportación mensual del precio establecido.

— Cualquier otra documentación que a juicio de los servicios sociales municipales sea de interés.

— Si la persona solicitante no desea que se valore su situación o no la justifica fehacientemente, se considerará que renuncia a que su situación económica sea considerada en el baremo que configura la lista de espera si la hubiera o a las ayudas establecidas. Por lo tanto estará obligado a pagar el coste total establecido del servicio, lo que obligatoriamente formalizará en un documento.

— En el caso de las situaciones recogidas en el articulo 8.B), certificado de los Servicios Sociales del municipio de procedencia, en el que se haga constar la ayuda domiciliaria que recibe.

En aplicación del articulo 35 f) de la Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, los ciudadanos quedarán eximidos de la presentación de cualquiera de los documentos anteriores cuando cualquiera de los mismos se encuentre en poder del Ayuntamiento. A tal fin, los interesados deberán indicar la fecha y el órgano de presentación del documento en cuestión, sin que hayan podido transcurrir más de cinco años desde que el mismo fuera presentado.

Si la documentación presentada junto con la solicitud fuera incompleta o defectuosa, se le requerirá a la persona solicitante para que en el plazo de 10 días aporte la documentación necesaria o subsane los defectos observados, haciéndole saber que, en caso contrario, se le tendrá por desistida de su solicitud.

El solicitante autorizará al Ayuntamiento para realizar las gestiones oportunas a fin de verificar o recabar datos que le conciernen. Dichos datos deberán limitarse exclusivamente a la comprobación del cumplimiento por parte de la persona solicitante de los requisitos establecidos en el presente reglamento y, en su caso, a la verificación de los requisitos y recursos económicos para la financiación del servicio.

La falsedad y ocultación de datos dará lugar a la pérdida de la condición de solicitante del servicio, sin perjuicio de las responsabilidades en las que se pudiera incurrir.

Artículo 14. Tramitación.

La Evaluación de las necesidades de las personas usuarias y el informe social-propuesta se realizarán atendiendo a las especificaciones y plazos recogidos en el Decreto 64/2004 del 6 de abril, en sus artículos 9 y 10.

A) Evaluación de las necesidades:

La tramitación, valoración y propuesta de resolución de la solicitud serán realizadas por los técnicos en Trabajo Social de los Servicios Sociales Municipales correspondiente al domicilio de la persona solicitante (o en su caso, del domicilio itinerante).

El personal técnico analizará la documentación presentada y realizará entrevistas, visitas domiciliaras y cuantas gestiones procedan para valorar los siguientes aspectos:

— Las necesidades de apoyo para la realización de las actividades básicas de la vida diaria, relacionadas con el autocuidado, levantarse y acostarse, vestirse, caminar, alimentarse, asearse y mantener el control de esfínteres.

— Eguneroko bizitzan tresnak erabiliz egiten diren jarduerak egiteko laguntza behar izatea. Esate baterako, elikagaiak eskuratzea eta prestatzea, etxebizitza eta sukaldeko tresnak garbitzea, arropa garbitzea, erosketak egitea, dirua erabiltzea, botikak kontrolatzea eta etxeko nahiz etxetik kanpoko joan-etorriak egitea.

Familiako eta gizarteko egoera. Eskatzaileak, bizi den pertsonekin nahiz gizarteko ingurunearekin duen harremana baloratzea, bai eta familiako nahiz gizarteko sareak eskatzailearen beharrei erantzuteko duen gaitasuna baloratzea ere.

Etxebizitzak zer higiene, ekipamendu, bizigarritasun eta irisgarritasun baldintza dituen, eta ingurunean non kokatuta dagoen. Hori guztia kontuan izanda, laguntza teknikoen beharrik dagoen.

Egoera ekonomikoa.

B) Gizarte txostena-proposamena:

Gizarte laneko zerbitzu teknikoek honako gai hauek zehaztuko dituen nahitaezko gizarte txostena egingo dute:

— Eskatzaileak zerbitzuan sartzeko baldintzak eta eskaera aurkezteko baldintzak betetzen dituen.

— Hala badagokio, baldintzetan salbuespen egoera onar dezaten arrazoitutako proposamena.

— Eskatzailearen egoera pertsonala eta familiako nahiz gizarteko egoera. Hala badagokio, etxekoen unitatearen egoera.

— Esku-hartzearen onuradunak zein diren, zer zerbitzu mota jasoko duten, zerbitzua astean zenbat orduz eta egunez jasoko duten, eta proposatutako lanen eta zerbitzuaren iraupena zein izango den.

— Hala badagokio, baldintzetan salbuespenezko zerbitzuak egotea onar dezaten arrazoitutako proposamena.

— Eskatzaileak zerbitzuagatik ordaindu beharreko orduko prezioa.

— Hala badagokio, zerbitzua zergatik ezeztatu den arrazoitzen duen proposamena.

15. artikulua. Ebazpena.

Eskaera aztertu eta baloratu ondoren, arrazoitutako ebazpena emango duen organo eskumendunari igorriko zaio. Hark onartuko edo ezeztatuko du eskatutako zerbitzuan sartzeko eskaera.

Eskaera udal erregistroan sartzen denetik hasita, gehienez ere bi hilabeteko epean eman beharko da ebazpena. Epe hori eten egingo da jakinarazpenaren eta jakinarazpena betetzearen artean dagoen denboran eskaerak zuzentzea eskatzen denean, eta, hala badagokio, emandako epea igarotzen denean, edo Gipuzkoako Foru Aldundiari eskatzailearen autonomia baloratzeko beharrezko txostena eskatu behar zaionean.

Aurreko zatian jasotako epea igaro eta gero ebazpenik eman ez bada –betiere ebazpena emateko betebeharrarekin–, eskaera atzera bota dela jo daiteke, interesatuak aukerako berraztertzeko errekurtsoa edo administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jar dezan.

Eskaera onartzen duten ebazpenetan honako hauek ere adierazi behar dira:

— Aurrekonturik ez egoteagatik zerbitzua berehala ematea ezinezkoa denean, eskaera itxaron zerrendan sartu dela.

— Laguntza emango dela. Honako gai hauek zehaztu behar dira: Iraupena, mota, intentsitatea eta zerbitzuaren kostua. Era berean, onuradunari dagokion ekarpen ekonomikoa.

— Las necesidades de apoyo para la realización de las actividades instrumentales de la vida diaria, como son las relacionadas con la adquisición y elaboración de alimentos, la limpieza de la vivienda y del menaje de cocina, el lavado de ropa, compras, manejo de dinero, control de la medicación y desplazamientos tanto dentro como fuera del hogar.

La situación socio-familiar, valorando la relación con las personas que convive y su entorno social, la capacidad y disponibilidad de la red familiar y social para responder a las necesidades de atención de la persona solicitante.

La situación de la vivienda con relación a las condiciones de higiene, equipamiento, habitabilidad y accesibilidad, la necesidad de ayudas técnicas, y la ubicación de la misma en el entorno.

— La situación económica.

B) Informe social-propuesta:

Los servicios técnicos de Trabajo Social elaborarán un informe social preceptivo que determinará:

— El cumplimiento de los requisitos de acceso al servicio y de presentación de la solicitud.

— En su caso, propuesta motivada de excepcionalidad de requisitos.

— Circunstancias personales, familiares y sociales de la persona solicitante, y en su caso, de su unidad convivencial.

— Personas beneficiarias de la intervención, tipo de servicio a realizar, número de horas y días semanales, tareas y duración del servicio propuestos.

— En su caso, propuesta motivada de servicios excepcionales.

— Precio/hora a abonar por el servicio por la persona solicitante.

— En su caso, propuesta motivada de denegación del servicio.

Artículo 15. Resolución.

Una vez estudiada y valorada la solicitud, será elevada al órgano municipal competente que emitirá resolución motivada, estimando o desestimando la solicitud de acceso al servicio solicitado.

La resolución habrá de producirse en el plazo máximo de dos meses desde la entrada de la solicitud en alguno de los registros municipales. Dicho plazo se suspenderá cuando se requiera la subsanación de las solicitudes por el tiempo que medie entre la notificación y su cumplimiento o, en su defecto, el transcurso del plazo concedido o cuando deba solicitarse el informe preceptivo de la Diputación Foral de Gipuzkoa sobre la valoración de la autonomía del solicitante.

Transcurrido el plazo previsto en el apartado anterior sin que se haya adoptado resolución expresa y sin perjuicio de la obligación de resolver, se podrá entender desestimada la solicitud a efectos de permitir al interesado la interposición del recurso potestativo de reposición o contencioso-administrativo.

La resolución positiva deberá incluir los siguientes aspectos:

— La inclusión de la demanda en la lista de espera, cuando no pueda prestarse el servicio de forma inmediata por falta de disposición presupuestaria.

— La concesión de la prestación especificando: La duración, tipo, intensidad, y coste del servicio así como la aportación económica correspondiente al beneficiario.

Ebazpenean eskaerari uko egiten bazaio, uko egitearen arrazoiak adierazi beharko dira. Eskaera honako egoeraren bat gertatzen denean ezeztatuko da:

— Araudi honetan jasotzen diren baldintzak ez betetzea.

— Eskaeran adierazitako beharrak eskatzaileak berak eta/edo familiako kideren batek eta/edo beste baliabide pertsonal batek bete ahal izatea.

— Laguntzaren ezaugarriak direla kausa, edo eskatzailearen bizitokia dela kausa, laguntza hori beste administrazio publiko baten eskumena izatea.

— Zerbitzuak erabiltzailearentzat nahiz zerbitzua ematen duen langilearentzat arrisku fisiko eta/edo psikikoak sor ditzakeela baloratzea.

— Behar bezala zuritutako beste arrazoi batzuk.

Ebazpena legeak eskatzen duen epean jakinaraziko da, dagozkion baldintzak beteta. Ebazpenaren aurka aukerako berraztertzeko errekurtsoa jar dakioke dagokion organoari. Bestela, ebazpenaren aurka zuzenean egin daiteke, legez ezarritako epean eta baldintzetan administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkeztuta.

Ebazpena zerbitzua ematen duen erakundeari ere jakinarazi beharko zaio. Ebazpena 7 egun naturaleko epean bete beharko da jakinarazpenaren datatik hasita.

16. artikulua. Larrialdi egoerak.

Salbuespen gisa, eta beharra muturrekoa eta larria denean, udaleko gizarte zerbitzuek laguntza berehala ematen hastea proposatuko dute, eskaera behar bezala izapidetuta egon ez arren.

Udalaren gizarte zerbitzuek zerbitzua larria dela adieraziko diote zerbitzua ematen duen erakundeari eta honek 24 orduko epean hasi beharko du zerbitzua betetzen.

Gehienez ere 8 egun naturaleko epean tramitatu beharko da eskaera, ohiko prozedurari jarraituz.

2. SEKZIOA. Zerbitzuan onartzea eta sartzea

17. artikulua. Zerbitzuan onartzea.

Zerbitzua zerrendako ordenaren arabera emango zaie onartutako eskatzaileei. Horretarako, 1. eranskineko atalen arabera egindako eskaeren balorazioa hartuko da kontuan.

Puntuazio bera duten eskaerei dagokienez, honako atal hauetan puntuazio gehien dutenek izango dute lehentasuna. Hona hemen puntuazioa lortzeko lehentasunen ordena: Gizarte eta familia egoera, laguntzaren premia, egoera ekonomikoa eta etxebizitzaren egoera.

IV. KAPITULUA. ZERBITZUA EGOKITZEA ETA ZERBITZUAREN SEGIMENDUA

18. artikulua. Segimendua eta ebaluazioa

Gizarte laneko teknikariek segimendu jarraitua egingo dute, zerbitzua onuradunen beharrei egokitzen zaien ikusteko. Hala, dagozkien aldaketak proposatuko dituzte eta, onuradunekin batera, proposatutako helburuak lortu diren ebaluatuko dute. Era berean, joan beharra ikusiz gero, etxera bertara joateko aukera ere izango dute, eta baita aldian behin etxeko laguntzaileekin egoteko ere.

La resolución negativa deberá incluir los motivos de la misma y procederá la misma en los siguientes supuestos:

— Incumplimiento de los requisitos de admisión recogidos en el presente reglamento.

— Posibilidad de satisfacer adecuadamente por parte de la persona solicitante, por sí misma y/o con ayuda de familiares y/o con otros recursos personales, las necesidades que motivaron la demanda.

— Competencia de otra administración pública, por razón de la naturaleza de la prestación o por razón de residencia de la persona solicitante, para la prestación del servicio.

— Valoración de que el servicio pueda originar riesgos físicos y/o psíquicos tanto al usuario como al personal que presta el servicio.

— Otras causas debidamente motivadas.

Contra la resolución, que será notificada en los plazos y con las formalidades exigidas por la ley, podrá interponerse recurso potestativo de reposición ante el órgano competente, o ser impugnado directamente ante el orden jurisdiccional contencioso-administrativo en los plazos y términos establecidos legalmente.

La resolución estimatoria será también notificada a la entidad prestataria del servicio, quien deberá proceder a su ejecución en el plazo de 7 días naturales a partir de la fecha de la notificación.

Artículo 16. Situaciones Urgentes

De manera excepcional y para atender casos de extrema y urgente necesidad los servicios sociales municipales propondrán el inicio e inmediata concesión de la prestación sin que la solicitud, esté debidamente cumplimentada y tramitada.

Los servicios sociales municipales notificarán a la entidad prestataria el carácter urgente del servicio, quien deberá proceder a su ejecución en el plazo de 24 horas.

En el plazo máximo de 8 días naturales se procederá a la tramitación de la solicitud de acuerdo con el procedimiento ordinario.

SECCION 2.ª De la admisión y el acceso al servicio

Artículo 17. La admisión al servicio.

La admisión al servicio se realizará por orden de lista y para ello se tendrá en cuenta la puntuación global obtenida una vez valorada la solicitud de acuerdo con los apartados del anexo 1.

En aquellas solicitudes que tengan la misma puntuación, se priorizarán las que tengan una mayor puntuación en los siguientes apartados, por este orden de preferencia: Situación sociofamiliar, necesidad de atención, situación económica y situación de la vivienda.

CAPITULO IV. ADAPTACION Y SEGUIMIENTO DEL SERVICIO

Artículo 18. Seguimiento y evaluación.

Los/as técnicos/as en Trabajo Social realizarán un seguimiento continuado de la adecuación de los servicios a las necesidades de las personas beneficiarias, proponiendo las modificaciones pertinentes y evaluando junto con las personas beneficiarias la consecución de los objetivos propuestos, previéndose la posibilidad de visitas a domicilio cuando se estime oportuno así como contactos periódicos con los/las auxiliares de Ayuda a Domicilio.

Onuradunak hala eskatuta, edota zerbitzua ematen duen erakundeak hala eskatuta, ebaluazioak egin ahal izango dira aldian-aldian. Bestela, ebaluazio horiek protokoloetan eta kontratuetan zehaztutako eran ere egin daitezke.

19. artikulua. Egokitzapen aldia.

Zerbitzuan sartu eta lehen hiru hilabeteetan, pertsonak zerbitzuaren funtzionatzeko ezaugarrietara egokitzeko aldian daudela joko da. Erabiltzailearen erreferentziazko gizarte laneko teknikariak eta/edo zerbitzuak kudeatzen dituzten enpresetako profesionalek une oro hitz egingo dute sortzen diren arazoei buruz. Egokitzapen ona lortzeko beharrezko irtenbideak bilatuko dira.

Erabiltzailearekin batera irtenbideren bat aurkitzen saiatuta ere, zaila bada erabiltzailea zein langilea zerbitzura egokitzea, edo jotzen bada zerbitzuak pertsonaren beharrak ez dituela asetzen, Gizarte Ongizateko Udal Zuzendaritzak/Buruzagitzak/udaleko gizarte zerbitzuek egoera baloratu eta proposamena egingo du/dute. Aldez aurretik, txosten teknikoa egingo dute gizarte zerbitzuetakoek eta/edo zerbitzua kudeatzen duen enpresako profesionalek.

Egindako proposamena erabiltzaileari eman behar zaio. Erabiltzaileak 15 egun izango ditu alegazioak egiteko.

Alegazioak aztertu eta gero, Gizarte Ongizateko Zuzendaritzak/Buruzagitzak /udaleko gizarte zerbitzuek behin betiko proposamena aurkeztuko dio/diote aurkeztu behar zaion organoari, eta hark ebatziko du, ebazpen arrazoitua emanda. Pertsona zerbitzutik irtenaraztea erabakiz gero, beste aukera bat proposatuko da, halakorik badago.

V. KAPITULUA. ZERBITZUA ETETEA ETA IRAUNGITZEA

20. artikulua. Zerbitzua etetea eta iraungitzea.

20.1. Zerbitzua aldi batez etetea.

Eskumena duen organoak dagokion espedientea bideratu eta gero, eta Gizarte Ongizateko Udal Zuzendaritzak/Buruzagitzak /udaleko gizarte zerbitzuek hala proposatuta, zerbitzua aldi batez etengo da, aldez aurretik interesatuarekin audientzia izan eta gero. Onuradunari, eta, hala dagokionean, zerbitzua ematen duen erakundeari emango zaio ebazpenaren berri, legeak eskatzen dituen epeetan eta zehazten dituen baldintzak beteta.

Etenaldiak dirauen bitartean erabiltzaileak ez du zertan dirurik ordaindu behar zerbitzuagatik.

Etxeko laguntza zerbitzua zenbait arrazoirengatik etengo da. Hona hemen arrazoi horiek:

— Hiru hilabete baino denbora gutxiagoz ospitalean egotea. Aldi hori egoera berezietan luza daiteke.

— Hiru hilabetez beste erakunde batzuek (Foru Aldundia, IMSERSO ...) eskainitako baliabideengatik etxetik kanpo egotea. Aldi hori egoera berezietan luza daiteke.

— Azken zerbitzuaz geroztik, hilabete eta erdi baino epe motzagoan etxetik kanpo egotea. Aldi hori egoera berezietan luza daiteke. Erabiltzailea familiako kideen etxeetan txandakatuta bizi bada, aldi hori txanden epeen arabera luzatuko da.

Periódicamente se podrán realizar evaluaciones bien a demanda de la persona beneficiaria, por solicitud de la entidad prestataria o en la forma establecida en los protocolos y contratos.

Artículo 19. Período de adaptación.

Durante los tres primeros meses posteriores al acceso, se entenderá que las personas se encuentran en período de adaptación personal a las características y funcionamiento del servicio. El/la técnico/a en Trabajo Social de referencia del usuario, y/o los profesionales de las empresas que gestionan los servicios, comentarán en todo momento con ésta los problemas que vayan surgiendo y se buscarán las soluciones necesarias para lograr una buena adaptación.

En el supuesto de que, tras haber intentado soluciones conjuntas con la persona usuaria, se aprecie la dificultad de adaptación de ésta al servicio o viceversa, o se valorase que el servicio no cubre adecuadamente las necesidades de la persona, la Dirección/Jefatura Municipal de Bienestar Social/los servicios sociales municipales valorará/n la situación y realizará/n una propuesta, previo informe del técnico correspondiente emitido por los servicios sociales y/o los profesionales de la empresa que gestiona el servicio.

La propuesta realizada deberá ser trasladada a la persona usuaria, quien dispondrá de un plazo de 15 días para formular alegaciones.

La Dirección/Jefatura Municipal de Bienestar Social/los servicios sociales municipales tras estudiar las alegaciones, realizará/n la propuesta definitiva al órgano competente, quien resolverá motivadamente. En caso de resolver la salida de la persona del servicio, se propondrá una alternativa, si la hubiere.

CAPITULO V. SUSPENSION Y EXTINCION DEL SERVICIO

Artículo 20. Suspensión y extinción del servicio.

20.1. Suspensión temporal del servicio.

Tras la instrucción del expediente oportuno, mediante resolución del órgano competente y a propuesta de la Dirección/Jefatura Municipal de Bienestar Social/los servicios sociales municipales, se determinará la suspensión temporal en la prestación del servicio, previo audiencia del interesado. Dicha resolución será notificada al beneficiario y, en su caso, a la entidad prestataria del servicio en los plazos y formalidades exigidas por la ley.

Durante el período de suspensión el usuario/a no tendrá que abonar cuota ninguna por este servicio.

El servicio de ayuda a domicilio se suspenderá por los siguientes motivos:

— El ingreso en un centro hospitalario, por un periodo inferior a tres meses. Este periodo se podrá ampliar en situaciones especiales.

— La ausencia de la vivienda por motivos de disfrute de otros recursos ofrecidos por otras instituciones (Diputación, Inserso ...), por un periodo de tres meses. Este periodo se podrá ampliar en situaciones especiales.

— La ausencia de la vivienda por periodos inferiores a un mes y medio a partir de la fecha del último servicio. Este periodo se podrá ampliar en situaciones especiales. En el caso de que la persona usuaria esté en situación de rotación familiar, este periodo se ampliará a los plazos de las rotaciones.

— Erabiltzaileak 10. artikuluan jasotako betebeharren bat betetzen ez badu, baina betebeharrak ez betetzea zerbitzua eteteko arrazoi ez denean.

Etxean ez egoteagatik zerbitzua eteten denean, erabiltzailea etxera etorri gabe dagoen denborak ezarritako epea gainditzen badu, zerbitzua iraungi egingo da.

20.2. Zerbitzua iraungitzea.

Eskumena duen organoak dagokion espedientea bideratu eta gero, eta Gizarte Ongizateko Zuzendaritzak/Buruzagitzak /udaleko gizarte zerbitzuek hala proposatuta, zerbitzuko bajak ezarriko dira, aldez aurretik interesatuarekin audientzia izan eta gero. Onuradunari nahiz zerbitzua ematen duenari emango zaie ebazpen horren berri.

Etxeko laguntza zerbitzua zenbait arrazoirengatik etengo da. Hona hemen arrazoi horiek:

— Erabiltzaileak uko egitea.

— Zerbitzurako aurreikusitako epea amaitzea.

— Erabiltzailea hiltzea.

— Onuraduna beste udalerri batera joatea, familiako etxeetan txandaka bizi denean izan ezik.

— Onuraduna beste baliabide edo programa batean sartzea.

— Zerbitzua ematea sortu zuen beharra desagertzea.

— Zerbitzua emateko kontuan hartu diren datuak ezkutatzea edo datu faltsuak ematea.

— Zerbitzuan sartu ahal izateko eskatutako baldintzaren bat galtzea.

— Zerbitzuaren segimendurako eska daitekeen dokumentazioa ez ematea.

— 30 eguneko epean gizarte eta ekonomia egoera aldatu izanaren berri ez ematea.

— Aldi baterako zerbitzua eten eta gero, etenaldiaren ondoren etxera ez itzultzea.

— Zerbitzua ematen duen langileari eraso fisikoa edo psikologikoa eragitea.

— Zerbitzuko bi errezibo ordaintzen atzeratzea arrazoirik gabe.

— Araudi honetan zehaztutako erabiltzailearen betebeharrak behin eta berriz ez betetzea (erreziboak epez kanpo ordaintzea, ...).

— Etxekoen unitatea osatzen dutenen artean gizarte laneko teknikariarekin edo zerbitzua ematen duenarekin lankidetzarik ez egotea. Horretarako, gizarte laneko zerbitzu teknikoak aldez aurreko balorazioa egin behar du.

— Erabiltzailearentzat nahiz zerbitzua ematen duenarentzat arrisku fisikoak eta/edo psikikoak egotea. Horretarako, gizarte laneko zerbitzu teknikoek aldez aurreko balorazioa egin behar dute.

Zerbitzua iraungi eta gero, erabiltzaileak berriz ere zerbitzuan sartu nahi duela adierazten badu, beste eskaera bat egin beharko du. Eskaera hori araudi honetan zehaztutakoaren arabera izapidetuko da.

Zerbitzua iraungi eta gero erabiltzaileak zerbitzuren bat ordaindu gabe baldin badu, haiek ordain ditzan eskatuko zaio berriz zerbitzua eman baino lehen.

— Por incumplimiento de alguno de las obligaciones de la persona usuaria establecidas en el artículo 10, cuando no sean causa de extinción.

En el caso de suspensión del servicio por ausencia del domicilio, la superación de plazo de suspensión establecido sin que haya retornado la persona usuaria a su domicilio será causa de extinción del servicio.

20.2. Extinción del servicio.

Tras la instrucción del expediente oportuno, mediante resolución del órgano competente, y a propuesta de la Dirección/Jefatura Municipal de Bienestar Social/los servicios sociales municipales, se determinarán las bajas del servicio, previa audiencia del interesado. Dicha resolución será notificada al beneficiario y al prestador del servicio.

El servicio de ayuda a domicilio se extinguirá por los siguientes motivos:

— Renuncia de la persona usuaria.

— Finalización del plazo de prestación previsto.

— Fallecimiento.

— Traslado a otro municipio del beneficiario, salvo en caso de rotación familiar.

— Ingreso en otro recurso o programa del beneficiario.

— Desaparición de la causa de necesidad que generó la prestación del servicio.

— Ocultación o falsedad en los datos que hayan sido tenidos en cuenta para la concesión del servicio.

— Pérdida de alguno de los requisitos exigidos para acceder al servicio.

— No aportar la documentación que pudiera ser requerida para el seguimiento del servicio.

— No aportar en el plazo de 30 días la información sobre las variaciones de su situación socio-económica.

— Por no haber retornado al domicilio una vez transcurrido el plazo de suspensión temporal establecido en cada caso.

— Por agresión física o psicológica al personal que presta el servicio.

— Por la demora injustificada en el pago de dos recibos del servicio.

— Por incumplimiento reiterado de las obligaciones de las personas usuarias previstos en el presente reglamento (pago fuera de plazo de recibos, ...).

— Falta de colaboración con el técnico de trabajo social o con el personal que presta el servicio por parte de las personas que componen la unidad de convivencia, previa valoración de los servicios técnicos de Trabajo Social.

— La existencia de riesgos físicos y/o psíquicos tanto para el usuario como para el personal que presta el servicio previa valoración de los servicios técnicos de Trabajo Social.

Si la persona usuaria muestra su voluntad de incorporarse nuevamente el servicio tras una resolución de extinción, tendrá que realizar una nueva solicitud que será tramitada según lo especificado en este Reglamento.

En caso de que tras la extinción, la persona usuaria tenga pagos del servicio sin realizar, se solicitará su abono antes de conceder nuevamente el servicio.

VI. KAPITULUA. ZERBITZUAREN ERREGIMEN EKONOMIKOA

21. artikulua. Etxeko laguntza zerbitzuaren prezioa.

Prezioak etxeko laguntza zerbitzua esleitzerakoan zehaztuko dira. Hala dagokionean, urtero, eskumena duen organoak prezioak eguneratuko ditu, zerbitzua esleitzeko baldintzetan ezarritako igoeren arabera.

Ez zerbitzua ematen duen pertsonak ez zerbitzua hartuta duen enpresak ez du aurreko paragrafoan adierazitako diruaz gainerako ezer ere onartuko, ez emaririk ez ordainketa gehigarririk ez bestelakorik. Zerbitzua hartuta duen enpresak zaindu behar du baldintza hori betetzen dela.

22. artikulua. Finantzaketa.

Honako hauen kargura finantzatuko dira zerbitzuak:

— Onuradunak zerbitzua finantzatzen parte hartu beharko du. Dagokion organoaren ebazpenean –betiere onuradunak dituen baliabide ekonomikoak kontuan hartuta–, ezartzen den kopurua ordaintzeko konpromisoa onartu behar du, zerbitzua ematen hasteko. Baldintza hori betetzetik salbuetsita geratuko dira udalaren ekimenez ezarritako prebentziorako zerbitzuen onuradun direnak (adingabeak, zerbitzua arriskuan dauden adingabeak zaintzera bideratuta dagoenenean ...).

Gizarte Ongizateko Zuzendaritzak/Buruzagitzak /udaleko gizarte zerbitzuek berariaz baimendu beharko dituzte salbuespen horiek. Horretarako, Haurren Atalak eta/edo gizarte zerbitzuetako zentroetako gizarte langileek nahitaezko txosten bat eman beharko dute aldez aurretik.

— Pasaiako Udalak ordainduko du, orduko prezioari onuradunak ordaindu beharreko orduko ekarpena kenduta geratzen den kopurua. Kopuru hori 23. artikuluaren arabera eta II. eranskinean ezarritako ekarpenen baremoaren arabera kalkulatuko da.

— Etxeko laguntza zerbitzua erabiltzen duten pertsona ezinduen erantzukizun finantzarioa Gipuzkoako Foru Aldundiarena izango da esleituta dituen eskumenen eta Pasaiako Udalarekin sinatuta duen hitzarmenaren arabera.

23. artikulua. Zerbitzuaren erabiltzailearen ekarpena.

Araudi honetan arautatako zerbitzuen erabiltzaileak zerbitzuaren kostuaren ehuneko bat ordaindu beharko du, betiere bere gaitasun ekonomikoa kontuan hartuta. Gaitasun hori zehazteko, zerbitzuko onuradun guztien errenta eta ondarea hartuko dira kontuan.

Erabiltzailearen ekarpena elementu horien arabera ezarriko da, II. eranskinean ezarritako baremoaren arabera.

Gaitasun ekonomikoari buruzko datuak faltsifikatzearen edo ezkutatzearen ondorioz eskaera amaitutzat joko da, edota, zerbitzua emanda badago, zerbitzua iraungitzat joko da. Horrez gain, gertaera horietatik eratorritako ardurak bete beharko dira. Udalak prezioa ordaintzeko laguntzaren edo hobariren bat eman badio erabiltzaileari, laguntzak emateko udal ordenantzan arautzen den diru laguntzak itzultzeko prozedura hasiko da.

Zerbitzuetako erabiltzaileak, eta, hala badagokio, beren legezko ordezkariak, behartuta daude Udalari errentan, ondarean edo etxeko unitatean dauden aldaketen berri ematera, bai eta norberaren ekarpena ezartzeko eragina izan dezakeen beste edozein egoera jakinaraztera ere. Horren ondorioz sortzen den edozein aldaketa ekonomikok hurrengo hilean izango du eragina.

CAPITULO VI. REGIMEN ECONOMICO DEL SERVICIO

Artículo 21. Precio del servicio de ayuda a domicilio.

Los precios vendrán determinados en la adjudicación del servicio de ayuda a domicilio. Anualmente, en su caso, el órgano competente actualizará dichos precios según los incrementos establecidos en las condiciones de adjudicación del servicio.

Ni el personal que presta el servicio ni la empresa adjudicataria aceptarán donaciones ni pagos adicionales, al margen de lo establecido en el párrafo anterior. La empresa adjudicataria velará por el cumplimiento de esta obligación.

Artículo 22. Financiación.

La financiación de los servicios correrá a cargo de:

— La persona beneficiaria deberá participar en la financiación del servicio, aceptando el compromiso firmado de aportar la cantidad que se establezca en la resolución del órgano competente, atendiendo a los recursos económicos que disponga, como requisito imprescindible para iniciar la prestación del servicio. Podrán quedar exceptuados del cumplimiento de dicho requisito las personas beneficiarias de servicios establecidos a iniciativa del ayuntamiento en ejercicio de su función preventiva (menores de edad, cuando el servicio este orientado al cuidado de menores en situación de riesgo ...).

Las mencionadas excepciones deberán estar expresamente autorizadas por la Dirección/Jefatura Municipal de Bienestar Social/los servicios sociales municipales previo informe preceptivo de la Sección de Infancia y/o trabajadores sociales de los centros de servicios sociales.

— El Ayuntamiento de Pasaia aportará la cantidad que resulte de deducir al precio/hora, la aportación/hora que corresponde abonar a la persona beneficiaria, calculada según el artículo 23 y el baremo de aportación establecido en el Anexo II.

— La responsabilidad financiera de las personas dependientes usuarias del servicio de ayuda a domicilio será de la Diputación Foral de Gipuzkoa, conforme a las competencias que tiene atribuidas y al convenio firmado con el Ayuntamiento de Pasaia.

Artículo 23. Aportación de la persona usuaria del servicio.

La persona usuaria de los servicios regulados en este Reglamento deberá abonar un porcentaje del coste del servicio que será calculado teniendo en cuenta su capacidad económica. Para la fijación de dicha capacidad se tendrán en cuenta la renta y el patrimonio de todos los beneficiarios del servicio.

La aportación del usuario se establecerá en función de estos elementos según el baremo establecido en el Anexo II.

La falsificación u ocultación de datos sobre la capacidad económica dará lugar al archivo de la solicitud o a la extinción del servicio, si éste ya ha sido concedido, sin perjuicio de la las responsabilidades que pudieran derivar de estos hechos. En el caso de que el Ayuntamiento haya aportado a la persona usuaria alguna ayuda o bonificación en el precio se le iniciará el correspondiente procedimiento de reintegro de subvenciones regulado en la ordenanza municipal de concesión de ayudas.

Las personas usuarias de los servicios y, en su caso, sus representantes legales, están obligadas a poner en conocimiento del Ayuntamiento, en el plazo de 30 días desde que se produzca, cualquier variación en la renta, patrimonio o número de personas de la unidad familiar y cuantas circunstancias puedan tener incidencia en el establecimiento de la aportación individual. La modificación económica que se derive surtirá efecto en el mes siguiente.

Norberaren ekarpenaren baldintzetan edo egoeretan aldaketaren bat dagoenean, udal teknikariek erabiltzailearen banakako ekarpena ofizioz berrikusi beharko dute, bai erabiltzaileak berak hala eskatuta, bai haren ordezkariak eskatuta.

LEHEN XEDAPEN GEHIGARRIA

Erabiltzaile bakoitzari eskainiko zaion zerbitzuaren iraupena zehazteko, beti ere 7. artikuluko 2. puntuan ezarritako mugen barruan, zerbitzuaren denbora finkatzeko irizpide-eskuliburuaren arabera erabakiko da. Eskuliburu hori Oinarrizko Gizarte Zerbitzuetako profesionalek aplikatuko dute, eta erabiltzaileen esku ere egongo da.

BIGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA

Araudiaren laburpen bat prestatuko da erabiltzaileei emateko.

XEDAPEN IRAGANKORRA

Araudi hau indarrean jarri baino lehen zerbitzua jasotzen ari direnei ez zaie aplikatuko II. eranskina, alegia erabiltzaileek egin beharreko ekarpena zehazten duena; alabaina sei hilabeteko gehieneko epean eska dezakete hura aplikatzea. Aldaketa onartuz gero, ezingo da berriz eskatu aurreko araudia aplikatzea. Araudi berria aplikatzen ez zaien erabiltzaileei, araudi hau indarrean sartu baino lehen zegoen sistemak agintzen duena aplikatuko zaie. Beraz, sistema horrek dakartzan irizpideen arabera eguneratuko zaizkie zerbitzua jasotzeko egin behar dituzten ekarpenak. Hemendik aurrera izaten diren alta guztiak, baita lehengo sistema aplikatzen zitzaien pertsonei zerbitzua iraungi ondoren ematen direnak ere, araudi honetan jarritako baldintzen arabera izango dira.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Araudi honetako arauekin kontraesanean dauden maila bereko nahiz txikiagoko arau guztiak indargabetuta geratu dira.

AMAIERAKO LEHENENGO XEDAPENA

Pasaiari/Gobernu Batzarrari ahalmena ematen zaio araudi hau aplikatu eta garatzeko behar diren arauak eman ditzan.

AMAIERAKO BIGARREN XEDAPENA

Araudi hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hamabost eguneko epean sartuko da indarrean.

I. ERANSKINA

SARTZEKO BAREMOA

Sartzeko baremoak eskatzaileen zerrendarako ordenamendu irizpideak ezartzen ditu eta zerbitzuan sartzeko lehentasuna, gizarte diagnostikoaren arabera.

Sartzeko baremoa zehazteari dagokionez, eskatutako zerbitzuak pertsona bati baino gehiagori eragiten badio, laguntza behar handiena duen pertsonaren egoera bakarrik balioztatuko da, egoera ekonomikoaren dimentsioa zehaztean izan ezik; izan ere, kasu horretan, elkarbizitza unitatean dauden kideen per capita errenta balioztatuko da.

La aportación individual para cada persona usuaria deberá ser revisada de oficio por los técnicos municipales o bien a solicitud de la persona usuaria o de su representante, cuando se produzca variación en cualquiera de los requisitos y circunstancias que puedan dar lugar a la modificación de las mismas.

DISPOSICION ADICIONAL PRIMERA

La determinación del tiempo de prestación del servicio a cada usuario/a, dentro de los límites establecidos en el apartado 2.º del artículo 7, se concretará siguiendo el manual de criterios para su fijación, que será aplicado por los profesionales de los Servicios Sociales de Base y estará a disposición de las personas usuarias.

DISPOSICION ADICIONAL SEGUNDA

Se elaborará para entregar a los usuarios un extracto del propio Reglamento.

DISPOSICION TRANSITORIA

El Anexo II de determinación de aportación de la persona usuaria al coste del servicio no se aplicará a las personas usuarias que vinieran disfrutando del servicio antes de la fecha de entrada en vigor del presente Reglamento, si bien podrán solicitar en el plazo máximo seis meses su aplicación. Una vez aprobado el cambio, no se podrá volver a solicitar la aplicación de la normativa anterior. A las personas usuarias que no se les sea de aplicación el nuevo reglamento, se les aplicarán los criterios de actualización de su aportación en función de lo previsto en el sistema vigente hasta la entrada en vigor del presente Reglamento. Cualquier alta en el servicio –incluso tras extinciones del mismo a personas a las que se aplicaba el sistema anterior se regirá por las disposiciones previstas en el presente Reglamento.

DISPOSICION DEROGATORIA

Quedan derogadas todas las normas de igual o inferior rango en lo que contradigan o se opongan a lo dispuesto en este reglamento.

DISPOSICION FINAL PRIMERA

Se faculta a /la Junta de Gobierno Local para dictar cuantas normas de aplicación y desarrollo del presente reglamento sean necesarias.

DISPOSICION FINAL SEGUNDA

Este reglamento entrará en vigor a los quince días siguientes de su publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

ANEXO I

BAREMO DE ACCESO

El baremo de acceso establece los criterios de ordenación de la lista de demandantes y la prioridad en el acceso al servicio en función del diagnóstico social.

Cuando el servicio solicitado afecte a más de una persona a efectos de baremo de acceso, sólo se valorará la situación de la persona solicitante más necesitada de atención, excepto en la dimensión de la situación económica, que se valorará la renta per cápita de los miembros de la unidad conviviencial.

BAREMOAREN EGITURA / ESTRUCTURA DEL BAREMO

Dimentsioak *Dimensiones*	*Puntuazio tarteak* *Intervalos de puntuación*
Eguneroko jarduerak egiteko laguntzaren beharra Necesidad de apoyos para la realización de las actividades de vida diaria	0-40
Elkarbizitza eta gizarte sostenguko egoera Situación de convivencia y apoyo social	0-30
Etxebizitza edo bizitokiaren egoera Situación de la vivienda o alojamiento	0-20
Egoera ekonomikoa Situación económica	0-10
Guztira Total	0-100

I. Eguneroko jarduerak egiteko laguntzaren beharra.

Pertsonek behar duten laguntza maila balioztatzean datza, eguneroko bizitzako jarduerak egiteko garaian (jan, jantzi, norberaren garbiketa, besteak beste), bai eta jarduera instrumentalak egiterako garaian ere (etxetresna elektrikoak, erosketak, eta abar). Horrela, pertsona horiek duten autonomia maila mantentzea eta sustatzea da helburua, eta bizi kalitate onarekin bizitzea beren ingurunean.

Balioespen hori egiteko, berriz, dagokion administrazioak zehaztutako eskala erabiliko da.

II. Elkarbizitza eta gizarte sostenguko egoera.

Beharrak betetzeko pertsonak duen laguntza maila ezagutzea da helburua, honako aldagai hauek irizpidetzat hartuta:

— Elkarbizitza egoera: Bakarrik ala norbaitekin bizi den. Beste adindunekin bizi den (senitartekoak edo lagunak), edo beste senitarteko edo lagunekin.

— Sare informalik duen ala ez, eta, baldin badago, sare horrek laguntza emateko eta hurbiltzeko dituen aukerak (senitarteko eta / edo lagunak), eta zer laguntza mota ematen duen.

III. Etxebizitza edo bizitokiaren egoera.

Etxebizitzaren edo bizitokiaren ezaugarriak balioztatzean datza; izan ere, hauei eragin diezaiokete: Era autonomoan moldatzeari, ingurunearen kontrolari, aukeratzeko ahalmenari, baita laguntza eta/edo sostengua jasotzeko aukerei ere.

Aintzat hartzeko aldagaiak dira iristen erraza izatea, bizitzeko egokia izatea eta ekipamendua.

IV. Egoera ekonomikoa.

Egoera ekonomikoa balioztatzeko, ondarea (higiezinen eta higigarrien kapitala) eta errenta (higiezinen eta higigarrien etekina eta pentsioetatik, soldatetatik, eta abarretatik datozen diru sarrerak) hartzen dira kontuan. (Ikus II. eranskineko A) ataleko baremo ekonomikoan ageri diren kontzeptuak).

Ohiko etxebizitza kontuan izan gabe, 31.818,60 eurotik gorako per capita ondarea duten eskatzaileei (kopuru hori Espainiako kontsumo prezioen indizearen arabera eguneratuko da urtero) eta/edo errenta Eragin Askotako Errenta Adierazle Publikoa baino %300 handiagoa dutenei 0 puntu emango zaie.

Eragin Askotako Errenta Adierazle Publikoaren (EAEAP) %300en azpitik, 10 sarrera tarte ezarri dira, eta mailaka puntuatu dira, 10 arte.

I. Necesidad de apoyos para la realización de las actividades de vida diaria.

Se trata de valorar el grado de apoyo que las personas necesitan para la realización de las actividades básicas de la vida diaria (como comer, vestirse, aseo personal) y las actividades instrumentales (manejo de electrodomésticos, compras), con el objeto de mantener y fomentar su nivel de autonomía y favorecer la permanencia en su entorno con una buena calidad de vida.

Con el fin de proceder a tal valoración se utilizará la escala determinada por la Administración competente.

II. Situación de convivencia y apoyo social.

Se trata de conocer el grado de apoyo que la persona dispone para cubrir sus necesidades, en función de las siguientes variables:

— Situación de convivencia: Si vive sola o acompañada. Si vive acompañada de otros mayores (familiares o amigos) o de otros familiares o amigos.

— Existencia, disponibilidad y accesibilidad de la red informal (familiares y/o amigos) y los tipos de apoyo que esta red provee.

III. Situación de la vivienda o alojamiento.

Se trata de valorar las características de la vivienda o alojamiento que pueden condicionar a la persona el grado de desenvolvimiento autónomo, el control del entorno, la capacidad de elección, e incluso las posibilidades de recibir ayuda y/o apoyo en el mismo.

Las variables a tener en cuenta son la accesibilidad, habitabilidad y el equipamiento.

IV. Situación económica.

Para valorar la situación económica se tendrá en cuenta el patrimonio (capital inmobiliario y mobiliario) y la renta (rendimientos inmobiliarios y mobiliarios e ingresos derivados de pensiones, salarios etc.). Ver conceptos en el Baremo económico apartado A) Anexo II.

La persona solicitante cuyo patrimonio per capita (sin computar la vivienda habitual) supere los 31.818,60 euros (Cantidad que se irá actualizando anualmente en función del IPC nacional) y/o cuya renta supere el 300% del IPREM obtendrá 0 puntos.

Por debajo del 300% del IPREM se establecen 10 franjas de ingresos que serán puntuadas progresivamente hasta 10.

Per capita errenta	*Puntuazioa*
EAEAPren %110 arte	10
111 - 115	9
116 - 125	8
126 - 150	7
151 - 175	6
176 - 200	5
201 - 225	4
226 - 250	3
251 - 275	2
276 - 300	1
> EAEAPren %300	0

II. ERANSKINA

EKARPEN EKONOMIKOAREN BAREMOA

A) Onuradunen ahalmen ekonomikoa kalkulatzea:

Ahalmen ekonomikoa honako balioztatze elementu hauen bidez kalkulatzen da: Errenta, ondarea eta onuradunen kopurua.

1. Errenta da onuradunak edo onuradunek guztira jasotzen dituzten diru sarreren zenbatekoa. Honako hauetatik jaso dezakete:

— Lan etekinak, horren barne egonik pentsioak eta gizarte aurreikuspeneko prestazioak, edozein erregimen dutela ere.

— Kapital higikor zein higiezinaren etekinak.

— Enpresa edo lanbide jardueren etekinak.

2. Ondarea da onuradunen higiezinen eta higigarrien kapital osoa, eskabidea egin aurreko lau urteak kontuan hartuta balioetsita.

— Kapital higigarritzat jotzen dira: Kontu korronteetako eta epe jakinerako kontuetako gordailuak; inbertsio funtsak eta pentsio funtsak; balore higigarriak; bizi aseguruak eta aldi bateko zein biziarteko errentak; arte objektuak, antigoaleko gauzak eta bestelako objektu baliotsuak.

— Kapital higiezintzat jotzen dira izaera landatarreko zein hiritarreko ondasunak.

3. Elkarbizitza unitatea da ohiko etxebizitzan bizi diren pertsonek osatzen dutena.

4. Libreki erabiltzeko diru kopurua

Libreki erabiltzeko diru kopurua izango da udal bakoitzak EAEAPren arabera zehaztuko duen zenbatekoa. Libreki erabiltzeko gutxieneko zenbatekoa EAEAPren %100 izango da eta gehienekoa EAEAPren %120. Familia edo elkarbizitza unitatea kide batek baino gehiagok osatzen badute, aurreko zenbatekoari EAEAPren %40 erantsiko zaio bigarren kideagatik eta EAEAPren %30 gainerako kideetako bakoitzagatik.

B) Onuradunen ekarpena kalkulatzea, orduko ezarritako prezioaren arabera:

1. Ohiko etxebizitza kontuan izan gabe (ohiko etxebizitza da norbera titularra den etxebizitza, hori ohiko bizitokia izanik), 31.042,28 eurotik gorako per capita ondarea duten eskatzaileek (kopuru hori Euskal Autonomia Erkidegoko kontsumo prezioen indizearen arabera eguneratuko da urtero), orduko ezarritako prezio osoa ordaindu behar dute, neurriz gainetik dagoen kopu-

Renta per capita	*Puntuación*
Hasta 110% IPREM	10
111 - 115	9
116 - 125	8
126 - 150	7
151 - 175	6
176 - 200	5
201 - 225	4
226 - 250	3
251 - 275	2
276 - 300	1
>300% IPREM	0

ANEXO II

BAREMO DE APORTACION ECONOMICA

A) Cálculo de la capacidad económica de las personas beneficiarias:

Se calculará la capacidad económica de acuerdo a los siguientes elementos de valoración: Renta, patrimonio y número de las personas beneficiarias.

1. Por renta se entiende la totalidad de los ingresos netos de la persona o personas beneficiarias derivados de:

— Rendimientos de trabajo, incluidas pensiones y prestaciones de previsión social, cualesquiera que sean su régimen.

— Rendimiento de capital mobiliario e inmobiliario.

— Rendimientos de las actividades empresariales o profesionales.

2. Por patrimonio se entiende la totalidad del capital mobiliario e inmobiliario de las personas beneficiarias valorado desde los cuatro años anteriores a la solicitud.

— Por capital mobiliario se entiende los depósitos en cuentas corriente y a plazo, fondos de inversión y fondos de pensiones, valores mobiliarios, seguros de vida y rentas temporales o vitalicias, objetos de arte, antigüedades y otros objetos de valor.

— Por capital inmobiliario se entiende los bienes de naturaleza rústica y urbana.

3. Por unidad convivencial se entiende la formada por todas aquellas personas que viven en el domicilio habitual.

4. Cuantía de Libre disposición.

Se considerará como cuantía de libre disposición el importe referenciado al IPREM que determine cada ayuntamiento. El importe mínimo de libre disposición será del 100% del IPREM y el importe máximo será del 120% IPREM. Si el número de integrantes de la unidad familiar o de convivencia fuere superior a uno, se añadira adicha cuantía el 40% del IPREM por el segundo miembro y un 30% del IPREM por cada uno de los restantes miembros.

B) Cálculo de la aportación de las personas beneficiarias al precio-hora establecido:

1. La persona o personas beneficiarias cuyo patrimonio per capita (sin computar la vivienda habitual (por vivienda habitual se entiende aquella vivienda de su titularidad en la que tiene fijada su residencia habitual)) supere los 31.042,28 euros (las cantidades económicas del presente anexo hacen referencia actualizada al 2005) (cantidad que se irá actualizando anualmente

ruarekin. Ondarea kopuru hori bera edo txikiagoa bada, 2. puntuan ezarritako prozedura aplikatuko da.

Per capita ondarea, zerbitzu motaren arabera, honela zenbatzen da:

— Etxeko laguntza zerbitzua eta zerbitzu mistoa (etxeko laguntza + laguntza pertsonala).

Elkarbizitza unitateko kideen higiezinen eta higigarrien per capita kapitala.

— Laguntza pertsonaleko zerbitzua. Onuradunaren higiezinen eta higigarrien kapitala. Ezkontzetan edo izatezko bikoteetan, bi pertsonen ondarea batu eta zati bi egiten da, eta zati bat bakarrik hartzen da kontuan.

2. Onuradunak edo onuradunek errentaren araberako ekarpena egingo dute, ondoren deskribatutako baremoa irizpide hartuta.

Errenta, zerbitzu motaren arabera, honela zenbatzen da:

— Etxeko laguntza zerbitzua eta zerbitzu mistoa (etxeko laguntza + laguntza pertsonala). Elkarbizitza unitateko kide guztien diru sarrera garbiak.

— Laguntza pertsonaleko zerbitzua, onuradunaren diru sarrera garbiak. Ezkontzetan edo izatezko bikoteetan, bi pertsonen sarrera garbiak batu eta zati bi egiten da, eta zati bat bakarrik hartzen da kontuan.

C) Erabiltzailearen diru ekarpena zehaztea:

Zerbitzuaren kostuaren gainean erabiltzaileak egingo duen ekarpena ondorengo ekarpenen taularen arabera zehaztuko da:

Ekarpena	*Sarrerak*
%1,50	EAEAP %110 arte
%4	EAEAP %111 - 115
%8	EAEAP %116 - 125
%15	EAEAP %126 - 150
%24	EAEAP %151 - 175
%35	EAEAP %176 - 200
%48	EAEAP %201 - 225
%61	EAEAP %226 - 250
%74	EAEAP %251 - 275
%87	EAEAP %276 - 300
%100	>EAEAP %300

Ondoren, aurreikusitako etxeko laguntza zerbitzuko ordu kopuruaren arabera erabiltzaileak hilean egingo duen diru ekarpena kalkulatuko da eta bermatutako libreki erabiltzeko zenbatekoa aplikatuko da.

Aurreko eragiketa egin ondoren ez bada libreki erabiltzeko diru kopurua bermatzen aurreko diru sarrera tarteari dagokion ekarpen portzentaia aplikatuko da libreki erabiltzeko diru kopurua bermatu arte.

Nolanahi ere, erabiltzaileak etxeko laguntza zerbitzuaren orduko prezioaren %1,5 gutxienez ordaindu beharko du.

— Zerbitzu bat baino gehiago aldi berean erabiltzea:

Erabiltzailea aldi berean beste gizarte zerbitzu baten onuradun ere bada, pertsonaren ekarpen ekonomikoa horrela baloztatuko da:

— Pertsona autonomoentzako bestelako bizitokiak: Lehenik eta behin, ahalmen ekonomikoa balioztatuko da bestelako bizito-

en función del IPC DE LA Comunidad Autonoma Vasca) deberá sufragar, con la parte que exceda, el total del precio-hora establecido. Cuando el patrimonio sea igual o inferior a dicha cantidad se le aplicara el procedimiento establecido en el punto 2.

El patrimonio per capita, según tipo de servicio, se contabiliza de la siguiente manera:

— Servicio de apoyo doméstico y servicio mixto (apoyo doméstico + apoyo personal).

Capital inmobiliario y mobiliario per cápita final de los miembros de la unidad convivencial.

— Servicio de apoyo personal. Capital inmobiliario y mobiliario de la persona beneficiaria. En caso de matrimonios o uniones de hecho se suma el patrimonio de ambas personas y se divide entre dos, computándose sólo una de las partes.

2. La persona o personas beneficiarias aportarán según su renta, en función del baremo que a continuación se describe.

La renta, según tipo de servicio, se contabiliza de la siguiente manera:

— Servicio de apoyo domestico y servicio mixto (apoyo domestico + apoyo personal). Ingresos netos conjuntos de todos los miembros de la unidad convivencial.

— Servicio de apoyo personal, ingresos netos de la persona beneficiaria. En caso de matrimonios o uniones de hecho se suman los ingresos netos de ambas personas y se divide entre dos, computándose sólo una de las partes.

C) Determinación del importe de la aportación del usuario:

La aportación del usuario sobre el coste del servicio vendrá determinada por el siguiente cuadro de aportaciones:

Aportación	*Ingresos*
1,50%	Hasta 110% IPREM
4%	111 - 115% IPREM
8%	116 - 125% IPREM
15%	126 - 150% IPREM
24%	151 - 175% IPREM
35%	176 - 200% IPREM
48%	201 - 225% IPREM
61%	226 - 250% IPREM
74%	251 - 275% IPREM
87%	276 - 300% IPREM
100%	>300% IPREM

A continuación se calculara el importe mensual de la aportación del usuario correspondiente al número total de horas de SAD previstas y se aplicará la cantidad de libre disposición garantizada.

En el supuesto de que realizada la operación anterior no se garantice la cantidad de libre disposición se aplicará el porcentaje de aportación correspondiente el tramo de ingresos inmediatamente inferior hasta que así quede garantizada la cantidad de libre disposición.

En cualquier caso toda persona usuaria abonará como mínimo el 1,5% del precio hora del SAD.

— Uso simultaneo de servicios:

Cuando la persona usuaria sea simultáneamente beneficiaria de otro servicio social, la valoración de la aportación económica de la persona se realizara de la siguiente manera:

— Alojamientos alternativos para personas autónomas: En primer lugar se valorará la capacidad económica según lo bare-

PAPER BIRZIKLATUA PAPEL RECICLADO

kietarako (gizarte etxebizitzak, etxebizitza komunitarioak) ekarpen baremoen arabera; bigarren, diru sarrerei bestelako bizitoki horren kostuaren ordainetan egiten den ekarpenaren %100 kendu ondoren, gelditzen zaion ahalmen ekonomikoa balioetsiko da, etxeko laguntza zerbitzuko ekarpen baremoa aplikatuz.

— Eguneko zentroa eta gainerako zerbitzuak: Diru sarrerei eguneko zentroaren edo dagokion zerbitzuaren ordainetan egiten duen ekarpenaren %100 kenduko zaie.

mos de aportación para los alojamientos alternativos (apartamentos sociales, viviendas comunitarias) y en segundo lugar, una vez deducido de los ingresos la totalidad de la aportación del alojamiento que disfrute, se valorará su capacidad económica restante en la aplicación del baremo de aportación del SAD.

— Centro de día y resto de servicios: Se deducirán de los ingresos la totalidad de la aportación que corresponda en el centro de día o en el servicio correspondiente.

GIPUZKOAKO UR KONTSORTZIOA

Deba

Iragarkia

Aurreraxeago aipatutako diren jakinerazpenak bidaltzeko ahalegina egin bada ere, ezin izan zaie ezeren berri eman zergadunak non dauden ez dakigulako, edo, kasuren batean, jakinerazpena jasotzeari uko egin diotelako. Horregatik, iragarki hau argiteratzen da Debako Udalak onartu zuen Udal-Ordenantzaren 84.a) Atalak ezartzen duenari jarraituz, ur mozketara joko dugu.

Horren berri ematen da gaia doakienek jakinaren gainean gera daitezen, izan ere, iragarki honek, jakinerazpenaren balioa baitu. Dena dela, honako ohar hauek egin behar dira:

1. Gaia doakienek, hala uste badute, gure bulegoan administrazioarekiko ekonomia-erreklamazioa aurkezteko aukera izando dute 15 eguneko epean, errekurtsoaren ebazpenari buruzko berariazko jakinerazpena bidali eta biharamunetik kontatzen hasi eta, edo bestela, besterik gabe, ukatuko balitz, epea agortzerakoan.

2. Kitapenei dagozkien diru-sarrerak Kutxa, Euskadiko Kutxa edo BBVA-ko edozein bulegotan egingo dira, iragarkia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu denetik 15 eguneko epean.

Donostia, 2006ko apirilaren 20a.—Gerentea.

(2967) (4320)

CONSORCIO DE AGUAS DE GIPUZKOA

Deba

Anuncio

Habiéndose intentado sin efecto las notificaciones que más adelante se citan, por hallarse los contribuyentes en ignorado paradero, o, en su caso, haberse negado a recibirlas, se procede a su práctica mediante el presente anuncio, según dispone el art. 84.a) de la Ordenanza Municipal del Ayuntamiento de Deba, vamos a proceder al corte del suministro de agua.

Lo que, se hace público para conocimiento de los interesados a quienes debe servir este Anuncio como notificación individual con las siguientes advertencias:

1. Los interesados podrán interponer con carácter potestativo reclamación economica-administrativa en nuestras oficinas en el plazo de 15 días contado a partir del día hábil siguiente al de la notificación expresa de la resolución del recurso o del transcurso del plazo en caso de denegación tácita.

2. El ingreso de las liquidaciones resultante deberá realizarse en cualquier oficina de la Kutxa Gipuzkoa de Donostia, de la Caja Laboral o de BBVA, en el plazo de 15 días desde la publicación del anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

Donostia-San Sebastián, a 20 de abril de 2006.—El Gerente.

(2967) (4320)

Zerrenda / Relación

Zenbakia *Número*	*Subjektu pasiboa* *Sujeto Pasivo*	*Azalpena* *Concepto*	*Ekitaldia* *Ejercicio*	*Zenbatekoa* *Importe*
1	AROCENA INSAUSTI RAFAEL	Recibo Agua	05.3	45,28
2	CAREAGA BARANDICA PEDRO	Recibo Agua	05.3	45,30
3	COMERCIAL ELUR SL	Recibo Agua	05.3	167,65
4	ELA STV OFICINAS	Recibo Agua	05.3	61,94
5	FORD ANDUTZ C.B.	Recibo Agua	05.3	82,36
6	GARATE ARRIOLA LOURDES	Recibo Agua	05.3	10,10
7	IGARZA ARTECHE JOSE ANTONIO	Recibo Agua	05.3	81,88
8	MUÑOZ DAVILA VICTORIANO	Recibo Agua	05.3	53,37
9	ODRIOZOLA QUEREJETA JOSE IGNAC	Recibo Agua	05.3	45,55
10	RUBASKA S.A.	Recibo Agua	05.3	81,35
11	ZUBICARAY LORENZO	Recibo Agua	05.3	65,04
12	ZUBIMENDI ECHAVE MARCELINO	Recibo Agua	05.3	10,12
13	GORROÑO BAGLIETO ENRIQUE	Recibo Agua	05.3	45,51
14	IRIONDO SALINAS JOSU	Recibo Agua	05.3	45,21
15	LOPEZ MUGICA RAMON	Recibo Agua	05.3	283,84
16	AZCARATE FERNANDEZ XABIER	Recibo Agua	05.3	61,99
17	ETXABE ASTIGARRAGA HARITZ	Recibo Agua	05.3	68,30
18	CALDERERIA GARAIZ S.L.L.	Recibo Agua	05.3	81,35
19	IGARZA ARTECHE JOSE ANTONIO	Recibo Agua	05.3	82,41
20	MENDIOLA LIZARRALDE EUGENIA	Recibo Agua	05.3	74,12
21	ANDRES FERNANDO LOURDES	Recibo Agua	05.3	45,37
22	CALDERERIA GARAIZ S.L.	Recibo Agua	05.3	81,35
23	GALVAN CORTES ARKAITZ	Recibo Agua	05.3	49,49
24	BARRENA OSORO ROSARIO	Recibo Agua	05.3	49,49
25	LASHERAS LLORENTE MARIA DEL CA	Recibo Agua	05.3	45,56
26	DURAN DOMINGUEZ JOSE JAVIER	Recibo Agua	05.3	200,97

8 JUSTIZIA ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACION DE JUSTICIA 8

JURISDICCION ORDINARIA

JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA E INSTRUCCION

Bergara—N.º 1

Número de Identificación General: 20.03.2-06/000128.

Procedimiento: Decl. de falleci. 28/06.

Sobre: Declaración de fallecimiento.

De: José María Galdós Aramburuzabala y José María Alcaide Gómez.

Procurador: Nerea Ariño Delgado y Nerea Ariño Delgado.

Edicto

Doña María Estela San Miguel Gallo, Juez de Primera Instancia Número Uno de los de Bergara.

Hago saber: Que en este Juzgado y con el n.º 28/06 se sigue a instancia de José María Galdós Aramburuzabala y José María Alcaide Gómez expediente para la declaración de fallecimiento de María Cruz Galdós Beloqui, natural de Eskoriatza, vecino de Eskoriatza, de 46 años de edad, quien se ausentó de su último domicilio en calle Grupo Olazar n.º 11 2.º I - Eskoriatza, no teniéndose de él noticias desde el 30 de noviembre de 1995, ignorándose su paradero. Lo que se hace público para los que tengan noticias de su existencia puedan ponerlos en conocimiento del Juzgado ser oídos.

Bergara, a 6 de febrero de 2006.—La Juez, María Estela San Miguel Gallo.—El Secretario. (4614)

JUZGADO DE LO SOCIAL DE GIPUZKOA

Donostia-San Sebastián—Número Cuatro

Cédula de citación a juicio y a interrogatorio

Organo que ordena citar: Juzgado de lo Social Número Cuatro de Donostia-San Sebastián.

Asunto en que se acuerda: Juicio n.º 834/05 promovido por ELA-STV sobre reclamación cantidad.

Persona que se cita: Cándido Bejarano Muñoz en concepto de parte demandada en dicho juicio.

Objeto de la citación: Asistir a los actos de conciliación y juicio y en, su caso, responder al interrogatorio solicitado por ELA-STV sobre los hechos y circunstancias objeto del juicio y que el tribunal declare pertinente.

Lugar y fecha en la que debe comparecer: En la sede de este Juzgado, sito en P/ Teresa de Calcuta, 1-4.ª planta, 20012 Donostia-San Sebastián. Sala de Vistas N.º 7, ubicada en la planta baja, el día 27 de abril de 2006, a las 10:20 horas.

Advertencias legales:

1. Su incomparecencia injustificada no impedirá la celebración del juicio, que continuará sin necesidad de declarar su rebeldía (art. 83.3 Ley de Procedimiento Laboral L.P.L.).

Las siguientes comunicaciones se harán en los estrados del Juzgado, salvo las que revistan forma de auto o sentencia o se trate de emplazamiento (art. 59 L.P.L.).

2. Debe concurrir a juicio con todos los medios de prueba que intente valerse (art. 82.2 L.P.L.).

3. Si pretende comparecer en el juicio asistido de Abogado o representado por Procurador o Graduado Social colegiado debe manifestarlo a este Juzgado por escrito dentro de los dos días siguientes a la publicación del presente edicto (art. 21.2 L.P.L.).

4. Si no comparece, y no justifica el motivo de la incomparecencia, el tribunal podrá considerar reconocidos los hechos controvertidos que le perjudiquen (artículo 304 de la Ley 1/2000, de Enjuiciamiento Civil –LECn–, en relación con el artículo 91 de la L.P.L.), además de imponerle, previa audiencia, una multa de entre 180 y 600 euros (artículo 304 y 292.4 LECn).

5. La publicación de este edicto sirve de citación en legal forma a la parte demandada que se encuentra en ignorado paradero.

La persona citada puede examinar los autos en la Secretaría del Juzgado hasta el día de la celebración del juicio.

Donostia-San Sebastián, a 11 de abril de 2006.—El Secretario Judicial. (4335)

Cédula de notificación

Doña M.ª Jesús Stampa Castillo, Secretario Judicial del Juzgado de lo Social Número Cuatro de Donostia-San Sebastián.

Hago saber: Que en autos n.º 399/05 pej 64/05 de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de Adolfo Vinagre Corchero contra la empresa Transportes Manuel Ceberio, S.L., sobre reclamación de salarios, se ha dictado auto de fecha 19 de abril de 2006, cuya parte dispositiva es la siguiente:

DISPONGO:

Se tiene por subrogado al Fondo de Garantía Salarial en el crédito de quienes se menciona en el hecho segundo de esta resolución y por la cuantía que se refleja bajo la columna «Abono FGS», cuyo importe total asciende a 2.326,49 euros.

Notifíquese esta resolución a las partes. y al FGS.

Una vez firme esta resolución archívese.

Modo de impugnarla: Mediante recurso de reposición a presentar en este Juzgado dentro de los 5 días hábiles siguientes al de recibirla, con expresión de la infracción que se imputa a la resolución impugnada (artículo 452 de la Ley 1/2000, de Enjuiciamiento Civil), sin que su mera interposición suspenda la ejecutividad de lo que se acuerda (artículo 184-1 de la Ley de Procedimiento Laboral).

Así, por éste su Auto, lo pronuncia, manda y firma, el Ilmo. Sr. Magistrado-Juez, don Ricardo Bandrés Ermua. Doy fe.

El Magistrado-Juez. La Secretario Judicial.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en los estrados de este Juzgado, salvo las que revistan forma de auto o sentencia, o se trate de emplazamiento.

Y para que le sirva de notificación en legal forma a Transportes Manuel Ceberio, S.L., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

Donostia San Sebastian, a 19 de abril de 2006.—La Secretario Judicial, M.ª Jesús Stampa Castillo. (4334)

9 IRAGARKIAK / ANUNCIOS 9

BIDEGI, S.A.

Gipuzkoako Azpiegituren Agentzia-Agencia Guipuzcoana de Infraestructuras

Ohiko eta ezohiko aurrekontuen obretako segurtasun eta osasun gaiak koordinatu eta burutzeko, eta BIDEGIko errepideen sareko zerbitzu kontratu eta zaintze osoaren lan-arriskuen prebentzioaren jarraipena eta kontrola burutzeko laguntza teknikoa kontratatzeko lehiaketa deialdia.

1. *Kontratua esleituko duen erakundea:*

a) Erakundea: Bidegi Gipuzkoako Azpiegituren Agentzia-Agencia Guipuzcoana de Infraestructuras, S.A.

b) Organoa: Gipuzkoako Foru Aldundiko Bide azpiegituretarako Departamentua.

c) Espediente zk: Bidegi/001-2.

2. *Kontratuaren xedea:*

a) Xedearen azalpena: Ohiko eta ezohiko aurrekontuen obretako segurtasun eta osasun gaiak koordinatu eta burutzeko, eta Bidegi Gipuzkoako Azpiegituren Agentzia-Agencia Guipuzcoana de Infraestructuras, S.A.ko errepideen sareko zerbitzu kontratu eta zaintze osoaren lan-arriskuen prebentzioaren jarraipena eta kontrola burutzea.

b) Egiteko epea: Hogeita lau (24) hilabete.

3. *Esleitzeko tramitazioa, prozedura eta modua:*

a) Tramitazioa: Arrunta.

b) Prozedura: Irekia.

c) Esleitzeko modua: Lehiaketa.

4. *Enkanterako oinarrizko aurrekontua:*

a) Zenbatekoa guztira: 232.389,76 euro.

5. *Dokumentazioa eta informazioa eskuratzea:*

a) Erakundea: Bidegi Gipuzkoako Azpiegituren Agentzia-Agencia Guipuzcoana de Infraestructuras, S.A.

b) Helbidea: Portuetxe 53-A, 208. bulegoa.

c) Herria: 20018 Donostia.

d) Telefonoa: 943.311.301.

e) Faxa: 943.210.137.

f) Helbide elektronikoa: bidegi@bidegi.net

g) Informazioa lortzeko azken eguna: Ez du eperik.

6. *Kontratu hartzailearen betebehar bereziak:*

a) Sailkapen maila: Ez da beharrezkoa.

b) Ekonomi eta finantza kaudimena eta kaudimen tekniko eta profesionala: Ikus Baldintza Plegua.

c) Lehiatzailearen jarduerak kontratuaren xedearekin erlazio zuzena izan dezala, bai estatutu edo sorrera arauen arabera eta behar bezala egiaztatuta (ikus Baldintza Plegua).

BIDEGI, S.A.

Gipuzkoako Azpiegituren Agentzia-Agencia Guipuzcoana de Infraestructuras

Convocatoria de concurso para la contratación de la realización de la coordinación en materia de seguridad y salud en las obras del presupuesto ordinario y extraordinario, y la asistencia técnica para seguimiento y control de la Prevención de Riesgos Laborales en los contratos de servicios y de conservación integral de la red de carreteras de BIDEGI.

1. *Entidad adjudicadora:*

a) Organismo: Bidegi Gipuzkoako Azpiegituren Agentzia-Agencia Guipuzcoana de Infraestructuras, S.A.

b) Dependencia: Departamento para las Infraestructuras Viarias.

c) Número de expediente: Bidegi/001-2.

2. *Objeto del contrato:*

a) Descripción: Realización de la coordinación en materia de seguridad y salud en las obras del presupuesto ordinario y extraordinario, y la asistencia técnica para seguimiento y control de la Prevención de Riesgos Laborales en los contratos de servicios y de conservación integral de la red de carreteras de Bidegi Gipuzkoako Azpiegituren Agentzia-Agencia Guipuzcoana de Infraestructuras, S.A.

b) Plazo de ejecución: Veinticuatro (24) meses.

3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:*

a) Tramitación: Ordinario.

b) Procedimiento: Abierto.

c) Forma: Concurso.

4. *Presupuesto base de licitación:*

a) Importe total: 232.389,76 euros.

5. *Obtención de documentación e información:*

a) Entidad: Bidegi Gipuzkoako Azpiegituren Agentzia-Agencia Guipuzcoana de Infraestructuras, S.A.

b) Domicilio: Portuetxe 53-A, oficina 208.

c) Localidad: 20018 Donostia-San Sebastián.

d) Teléfono: 943.311.301.

e) Fax: 943.210.137.

f) Correo electrónico: bidegi@bidegi.net

g) Fecha límite obtención información: Sin límite.

6. *Requisitos específicos del Contratista:*

a) Clasificación: No se exige.

b) Solvencia económica y financiera y solvencia técnica y profesional: Ver Pliego de Condiciones.

c) Que la finalidad o actividad que desarrolle el licitador tenga relación directa con el objeto del contrato, según resulte de sus respectivos estatutos o reglas fundacionales y se acredite debidamente. (ver Pliego de Condiciones).

7. Proposamenak aurkeztea:

a) Aurkezteko azken eguna: 2006ko maiatzaren 26ko 13:00ak.

b) Aurkeztu beharreko dokumentazioa: Ikus baldintza administratiboen orria.

c) Aurkezteko lekua: Portuetxe, 53-A, 208. bulegoa. 20018 Donostia.

d) Lehiatzailea bere eskaintza mantentzera behartuta dagoen epea: 6 hilabete.

e) Hautabideen onarpena: Ez.

8. Eskaintzak irekitzea:

a) Lekua: Portuetxe, 53-A, 208. bulegoa 20018 Donostia.

b) Data eta ordua: 2006ko maiatzaren 31an 12:00etan.

9. Iragarkien gastuak:

Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALA eta *Estatuko Aldizkari Ofizialeko* iragarkiak esleipen hartzailearen kontura dira.

10. Deialdiari buruzko informazioa ageri den web orria:

www.bidegi.net

Donostia, 2006ko apirilaren 27a.—Nestor Arana Arabaolaza, Zuzendari Nagusia. (4471)

7. Presentación de las proposiciones:

a) Fecha límite presentación: 13 horas del día 26 de mayo de 2006.

b) Documentación a presentar: Ver Pliego de cláusulas administrativas.

c) Lugar de presentación: Portuetxe, 53-A, oficina 208. 20018 Donostia-San Sebastián.

d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta: 6 meses.

e) Admisión de variantes: No.

8. Apertura de las ofertas:

a) Lugar: Portuetxe, 53-A, oficina 208. 20018 Donostia-San Sebastián.

b) Fecha y hora: A las 12 horas del día 31 de mayo de 2006.

9. Gastos de anuncios:

A cargo del adjudicatario la publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa y *Boletín Oficial del Estado*.

10. Página Web con información relativa la convocatoria:

www.bidegi.net

Donostia-San Sebastián, a 27 de abril de 2006.—El Director General, Nestor Arana Arabaolaza. (4471)

Idazkuntza eta Administrazioa:
GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIKO MOLDIZTEGIA
Errekalde Industrialdea 3, behea
616 Posta Kutxatila
Tlfnoak.: 943.361.347 eta 943.361.348
Fax: 943.372.902
Internet-eko helbidea: http://www.gipuzkoa.net
20018 DONOSTIA
Frankeo Itundua: 37/3
Lege-Gordailua: S.S.-1-1958

Redacción y Administración:
IMPRENTA DE LA DIPUTACION FORAL DE GIPUZKOA
Industrial Recalde n.º 3, bajo
Apartado Correos 616
Teléfs.: 943.361.347 y 943.361.348
Fax: 943.372.902
Dirección de internet: http://www.gipuzkoa.net
20018 DONOSTIA-SAN SEBASTIAN
Franqueo Concertado: 37/3
Depósito Legal: S.S.-1-1958

Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala

Boletín Oficial de Gipuzkoa

Astelehenetik ostiralera egunero argitaratzen da, jaiegunetan izan ezik.
Ale hau Udaletxe bakoitzeko iragarkitegian agerian jarriko da, hurrengoaz aldatu arte.

Se publica de lunes a viernes, excepto festivos.
Este número se expondrá en el tablón de anuncios de cada Ayuntamiento y será sustituido por el siguiente, a su recibo.

Idatzien Erregistroa
GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIKO MOLDIZTEGIA
Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALA
Errekalde Industrialdea 3, behea
616 Posta Kutxatila

Registro de Originales
IMPRENTA DE LA DIPUTACION FORAL DE GIPUZKOA
BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa
Industrial Recalde n.º 3, bajo
Apartado Correos 616

20018 DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

	Euro (€)
Urteko harpidetza / Suscripción anual	180,00
Ale bakarraren salmenta / Venta número suelto	1,06
Gehigarria, 200 orrialde arte / Venta suplemento hasta 200 páginas	2,12
Gehigarria, 200 orrialde baino gehiago dituenean / Venta suplemento con más de 200 páginas	3,18
Iragarkiak: / Anuncios:	
9 cm-ko lerro bakoitzeko / Por línea de 9 cm.	1,72
18 cm-ko lerro bakoitzeko / Por línea de 18 cm.	3,44

(B.E.Z. barne / I.V.A. incluido)

PAPER BIRZIKLATUA PAPEL RECICLADO